

QUARANTE-TROISIÈME ANNEE - Nº 12974 - 4,50 F

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

- MERCREDI 15 OCTOBRE 1986

L'optimisme forcé de M. Reagan

Le meilleure façon de masquer un échec est façon de masquer un échec est encore de le présenter comme un dami-succès. La première déception passée, c'est finalement l'attituda qu'e décidé d'adopter M. Resgan lors de son rateur à Washingten, après l'occasion manquée de Reykjavik. Il n'en faut pas moins tout l'optimisme du président eméricein pour estimer, comme il l'a déclaré lundi 13 octobre dans un discours télévisé, que Moscou et Washington étalent « plus proches qu'ils ne l'ont jamais été » ches qu'ils ne l'ont jamais été » d'un accord sur le désarmement.

2 5 2

11.5 Tark

2 50 E

7 / 75(2)

- 100 mg g

100

·金属等。

ं स्थापन स्थाप

127.50 a direct 1.5 513

14774.7

1.1742

 $\tau \gg 27$

100

. .

La principale erreur commise par M. Reegan dans cette affaire. et dont il a essayé de se justifier, est sens doute, comme le note le « Washington Post », de s'être laissé emberquer par M. Gorbatchev « dans une partie de poker à gros enjeux ». On s'était pour-tant efforcé à l'origine, du côté américain, de souligner le carac-tère préparatoire et informel de la rescontre de l'autient simple la rencontre de Reykjavík, simple étape sur la voie d'un sommet en bonne et due forme entre les deux super puissances. M. Rea-gan encourt sinsi le reproche, de la pert de ses adversaires démocrates, sinon de s'âtre fait e piéger » per plus melin que lui du moins d'avoir très mal manœuvré en péchant, faute grave aux yeux d'une opinion américa volontiers moralista, per excès d'orgueil.

A trois semai nes d'élections perfementaires qui s'annoncent sell'été. Cette mosaventure ne pouvait plus ma tomber. Nul- n'obligeait M. Bes gan à se randre précipitamentent en Islande, les électeurs améri cains moins que quiconque. Ca s'il est, aux Etata-Unis, un sus autour du président, attesté par de nombreux sondagea, c'est bien dans le domaine de la politique étran-

Totalement absentes jusqu'à present de la campagne électorale, les questions de défense et de sécurité se trouvent soudain placées eu cœur du débat. Situation imprévue qui va obliger le chef de l'exécutif à se défendre contre les critiques d'adversaires jusque-là plutôt déscrientés. Présenté per les républicains, lorsqu'il e été annoncé, comme un « cadeau surprise » avant les ctions du 4 novembre, le sommet de Reykjavík pourrait bien, en fin de compte, avoir un goût onné pour M. Reagen et ses amis.

est loin d'être sûr pour le chef de le Maison Blanche. Si, dans sa grande majorité, l'opinion améri-caine avait approuvé le voyage en Islande, ella n'en esperait apparemment aucun résultat. Elle dameure toujours aussi sceptique quant à la borme foi des Soviétiques, et on peut compter sur l'antourage de M. Reegan pour enfoncer ce clou dans les jours prochains. Les ocrates, eux, restent divisés sur la stratégie à adopter à l'égard de l'Union soviétique, et l' n'est pas sur qu'ils soient tous en mesure d'exploiter l'occasion qui s'offre à eux.

C'est finalement la réputation manceuvrière de M. Reagan qui risque de souffrir le plus de ce faux pes. L'état-major de la Maison Blanche avait déjà fait, dans l'affaire des sanctions contre l'Afrique du Sud, une stupéfiente erreur d'appréciation sur les sentiments du Congrès. Après Reykavik, la perspicacité des conseillers du président est de nouveau prise en défaut. Déjà sur la sellette à propos de sombres histoires - l'affaire de la desinformation officiellement orchestrée sur la Libye, l'implication de la CIA eu Niceragua, — l'équipe au pouvoir n'avait pas besoin d'une telle déconvenue. (Lire nos informations pages 2 et 3.)

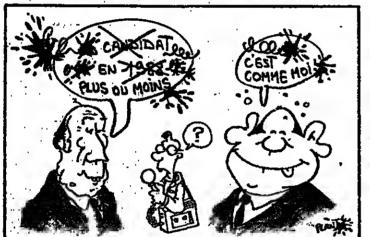
Tout en maintenant le doute sur une nouvelle candidature

M. Mitterrand réaffirme son autorité en matière de défense

Devant les parachutistes réunis à -militaire 1987-1991 examinée lors d'un Caylus (Tarn-et-Garonne), M. François prochain conseil de défense. Au terme de Mitterrand a rappelé, lundi 13 octobre, qu'il était le chef des armées, responsable suprême des choix stratégiques de la France, et qu'il resterait vigilant sur les orientations de la les de moments de la les de les de la les de orientations de la loi de programmation

cette visite, M. Mitterrand a indiqué qu'il n'avait pas l'intention d'être un président candidat à sa propre succession, mais il n'a pas exclu que des « éléments » le poussent, d'ici à 1988, à se représenter.

"S'll y avait une élection pré-difficile. Michel Rocard est le été un bon premier ministre. Oui, sidentielle aujourd'hui, naturel-mieux placé. Pierre Mouroy oui, je vous assure, un très bon premier ministre... > C'est ainsi d'autres socialistes, ce serait plus pas populaire. Laurent Fobius o que, pendant l'été dernier,



que, pendant l'été dernier, M. François Mitterrand répondait aux interrogations de ses visiteurs sur sa succession. A ceux qui lui sont le plus proches, il ajoutait quelques considérations sur son age (M. Mitterrand aura age (M. Mitterrand aura soixante-douze ans en octobre 1988) et effectuait un banal calcul arithmétique qui intègre la durée d'un hypothétique second mandat. Hier le chef de l'Etat déclarait : « Je ne suis pas candidat (...), je n'ai pas l'intention de l'être (...), interviendra-t-il des éléments nour me dire : non c'est éléments pour me dire: non, c'est une erreur? Je ne peux pas le supposer. Il nous reste, en principe, dix-sept mois pour cela. »

JACQUES ISNARD (Lire la suite page 8.)

L'usure d'une guerre sans fin

Des lézardes dans le régime irakien

Nouvelle offensive dans la guerre du Golfe : Piran a lauce, hard soir 13 octobre, une attaque sur deux fronts contre des nositions trakiennes dans le secteur central des opérations.

BAGDAD de notre envoyé spécial

Apparemment rien n'a changé sur les bords du Tigre. Le prési-dent Saddam Hussein demeure toujours le maître incontesté de l'Irak; le guide suprême que tout le monde craint et respecte. Ses imombrables et gigantesques por-traits – en uniforme de grand maréchal ou en costume national, - qui jalonnent les routes du pays et décorent l'entrée du moindre village depuis Bassorah au Sud jusqu'au lointain Kurdistan au Nord, font désormais partie du paysage irakien. Mais le tableau dyflique du « rais el qued » (le président-dirigeant) commence à présenter des craquelures. Des propos pessimistes, colportés de

bouche à oreille, se multiplient,

Nouvelle montre à quartz de la collection

Force 10 ; cable marin d'acier et or ,

cadran clouté, fond blanc, champagne

Modèles "Alizé" hommes

Force 10. Direction "Alizé".

6, rue Royale, Paris. 42.60.30.65

Le Cartidge, 74, Champs-Elysées, Hôtel Méridien,

Espace "Galeries Lafavecce", Paris . Aéroport d'Orly.

21, bd de la Croisette, Cannes » Hôtel Loews, Monte-Carlo.
20, rue du Marché, Genève » Beverty Hills » Houston » Dallas » New York.

La crise de confiance semble

avoir commencé en avril, lorsqu'il devint clair que la perte de Fao, occupée en février par les Ira-niens, était désormais définitive. Le prestige du chef de l'Etat, qui avait promis solennellement à différentes reprises que cette « por-tion du territoire national » scrait reconquise coûte que coûte, semble atteint. De sourdes récriminations se font entendre dans les milieux militaires contre l'ingérence du Baas dans les affaires de la guerre et le parti est rendu responsable des revers subis sur le front. Certains efficiers vont même jusqu'à dénencer la superbe du président Saddam Hussein qui, en tant que commandant en chef des forces armées, « refuse d'écouter les doléances des militaires et distribue blames et sanctions destinés à faire rentrer dans le rang les plus récalci-· trants ».

Des rumeurs - invérifiables dans un régime où le secret est

n'épargnant pas même la famille érigé en doctrine - commencent du président. érigé en doctrine - commencent à circuler. On parle d'exécutions à circuler. On parle d'exécutions sommaires d'officiers tenus pour responsables de la déroute de Fao, ébauches de coups d'Etat rapide-ment réprimés. On ebnehote que l'avion présidentiel a essuyé des coups de feu sur un aéroport mili-taire et que des officiers que le président avait traité de « laches » out essayé de dégainer

leurs armes. En juin, le sourd mécoutente-ment qui grondait dans certains milieux militaires semble avoir gagné le « clan des Takritis», dont est issu le président et qui jusque là constituait son appui inconditionnel et le plus solide. Takrit, une ville provinciale située à quelque 150 kilomètres au nord de Bagdad, était devenne sous l'occupation britannique l'un des foyers du nationalisme arabe en Irak. Elle est maintenant l'un des piliers du pouvoir bassiste, mais en même temps un lieu d'exil où sont relégués les « frustrés » et

déçus - du régime JEAN GUEYRAS. (Lire la suite page 6.)

Elie Wiesel prix Nobel de la paix 1986

Le prix Nobel de la paix 1986 a été attribué, mardi 14 octobre, à l'écrivain américain Elie Wiesel, « qui s'est illustré comme l'un des plus importants leaders et guides spirituels, à une époque où la violence, la répression et le racisme continuent de dominer le monde », précise le communiqué du comité Nobel norvégien.

Prix en septembre: + 0,4 %

La hausse des prix a été de 0,4 % en septembre. En un an, le coût de la vie a augmenté de 2,3 %. Depuis le début de l'année, la hausse est de 1,6 %. L'accélération du rythme de hausse s'explique essentiellement par les prix pétro-

La succession d'Yvon Gattaz à la tête du CNPF

François Périgot, challengeur d'Yvon Chotard.

Pakistan : l'autre face d'une société L'homme qui voulait être roi...

Interpol: guide de l'antiterrorisme

A Belgrade, l'assemblée générale de l'organisation a adopté à l'unanimité un « bréviaire » de la lutte contre les

PAGE 12

Les villes câblées contre la DGT

Les élus jugent le prix des réseaux trop élevé et demandent l'arbitrage de M. Longuet.

Dialogue catholiques-marxistes

A Budapest, une rencontre à huis clos a marqué l'intérêt et les limites de leur coexistence à l'Est.

Le Monde

SCIENCES

La vallée des Merveilles Un musée préhistorique de plein air menacé par le vandalisme.

Planètes en carton à La Villette

Ouverture du planétarium de la Cité des sciences et de l'industrie. Page 13

Le sommaire complet se trouve page 44

Le troisième «Octobre des arts» à Lyon

Une perfusion d'avant-gardisme

Pour la treisième fois consé- pas à cache-cache tout simple- ble Musée d'art contemporain et Lyon vit an rythme des expositions disséminées un peu partout entre Saone et Rhône. Rien n'est baissé au hasard. Tout relève, d'une manière ou d'une autre, de l'initiative de la mairie et de Thierry Raspail, maître d'œuvre de cet « Octobre des arts ». La première exposition est au

rez-de-chaussée. La denxième au troisième étage du bâtiment voisin, le Musée des beaux-arts. Les deux suivantes au-dessus de la Recette principale des impòts. Une antre place Bellecour. D'autres dans les étages d'immeubles obscurs. D'autres à la périphérie. L'art contemporain joue à Lyon le jeu de la dispersion, ou de Thierry Raspail, à la fois conser-

des sujets indique soit l'abondance des initiatives et des enthousiasmes, soit les limites d'une invasion concertée qui n'a pas encore sa citadelle et doit se satisfaire d'un provisoire relativement confortable.

Ici, à l'évidence, c'est moins une spontanéité qui croît qu'une politique volontariste qui cherche à s'imposer : l'Octobre des arts se développe suivant un programme qui proscrit le hasard. Les expositions, même celles des galeries ou des collectifs bénévoles, relèvent d'une manière ou d'une autre de l'initiative de la mairie et de la dissémination, quand il ne jone vateur de l'embryonnaire et invisi-

cutive et jusqu'au 25 novembre, ment. De deux choses l'une : maître d'œuvre des cérémonies pareille multiplication des lieux et d'octobre. Le mérite du foisonnement lui revient, la responsabilité de l'éclectisme tout autant. A tenter une perfusion d'avantgardisme dans une cité tout de même assez rétive, faut-il préférer l'injection à forte dose d'une seule potion ou les petites quantités de toutes sortes? Thierry Raspail choisit la seconde méthode. Elle permet à chacun de satisfaire son goût, si elle interdit de reconstituer une logique.

> Cette année, les tenants du conceptuel à hautes performances se délectent de voir Abramovic et Ulay rester immobiles à une table

plusieurs heures durant. PHILIPPE DAGEN.

(Lire la suite page 14.)

PRIX DE VENTE A L'ETRANGER: Algéré, 3 DA; Marco, 4,20 dr.; Tunisie, 525 m.; Allemegne, 1,80 DM; Autriche, 17 sth.; Selgique, 30 fr.; Canada, 1,75 \$; Cóta-Chroire, 315 F CFA; Denorment, 8 kr.; Espagne, 130 pee.; G.B., 55 p.; Grice, 120 dr.; Irlande, 65 p.; Irande, 55 p.; Irand

C'est en particulier le cas à Paris, où M. Alexandre Bessmerthykh, vice-ministre des affaires étrangères, devait être reçu ce mardi 14 octobre par M. Mitterrand à l'Elysée - le chef de l'Etat, en visitant lundî le camp militaire de Caylus (Tarn-et-Garonne), a estimé que « le problème de l'IDS continuera de se situer longtemps encore au centre des difficultés » - et au Quai d'Orsay par le secrétaire général adjoint, M. Marc Bonnefous.

Les deux grandes alliances militaires de l'Ouest et de l'Est -

OTAN et pacte de Varsovie - doivent, en outre, être informées directement par les ministres des affaires étrangères respectifs des Etats-Unia et d'Union soviétique, MM. Shultz et Chevardnadze. Ce dernier est arrivé lundi soir à Bucarest pour y prendre part à une session ministérielle des sept pays membres

Onant au secrétaire d'Etat américain, il a informé les ministres des affaires étrangères de l'alliance atlantique (ou leurs représentants), lundi, à Bruxelles, des résultats du sommet de Reykjavik. Le secrétaire général de l'Organisation, lord Carrington, a estimé à cette occasion que « des résultats remarquables » avaient été obtenus par M. Reagan, qui « ouvrent la role à des progrès significatifs », et qui méritent que cet effort « soit poursuivi énergiquement dans les forums de négociation appropriés ».

Dans la conférence de presse qu'il a tenue à l'issue de la rénnion, M. Shuitz a mis l'accent sur le fait que le sommet avait aussi

comporté de nombreux points positifs, car il a permis d'aborder « beaucoup de questions d'une réelle importance ». Il a ajouté que les Etats-Unis étaient prêts à poursuivre la discussion sur tous les sujets à propos desquels MM. Reagan et Gorbatcher étaient proches d'un accord. M. Shuitz s'est en outre félicité de l'unanimité manifestée par ses alliés de l'OTAN en la circonstance.

En Europe occidentale, si la presse et de nombreux respo bles politiques déplorent le plus souvent qu'un accord n'ait pu être trouvé à Reykjavic — cette déception étant particulièrement vive chez le gouvernement islandais, hôte du sommet, — plusieurs dirigeants soulignent toutefols qu'en debors de la controverse sur l'Initiative de défense stratégique américaine, qui fait obstacle à la conclusion de l'accord, les points de vae des Deux Grands s'étaient sensiblement rapprochés sur bon nombre de sujets importants. Certains d'entre-eux ont exprispé le soubait qu'un nouveau sommet

Les démocrates reprochent à M. Reagan d'avoir «lâché la proie pour l'ombre»

WASHINGTON

de notre correspondant

Prenant à revers la presse, le monde politique et son propre secrétaire d'Etat, M. Reagan a donné, lundi 13 octobre, à ses compatriotes une lecture sereinement optimiste du pré-sommet de Reykjavik. Là où un échec, et où M. Shultz avait ressenti la veille, une - profonde décep-tion -, le président américain a, lui, constaté des - progrès - et de - bannes raisans d'espérer -- même si, a-t-il dit, il ne pouvait

promettre que les conversations d'Islande ou toute autre discussion avec M. Gorbatchev conduirons intvitablement à des percées ou à la signature de traités de première

Retravaillé jusqu'à la dernière minute, ce discours visait essentiel-lement à empêcher d'accréditer définitivement l'idée que M. Reagan aurait repoussé une exceptionnelle possibilité d'accord sur le contrôle des armements au seul profit d'un système de défense dont on ignore encore s'il pourra jamais être mis an point. Sous-jacente, fundi, dans la plupart des réactions - y compri venant de ceux qui ont applaudi le président de n'avoir pas sacrifié l'Initiative de défense stratégique sur l'autel de la rénsaite d'un sommet, - cette idée est, en effet, particulièrement dangereuse pour M. Reagan, alors que ses amis républicains ont à batailler pour con ver, le 4 novembre prochain, la frêle majorité dont ils disposent au Sénat.

Le président américain s'est donc employé à convaincre l'Amérique que l'impasse constatée à Reykjavik n'était qu'un moment d'une négociation ininterrompue et que, de même que sa fermeté avait déjà permis d'« avancer dans la bonne direction . elle mettait aniourd'hui . à portée de main la possibilité de progresser rapidement avec les Saviéti-

Dans cot esprit, M. Reagan a lon-guement justifié et réaffirmé son refus de confiner en laboratoire les recherches sur les systèmes du défense antimissiles. Il a déclaré, dans le même temps, que les négociateurs américains à Genève étaient « prêts à reprendre là où nous avons laissé les chases »,

Une grande campagne d'explication

Peu avant que M. Reagan ne s'adresse au pays, l'amiral Poindex-tur, son ordinairement invisible ciller pour les affaires de sécurité nationale, avait réuni la presse pour expliquer que les Etats-Unis allaient - empocher les différents éléments - sur lesquels : les Soviétiques ont déclaré (à Reykjavik) être d'accord » et demandé à ces der-

niers - de s'y tenir . M. Poindexter, qui aurait décidé de prendre en main uqu campagne de presse d'ampieur pour défeudre la position de la Maison Blanche, a notamment cité l'accord sur les missiles de mnyenue partée (supprimés eu Europe et réduits à cent têtes en Asie et sur le territoire américain) et la proposition de réduction progressive du nombre des armes stra-

L'allocution présidentielle était à peine terminée que c'était au tour du secrétaire général de la Maison Blanche, M. Donald Regan, de se montrer à la télévision pour dire qu'il était • passible » que soit nommé un envoyé spécial du président chargé de remettre sur les rails les néguciations avec Moscou. Quant au secrétaire d'Etat, son entourage a laissé savoir qu'il « sem-bleroit naturel » que MM. Shultz et Chevardnadze se rencontreut le mois prochain à Vienne à l'occasion de la nouvelle phase de la confé-rence sur la sécurité et la coopération en Europe.

Ces bruyants appels du pied ne semblent au demourant pas avoir été ignorés de Moscou, puisque M. Guerassimov, nouvello star dos télévisions américaines et porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères, était lundi soir sur la chaîne ABC pour déclarer que « la porte était grande ouverte - et que le désaccord de Reykjavík - pouveit encore être réglé ». . Nous voulons une garantie contre la percée technologique que pourrait entraîner l'IDS », a ajouté M. Guerassimov, qui a sinsi pu sembler dire que la position soviétique n'était pas à prendre uu à laisser.

Ces propos pourraient donner rai-son aux nombreux responsables et soviétologues américains, qui considèrent que M. Gorbatchev ne pourrait moins encore que M. Reagan se permettre de laisser durer l'impasse actuelle, car elle ferait peser trop d'incertitudes et de contraintes sur

de fond de M. Reagan se trouverait, à terme, justifié, même si M. Gorbatchev - pour l'immédiat - l'a. coup sur coop, contraint à le négo-ciation dans l'affaire Daniloff, puis attiré à Reykjavik pour le sommer d'accepter des conditions que le pré-sident américain allait, sans l'ombre d'un donte, se donner le mauvais rôle de refuser.

Une occasion « historique » manquée

En attendant, la seule certitude est que le prestige de M. Reagan a



Le discours télévisé du président américain

«La possibilité de réduire la menace nucléaire est à portée de la main»

Washington. - Voici les princi-paux extraits du discours télévisé est à portée de la main. Ainsi, vous prononce dans la soirée du fundi 13 octobre, à Washington, par le président Rengan : « Les conséquences potentielles

de ces discussions so l'on commence seulement à les comprendre. Nous avons présenté la proposition de contrôle des armements la plus généreuse et la plus vaste de l'histoire. Nous avons proposé l'élimination complète de tous les missiles balistiques - soviétiques et américains - de la face de la Terre d'ici à 1996. Bien que nous nous suyons séparés ulors que cette offre américaine était toujours sur la table, nous sommes plus proches que nous ne l'avons jamais été d'occords qui pourraient mener à un mande plus sur, sans armas

» Je suis allé à Reykjavik déterminé à ce que tout soit négociable, à l'exception de deux choses : notre liberté et notre avenir. Je demoure optimiste, et je pense que l'on trou-vern un moyen. La porte demeure ouverte et la possibilité de commenpouvez le voir, nous avons fait des progrès en Islande, Et nous continuerous à faire des progrès si nous adoptons une approche prudente. liste à l'égard des Soviétiques.

> Je me rends compte que cortains Américains peuvent se dire ce soir : pourquoi n'avoir pas accepté les exigences de M. Gorbatchev? Pourquoi ne pas abandonner l'IDS en échange de ces accord?

La réponse, mes unis, est sim-ple. L'IDS est la police d'assurance de l'Amérique pour être sûr que l'URSS respecterait les engage ments pris à Reykjavik. L'IDS est la garantie de l'Amérique au cas où les Soviétiques - comme ils l'ont fait trop souvent dans le passé - ne respecteralent pas leurs engage-ments solennels. L'IDS est ce qui n ramené les Soviétiques à la table des discussions sur le désarmemen à Genève et en Islande, L'IDS est la clef d'un monde sons armes nucléaires.

» Je ne peux promettre – et uncun président ne le peut – que les pourpariers d'Islande et d'éventuelles discussions futures queç M. Gorbatchev meneront inévitablement à des perçes importantes ou à les Etats-Unis.

Incertitude sur un prochain sommet

Il n'y a ou vueune indication de la part de M. Gorbatchey sur ses intentions en ce qui concerne su visite aux Etats-Unis, dont nous étions convenus l'année dernière à Genève. Je répete que notre invitation tient toujours et que nous conti-nuons à croire que d'autres rencon-tres seraient utiles. Mais c'est une déciston que les Soviétiques doivent

» Nous traitans désormais en position de force, et, pour cette rai-son, nous avons à portée de la main la possibilité de progresser rapide-ment avec les Soviétiques.

» Nos idées sont sur la table. Elles ne s'en iront pas. Nous sommes prêts à reprendre là où nous avons laissé les choses. Nos négociateurs retournent à Genève, et nous sommes prêts à aller de l'avant où et quand les Soviétiques y seront prêts. Aussi y o-t-il des rat-sons d'espérer, de bonnes raisons

- Mais, au-delà des pragrès

necomplis sur les réductions d'armements nous devons nous sou-verir qu'il y avait d'autres questions sur la table en Islande, des questions fondamentales. Comme je l'ai mentionné, l'une de ces questions était les droits de l'homme (...). J'ai Indiqué clairement que les Etats-Unis ne chercheratant pas à exploiter [la question] d'une amé-licration dans ce domaine à des fins de propagande, Mais j'aï aussi indi-qué clairement, une fois encore, qu'une améliaration de la condition humaine en URSS est indispensable à des progrès dans les relations bilatérales avec les Etats-Unis, Car on ne peut attendre d'un gouvernement qui ne tient pas parole envers ses propres citoyens qu'il le fasse avec des puissances étrangères, »

« grande occasion historique » manquée. Ce n'est là, en effet, que la règle du jeu, et la prudence de coux des candidats démocrates qui dispa-tent, dans les batailles les plus serrées, les voix centristes aux républicains, peut légitimement consoler la Maison Blanche Le vraî problème est que les grandes figures de la jeune généra-tion démocrate, les hommes qui devraient essayer de monter au grénesu en 1988, et qui sont compus pour leur fermeté sur les questions

été mis à mal par Reykjavik. Le pro-

blème pour lui n'est pas tunt que le

sénateur Kennedy et d'autres per-

sonnalités libérales parlent d'une

de défense, sont unapimes à critiquer M. Reagan, cola signific qu'il n'est pas en prise sur une frange importante des milieux les plus dynamiques. M. Hart est plus que sévère. M. Nunn, sénateur de Geor-gie et pilier démocrate de la commission sénatoriale des forcées armées, constate que la priorité n'est ainsi plus, pour M. Reagan, d'obte-nir des réductions des apprements quelés lres, mais de - protéger l'IDS ». Le président « a tâché la prote pour l'ambre », a déciaré M. Nunn. Le séneteur Biden, considéré par beaucoup commu le meil-leur candidat démocrate à la présidence, abonde dans le même sens et se retronve, dans la critique, aux côtés de M. Alexander Haig, faucon parmi les faucons et ancien secrétaire d'Etat, pour qui il d'ausait jamais fallu se précipiter ainsi à ce

récit de ce week-end islandais laissent assez pantois, car il apparaît bei et bien que M. Reagan et la délégation américaine se sont laissé piègus par un secrétaire général qui, à leur grande surprise, à sorti de sa surviette des propositions complètes sur tous les dousiers, alors que n'étalent prévues que des discussions géné-rales et - au mieux - la définition Nous n'abandonnerons pas la prin-cipe qui nous a guidés à Reykjavik. Nous préférons ne ramener aucun accord qu'un mauvais accord pour tenir à l'ordre du jour, M. Reagan et ses collaborateurs, alléghés par des offres séduisantes, out travaillé d'arrache-pied à des contrepropositions, déployé des trésors d'imagination dans le compromis et négocié toute la nuit de samedi à dimanche, pour se heurter, an fin de sommet, à l'exigence d'un « mottor-cament » du traité ABM, qui revenait à n'autoriser rien d'autre que la recherche fondamentale sur l'IDS.

De fait, les premières esquisses de

Batretemps, M. Reagan avait pro-posé en échange de l'anterisation de tests d'armes spatiales (mais sans iement avent dix sus) l'élimination totale, sur la même période, de toutes les armes nucléaires. L'idée a de quoi enthousiasmer bestecoup de gens, mais, outre qu'on ne voir pas très hien — on que trop bien — ce que deviendrait il la défense de l'Europe et qu'il u'y a pas de substitut comm à l'équilibre de la discontina dissussion, les démocrates modérés se sont fait un plaisir de souligner — comme M. Haig, à nouveau — que l'Union soviétique avait un avantage indisenté dans le domaine conventionnel et que la Chine, la France et la Grande-Bresagne avaient, jusqu'à nouvel ordre, des forces pucléaires,

Cela n's pas empôché M. Reagan (qui semble bel et bien réver d'entrer dans l'histoire, grâce à l'IDS, comme l'homme qui surs tendu - absolètes - les armes malésires) de déclarer, des les pro-mières phrases de sou discours; « Nous avons proposé l'élimination complète de la face de la Terre. d'Ici à 1996, de tous les missiles balistiques, soviétiques et américains [at] bien que nous nous sapons quittés avec cette offre américaine pestée mar la table, nous son plus proches que nous ne l'avons jameis été d'accords qui pourraiene conduire à un monde plus sur, sans armes nucléaires.

Malheurement, a poursuivi M. Rengan, ele secrétaire général voulgit une formulation qui, en proremain une jumination qui, en pro-tique, nous auralt empèchés de divelopper l'IDS pour ces dix pro-chaines années. En fait, il s'autseau de tuer l'IDS, et, sant si j'y domais non accord, tout le trevail fait vers l'élimination. l'élimination des armes muclèalres était balayé, supprimé, le fui ai dif que je m'étais organé auprès du pauple américain à ne pas abandonnes l'IDS dans un marchandage [st que] J'étais venu à Reykjavik déterminé à ce que tout poir répociable sauf motre liberté et notre futur. (...) » M. Reagan a ajouté : «L'IDS est ce qui a ramené les Soriétiques aux conversations sur le contrôle des armements à Genève et en Islande, L'IDS est la clé d'un monda sanş armeş puclêşiyat. -

L'Amérique en a-t-elle été convaince? Les premiers son-dages, puis les élections du 4 novem-bre surtout, décideront qui, en der-mer, sourirs. M. Rezgan, qui sort de scène dans deux ans? M. Gorbat-chev, qui y entre à peine?

BERNARD GUETTA.

La visite de M. Raimond à Copenhague

Une « année culturelle franço-danoise » va être organisée

COPENHAGUE de notre correspondante

A l'invitation de son homolos M. Ellemann-Jeusen (libéral), M. Jean-Borney Raimond, ministre français des affaires étrangères, fait une vísite officielle au Danemark, les 13 et 14 octobre. Le point fort de son séjour est un échange de lettres qui a jeté les bases d'une «année ulturelle franco-danoise . Les nombreuses manifestations (artistiques, théâtrales, musicales, choréaraphiques, etc.) prévues dans les deux pays, de l'été 1987 à l'été 1988, et dont la mise au point a été confiée à deux commissaires déficients à deux commissaires, débuteront durant la période de présidence denoise du Conseil européen, au deuxième semestre de 1987.

La préparation de cette présidence a donné lieu à des échanges de vues approfondis, qui out également porté sur une série de questions bilatérales. M. Raimond et son hôte out estimé notamment que les échanges économiques entre les deux pays demandatent à être développés. En revenche, leur ecopération dans le cadre du projet Euréka paraît proudre un bon départ.

Carre

100

parant prendre un ben depart.

Lors de la conférence de presse qu'il a donnée hundi en fin d'aprèsmidi, le ministre français a estimé qu'il fallait « relativiser l'impression d'échee donnée par les médias » à propos du sommet de Reykjavik ; « Neus squens que, dapuis le sommet de Genève en novembre 1985, les contacts se rost multipliés entre les contacts se sont multipliés entre Washington et Moscou, et que les positions des Deux Grands se sont progressivement beaucoup rappro-chées. La relation ainsi créée permet de croire que, même si aucune date n'a été fixée pour un prochain som-met, le dialogue se poursuivre, »

CAMBLLE OLSEN.

. M. Mitterrand s'entrationers joudi à Londres avec Mrs That-cher. ... Le président de la République se rendre à Landres jeudi 16 octobre pour une vieite de travail. au cours de laquelle il s'entretiendra avec Mes Mergerer Thetcher, premier ministre de Grande-Bretagne et pré-sident en exercice du conseil européen, s-t-on annoncé lundi à l'Ely-



Diplomatie

du sommet de Reykjavik

Reagan-Gorbatchev ait tout de même lieu prochainement à Washington, comme il avait été initialement préva.

En Europe de l'Est, les commentaires insistent sur la « décep-

tion • de l'opinion publique internationale. Une opinion que le numéro un est-allemand, M. Erich Houecker, a invité à se mobiliser pour pousser Washington à accepter les propositions soviétiques. A Budapest, l'agence officielle hongroise attribue l'entière responsabilité de l'éches à M. December 1 est contémpense. bilité de l'échec à M. Reagan, mais estime que ses conséquences auraieut été plus dommageables s'il s'était produit lors d'un veritable

A Pékin, on note que le gouvernement chinois ne rejette la responsabilité de l'échec sur aucune des deux parties. L'agence Chine nouvelle a estimé, dans son commentaire publié husdi, que ce résultat « montre une fois de plus que les deux super puissances entendent poursuivre leur dialogue et améliorer leurs relations tendues », mais

« La porte est encore grande ouverte » déclare un responsable soviétique

Le sommet de Reykjavik a fourni ment d'«incertitude dans les plans « une occasion historique; et nous l'avons manquée, malheureusement », mais « la porte est encore grande ouverte -, a déclaré, lundi 13 octobre, le porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères, M. Guerassimov.

The state of the s

No.

٠,٠

« Nous avons été très dèçus, a-t-il ajouté, mais nous pensons que nous pouvons encore régler le différend », a ajouté M. Guerassimov, qui était interrogé de Moscou par la chaîne de télévision américaine ABC, immédiatement après le dis-cours télévisé du président Reagan. Selon lui, les discussions de Reykjavik nnt échoué à cause du mot « laboratoire » ; c'est en effet le refus des Américains de limiter les essais de l'initiative de défense stratégique (IDS) ao stade du labora-toire qui a constitué l'« obstacle ». M. Guerassimov a affirmé que les Soviétiques « ne croient pas » à l'efficacité de l'IDS, mais, a-t-il ajouté, ils veulent une garantie contre la percée technologique que pourrait entrainer l'LDS ».

Les « dangers politiques » de PIDS

Pour sa part, l'agence Tass est revenue à la charge contre l'IDS en affirmant que celle-ci « o fait échouer non seulement la rencontre soviéto-américaine dans son ensemble, mais aussi la mise en œuvre de la proposition soviétique de liquider les Pershing-2 et missiles de croisière américains, ainsi que les SS-20 soviétiques en Europe «. C'est pourquol, ajoute l'agence soviétique, l'IDS, déjà « pierre d'achoppement au sommet de Reykjavik, risque de le devenir dans les relations entre Etats-Unis et leurs alliés «.

Tass précise ensuite les quatre principaux « dangers politiques « de l'TDS : 1) le déploiement d'armes dans l'espace introduirait un éléque « ce dialogue est une voie ardue et pleine de détours «. A Tokyo, nous signale notre correspondant, Philippe Pons, le gouvernement pourrait être conduit à modifier son calendrier diplomatique, les chances d'une visite de M. Gorbatchev au Japon, en janvier prochain, paraissant désormais assez minces : un tel voyage avait toujours été plus on moins lié, implicitement, au succès de sommet américano-soviétique. Un tel report serait très décevant pour M. Nakasone, qui devait rendre sa visite à M. Gorbatchev au prin-temps 1987, et qui est actuellement à la recherche de succès diplomatigues.

Seule la Libye s'est réjouie ouvertement de l'échec du sommet, qui, selon l'agence Jana, « a confirmé la justesse et la perspicacité des rues du colonel Kadhafi », lequel avait estimé, le 7 octobre dernier, qu'aucun résultat positif ne devait être attendu de la

En RFA

L'opposition social-démocrate critique vivement le chancelier Kohl

de notre correspondant

L'issue du sommet de Reykjavik a permis à l'opposition onest-allemande de relancer sa campagne contre l'initiative de défense stratégique (IDS) du président Reagan et la politique de sécurité do chance-lier Kohl. Reprochant ao chef de la Maison Blanche d'avoir empêché un succès de dimension historique, le chef du groupe parlementaire social-démocrate, M. Hans Jochen Vogel, a accusé le gouvernement de Bonn de porter une part de la responsabi-lité de cet échec en raison de son soutien à l'IDS.

Le résultat du sommet place le chancelier Kohl dans une position délicate, Navait-il pas, en effet, affirmé lui-même, la semaine der-

nière, lors do congrès du Parti social-démocrate, que la rencontre entre le président Reagan et M. Gorbatchev justifiait la fermeté de son gouvernement dans la crise des enromissiles ?

Contraint de faire quelque peu machine arrière, le chef du gouvernement ouest-allemand a souligné lundí 13 octobre, que la porte o'était pas fermée et que ce qui était acquis an cours des discussions était déjà, en soi, un progrès. Il a fait savoir par son porte-parole qu'il se rendrait la semaine prochaine à Washington en compagnie de ses ministres des affaires étrangères et de la défense, MM, Hans Dietrich Genscher et Manfred Woerner, pour y défendre aoprès de ses joterlocoteurs la nécessité de poursuivre la negocia-

Les Verts et le Mouvement de la paix, qui avait réuni plus de ceot mille personnes vendredi à proxi-mité du site ou sont déployés en RFA les nouveaux misiles de croisière américains, se voient confirmés dans le scepticisme qo'il avaient manifesté avant le sommet. « Bien ies alent montr qu'ils étaient prêts au compromis «, déclare un communiqué des Verts, les Etats-Unis « ont donné la preuve qu'ils étaient dans tous les cas décidés à poursuivre leur dangereux programme d'armement «.

Le ton est à peu près identique ao SPD, dont les dirigeants se voient confirmés dans la nécessité, pour les Européens, de prendre leurs propres responsabilités dans la recherche d'non sulntinu mettant fin au partée en Eorape. Un prajet d'accord devrait être prochainement rendo public par le SPD et le Parti communiste d'Allemagne de l'Est (SED) sur la manière d'envisager la création, au ceotre de l'Europe, d'une zone sans armes nucléaires. Tont en soulignant qu'elle en voyait pas de raison, après Reykjavik, pour une dégradation du climat entre les deux Allemagnes, l'agence de presse nfficielle est-allemande ADN a souhaité que les pressions soient suffisantes, dans le monde, pour que les Américains modifient leur attitude ! HENRI DE BRESSON.

Washington proteste contre l'éventuelle comparution d'Eugene Hasenfus devant un tribunal populaire

NICARAGUA

Amériques

L'ambassade des Etats-Unis à Managua a protesté, lundi 13 octobre, contre l'intention du Nicaragua de traduire Eugene Hasenfus, le ressortissant américain capturé par les forces sandinistes, devant un tribunal populaire. • Les Etats-Unis ont toujours dénoncé ce type de tribunaux qui ne garantissent pas les droits des prisonniers «, a déclaré un diplomate américain au cours d'une cooféreoce de presse. L'ambassade américaine a demandé que Hasenfus, seul rescape d'un appareil transportant des armes pour la Contra et abattu le 6 octobre dans le sud du Nicaragua, bénéficie d'un jugemeot • public et juste ».

Un porte-parole do ministère

Un porte-parole do ministère me araguayen des affaires étrangères a précisé, lundi, qu'une commission composée de représentants des ministères des affaires étrangères, de la justice, de la Cour suprême et de la justice militaire examinait quelle instance serait chargée de juger le prisonnier américain. Le

insurrection conduite par des marxistes. Le général Blandon a dèclaré, lundi, qu'aucun ressortissant nord-américain ne pouvait travailler pour les forces armées salvadnriennes sans soo approbation. Le général a ajouté qu'il était • intri-gué » par les déclarations de M. Bush. — (AFP, UPI.)

Le tremblement de terre au Salvador

Les rescapés se plaignent de la lenteur des secours

Les autorités salvadoriennes sont toujours dans l'impossibilité de dres-ser le bilsa définitif du tremblement de terre - plus de 1 000 morts et 10 000 blessés probablement – qui a, en partie, détruit la ville de San-Salvador le 10 octobre. 80 % des édifices importants sont gravement endommagés, tout comme se sont essondrées des centaines d'habita-tions, des bidonvilles où s'étaient entassés depuis sept ans d'innombra-bles réfugiés ayant ful les zoocs de guérilla. Le nombre des sans-abri varie seloo les ioformations de 150 000 à 300 000, et les dégats matériels atteindraient 14 milliards de francs.

Ouelques miracles, cependant, se sout produits. Au centre de la ville, un jeune bomme de vingt-deux ans a été retiré indemne des ruines de l'immeuble Ruben Darin. Soixantedix autres personnes ont été sauvées par les équipes de secours, qui, mal-gré les « répliques « répétées, tra-vaillent sans relâche avec l'aide des ehiens spécialisés dans la détectinn des emmurés vivants.

Les premiers secours internationaux sont à pied d'œuvre, parmi lesquels trois équipes françaises. En nutre, une vingtaine d'avinns charges de seenurs divers sont arrives à San-Salvador, mais le président Duarte a souligné que les vaccins contre le tétanos, les anesthésiants, les antibintiques et les analgésiques (comme l'aspirine) font cruellement défaut. L'ean potable manque presque partout.

Mais les habitants des quartiers pauvres se plaignent de la lenteur, sinon de l'absence, des secours. Ils ont eux-mêmes sorti plusieurs victimes des décombres, et manquent actuellement de vivres et de couvertures. Ils se plaignent également de l'absence des forces de l'ordre pour éviter les pillages et les vols. « Nous sommes nubliés. Dites ou monde de nous aider. Nous avons l'hobitude de lo faim, mais nous devons vivre quelque part. Le tremblement de terre est le moyen qu'o trouvé Dieu pour nous dire que quelque chose ne va pas au Salvador «. (AFP, AP,

Organisations françaises participant aux secours

Pour les dons, préciser touiours e Salvador ».

 Action d'urgence internationale: 10, rue Félix-Ziern, 75018
 Paris. CCP 15-820-17 P Paris. Médecins du mande : 67, avenua de la République, 75011 Paris. CCP 11-442 Paris.

 Aide médicale internationale: 119, rue des Amandiers, 75020 Paris. CCP 4544-V Paris. Collectif: Espoir Salvador (regroupant le Comité catholique contre la faim pour le développe-

ment, le CIMADE, l'Association du 21 juin, Frères des hommes, Terre de hommes, la France avec vous. Solidaritée internationales, etc.]. CCP 1050 F Paris.

• Crnix-Rouge française, 1. place Henri-Dunent, 75008 Paris. CCP 600-00Y

 Secours populaire français,
 rue Froissart, 75003 Paris.
CCP 654-37H Paris. Secoura cathulique,
 106, rue du Bac, 75007 Paris.
 CCP 737G Paris.

M. Chirac se démarque du « pessimisme ambiant »

13 octobre, au cours d'un déjeuner organisé par l'Association de la presse ministérielle, que sou « pessimisme », après la rencontre du Reykjavik, est « moins affirmé que le pessimisme ambiant ». Le fait même que MM. Gorbatchev et Reagan se soient rencontrés est, selon le premier ministre, « un phênomêne positif, qui n'était pas évident quelques semaines avant ». M. Chirac a observé, aussi, qu'un « progrès subs-tantiel » semblait nvoir été fait vers la limitation des essais nucléaires.

stratégiques des deux camps « : l'un

et l'antre se poseraient constamment

la question de savoir si l'nutre partie

ne l'a pas dépassé; 2) dans ces

cooditions, il serait impossible

d'envisager une réduction quelcon-

que, voire une limitation, des forces

stratégiques offensives, car toute

mesure en ce sens angmenterait

l'efficacité du potentiel de « pre-

mière frappe créé sous couvert de

bouclier antimissiles = ; 3) les tra-

vaux dans le domaine de l'IDS per-

mettraient de créer de nouveaux types d'armes; 4) enfin, l'IDS accroîtrait considérablement le ris-

que de déclenchement fortuit d'une

guerre, à la suite d'une erreur, d'un

maovais calcul ou d'une panne tech-

nique de ses systèmes informatisés,

d'ooc extrême complexité. -

S'agissant de la protection antimissiles, sur laquelle la négociation a buté. M. Chirae a déclaré que c'est là un « élément de divergence profonde entre les Etats-Unis et l'Union soviétique», celle-ci exai-gnant « une période où les Améri-cains reprendraient de l'avance sur elle «.

BP 507 09

75422 PARIS CEDEX 09

Tel.: (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 354 F 672 F 954 F 1260 F

TOUS FAYS ETRANCERS

FAR VOIE NORMALE 687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F

ÉTRANGER (per messageries)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS

399 F 762 F 1089 F 1388 F

IL - SUISSE, TUNISIE

Par vole aérienne : tarif sur demande.

972 F 1 494 F 1 800 F

M. Chirac a déclaré, luodi
Le premier ministre a souligné, au
sujet de l'initiative de défense stratégique (IDS), que les Américains avaient revu leurs projets en baisse et que, « de plus en plus, on parle de systèmes antimissiles permettant de sauvegarder les silos «. La France a-t-il dit, ne doit pas, pour sa part perdre de terrain dans le domaine de la recherche spatiale, mais quant à un accord avec les Américains dans un accord avec les Américains dans ce domaine, a-t-il ajouté, « je vous dirai « non « . M. Chirac a indiqué, en souriant, que la « substance « des accords conclus par les Etais-Unis nvec la Grande-Bretagne et la République fédérale d'Allemagne n'uvait pas conduit les dirigeants français « à considérer qu'il y avait là un élément essentiel d'une politique industriele ».

Le premier ministre a indiqué enfin, qu'il y a accord, sur ce sujet, entre le président de la République et lui-même.

La lutte contre le terrorisme

Le premier ministre rend hommage aux pays arabes

M. Jacques Chirac a rendu hommage aux pays arabes, le lundi 13 oc-tobre, devant l'Association de la presse ministérielle, pour leur coopé-ration avec la France dans la lutte contre le terrorisme. Cette coopéra tion « avec la plupart des grands pays et, notamment, la quasidité des pays du monde s'est beaucoup développée depuis les attentats, et dans des conditions qui m'ont permis d'exprimer ma reconnaissance à chacun de ces pays », a déclaré le premier ministre.

« Nous continuerons cette coopé ration, qui a pour résultat de renfor-cer la dissuasion, de rendre aux terroristes, ó l'extérieur même de notre pays, la tâche encore plus difficile. Ceci, a dit M. Chirac, est peut-être un élément d'explication du répit que nous connaissons aujourd'hul. Le premier ministre a remercié a tous les pays arabes qui ont exprime, par la voix de leur ambassadeur à Paris, directement auprès du gouvernement français, leur répro-bation unanime des actes commis par les assassins et qui, concrétement, pour la quasi-totalité d'entre eux, nous apportent une alde ». Interrogé sur le terme de « quasi-totalité », M. Chirac a affirme qu'il s'apissait-là d'une « clouse de style »,

 Mort de M. Powell, encien porte-perole de l'ONU. – M. Wil-liem Poweli, qui fut le porte-perole de deux secrétaires généraux de l'ONU, U Thant et M. Waldheim, après avoir perticipé sux travaux de la commission préparatoire à Lon-drez, en 1945, est mort des cette ville, dimanche 12 octobre, des suites d'un cancer. Il était âgé de sobzente-neuf ans. — (Reuter.)

DU TSAR À STALINE, GORKI AU COEUR DU CYCLONE.



Comment Maxime Gorki, autodidacte et rebeile. devint-il, au temps du tsarisme, une vedette de la scène littèraire russe? Et comment après la révolution de 1917, cet utopiste èpris de liberté, finit-li par s'inféoder à Lénine d'abord, à Staline ensuite? C'est ce cheminement étrange que nous conte Henri Troyat au long des années cruelles qui virent la décomposition de l'empire russe et le triomphe du bolchevisme. 264 pages, broché 94 F,

Grandes Biographies Flammarion

Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 FARIS CEDEX 09 Telex MONDPAR 650572 F icur : (1) 45-23-06-81 Tél.: (1) 42-47-97-27

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Fontaine, directeur de la publication Anciens directeurs :

Hubert Beuve-Mêry (1944-1969). Jacques Euwet (1969-1982) Audré Laurens (1982-1985) Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social:

Principaux associés de la société Société civile « Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises. MM. André Fontaine, gérant, et Hinbert Beuve-Méry, fondates

Administrateur gênêral : Bernard Wouts. Rédacteur en chef : Daniel Vernet. Corédacteur en chêf : Claude Sales



TSL : (1) 45-55-91-82 oz 45-55-91-71 THEX MONDPUB 206 136 F

Changements d'adresse définités ou provisoires : nos abonnés sons invités à formuler leur domande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bende d'envoi à toute correspondance. Venillez avoir l'obligemes d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimarie.

Le Monde TÉLÉMATIQUE



Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'admiolstration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

Le Monde LISPS 765-810 is published delly, except Sundays for \$ 480 per year by Le Monde o/o Speedimpex, 45-45-39 th street, L.C.L., N.Y. 11104, Second class postage paid at New-York, N.Y. postassur: send address changes to Le Monde o/o Speedimpex U.S.A., P.N.C., 45-45-39 th street, L.L.C., N.Y., 11104.

and the second second second second second

PAKISTAN: l'autre face d'une société

L'homme qui voulait être roi

PIR-JO-GOTH (province du Sud) de notre envoyé spécial

Une mosquée aux reflets bleutés, un manoir en brique rouge, une vieille école coranique et dix mille paysans, la peau brûlée par le cruel soleil du Sind. Ce gros village, perdu dans les dattiers près du grand fleuve Indus, c'est un peu le Vatican de Mohamed Khan Junejo, premier nistre du Pakistan. Ici, an pied dn mausolée sacré des Pirs, le chef du gouvernement perd les privilèges de sa fonction. Il n'est plus qu'un « hur » comme les autres, un dévot de « Sikander Ali Shah, Mardan Shah le second, ombre d'Allah sur la terre, descendant direct du pro-phète et Pir Pagaro [Turban], hui-

Moins jet-set que l'ex-aga khan, plus ouvert qu'un imam de Téhéran, mais à peine moins ambitieux que Mª Benazir Bhntto, sa grande ennemie, le Pir Pagaro est aujourd'hui, sans conteste, le le « guide spiritnel » le plus influent et le plus célè-

Purs produits du soulisme, doctrine mystique de l'islam largement répnndue dans cette partie du monde, les pirs du Pakistan – des centaines – comme ceux de l'Inde on de l'Afghanistan - sont nn peu des initiateurs, des intermédiaires entre Allah et les hommes, voire des - saints vivants . Ils peuvent être ermites ou guérisseurs, riches ou pauvres. Leur prestige peut se limiter û un village, à un clan on s'êtendre à un pays tout entier. Le titre est héréditaire, mais il appartient, bien sûr, à l'ayant-droit - le fils ainé du pir en principe - de maintenir la contume et, si possible, de faire prospérer la confrérie des disciples.

Personnage haut en couleur et charismatique à souhait, Sikander Ali Shah, Pir Pagaro des années 80, légataire d'une tradition qui remonte au dix-septieme siècle et dont bien peu comaissent l'origine exacte, y est parvenu mieux que tout autre. Outre le chef du gouvernement, il compte, parmi ses sept ou huit cent mille fidèles, une dizaine de députés à l'Assemblée nationale dont l'aîné de ses fils, le prochair Pir, - nn moins autant de représentants à l'assemblée régionale du Sind, plusieurs ministres de la province - dont le second de ses fils, une ribambelle de petits et hants functionnaires locaux — dont le eadet de ses fils, - hommes d'influence auxquels s'ajoutent des milliers de hurs qu'il a fait engager dans des millices, dans l'armée nationale et dans la police.

Légèrement mégalomane...

On raconte évidemment que tous ces gens reversent entre 5 et 10 % de leur traitement un « divin bienfai-teur ». Ce que l'intéressé nie uvec force. • La tradition veut que le pir se montre une fois l'an à ses disciplines », précise-t-on à Pir-lo-Goth (littéralement : « le village du Pir .). . Ils apportent des offrandes, en échange de quoi le Pir Saheb accorde hospitalité et protec-tion. Mais il n'y a rien d'obligatuire. En insistant un peu, on apprendra tout de même que les fidéles versent entre 0,5 et 1 million de roupies par an (entre 25 et 50 millions de centimes) à la « trés sainte • institution.

Figure controversée s'il en est les intellectuels d'opposition le qualifient de « clown sinistre », — Pir Pagaro est lui-même sénateur, après avoir présidé, jusqu'an début de

pouvoir est grand et son appétit insatiable . dit-on de lui à Islamabad. Silhouette enveloppée, cheveux longs grisonnams et collier de barbe blanche tiré an cordeau, « l'homme qui voulait être roi . antait pas-

Fleur de diamants au doigt, gros médaillon de famille accroché à une longue chaîne d'argent lui battant l'estomac, le « saint homme » rapl'estomac, le « saint homme » rap- à tout le pays, et même au-delà, pelle d'abord qu'à cinquante-huit pourquoi pas ? »

cette année, la Ligne musulmane, le fancs. Il est riche, moderne, a été parti dominant du Parlement. « Son éduqué en Angleterre, et le montre. Haras, châtean, terres de chasse, et tutti quanti... Légèrement mégalomane, le « guide » ne se fait jamais longtemps prier pour se laisser aller à son péché mignon. « Pourquoi diable veut-on que je soutienne le mou-vement indépendantiste du Sind? J'en deviendrais le roi, et alors? Je veux le Pakistan tout entier pour moi, je veux étendre mon influ

> Parmi les centaines de milliers de fidèles du « dívin bienfaiteur », le chef du gouvernement, des ministres. des députés, etc.

ans c'est la première fuis qu'il consent à recevoir des journalistes étrangers. Non qu'il déteste la publiuu contraire! - m · infidèles - l'agacent visiblement un peu par leur impertinence.

Un coup d'œil an capharnatim entasse dans la pièce de travail de sa grande villa, à Karachi, indique an visiteur que, pour être Pir, on n'en est pas moins homme. Il y a là, pêle-mêle, une demi-douzaine d'aquariums où glissent, majestueux, de très colorés poissons tropicaux, une table de ministre et des fanteuils profonds, un ordinateur, trois téléphones, un cheval d'arçon, deux téléviseurs, trois chaînes hi-fi, deux magnétoscopes, une collection de cassettes, des livres d'astrologie - sa passion, - un tapis électrique de jogging en salle, etc.

Le « symbole vivant d'Allah » sur la planète bleue n'a jamais répugné aux activités et aux plaisirs pro-

En 1952, quand il a ceint son front du turban sacré, les hurs constituaient littéralement une espèce en voie de disparition. Neuf ans plus tôt, Pir Sabghatullah Shah, son père, le septième souverain de l' « ordre pagaro », avait été pendu, comme un vulgaire criminel, par

l'occupant britannique (1). Coupable de s'être révoltée contre le punyoir enlusial et. surtunt. d'avoir montré dans la guérilla contre les « infidèles » une ardeur et une férocité peu communes, la communauté hur a été légalement qualiliée de • tribu criminelle •. Trente-six mille de ses membres ont été exécutés, et les survivants ont été enfermés dans des camps de concentration (2). « Les premiers de l'histoire humaine ., maintient-on à Pir-Jo-Goth. Bref, quand il rentre de Londres, où les Anglais, après avoir exécuté son père, l'ont exilé pour le • civiliser •, le marabout de Pir-JoGoth n'a que vingt-quatre ans, un diplôme d'Oxford en poche et un château en ruine quelque part au cœur ân Sind.

Clientélisme et allégeances

Au Pakistan, où le concept d'Etat est tout neuf et toujours très fragile, où les masses paysannes sont anal-phabètes, miséreuses et superstitienses, et où la politique s'appareute, aujourd'hui eucore, an télisme, les allégeances an clan, a la tribu on au groupe religieux ont la vie dure. « A eux tous, estime un supert américain de la féodalité pakistanaise, les pirs, les sardars, les khan, les makhoon et les malik commendant eure deute un pirs. commandent sans doute un plus grand nombre de voix électorales grand nombre de wix electrodes que le plus grand parti politique du pays. Ce sont eux, en réalité, qui, dans les campagnes, décident à qui le clan, le village ou la confrérie va apporter ses suffrages ».

En dix ans donc, ntilisant an mieux les camelots qui lui sont restés fidèles et son immense flair politique (3). Sikander Ali Shah, le phénix, a rétabli son nom, son titre, sa fortune, et sa clientèle. M. Moha-med Khan Junejo, petit «wadera» local, en fait ancestralement partie. Disciple dévoué du Pir - dont il u servi l'institution pendant deux ans, - il a rejoint tout naturellement, dans les années 70, la Ligne musulmane, le parti historique défunt que Pagaro a fait renaître de ses cendres pour prendre la tête de l'opposition au régime de l'époque, celui d'Ali Bhutto, père de Benazir. « Cette jeune personne est encore plus arro-game que son père, et elle a pour-tant moins de raisons de l'être », dit-

Le Pir au turban se contente pour l'instaut d'être, comme il dit,

« l'homme des militaires ». Quand au printemps 1985, le général-président Zia Ul Haq décide d'appe-ler des civils au gouvernement, il s'adresse donc à Junejo, jusque-là modeste politicien de peu d'enver-gure, mais réputé houvête et consciencieux.

- Je n'ai, avec Zia, que des relations d'affaires. Nous ne sommes pas vraiment amis (4). Cependans, nous avons décide de lui Junejo. Et nous avons bien fait, car. depuis, notre pret s'est transformé en investissement , dit le Pir... Vantardise? On sait, en effet, que, avant d'accepter d'embarquer dans le fourgon de tête des militaires, le premier ministre a demandé l'avis de son maître spirituel. De là à le prendre pour le cheval de Caligula, il y a un pas que beaucoup, dans l'opposition, franchissent allègre-

PATRICE CLAUDE

(1) Le Pir (1908-1943), qui aspirais curritment à devenir - roi du Siad - fut accusé de - préparer la guerre contre le roi-empereur - britannique, et pendu le 20 mars 1943. Sa dépouille mottelle est la seule qui manque dans la crypte des Pins de Pir-Jo-Goth. Pour éviter qu'il ne soit l'objet de dévotions génantes, les Anglais ne révélèrent jamais ce qu'ils avaient fait du cops.

(2) C'est, semble-t-il, pour mater la révolte des hurs que l'armée britansique inangora, dans le sous-continent indien, les premiers lâchers de parachutistes.

(3) En 1965, lors de la seconde guerre indo-pakistansise, le gouverne-ment de l'époque demands au Pir de lever ses lidèles contre l'armée induenne. Ce qu'il fit, et ses inurs firent tellement merveille dans le désert de l'hur, le plus chand du monde, que Pagaro en fut

(4) On raconte, entre autres, que le Pir, ontre le premier ministre, voulait pouvoir nommer les chefs ministres du Sind et du Pendjah. Ce qui lui fut

AFGHANISTAN: le retrait partiel soviétique

Cent quarante journalistes dans Kaboul en guerre

Kaboul (AFP). - Quelque cent puarante journalistes de pays occidentaux et socialistes sont arrivés, landi 13 octobre, à Kaboul, entourés de mesures de sécurité extrêmement strictes, pour assister au retrait de six régiments soviétiques d'Afghanistan à partir de mercredi. Les autorités aighanes, qui ont organisé ce voyage, ne font pas mystère de la valeur de propagande qu'elles attachent à l'opération.

A leur arrivée à Kaboul, par un vol spécial de l'Acroflot en provenance de Moscou, les journalistes ont été accueillis par un nombre impressionnant de cameramen et de photographes. Pendant la traversée d'autocars, la circulation avait été interrompue, pruvoquant des embouteilinges dans les rues trans-

Depuis l'aéropurt jusqu'au luxueux hôtel où sont hébergés les journalistes, sur une colline de la capitale afghane, des banderoles en russe, en patchou et en anglais font les louanges de l'amitié soviétoafghane et saluent « le retour chez eux des hérolques soldats et officiers soviétiques ». An moment d'atterrir sur la piste

de l'aéroport poussièreux, le Tupolev-154 de l'Aeroflot a amorcé très brutalement sa descente afin de rester le moins longtemps possible à basse altitude. Des son eutrée dans la vallée désertique de Kaboul, l'avion a été escorté par des hélicoptères de l'armée soviétique qui ont largué des leurres - ou fusées chauffantes - pour éloigner d'éventuels missiles sol-air, guidés par la

Sur la route de l'aéroport, des soldats aighans armes d'un fus d'assaut kalachnikov étaient postés tous les 300 mètres. Enfin, lorsque le visiteur étranger s'aventure hors de l'hôtel pour faire quelques pas en direction du centre-ville, il est immédiatement rattrapé par deux jeunes gardes afghans en civil qui lui intiment gentiment l'ordre de ne pas aller plus avant, à cause des

OFFICIERS MINISTERIELS VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique O.S.P. - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66

Vente an Palais-de justice de CRÉTEIL, le JEUDI 30 OCTOBRE 1986, à 9 h 30 APPARTEMENT à CHENNEVIERES-SUR-MARNE (Val-do-Marne) - 10, allée des Hants-do-Chennevières

1. de 581. 7, esc. 14, compressent : entrée, caisine avec cellèer et VO, salle de sé

èce attenunte, deux chambres dont sue avec lavabe, salle des bains, v
emplecament de rangement, beloen, CAVE

DEUX EMPLACEMENTS FOUR VORTURE AUTOMOBILE

MISSE A PRIX : 150 006 F

ser à Mª Sophie MELIN-BRADEZ, avecat au burreau du Val-de-Mar

Mallier, 94120 PONTENAY-SOUS-BOIS, tél. : 48-73-74-58. On se peut po
chères qu'en s'autressent à un avocat lauerit au burreau du Val-de-Mar

m Palais de justice de CRÉTEIL, le JEUDE 30 OCTORRE 1986 à 9 h 30 APPARTEMENT à SUCY-EN-BRIE (94)

ALT PAR I FAVIFAIN I & OUG I FEAN-BRIE (94)

dans le bitiment O, escalier unique en > 6tage, face gauche, comprenent : entrés

dégagement, cusine, salle de bains, w.c., salle de séjour, donz chambres.

CAVE - SÉCHOIR

MISE A PRIX : 150000 F

S'adressor à M' Sephie MELIN-BARADEZ, avocat au barreau du Val-de-Marne,
14, rue Mallier, 94120 FONTENAY-SOUS-BOIS, tS. 48-73-74-58. - On me peu
porter des enchères qu'en s'adressont à un evocat inserti ou barreau du Val-de-Marne,

VENTE sur saisie immobilière, au Palais de Justice d'ÉVRY, que des Mazières, le MARDI 21 OCTOBRE 1986, à 14 beure **UN IMMEUBLE à TIGERY (91)**

1, square des Bouvreuils

cad. sect. B, p. 507 C, let p. 10036 pour 274/10000 compr. : saile de séjour, saios, cris., w.c., dégag, garage, chaufferie, escalier en bois.

1 étage : saile de baiss, 4 chambres.

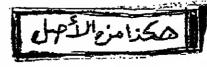
M. à px: 250 000 F Consignation pour cachérir : 80000 F - S'ade.

M Yes de CHALARD, avocut an barreau d'EVRY, demoncent rue des Mazières, immeuble le Mazière, EVRY (91)

Têl. 60-77-15-57.

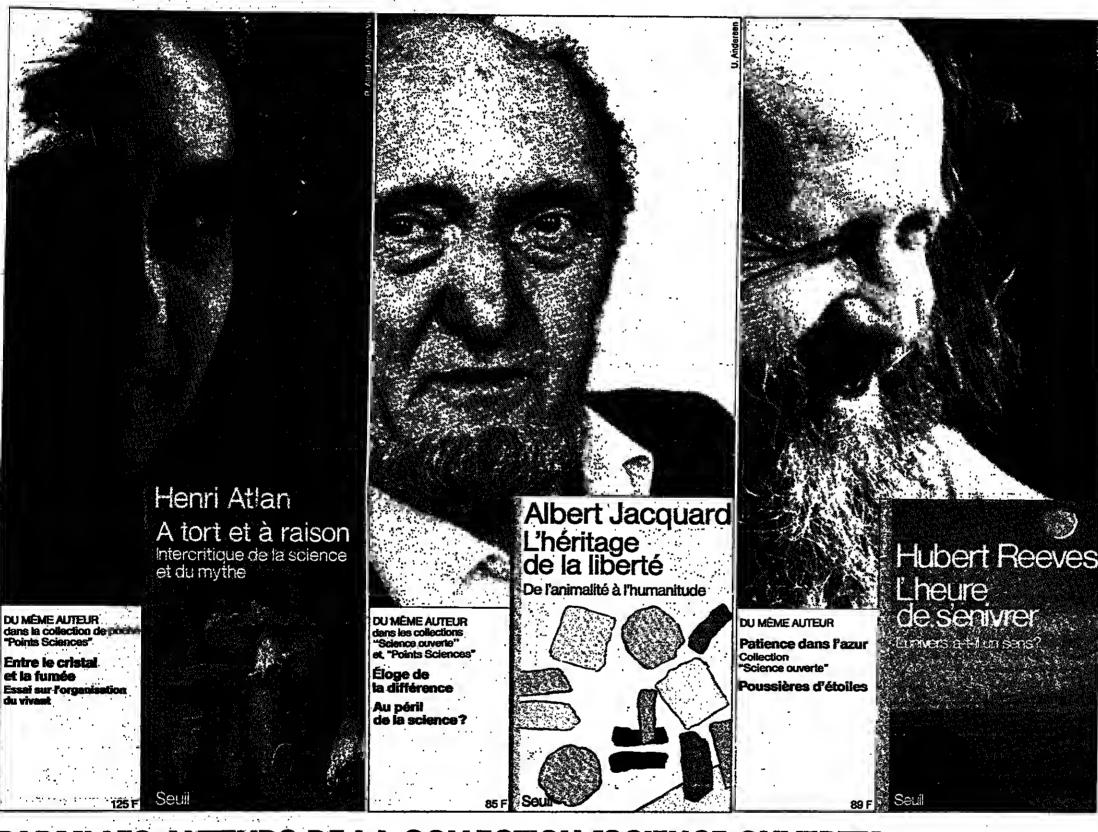


LE MAGAZINE MENSUEL DE L'INFORMATIQUE BANCAIRE



Le Monde Merradi 15 octobre 1986

POUR UNE On peut parler de science sans ésotérisme et pourtant sans concession. Partager le savoir sans élitisme ni SCIENCE OUVERTE démagogie. Au Seuil, il y a deux collections pour vous en convaincre: "Science ouverte" et "Points Sciences". Et trois grands titres qui viennent de paraître.



PARMI LES AUTEURS DE LA COLLECTION "SCIENCE OUVERTE"

listes

...: 4:22

ندم دن:

TTC



L'usure d'une guerre sans fin

Des lézardes dans le régime irakien

(Suite de la première page.)

On affirme que le ebef de l'Etat est intervenn personnellement pour mettre fin a certains ements frauduleux dont profitaient des membres de sa propre famille, M. Khairallah Tolfah, le beau-père et onele maternel du président, affublé par certains da sobriquet de « M. cinq pour cent » aurait, dit-on, favorisé la sortie d'Irak « pour affaires » de plusieurs de ses proches, en violatinn des strietas dispositions légales interdisant tout déplacement à l'étranger afin d'éconnmiser les devises, de plus en plus rares dans le pays. Le président Saddam Hussein aurait pris aussitôt cette affaire en mains et adressé des instructions aux ambassades irakiannes leur demandant de . faciliter le retour au pays - de ceux qui se trouvaient à l'étranger en situation irrégulière.

La fronde des Takritis

Ces mesures ont, semble-t-il, soulevé à Takrit un vent de fronde contre le pouvoir, une sorte de sédition larvée conduite par le demi-frère du président, M. Barzan Takriti, qui occupait jusqu'en 1983, le poste-clé de chef de la toute-puissante organisation des renseignements politiques et extè-

On parle avec insistance d'une confrontation armée qui aurait apposé les gardes du corps du président à certains Takritis particulièrement vindicatifs et qui aurait fait plusieurs morts dans les deux camps. De part et d'autre, nu s'est effnrcé de dédramatiser cet « incident », ll n'empêche que de sévères sanctions nut été prises contre certains des meneurs.

C'est ainsi que M. Omar Hazzak, qui avait été commandant militaire da Bagdad au cours des années 1968-1969 lors de la prise de pouvnir par le Baas, a disparu dans la tourmente. Il était considéré comme l'un des proches de l'ancien président Hassan al Bakr, qui, dans les dernières années de sa vie, avait pris des distances à l'égard de son beau-frère Saddam Hussein. Omar Hazzak a-t-il été exécuté avec deux des membres de sa famille, ainsi que certains l'affirment ? Ce qui est sûr, c'est que sa résidence à Takrit ainsi que celles d'une vingtaine de ses amis ont été rasées au balldozer. vraisemblablement pour dissuader ceux qui scraient tentés de

Le président Saddam Hussein. estimant alors la situation préoccupante, convoque le 10 juillet

La guerre du Golfe

Le complexe pétrolier de Kirkouk semble fonctionner normalement

Tandis que la radin de Téhéran persiste à affirmer que l'opération Fatb l contre Kirkouk a été un grand succès en indiquant qu'elle est sans précèdent dans les annales mondiales et ne peut être comparée qu'à la bataille de Dien-Bien-Phu . un groupe de journalistes conduits sur les lieux a pu constater, lundi 13 octobre, que le complexe pétro-lier ainsi que les diverses installaunns industrielles de cette ville étaient intacts et fonctinnnaient normalement. Accueillant les journalistes sur place, le directeur de l'Or-ganisme général du pétrole du Nord, M. Sami Sbérif, a déclaré que le complexe pétrolier de Kirkouk fonc-tionne d'une « manière régulière » et le volume des exportations de brut irakien, via l'nléodue turc de Yumurtalik, a enregistre lundi plus d'un millinn de barils.

Un « espion américain » de la télévision iranicane

La télévision iranienne a diffusé lundi soir l'interview par des journalistes iraniens d'un citoyen améri-cain, M. Jnn Pattis, accusé d'espionnage et détenu à Téhéran depuis juillet. • Je pense que tant que les relations entre l'Iran et les Etats-Unis ne s'amélioreront pas, je reste-rai en prison -, a-t-il notamment dé-

M. Pattis, qui a précisé avoir tra-vaillé en Iran de 1969 à 1979, puis de 1984 à 1986, a affirmé que, jusqu'à son arrestation le 19 juillet dans l'hôtel Oma (ex-Sheraton) de Téhéran, il envoyait, par l'intermé-diaire de sa société, des rapports à la CIA sur la situation économique et une séance extraordinaire da clés sont toujours entre les mains morts sur le front. Il a réussi à commandement régional du Baas, l'instance suprême du parti, afin de reprendre en main une situation de plus en plus trouble.

Une fois de plus, le président Saddam Hussein, qui contrôle l'appareil du parti, a su imposer son point de vue et a renforcé sa position au sein du Baas en faisant antrer an CR six de ses fidèles, dont M. Ali Hassan el-Majid, un de ses enusins de Takrit qui occupe par ailleurs le poste-clé de ebef de la sécurité intérieure, M. Latif Nusayyef Jassem, le ministre de l'information, vieux compagnon de route du président, d'une loyauté à toute épreuve et M. Fadel Barrak el-Takriti, le tout-puissant chef des « renseignemants extérieurs ».

Le congrès de juillet a par ailleurs consacré la disgrâce de M. Naîm Haddad, l'un des dirigeants historiques du Baas, successivement évincé du commandement régional du parti et du conseil du Commandement de la révolution (CCR), la plus hante instance pulitique de l'Etat. Aucune explication n'a été fournie pour expliquer la chute de cette personnalité qui, depuis 1973, présidait aux destinées du Frant national progressiste (FNP), regroupant le Baas, la Parti communiste et le Parti démocratique du Kurdistan.

On sait senlement que M. Natm Haddad, qui était l'an des rares dirigeants chiites irakiens, était sur le déclin depuis 1982, date à laquelle il avait été demis, sans autre explication, de son poste de vice-premier ministre. En 1984, il avait perdu la pré-sidence de l'Assemblée nationale au profit de M. Sasdoune Hammadi et avait été remplacé à la tête du FNP par l'actuel ministre du commerce, M. Hassan Ali. Il est vrai qu'à cette date le Front progressiste n'avait plus qu'une existence fantomatique, depuis que les communistes, fuyant la répression qui se faisait de plus en plus sévère, s'étaient réfugiés dans la elandestinité. A-t-on voulu faire de M. Haddad le bouc émissaire de la déconfiture du Front qui était supposé consacrer et seeller l'alliance des · forces patriotiques » de la nation?

Quoi qu'il en soit, M. Naîm Haddad se trouvait depuis 1986 en résidence surveillée et, si l'on en croit le journal libanais de gauche Al Safir, il a été tué il y a un mois. D'aucuns expliquent la disgrace de celui qui était connu pour sa modération toute relative par le fait que son nom avait été avancé par la groupe des amis de M. Omar Hazzak comme un remplaçant possible du président Saddam Hussein. Il est à noter, d'autre part, qu'aucun militaire important ne figure parmi les personnalités qui ont été promues en juillet. Ce qui laisse penser que la méfiance da pouvoir bassiste à l'égard de certains officiers u'a pas cessé.

Certes, l'armée a été depuis fort longtemps noyautée par le régime qui y a placé ses hommesliges. Mais la plupart des postes-

contentieux financier entre les deux pays a été « paraphé au niveau des experts », mais non encore signé par

experts s, mais non encore signe par les ministres des affaires étrangères qui ont jugé nécessaire de l'e affi-'ner s, a indiqué, lundi 13 octobre, M. Jacques Chirae, qui s'exprimait devant l'Associatinn de la presse ministérielle, a précisé que MM. Jean-Bernard Raimond et Ali Akbar Velavail avaient évoqué ce

Akbar Velayat avaient évoqué ce

New-York, fin septembre, et qu'ils étaient convenus qu'une nouvelle réunion était nécessaire pour « affi-

Le premier ministre fait, appa-remment, allusion à l'accord auquel les deux délégations étaient arrivées de dollars.

ner . l'accord déjà paraphé.

Le contentieux financier entre la France et l'Iran

M. Chirac confirme qu'un accord

a été «paraphé au niveau des experts»

Un accord franco-iranien sur le en juillet. Il portait sur le rembour

DÉPART JANVIER OU SEPTEMBRE

DIPLOME de BUSINESS aux US

Dans une grande université de Californie ou de Floride.

Durée 12 mois. Il faut avoir de 18 à 35 ans, riveau bac min. Stage anglais préclable si nécessaira, Doc. contre 5 timbres. U.S.A.-French-Office, 57, rue Ch.-Leffitta, 92200 Neully. 47.22.94.94.

das « militaires classiques » connus ici sous l'appellation de · mossouliens ». Historiquement, les premiers noyaux de l'armée ont, en effat, été constitués par des éléments originaires de Mossoul. Et en dépit des péripéties politiques qu'a vécues l'Irak an cours des vingt dernières années, les officiers formés par l'Académie militaire de Mossoul sont liés par un puissant esprit de corps . même si un grand nombre d'entre eux ont adbéré au Baas par

Une armée < sous haute surveillance »

conviction ou carriérisme.

Il est évident qu'un conflit entre officiers bassistes et officiers « mossouliens » ne peut s'ouvrir tant que subsistera la menace iranienne, mais les tirall-lements sont fréquents. Les massauliens > repraebeut notamment aux dirigeants civils du parti certaines ingérences qui seraient, selon eux, à l'arigine des revers subis sur le terrain. Cependant, même s'ils u'ont pas réussi à se faire représenter au niveau du CR, les militaires classiques ont vu plusieurs de leurs revendications satisfaites, notamment en ce qui concerne l'accroissement de la marge de manœuvre dont ils disposent au front où ils peuvent désormais agir sans en référer obligatnirement aux instances

politiques de Bagdad. En tout bypothèse, selon le mot d'un observateur militaire arabe de Bagdad, l'armée est e placée sous haute surveillance » et pe constitue pas, pour l'instant, un danger pour le régime. Pour assu-rer ses arrières, le président Sadd-dam Hussein dispose, en effet, de deux corps d'armée qui lui sont totalement dévoués : la garde présidentielle et l'aviation. Les unités de l'armée régulière sont surveillées par un résean qui double les services de renseignement militaire et qui est directement lié au pouvoir baasiste. D'autre part, toutes les unités sont truffées d'e officiers de l'organisation politique », sorte de commissaires chargés de dépister et de sanctionner la moindre velleité « défaitiste », aussi bien parmi les simples soldats que dans le commandement. La guerre n'est pas populaire en Irak, et le nombre des déserteurs qui se sont réfugiés dans les marais du Sud. dans la région de Khor-el-Hammar, est évalué à plus de trente mille, sans compter coux qui ont rejoint la rébellion kurde dans le Nord.

Une mobilisation impopulaire

Le président Saddam Hussein fait face à un redoutable défi. Pour pouvoir affronter une armée iranienne nux effectifs surabon-dants - l'Iran compte près de 45 millions d'habitants contre 15 millions pour l'Irak, - il est nbligé de recourir à nne politique de recrutement intensif dans un pays où la plupart des familles ont à déplorer un et parfois plusieurs

sement d'une partie du prêt d'un milliard de dollars consenn par l'Iran un commissariat à l'énergie

atomique en 1974. Téhéran en exige

aujourd'hui le remboursement com-

plet avant d'envisager une normali-

satinu des relations franco-

iraniennes, dont la France espère, de

son côté, qu'elle incitera l'Iran à user de son «influence» auprès des

ravisseurs des otages français un

Liben. La France n'exigerait plus

d'intenir des garanties immédiates quant à la libération des otages

avant de consentir à un premier

remboursement qui porterait sur une somme de queique 350 millions

mettre sur pied une armée de près d'un millinn de combattants. dont la moitié seulement font partie des unités régulières.

En juin dernier, les quelque soixante mille étudiants de l'Université, âgés de dix-huit à vingtcinq ans, sinsi que leurs profes-seurs de moins de quarante-cinq ans, ont été appelés sous les armes pour une période d'entraînement de trois mois qui corncidait avec les vacances universitaires. La mobilisation des étudiants et des professeurs qui, selon la rumeur publique, avaient été envoyés en première ligne, a suscité une vive émotion au sein de la population, et le président Saddam Hussein a dû intervenir personnellement à la télévision pour apaiser les inquiétudes des parents en leur assurant que leurs enfants s'ontraînaient dans des camps de l'urmée à l'arrière du front L'inquiérude demenre cependant vive, d'autant plus que les élèves des écoles secondaires out rejoint leurs aînés.

Le peu d'ampressement at d'enthousiasme montré par les Irakiens à poursuivre une guerre qu'ils u'ont jamais approuvée explique en partie les multiples et récentes affres de paix du président Hussein, dont la cote de popularité a remonté depuis qu'il a affirmé dans un message à la nation qu'il ne riposterait pas pour l'Instant » aux tirs des mis-siles iraniens sur Bagdad, écartant ainsi le spectre tant redouté ici d'une nouvelle guerre des villes.

Mais le redressement que le président Saddam Hussein a pu opérer depuis le congrés de juillet demeure fragile. Une nouvelle nffensive iranienne, snivie d'une nonvelle percée sur le front, pourrait tout remettre en question. En outre, la détérioration de la situation économique depuis le début de l'année risque, si elle n'est pas endiguée, de miner la base sociale du régime. La popularité du Beas et du président Saddam Hussein repose sur une politique de redistribution des richesses qui tend à occulter les inégalités sociales. Les dirigeants de Bagdad ont toujours tenu à mener de front les bostilités contre l'Iran et un déve-Inppement économique rapide, parvenant ainsi à maintenir le niveau de vie de la population. Or, depuis mars dernier, l'Irak n'a pratiquement plus de plan de développement, et les mesures d'austérité que les autorités ont été obligées da prendre pour pallier le manque à gagner résultant de la baisse du prix du pétrole et de l'effondrement du cours du standard de vie des Irakiens.

Pour l'instant, grace aux stocks existants, la population ne counaît pas encore de problèmes majeurs d'approvisionnement, bien que certaines denrées alimentaires de base se font de plus en plus rares. Mais la période des vaches maigres qui s'annonce à l'horizon risque de porter un nouveau et grave coup au moral d'une population fortement éprouvée par une guerre qui u'en finit plus.

JEAN GUEYRAS.

LITERIES CAPELOU

TRECA EPEDA SIMMONS PIRELLI 37, Av. de la République 750ti PARIS Tél. 43.57.46.35 + Metro : PARMENTIER

LIVRES **POLONAIS** et livres français sur la Pologne

Europe de l'Est

ISRAËL

La passation des pouvoirs entre M. Pérès et M. Shamir est retardée

Jérusalem (AFP, Reuter). - Les pourpariers entre les deux grandes formations politiques israéliemes, les travaillistes et le Likoud, sur la passation de pouvoirs entre le pre-mier ministre sortant, M. Shimon Décès et son moccessur désioné. Pérès, et son successeur désigné, M. Itzbak Shamir, « n'ont pas encore abouti », a déclaré ce mardi 14 octobre le député Ouzi Baram, secrétaire général du Parti travail-

· Les délégations des deux partis ne peuvent pas encore recommander de concert au président de l'Etat de confier la formation du gouverne-ment à M. Shamir dans le courant de la journée et celui-ci ne pourra donc pas présenter son gouverne-ment à la Knesset [le Parlement] mardi soir comme cela était prévu à l'origine », a dit M. Baram, à l'issue d'une séance de travail entre les res-ponsables des deux formations.

Les pourparlers devraient se pour suivre toute la journée, de façon à ce que le gouvernement puisse être pré-senté mercredi à la Knesset. Les trasente mercredi a la Aliesset. Les tra-vaillistes continueraient à s'opposer au retour dans le cabinet de M. Itz-hak Modai (Likoud), ancien minis-tre des finances et de la justice, qui avait été force de quitter le gouveravant ete rorce de quitter le gouver-nement en juillet après avoir tenu des propos injurieux à l'encontre de M. Pérès. Ce dernier, conformément aux accords de coalition entre les deux partis, a démissionné vendredi de son poste de premier ministre pour céder la place à M. Shamir.

La célébration du Yom Kippour

Le repli rituel de tout un peuple

JÉRUSALEM de notre correspondant

On reasent, comme cheque fois, le même austère envolte-ment face au repli rituel de tout un peuple. La plus long silence de l'année saisit Jérusalem bien avant le début du Yorn Kippour, ce jour du Grand Pardon nu les juits pieux d'Israël - et d'ailleurs - jeunent, prient et font péni-

Au creux de l'après-midi dejà, All creux de l'apres-mus cels, les rues enscieillées perdent sou-dein toute vie, comme les veines d'un immense corps rapidement vidé de son sang. Les voitures et les hommes a'évanouissent. La radio et le tilévision se taisent. La ville se plonge dans le recueil-lement, à l'image d'un pays qui resters coupé du monde pendant vinnt-cino heures.

vingt-cinq heures. Quand tombe le soir, Jérusalem devient piétomière. Vêtus et coiffis de blanc, un châle sur l'épaule, chaussés d'étoffe ou de plastique — le cuir étant banni ce jour-là, — les fideles rejoignent par milliers le mur des lamentations pour perticiper au Kol Nidré, cérémonie du repentir. En cette neuvième nuit du mois de Tichri, point d'orgue de la liturgie

juive, les synagogues, elles aussi ornées de blanc — symbole de pureté, — ne désempliront pas.

Dans la lumière de l'aube, la ville semble pétrifiée. L'aboie-ment d'un chien, le lointain cari-ion d'une église, déchirent de temps à autre le majestueux silence. Bien plus tard retentis-sent les cris d'enfants, trop heusent les cris d'emants, trop neu-reux, malgré l'interdiction des rabbins, de faire glisser leurs bicyclettes ou leurs patins à rou-lettes sur la chaussée déserte. Dans le quartier juif de la vieille ville, les psalmodies reprennent de plus belle.

Au crépuscule, les premiers vrombissements des moteurs précèdent de peu la sonnerie du chofar, la come de bélier qui annonce la fin de la plus solen-nelle des fêtes du judalame. Bientôt, les avions attenfront de nou-veau sur les pistes de l'aéroport-Ben-Gourion. Après ce retranchement silencieux, le pays ratrouvera sans tarder son ratiouvera sens tarquer son rythme et se fièvre, rotatzia oblige; premier événement de l'après-Kippour, et non des mondres, israèl deveit se donner, ce mardi 14 octobre, un nouveau chaf de gouvernement.

J.-P. LANGELLIER.

Le procès Hindawi à Londres

Un officier syrien présenté comme le «cerveau» de l'opération contre El Al

manqué coutre an Bocing d'El Al à Londres en avril dernier, a continué, lundi 13 octobre, devant le tribunal de l'Old Bailey, à mettre en cause les services syriens dans cette affaire. Lors de son interrogatoire par Scotland Yard, dont le compte rendn a été lu devant le tribunal, Hindawi a accusé le lieutenant-colonel Haitham Sald d'avoir été le cerrenn de l'arération « cerveau » de l'opération.

Le nom de cet officier - présenté comme l'adjoint du général de bri-gade syrica Mohammed Al Khouli, chef des services de reuseignements de l'armée de l'air – revient tel un leitmotiv dans le procès-verbal communiqué aux douze jurés. Dans la première partie de sa confession, révélée vendredi au tribunal, Hin-dawi affirmait qu'Haitham Sa'id s'était notamment présenté à lai comme l'anteur d'un atteutat à la voiture piégée ayant fait un mort et quarante-six blessés, le 22 avril 1982, rue Marbeuf à Paris.

Londres (AFP). - Le Jordanien Le lientenant-colonel a tnut qui l'a reçu à deux reprises au moins à Damas, en février et mars. Lui qui l'a recruté, qui ini a fourni 12 000 dollars, amsi qu'un passeport diplomatique syrien, établi sous un faux nom et contenant déjà des visas valides pour l'Italie, la France, la RFA et le Royaume-Uni.

C'est lui, encore, qui n montré le mécanisme de la bombe elandestinement introduite en Grande-Bretagne par un équipage des Syrian Arab Airlines; lui, qui a désigné pour cible l'avion assurant la liaison New-York-Tel-Aviv via l'aéroport de Londres-Heathrow; Jui, cofin, qui a suggere de faire transporter les explosifs par «une fille» (Anne Murpby, la «fiancée» d'Hindawi). Les avocats de la défense ont sug-

géré que les services israéliens avaient pu placer la bombe dans les bagages d'Ann Murphy, et monter de toutes pièces un socnario visant à troutes pièces un socnario visant à discréditer le gonvernement de Damas. — (AFP).

Europe

POLOGNE

Deux dirigeants de Solidarité sortent de la clandestinité

Varsovie (AFP). — M. Marek Muszinski et Jan Andrzej Gorny, les deux derniers membres clandestins de la direction du syndicat dissons Solidarité, ont décidé de réapparaître au grand jour. Cette décision a été prise dimanche 12 octobre, lors d'une réunion du TKK — la commission provisoire de coordination. sion provisoire de coordination, — à laquelle participait Lech Walesa.

M. Marek Muszynski est nn

LIBELLA

12. rue Seint-Louis-en-File. PARIS-4

Tél.: 43-26-51-09

Cette décision du TKK intervient alors que l'administration polonaise a décrété que la direction provisoire du syndicat Solidarité était illégale. M. Lech Walesa avait alors déclaré; · Le Conseil poursuivra ses activités dans un esprit de calme et de pondération.

La sortie de la clandestinité des deux derniers dirigeants du syndicat interdit s'inscrit dans le cadre de cette observation réciproque teintée de mésiance qui caractérise aujourd'hui les rapports entre Soli-darité et les autorités de Varsovie, depuis les mesures d'amnistie décré-tées par le général Jaruzeiski.



Groupe GMF. L'entreprise citoyenne.

Responsabilité et solidarité, liberté et sécurité, égalité et altruisme... Ces valeurs qui ont rassemblé les citoyens des démocraties contemporaines sont aussi celles sur lesquelles le Groupe GMF s'est bâti.

Shamin

Parce qu'il est mutualiste, le Groupe GMF revendique plus collaborateurs, 27 milliards de francs d'actif, près de 4 millions de sociétaires et d'adhérents) et aujourd'hui sa diversification

> n'ont qu'un but : le bien-être et l'épanouissement des hommes et des femmes de notre pays. Cette ambition et

ces valeurs sont partagées par toutes les sociétés qui composent le Groupe GMF: assurances, organismes financiers, entreprises de communication et de distribution, chacune de ces sociétés partage le même enthousiasme et la même

entreprise "citoyenne" consciente de ses devoirs envers la communauté et décidée à mettre sa puissance au ser-

vitalité que le Groupe GMF, une

vice de tous.



toyenneté, de participation active à la vie de la cité et du pays.

Parce qu'il est mutualiste aussi, le Groupe GMF est avant tout une entreprise au profit de l'homme.

Sa puissance (12.000

GROUPE GMF

Assurance

GMF-IARD,

La Sauvegarde,

GMF-Ré,

GMF-Protection

juridique,

Civil Servant

Employees (USA)

Assurance Assist
Vie et GMFCapitalisation A.M.I.
GMF-Vie

Assistance GMF-Solidarité, A.M.I.

Communication
médias
FNACCommunications,
Prony Production.
Courrier du
parlement

Réparation
Automobile
Garages
Multiservices
Français,
Hyper-réemploi
auto.
Réseau Étoile

Distribution FNAC, Maison de Valèrie

Banques BCCM UCCM Agriculture - Exportation
Agro- d'ingénierie
alimentaire GMF
Domaines viticoles, International

Domaines agricoles,

Domaines sorestiers

ational

Politique

M. Mitterrand prend ses distances envers la politique de défense préconisée par MM. Chirac et Giraud

Depuis l'après-midi du 14 juillet, lorsqu'il s'était fait présenter les régiments d'hélicoptères de la Force d'action rapide (FAR), susceptible d'intervenir en Europe on outre-mer, M. François Mitterrand ne s'était plus rendu dans les armées. Son très court séjour à Caylus, où la 1 le divi-son parachutiste s'entraîne à des largages à basse altitude ou à des posers » d'assaut sur terrain sommaire en nvions Transall, intervient à un mois, environ, d'un conseil de défense qui doit définitivement arrêter les objectifs et les moyens de la prochaine loi de programmation militaire. Ce texte, qui précisera les engagements financiers des armées durant la période 1987-1991, est un rendez-vous important et difficile, compte tenu de l'arbitrage, attendu, de M. Jacques Chirac entre son ministre de la défense et l'adminis-tration des finances qui s'opposent sur la nature des investissements

Réuni avant le conseil des ministres, qui doit, en principe, approuver le texte de loi soumis au Parlement avant la fin de l'année, un conseil de défense, sous la présidence du chef de l'Etat, chef des armées selon la Constitution, aura lieu à l'Elysée, durant les premiers jours de novem-bre, pour entériner les choix.

Sur ce point, M. Mitterrand n été catégorique, comme s'il voulait, d'ores et déjà, signifier qu'il était, par ses fonctions, le maître du jeu. «Le devoir du gouvernement et des états-majors, a expliqué le président de la République, est de rechercher, en toute circonstance, une définition commune et harmonieuse de co qu'ils considérent comme l'intérêt de la France. Arrive le moment, si l'ensemble de ces contingences ne peuvent être ramenées à une définition commune, aù il faut agir d'autorité. Dans ce domaine-là, l'autorité appartient au président de la République. - Cette déclaration a été perçue comme un rappel adressé au premier ministre : les arbitrages en matière de loi de programmation

militaire relevent de la responsabilité présidentielle, dès lors que les choix décidés le sont en fonction

défense arrêtée à l'Elysée. M. Mitterrand a, d'untre part, fait une brève allusion, qui u'est pas passée inaperçue, à de récentes déclarations de M. Chirac à l'Institut des hantes études de défense nationale sur le rôle des armes palésies referènces (ou testinucléaires préstratégiques (ou tacti-ques), en particulier lu missile Hadès de l'armée de terre, qui rem-placera le missile Plutou au sein des corps d'armée après l'horizon 1992.

Le «tout» stratégique

An premier ministre qui envisage que utilisation de ces nrmus nucléaires, comme le missile Hadès, en « découplage » de la force stratégique, c'est-à-dire comme a'il s'agis-suit d'unu arme du champ du suit d'unu arme du champ du bataille et non pas d'une arme de la panoplie de la distuasion, le chef de l'Etat a répliqué: « On ne peut pas séparer arbitrairement tel ou tel autre élément de la stratégie. Dans le bloc de cette stratégie se trouvent lo bloc de cette stratégie se trouvent des armes tactiques ou préstratégiques. Ces armes ne sont pas séparables de la stratégie. Elles ne sont pas un simplo prolongement d'une bataille classique ou conventionnelle, et elles font partie du » tout » stratégique ». Et, afin que nui u'en ignore, le président de la République a été plus net encore en expliquant : « C'est la stratégie de dissuasion qui est mise en jeu dès lors suasion qui est mise en jeu dès lors que la force préstatégique inter-

On sait que le programme Hadès

— un missile qui portera une tête
nucléaire à plus de 350 kilomètres
de distance à partir d'un camion
aménagé en plato-forme de tir — est
actuellement l'objet de nouvelles
réflexions au sein des états-majors.
Primitivement, les unités Hadès
devaient être réunies en une seule

En termes voilés mais parfaitement clairs pour les initiés, c'està-dire les cadres militaires auxquels il s'adressait, le président de la République a rappelé, lundi 13 octobre, au camp de Caylus (Lot-et-Garonne), où il assistait à un exercice de la 11° division parachutiste. qu'il était le chef des armées, seul habilité à trancher les débats eutre le gouvernement et la hiérarchie militaire.

Du même coup, il s'en est pris, sans le citer, au premier ministre, qui semble remettre en question le mode d'emploi de l'arme nucléaire préstratégique (ou tactique), et au ministre de la défense, qui préconise l'adoption d'un missile mobile (ou à déploiement aléatoire) pour remplacer les silos de Haute-Provence.

division, aux ordres du chef d'étatmajor des armées placé sous l'auto-rité directe du président de la République. Il est aujourd'hui question, sans que le débat soit tranché offi-ciellement, de décentraliser, en quel-que sorte, les régiments Hadès su niveau de chaque corps d'armée, comme e'est le cas pour les missiles Pluton actuels. Les adversaires de cette formule redoutent qu'un tel dispositif revienne à considérer les

Devant le ministre de la défense, M. André Giraud, qui l'accompa-gnait à Caylus, M. Mitterrand a, cafin, manifesté des doutes sur le cheix de la nouvelle « composante » choix de la nouvelle « composante » nucléaire stratégique qui se substituerait, après 1996, aux bombardiers Mirage IV et aux missiles,
fixes, du plateau d'Albion en HauteProvence. Le projet de gouvernement est de construire, pour environ
25 milliards de francs, une trentaine
de missiles, dits « à déploiement
aléancire », qui sernient montés sur alémoire », qui seraient montés sur un semi-remorque cantonné, en temps du paix, dans des bases mili-taires et se déplaçant, en période de crise grave, en direction d'aires de lancement pré-aménagées. Si ce pro-gramme devait être définitivement retenu, comme on en prête l'inten-tion à M. Giraud, la conséquence pourrait en être un report de la mise en service opérationnelle (après 2002) des nouveaux missiles perfec-tionnés, les M-5, à bord des sous-marins uucléaires.

la défense, M. Charles Hernu, qui u'était pas favorable nu lancement immédiat d'un projet de missile mobile, uvait proposé de moderniser les silos du plateau d'Albion pour ne pas retarder la mise au point du M-5.

L'idée d'une nouvelle compo-sante, a dit M. Mitterrand, s'imposerait des lors que la première serait elle-même dépassée. Nous sommes loin encore de cette perspective. On ne peut l'exclure. Cela veut dire simplement que les sous-marins peuvent être détectés. Les progrès de la détection vont vite Mais vont vite, aussi, les progrès qui permettent aux forces sous-marines d'échapper à cette détec-tion. C'est l'éternelle dialectique de

« J'estime, a ajouté le chef de l'Etat, que, puisque notre défense repose sur la dissuasion nucléaire, qui repose essentiellement sur la composante sous-marine, les crédits de la deuxième composante terrestre ne pourraient en rien diminuer le potentiel des sous-marins. Il ne peut pas y avoir de deuxième composante au détriment de la première. Ce serait un illogisme que personne ne retiendra, que je ne retiens pas en tous les cas. Car, cette première composanto, c'est notre sécurité, notre dissuasion (...). Il est possible de prévoir, à la fois, le développe-

d'amorcer la seconde. C'est possible et compatible avec les finances. Elle et compatible avet les j'interes ne pourra se développer au détri-ment de la premdère. J'espère que cela est hien compris, et c'est un point sur lequel j'engage l'autorité que requiert ma jonction. >

Un ton solennei

D'un ton assez solemel puisque, dit-il, il engage l'autorité de sa fonc-tion, le président de la République a donc mis en garde le premier minis-tre et le ministre du la défense contre toute programmation mili-taire qui, pour des raisons d'incom-

patibilité technique et financière, choisirait d'accélérer le projet d'un missile monté sur semi-remorque au risque de retarder la mise au point du missile M-5 des sous-marins nucléaires. Le missile mobile, en projet, porterait une tête explosive à 3 500 kilomètres de distance. Le M-5 serait armé d'une douzaine de charges nucléaires et il devrait être embarqué sur les sons-maries dits de nouveile génération. M. Mitterrand n'est pas hostile au premier. Il demande an gouvernement de ne pas la sacrifier la modernisation du

JACQUES ISNARD.

is nouveau

** ## ## 1

..... Tarige

100

. .

क्षेत्र क्रांच्या स्ट

艾耳 经过度

Carried the State of the Control of

*20

ar and the second

The second of the second

TANK IN THE PART OF

er transport

Part of the second

1 1 40 1 1 149 7

100

100

والإزيد

Des responsabilités partagées entre le chef de l'Etat et le gouvernement

Divers textes, y compris la Constitution, régissent les res-ponsabilités, partagées, du chef de l'Etat et du gouvernement en matière de défense. En règle générale, le politique de défense et les décisions en matière de direction générale de la défense concentrate de la central de sont nriêtées en conseil de défense, présidé par le chef de l'Etut, chef des armées, et auquel perticipent plusiaurs ministres concernés, dont, naturellement, le premier ministre, qui est, nommément, responsa-ble de la défense nationale et

conduit la politique. La mise en œuvre de la dis-suasion at son angagement éventuel relèvent du président de la Républiqua, président du conseil de défense et chef des armées. Dans le cas d'événe-ments interrompant le fonctionnement régulier des pouvoirs publics et entraînent la vacance

Sénat et des fonctions de preles pouvoirs de défense sont automatiquement et successivement dévolus au ministre de la défense et, à défaut, aux autres ministres dans l'ordre indiqué par le décret portant composition du

Le ministre de la défense est assisté d'un chef d'état-major des armées qui dépend de lui en temps de paix et qui harmonise le travail des différents chefs d'état-major de chaque armée. En ens de mennce portant notamment sur una partie du territoire, sur un secteur de la vie la population, et en caa da guerre, le chef d'état-major des armées peut être nommé chef d'état-major général des armées, et il assure le commandement des opérations militaires sous l'autorité du président de la République et du gouvernement.

Le chef de l'Etat maintient le doute sur une nouvelle candidature

(Suite de la prendère page.)

Ce n'est donc là que l'expression publique et expurgée d'une réflexion que M. Mitterrand exposait jusqu'alors à voix haute mais en

Si le président de la République a choisi de lui donner le plus large écho, c'est qu'il en a éprouvé l'impérieuse nécessité. Sa déclaration répond sans doute à deux soucis apparemment contradictoires, en

Dans un premier temps, M. Mitterrand se garde d'apparaître comme un « président candidat », situation inconfortable qui a coûté cher à son prédécesseur, M. Valéry Giscard d'Estaing. Dans un second temps, il adresse à M. Chirae un avertissement, que l'on peut ainsi résumer: je n'ai certes pas envie de m'installer à demeure, mais si vous m'y poussez, je peux précipiter l'échéance et provoquer le combat singulier à l'heure de mon choix; demain ou après demain, s'il le faut,

Cette menace s'inscrit probablement dans la suite logique de celle qu'il avait lancée à la fin de la campagne électorale des législatives, le 2 mars dernier à la télévision: « Je plutot qu'aux compétences de ma fonction. Je ne serai pas un présil'Etat, depuis plusieurs semaines, affronte, sans qu'il y paraisse, un regain de « voracité », comme il dit de la part du premier ministre dans les domaines théoriquement « partagés - de la cohabitation (défense et politique internationale).

M. Chirac démultiplie ses activités internationales, fait savoir aux chancelleries, per émissaires interposés, que la politique étrangère de la France se détermine à Matignon et non plus à l'Elysée, dont le locataire ne jouerait qu'un simple rôle de qu'il conduit les affaires planétaires du pays en discourant à la tribune de l'ONU, initiative qui a déplu à M. Mitterrand. Micux, en prime, le premier ministre voudrait orienter à sa guise la stratégie de désense de la

Alertes

Pour le président de la République, le risque d'être, au fil du temps, dépossédé de ses fonctions par celui qui aspire à lui succéder est donc réel. M. Mitterrand était, depuis

« Combien de temps? »

« Je ne suis pas candidat, je suis président de la République, a déclaré M. Mitterrand, lundi 13 octobre, au camp militaire de Caylus (Tem-et-Garonne). Chaque fois que je réfléchis à cette affaire, tout m'invite à me dire : non, je ne seral pas candidat, perce que, bon, ca va, je suis président de la République. J'aurai rempli ma fonction, je ne pousse pas l'ambition jusqu'à vouloir m'y installer à demeure.

» Donc, tous les éléments de ma réflecion me portent à dire : non, je n'ai pas l'intention de l'être. Interviendra-t-il des éléments pour me dire : non, c'est une errour? Je ne peux pas le supposer. Il nous reste combien de temps pour cela? en principe, dix-sept mois. »

plusieurs mois, particulièrement vigilant sur les affaires de défense. Alerté une première fois per les déclarations d'un premier ministre séduit par l'IDS (guerre des étoiles)

part, ne veut pas entendre parler, M. Mitterrand nvait pris quelques précautions par la suite. Il avait dit en substance au chef du gouvernement, soucieux de mettre en œuvre au plus vite sa loi de programmation militaire : attention, les choix budgétaires engagent des choix stratégiques; je veillerai personnellement sur vos décisions financières; vous devez compter avec moi.

Le chef de l'Etat a précisément choisi un camp militaire (Caylus) pour délivrer une mise en garde et donner un coup d'arrêt à l'encoutre de ce qui lui paraît constituer un risque de - dérive - de la politique de défense. M. Mitterrand l'a exprimé respousabilités suprêmes eu la matière. « J'espère, a-t-il déclaré, en s'adressant de toute évidence au premier ministre et au ministre de la désense, que cela est bien compris, et c'est un point sur lequel j'engage l'autorité que requiert ma fonc-

Une mise en garde, d'abord. En substance, le chef des armées rapalle (cette fois publiquement) à M. Chirac que, dans le domaine de la défense, les arbitrages, s'il devait y en avoir à propos du contenu de la prochaine loi de programmation militaire, relèvent de la décision présideutielle et non de la seule initia-tive du premier ministre. « La dissuasion, c'est moi », avait-il eu, déjà, l'occasion de dire. Tout ce qui concourt à la renforcer à quelque nivean que ce soit, e'est encore moi, ajoute-t-il en substance, à quelques semaines d'un conseil de défense qui devra trancher sur le fond.

Ce rappel à l'ordre est accompagné d'un coup d'arrêt sur les orientations, à plus long terme, de la politi-que de défense. Là eucore, les propos du président de la Républi-que s'adressent directement au premier ministre, et ils prennent pour prétexte des déclarations de M. Chirac, à l'Institut des hautes études de défense nationale, sur l'armement nucléaire préstratégique (ou tactique) et sur le projet d'un missile mobile qui se substituerait missile mobile qui se substituerait au plateae d'Albion (le Monde des

«Missile à roulettes »

Sur ce dernier programme, déjà qualifié par ses adversaires de « mis-sile à roulettes », M. Mitterrand invite ostensiblement le premier ministre à considérer que le plateau pas dit techniquement et militairement son dernier mot. Sa vulnérabilité stratégique n'est pas démontrée si, en revanche, celle des bombardiers Mirage-IV l'est. On doit donc songer à préparer la relève du pla-teau d'Albion, laisse entendre le ehef de l'Etat, mais pas au prix d'un ehoix qui donnerait la priorité à un missile mobile, très controversé, et qui oublicrait, en même temps, la modernisation impérative des sousmarins nucléaires. Sur ce point, le président de la République demeure fidèle à sa doctrine, selon laquelle les sous-marins sont »la pointe de diamant de la dissuasion», sans mettre au rancart lu plutenu d'Albion.

En revanche, sur l'arme nucléaire préstratégique ou tactique, comme le missile Hadès de l'armée de terre, le coup d'arrêt donné par M. Mitterrand prend l'allure d'un coup de

A l'IHEDN, M. Chirac u'avait plus parlé, à propos de l'emploi pos-sible de telles armes en Europe, de lu traditionuulle dénomination d'nrme de » l'ultime avertissement >, mais d'une arme pour un

avertissement diversifié et éche-lonné. Pour lui, il y avait donc une césure entre, d'une part, les armes stratégiques et, d'antre part, les armes préstratégiques associées aux forces classiques. M. Mitterrand récuse cette conception d'une arme. du champ de bataille, prête à un tir même fractionné, pour rappeler que tout ce qui est nucléaire, stratégique et tactique forme un bloc.

Il est savoureux d'observer que ces mises en garde solemelles interviennent quelques heures après que M. Chirac a affirmé, comme à l'habitude, qu'il n'y a pas la moindre divergence d'appréciation entre l'Elysée et Matignon sur la politique de défense. Il est surprenant chef de l'Etat s'exprime au terme d'un processus de méfiance, puis de relative confiance de M. Mitterrand envers le premier ministre.

Vigilant et sourcilleux début juillet - pour la loi de programmation militaire, « vous devrez campter avec moi », - M. Mitterrand paraissait totalement rassuré au début du mois de septembre. Du moins le disait-il à ses visiteurs. Il affirmait alors que le premier ministre et luimême, toute méfiance ravalée, se trouvaient en parfait accord. Le brusque changement d'humeur du mois d'octobre, si l'on se fie à ce cheminement de la pensée présidentielle, n'n donc, logiquement, qu'une explication : M. Chirac aurait douné au chef de l'Etat des assurances qu'il u'a pas tennes, ou qu'il menace de ne point tenir. Ainsi, la confiance de M. Mitterrand aurait été, un temps, prise en défaut.

Cette thèse, si elle est juste, s'inscrit fort bien dans le déséquilibre des pouvoirs que M. Chirac s'efforce d'installer. « Le pouvoir, aime à dire le premier ministre, ne se partage pas - M. Chirae illustre depuis le premier jour cette revendication. Le

«voracité» n'a d'abord été qu'un grignotage d'amuse gueule. Ainsi, lors de la préparation du sommet de Tokyo rênni au mois de mai, M. Mitterrand a-t-il appris par les autorités japonaises que le premier ministre avait négocié avec elles les conditions de sa participation avant même de lui demander — avec la révérence de rigueur - la permis-sion d'être du voyage. Plus grave, M. Mitterrand a su récemment, par l'intermédiaire du chancelier Kohl, auquel M. Chirac en avait dit un mot, que la France négociait et pré-parait un plan d'aide économique à

Le doute

Lorsque M. Mitterrand laisse entendre que peut-être, à l'occasion, sait-on jamais, « des éléments » pourraient intervenir qui seraient de pature à le contraindre à brigner sa propre succession, il s'adresse à M. Chirac, premier ministre boulimique du pouvoir.

Mais, dans le même mouvement, il s'efforce de jeter le doute sur sa candidature à l'échéance normale de 1988. M. Mitterrand ne veut pas être un « président-candidat » dixhuit mois avant l'échéance, évitant ainsi le risque que lui font courir cortains de ses amis, tels M. Fabius - a quand on a un bon président, on le garde - - ou M. Mermaz.

. Vous avez commis une erreur. La présidence de la République, c'est une fonction à laquelle on ne se représente pas, avait dit naguère, en confidence, M. Mitterraud à M. Giscard d'Estaing. Au moins, si l'on néglige une telle sagesse, convient-il de se préparer, à tout hasard, sans le crier trop tôt sur les

> **JACQUES ISNARD** et JEAN-YVES LHOMEAU.

L'ISRAÉLIEN QUI VEUT ARRÊTER LA GUERRE **URI AVNERY** URI AVNERY retrace son dialogue avec les Palestiniens. Editions Liana Levi-Scribe Distributiou Hachette

Une élection municipale

NORD : Estaires.

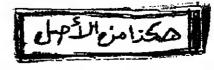
Inscr., 3681; vot., 2923; suffr. expr., 2818. Maj. (M. Georges Ficheux, UDF), 1515, 23 stus; div. g. (Mass Janine Douche, PS, c. m.

[Cette élection partialle étuit organi-sée à la suite de la décision prire par le Conseil d'Etat, le 25 juillet dernier, d'annuler l'élection, le 3 février 1985, de Mª Douche à la tête de le m palité, en remplacement d'Heuri Durez (PS), décédé. Les circonstances dans lesquelles s'est déroulé ce scrutin avaient conduit l'opposition municipale, qui n'avait pas participé au vote, à déposer un recours devant le tribunel administratif. Déboutée de son action

En recueillant 53,76 % des suffrages, la liste conduite par M. Ficheax (qui obtenuit 43,63 % des voix en mars 1983) a binéficié, cette fois-ci, de la volonté des électeurs de sanctionner la volouté des électeurs de nanctionner la précédente majorité numicipale en raison de ces incidents. En untre, Mª Douche, dont la liste recuelle 46,24 % des voix, ne dispossit pas du charisme qui avait perais à son prédécesseur de diriger la numicipalité depuis 1965.

En 1983, les résultats étaient les suivants: inser., 3 630; vot., 3 205; suffr. expr., 3 101. Div. g. (M. Durez, m. d'Estaires), 1748, 23 éins; div. d., (M. Ficheux 1 353.]

• Una élection cantonnie annulée. - Le Conseil d'Etat vient d'ennuler l'élection du conseiller général du camton de Derval (Loire-Atlantique) qui s'était déroulée en mars 1985. M. Jean-Luc Colin (PS), conseiller sortant, qui avait été battu par M. Michel Hunault (RPR) au deuxième tour du scrutin en recueillant deux voix de moins que son concurrent, avait déposé un recours devant le tribunal administratif. Il estimait que la procédure de procuration relative à treize bulletins du vote. émanant d'une maison de retraite, n'avait pas été respectée. Il obtenait gain de cause devant cette instance en mai 1985, décision confirmée par le Conseil d'Etat, qui vient de rejeter le recours déposé par M. Hunault.



Politique

Après le rejet de la motion de censure par l'Assemblée nationale

Le nouveau découpage électoral considéré comme adopté

Il a manqué 7 voix à ceux qui souhai-taient renverser le gouvernement. La motion de censure, déposée par les socialistes après que le gouvernement cût engagé sa respon-sabilité sur le vote du texte redécoupant les circonscriptions électorales, a obtenu 281 voix ; il hui en aurait falin 288 pour être

1.124

Tous les députés socialistes et divers gauche (mais il leur manque deux sièges : celui du remplaçant de M. Lionel Jospin à Paris, du fait de la contestation de l'élection de Haute-Garonne, et celui du successeur de M. Aibert Pen, entré au Sénat, une élection partielle devant avoir lieu à Saint-Pierre-

Bienheurause étude de In SOFRES! Sans l'analyse des résultats prévisibles du découpage préparé par M. Charles Pasqua, telle qu'elle a été publiée dans le Monde dn 9 octobre, les députés n'auraient guère en d'informations sur les conséquences du projet que le gou-vernement soumettait à leur sagacité. Mais des parlementaires u'étaient-ils pas en droit de demander plus de renseignements sur un texte d'une telle importance, si importante même que le gouvernement en a fait un élément déterminant de sa politique et engagé sa sur-vie sur son adoption? C'était hors de question, L'obsession de la majorité était d'aller vite, très vite, pour se débarrasser des mouvements de . grogne que le découpage retenu a

A COLFE DUE

5 17 17 18 X

وولاناه الماسان

1 10 m 10 m

20.72

and the start

1.2

er te je

- 1-1

PERSONAL PROPERTY.

· Jan ---

nor it is a minimal

The second of th

A 93 95 875

A COMPANIES

1. Apr. 20 18 4

10. 74.2

3 - 20 - 34 4 3

 $(x, x) = x^{-\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}}$

7. 74

 $x_{i} \in \mathcal{B}$

45.5

.

1 Test

. .

.

Control of the second

and the second

The state of the s

- - - · ·

100

5. 1. 1. 11

.....

- . . THE

et-Miquelon, car cette « collectivité » élit son député au scrutin majoritaire), tous les députés communistes et 32 des 33 membres du Front national (M. Edouard Frédéric-Depont, élu de Paris, s'étant cette fois singularisé) out voté la censure. Les deux anciens membres du groupe de MM. Jean-Marie Le Pen, en rupture de ban, M. Bruno Chauvier (NI, Nord) et Yvon Briant (NI, Val-d'Oise) ont refusé de renverser le gouvernement. Comme prévu, aucune voix n'a manqué à celui-ci, parmi les éles RPR, UDF ou divers droite.

constaté que le tracé des circons-criptions les laminait. «Il faudra 140 000 voix pour élire un commu-niste, 50 000 pour élire un socia-liste, moins de 40 000 pour êlire un févuté de desires e constaté

député de droite », a constaté M. Jeau-Claude Gayssot (PC,

Seine-Saint-Denis), qui pense que le but de la manœuvre est que son parti u'ait plus de groupe à l'Assem-blée. M. Georges-Paul Wagner

(FN, Yvelines) a fait la même

constatation : «2.7 millions d'élec-

teurs du Front national pourraient

être transformés en un ou deux

«Une forteresse» pour le RPR

Cette disparition ne chagrine pas

constate que le RPR est «prêt à recueillir les dépoullles [de

l'extrême-droite] et certains de ses oripeaux idéologiques». L'ancien président de l'Assemblée s'est aussi

efforcé de démontrer que M. Chirac

cherche surtout à transformer ses

alliés de l'UDF en esupplétifs ».

l'important pour le premier ministre

étant de « construire une sorte de forteresse » pour le RPR avant que

les Français « ne se réveillent du sommeil cohabitationniste ».

Cet appel du pied n'a pas été

entendu. Pour symboliser son atta-chement au principe du scrutiu majoritaire, l'UDF a fait expliquer

son refus de voter la censure par im des siens, M. Henri Bouvet, député

radical de la Haute-Vienne, qui

reconnaît ne siéger an Palais Bour-bon que grâce à la proportionnelle, et qui n'a pas envie d'abandonner sa

ville de Limoges pour profiter de la

proposition de parachutage offerte par le premier ministre aux députés

de sa majorité en trop mauvaise pos-

Pour se défendre des accusations

de charcutage, la majorité disposait

d'arguments : la surveillance de son

travail par la commissiuu des

« Sages » et le Conseil d'Etat. et sur-

tout cette fameuse enquête de la SOFRES, dont M. Chirac a rappelé

qu'elle conclusit à un découpage

façon, M. Jacques Toubon a résumé la philosophie de ses amis en la matière : « Il est difficile aux députés d'être, en ce domaine, juges et partie. Je vois mai le spectacle que dunnerait aujourd'hui une assemblée occupée à se regarder le nombril électoral... >

L'analyse de l'opposition était, bien entendu, totalement divergente. M. Louis Mermaz, montant pour la première fois à la tribune depuis son élection à la présidence de l'Assemblée en juillet 1981, l'a résumée : « Beaucoup de personnes auront eu le loisir de se préoccuper de la délimitation des circonscriptions » - et. notamment les chefs des partis de la majorité, MM. Toubou et Gandin mais « les parlementaires ont été fait naître en son sein. De tonte réduits à des supputations ». Alors

tion, que ce projet de découpage soit consinant, soumis au Sénat, le vendredi 17 octodéputés et de sénateurs. C'est à ce momentlà, seulement, que quelques modifications au projet gouvernemental pourraient être adoptées. Les deux chambres du Pariement Le non-vote de la censure permet, en pourraient alors approuver définitivement

que de l'avis de M. Mermaz, comme il u'y avait pas urgence, les pario-mentaires auraient dà avoir le temps de se pencher sérieusement sur la question. D'antant que découper u'est pas chose aisée; tout le monde en est convenu. A gauche comme à l'extrême droite, on s'est extasié sur les talents en la matière de M. Charles Pasqua. Le PC et le FN, qui savaient déjà que le principe même du retour au scrutin majoritaire leur était défavorable, unt

< Manceuvres de retardement »

Le débat né sur l'utilisation du tionnelle. Le premier ministre a jus conformité à la Constitution, en expliquant : « Ce n'est pas du fait du gouvernement que l'actuel projet de loi est soumis au Parlement. » Il a ajouté qu'il utiliserait cette ment, député barriste de la Loire, le refus du chef de l'Etat de signer les ordonnances est encore plus grave : il est contraire à l'esprit des institutions, car, « désavoué » par les électeurs. M. Mitterrand u'a plus, selon lui, la « légitimité » pour imposer sa

Tout cela inquiète l'ami fidèle de M. Mitterrand qu'est M. Mermaz : nous allons vers - une république gouvernementule » : le premier ministre prend « des libertés avec la Constitution », en s'employant « à rogner les prérogatives du président de la République, ce qui, dans le domaine de la politique étrangère, ne va pas sans mesquineries parfai-tement dommageables à l'intérêt national ». Le premier ministre a à connaître de la politique étrangère « sans qu'il soit nécessaire de mordiller les basques du président ni d'entretenir à travers le monde tel au tel sous-entendu sur le rôle respectif de l'un ou de l'autre ».

lement.

déré comme adopté en première lecture par l'Assemblée nationale. Il va être, maintebre. la majorité sénatoriale devant, pour éviter tous débats, lui opposer la question préalable. Puis le hundi 20 se réunira la commission mixte paritaire, composée de

vertu de l'article 4i, alinéa 3, de la Constitu- ce texte le mardi 21 octobre.

la premier ministre a publié le deuxième aspect de cette étude : sa carte électorale - est localement contestable ». M. Laurent Cathala, élu socialiste du Val-de-Marne, dont le découpage a été reponssé par les «Sages» et par le Conseil d'Etat, M. Louis Mexandean (PS, Calvados), et M. Colette Gocuriot (PC, Meurthe-et-Moselle), hij ont rappelé, sans succès, cet aspect des

« 49-3 » ue punvait manquer d'entraîner une discussion institutifié le recours à cette procédure, dont il a rappelé que le président de la République n'avait pas contesté la contrainte chaque fois qu'il aurait à faire face à « des monœuvres de retardement ». Pour M. Pascal Clévolonté au gouvernement et au Par-

Un débat sans surprise donc : la majorité vent laisser au gouvernement le soin de découper les circonscriptions; les oppositions veulent laisser ce soin aux députés. Nul n'n évoqué la possibilité de confier cette tache, si importante pour une bonne représentation des diverses forces politiques du pays à une instance située hors du champ du combat partisan.

THIERRY BRÉHIER.

Un colloque sur l'ancien président du conseil

Ne tirez plus sur la mémoire de Guy Mollet !...

LILLE de notre correspondant

Guy Mollet : trente ans de vie politique : sur ce thème, vient de se tenir pendant quatre jours, du 9 au 12 octobre à Arras et à Lille, un colloque urganisé par l'UFR de sciences historiques, artistiques et politiques de l'université de Lille-11I et le Centre de recherches adminis-tratives, politiques et sociales de Lille-II, en collaboration avec le Centre d'Histoire de la région du Nord. Trente six communications, une centaine d'interventions : c'est la première fuis qu'un colloque d'une telle envergure se déroulait hors de Paris.

Onze ans après la mort de celui qui présida aux destinées de la SFIO pendant près d'un quart de siècle (de 1945 à 1969), ces travaux out permis de mieux cerner la personna-lité de l'homme politique à travers son action de maire (éln maire d'Arras en 1945, Guy Mollet l'est resté jusqu'à sa mort en octobre 1975), de parlementaire, de secré-taire général de la SFIO et de chef de gouvernement, et au-delà, de mancer les « légendes et jugements sommaires » portés sur l'homme en leur substituant, pour reprendre un mot de M. René Rémond, « une vue plus iuste et al. 100 mm.

plus juste et plus sereine ».
Il est, en effet, très sévère, encore anjourd'hui, le jugement que beau-coup portent sur Guy Mollet. « C'est peu dire que l'homme a mauvaise presse, expliquait au cours du collo-que le chercheur François Lafon. Le bilan que tirent les observateurs du mouvement socialiste français de trente années de « molletisme » demeure encore globalement négatif. En 1986, quarante années après son arrivée à la direction de la SFIO, trente ans après le Front républicain, Guy Mollet demeure le sumbole de tous les reniements et de toutes les trahisons. »

D'où l'intérêt - souligné par M. Rémond, chargé de tirer les travaux - de « mettre l'homme politique en perspective », pour op6rer ce qu'il appelle une « réévaluation » du personnage. Celle-ci S'impose en raison de la place que Guy Mullet a occupée dans la vie politique française : secrétaire géné-ral d'une des plus importantes forces to dure de pais maire d'Arras a ausai été le chef du gouvernement le plus durable de la IV République (seize mois : janvier 1956/mai 1957) et a joué un rôle déterminant dès la crisc de mai 1958 et l'avènement de la Ve République.

Populaire et détesté

Alors, quel était donc cet homme qui inspire des sentiments très contrastés ? Guy Mullet partage avec Antaine Pinny et Pierre Mendès France le privilège d'avoir été un des plus populaires chefs de gouvernement, mais il demeure aussi l'un des plus détestés. Ses adversaires ont parlé de trabison, et il est devenu le symbole de l'oppor-tunisme. Le colloque a nuancé ses appréciations. M. Rémond, citant notamment le cas de l'Algérie, a souligné que Guy Mollet avait fait preuve, devant ce problème, de « plus de continuité que ne disent ses adversaires » et il a estimé que ce jugement peut être élargi à l'ensemble de la vie politique de

Guy Mollet : une continuité, une fidélité - l'attachement à la défense de la liberté, de la démocratie, de la République – que l'on retrouve dans son engagement dans la Résis-tance, dans son « ehoix courageux » pour un retour an pouvoir du géné-ral de Gaulle en 1958, dans son refus, en 1962, de ce qu'il croyait être le pouvoir personnel et la

A l'actif de Guy Mollet, on n souligné sa part prise dans la constructiun européenne, sa tentative de règlement d'ensemble du contentieux entre l'Eglise et l'Etat, sa réflexion lucide sur les institutions de la IV- République, son comportement en 1958. Fut-il un grand ou un médiocre homme d'Etat? Il faut relativiser le jugement. Gny Mullet fut en fait, a conclu M. Rémond, dans ses qualités comme dans ses défants, représentatif de son parti. Représentatif du personnel politique de la IVe République, toutes ten dances confuudues, représentatif d'un âge de la culture politique... Et s'il a été rejeté chez les socialistes, par la génération suivante, les autres forces polítiques ont connu un phé-nomène analogue, qu'il sagisse du Parti communiste (le phénomène gauchiste) on du MRP.

Gny Mollet a pu ainsi servir de

bouc émissaire ». Mais il convient d'ajouter que sa latitude d'action était limitée par les institutions, les divisiuns au seiu de son partí, l'absence de majorité en 1956 à l'Assemblée, cela dans une période difficile faite d'une succession de secousse, la guerre froide : la guerre d'Algérie, la crise de 1958, le mou-vement de mai 1968... Autant d'éléments qui s'inscrivent aujourd'hui à sa décharge.

JEAN-RENÉ LORE.

L'ensemble des communications et débats fera l'objet d'une publication. Colloque Guy Mollet UFR d'Histoire, université de Lille-III, boîte postale 149.59.653 • Villemeuve-d'Aseq Codex.

des dirigeants du PS d'accord pour avancer la date du congrès

Le porte-parole du Parti socia-liste, M. Jean-Jack Queyranne, a expliqué, hundi 13 octobre, la propo-sition de M. Lionel Jospin d'avancer le prochain congrès du PS nu printe prochain congres du l'S nu prin-temps 1987 par le souci « d'éviter que ce congrès de proposition inter-fère avec la désignation du candidat à l'élection présidentielle qui devra se faire au plus près de l'élection ». « Nous souhaltons, n indiqué M. Queyranne, être près au plus les des des manufactions pour tôt avee des propositions pour l'alternance.

Le burean exécutif du parti donnera son nvis, mercredi 15 octobre, sur le souhait nussi exprimé par son premier secrétaire

MM. Pierre Joxe, Claude Estier, Jean Le Garrec, potamment, se sont déjà déclarés d'accord avec M. Josdeja declares d'accord avec M. Jos-pin sur ce point. M. Jean-Pierre Chevènement, en revanche, se mon-tre plus réservé: « Je souhaite avoir l'exposé des motifs pour pouvoir me prononcer, a dit l'ancien ministre. Dans l'état actuel des choses je ne connais pas les raisons qui ont conduit Lionel Jospin à faire cette annonce. Lionel Jospin o annoncé cela de son propre chef (...). Le débat doit avoir lieu dans les ins-

États de sièges...

« Je préfère une bonne chaise en paille des Pyrénées à un fau-teuil Louis XV dens un salon parisien In... M. Gérard Tramège, tique pas son redécoupage. député UDF des Hautes-Pyrénées, est catégorique : il ne veut pas changer de circonscrip-FRES, publiée pour le Monde (nos éditions du 9 octobre), le fait figurer sur la liste des députés et ministres de la majorité sérieusement menacés, voire condamnés par le retour du scrutin majoritaire et le redécoupage. Faisant ii des promeses aux sor-tants faites, per M. Jacques Chirac à Vittel — « Je n'y attache pas de valeur, on ne donne pas ce que l'on ne possède pes », — il ne veut pes baisser les bres, bien qu'avec une circonecription à 54 % pour la gauche il raconnait âtre «mathématiquement

Lui qui se gausse de ses amis qui «pleurent perce qu'ils ont une circonscription à 60 % au lleu de 62 % » se dit heureux d'avoir à se battre sur le terrain pour grapiller les quatre à cinq points qui lui manquent. «Si au scrutin majoritaire je ne suis pas capable de faire la différence, c'est que je n'ai pas de raison d'être député demain», affirme-t-il, en ne manquant toutefois pas de faire un appel du pied nous sident un pau ».

Deux ministres

sur la liste noire Dans ce même département des Hautse Pyrénées, l'autre dé-puté de la majorité, M. Pierre Bleuler (UDF), se trouve dans une position électorale encore plus mauvaise. Une modification du redécoupage dans ce fief radical de gauche ne pourrait même pas, selon lui, « changer fondamentslement les choses ». C'est sons doute pourquoi, contrainement à M. Tremège, le maire centriste de Lannemezan affirme avoir e recur cinq sur cinq > les promesses du premier ministre aux sortants de la majorité.

Dans l'Aude, M. Jean-Pierre Cassabai (RPR)se refuse à prendre en compte les prévisions dé-favorables établies à partir des résultats de mars 1986. « On verra bien. Personne ne sait quand on voters; et puis, dans ce pays, on vote tout le temps : on n'a même plus le tamps de roupiller... >

En fait, ce n'est pas l'étude de la SOFRES qui empêche M. Cassabel de dormir mais le redécoupage, « ridicule », « le monstre géographique anfanté per la commission des « sages » et le Conseil d'Etst ». « Pour le reste, ajoute le maire de Castelnaudary, j'assume mes respon-sabilités. J'ai toujours été favorable au acrutin majoritaire. >

« Peu surpris » par les résul-tats de la SOFRES, M. Henri Cuq (RPR, Ariege) affirme, pour sa part, vouloir continuer son travail « avec pugnacité at décontraction ». « Je suis perti sabre au clair dans ce département et je

ne m'arrêterai pas », explique l'ancien chef de cabinet du maire de Paris, en ajoutant qu'il ne cri-

Daux ministres UDF-PR du gouvernement Chirac ne doivent écalement sur la liste noire de la SOFRES : il s'egit de MM. Hervé de Charette, ministre délégué chargé, de la fonction publique, candidat potential dans la Misvre, et Jean-Jacques Descamps, secrétaire d'Etat chargé du tourieme, candidat potentiel à Lille. Le premier affiche en silence éloquent, ne souhaitant pes pour l'instant évoquer en public sa candidature ni le redécoupage de sa ciconscription dans le dépar-tement du président de la République. Son entourage précise toutefois qu'il se rend dans la

Nièvro « dès qu'il le peut ». Le second pourrait, quant à lui, quitter les crives » hostiles de la première circonscription de Lille pour d'autres, plus confortables dans les Flandres (quinzième circonscription). Le secrétaire d'Etat affirme n'avoir pas tranché, se récervant le possibilité é d'aller là où ce sera le plus opportun. Je suis un élu du Nord et l'entends le rester, mais je ne suis sortant d'aucune circonscriptions, précise-t-il pour souligner sa marge de manasuvra. M. Descamps reconnaît cepen-dent qu'il était logique de lui attribuer, dans l'étude de la SO-FRES, la pramièra circonscription, dans la mesure

où il se présente comme le chal-lenger de M. Mauroy à la mairie de Lille et que l'ancien premier ministre se présentera dans la première circonscription aux prochaines législatives. Cette dernière, en l'état du redécoupage. étant imprenable (le rapport de force est, selon M. Descamps de 48% à 52% en faveur de la gauche), il y a fort à perier que le secrétaire d'Etat cédere à l'invitation de ses amis à se présenter dans les Flandres. Une hypothèse qui n'affeiblirait pas, selon tui, ses chances de conquête de mairie de Lille : «Jacques Chirac est bien maire de Paris et

député de la Corrèze», rappelle-1-il. Quant à M. Philippe Vasseur. député UDF du Pae-de-Calais, porte-parole du PR, il se trouve sujourd'hei dans une situation comparable à celle de M. Descampe. Lui qui comptait défier l'ancien secrétaire d'Etat socialiste, M. Guy Langagne, dans la cinquième circonscription du Pas-de-Calais, avent de partir à la conquête de sa maine de Boulogne-eur-Mer en 1989, deyra sa rabattra sur una circonscription moins exposés (la troisième). « J'y serais bien allé si le combat avait été équilibré, mais Il no l'est plus aujourd'hui», felt remerquer l'intéressé, qui a pris au pied de la lettre les prome vittelloises de M. Chirac. Tout le monde ne préfère pas les chaises

PIERRE SERVENT.

Les suites de l'« affaire Dumas »

M. Soisson: « Un parfum de IVe République »

DIJON de notre correspondant

Le maire d'Auxerre, M. Jean-Pierre Soisson, député UDF de l'Yonne, a choisi la capitale régionale, Dijon, pour faire sa reatrée politique. Répondant lundi 13 octo-bre à l'invitation du Club de la presse Dijon-Bourgogne, l'ancien ministre de M. Valéry Giscard d'Estaing, devenu l'un des plus fidèles soutiens de M. Raymond Barre, n'a pas ménagé ses critiques tous azimuts, et, en tout premier lieu, en direction de ses amis politi-

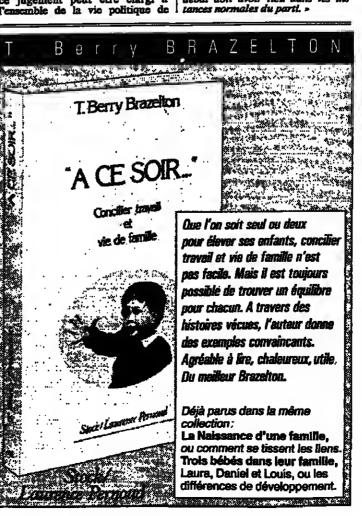
ques. Pour M. Soisson, l'élection de M. Roland Dumas à la présidence de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale reste une « affoire grave, pour trois rai-sons ». D'abord, « parce qu'elle révèle les divisions de la majorité, qui l'amènent à la défaite » ; ensuite, parce que « la majorité ne saurait comporter un pilier central le RPR – autour duquel graviteraient « des satellites », et, enfin, « parce que tout affaiblissement de l'UDF comprometirait à terme les chances de la mojorité ».

Faisant toujours allusion à l'affaire de l'élection de M. Dumas, M. Soisson a estimé que « la situation u un parfum de IV- Républi-que », ce qui l'amène a estimer que le RPR risque fort de perdre l'élection présidentielle « s'il ne tire pas les leçons des derniers événe-ments. Quant à la cohabitation, selon lui, le risque majeur qu'elle comporte est bien « de permettre la réélection de M. François Mitter-

Et M. Soisson de ne pas hésiter à en rajouter un peu en précisant gra-vement à l'intention des journalistes de Bourgogne rassemblés devant lui que « la situation politique est plus difficile que les Français ne l'imaginent ». Il n'est donc que temps de mettre de l'ordre. Et tout d'abord au sein même de l'UDF où, selon lui, « une nouvelle organisation doit être mise en œuvre après les élec-

Mais en attendant, bien sûr, l'UDF aura un candidat à l'élection présidentielle, et per-sonne ne sera surpris que M. Soisson pronostique que ce candidat sera très vralsemblablement M. Barre ».

DIDIER CORNAILLES.



Qu'est-ce que l'homme d'affaires d'aujourd'hui attend de sa compagnie aérienne?

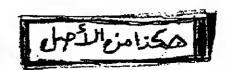


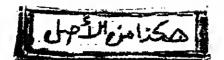
A partir du 1er Novembre 1986, Lufthansa répondra à cette question en proposant aux hommes d'affaires une nouvelle façon de voyager en Europe: la Première Classe et la Business Class. C'est une exclusivité. Notre Business Class est vraiment nouvelle. De nouveaux fauteuils plus spacieux et plus confortables. Plus de place pour les jambes également. 86 cm, c'est la distance qui vous séparera de votre voisin de devant, c'est aussi celle qui fait la différence entre nous et beaucoup d'autres compagnies aériennes.

L'Advance Seat Reservation vous permettra de choisir votre siège dès la réservation, sur tous les vols internationaux au tarif normal. Sur ces mêmes vols, vous apprécierez nos repas à bord, avec des menus complets, quel que soit le moment de la journée.

Si vous désirez en savoir plus sur les services que Lufthansa offre aux hommes d'affaires d'aujourd'hui, il existe une brochure détaillée dont un exemplaire est réservé à votre attention chez: Lufthansa Lignes Aériennes Allemandes, 21/23 rue Royale, 75008 Paris. Référence: Europe.







Le démarrage difficile du câble

Les élus locaux contestent la politique tarifaire de la DGT

Trouvant l'addition trop lourde, les villes candidates au câble refusent de signer leur contrat avec la Direction générale des télécommunications. L'association des villes câblées demande l'arbitrage du ministre des P et T.

Comme tous les grands dossiers dans ce pays, le câble est un pur produit de la rivalité entre énarques, HEC et ingénieurs des télécommunications. Pour revenir sur terre, il faut réussir à imposer de temps en temps le point de vue de l'usager. » Cette réflexion désabusée d'un élu local pourrait servir d'exergue au feuilleton du plan câble depuis 1982. L'alternance ibérale u'e pas changé grand-chose au rapport de forces, comme le mon-tre la demande d'arbitrage politique que vient d'adresser à M. Gérard Longuet, ministre des P et T, l'association des villes câblées.

L'association - qui regroupe vingt-deux villes aux couleurs politi-ques eussi diverses que Paris, Lille, Rennes, Germevilliers on Lyon part en effet en guerre contre la poli-tique tarifaire de la Direction générale des télécommunications (DGT). Il y a quelques mois pour-tant, l'accord semblait sur le point d'aboutir. La DGT louait, à l'exploitant du câble, l'infrastructure du réseau eu tarif de 44 francs par abonné et par mois. En y ajoutant ses frais de gestion, de promotion et de programmation, l'exploitant ponvait annoncer un prix public entre 120 et 150 francs par mois.

Mais en éphichant les conventions proposées par la DGT, les élus et leurs partenaires ont eu quelques surprises. L'addition a une fâchense tendance à s'alourdir des que l'on veut diffuser plus de quinze cananx, des films payables à la consommation, permettre au téléspectateur de brancher un magnétoscope on un téléviseur sur le réseau. Sans compter le prix du terminal d'abonné (600 F), ou de la maintenance (417 F pour le moindre déplace-ment d'un agent des PTT!). «Au total, resume M. Martial Gabillard président de l'association des villes cablées, si l'on veut offrir un service de qualité et une programmation suffisamment attrayante, il faut payer à la DGT 103 francs par abonné et par mois. Dans ces conditions, l'abonnement au câble risque de dépasser les 200 francs par mois, ce qui limite singulièrement lo clientèle potentielle. D'un point de vue strictement économique, quelques grandes villes peuvent sans doute envisager une exploitation rentable en abonnant sculement 10% de la population, mais aux yeux d'un élu, ce schéma est politiment inacceptable. >

Négociation difficile

Une analyse largement partagée puisqu'à quinze jours de l'expiration des délais instituées par M. Lon-guet, nucune ville n'n signé son contrat evec les P et T. De son côté, la DGT reste ferme sur ses tarifs : mettant en avant l'énorme investissement qu'elle a consenti pour la construction des réseaux, elle engage les mécontents à chércher de meilleurs prix euprès de la concurrence. Certes, la nouvelle loi sur la communication à retré anx P et T leur monopole sur la propriété des réseaux câblés mais la plupart des villes concernées sont déjà trop engagées pour faire marche arrière. De plus, ancune entreprise n'est venue concurrencer la DGT sur le



«La négociation est d'autant plus difficile, renchérit M. Gabillard, que nous ne savons rien des calculs écanomiques qui justifient ces tarifs. Aux Etats-Unis ou en Belgique, le coût des réseaux destinés à la simple télédistribution est bien na simple teledistribution est men moindre. S'agit-il pour la DGT d'amortir un câblage qui servira plus tard à ses propres services de télécommunications? Pour sortir de l'impasse, nous avons fait des contre-propositions modérées, et nous avons confiance dans l'arbitrage du ministre. »

La situation est d'autant plus ten-

due que les villes candidates au câble voient se développer depuis quelques semaines une concurrence inattendue, celle des antennes collectives. Dans l'ensemble du parc HLM, des ZAC et de nombreux grauds immeubles privés, les antennes collectives se sont révélées insuffisantes pour capter dans de bonnes conditions la ~5» et TV6. Quelques constructeurs proposent déjà leur rénovation en ajoutant à la réception des nouvelles chaînes hertziennes celles des canaux diffusés par satellite. Et ce à des prix variant de 20 à 50 francs par foyer et par mois, selon l'importance de l'immenble. Très préoccupée, l'Association des villes câblées vient de lancer une étude pour trouver une riposte urrentielle. Encore fant-il que la DGT assouplisse ses tarifs.

Stratégie à court terme

Coincé entre l'explosion anarchique des technologies et la rigidité administrative, le câble français risque de rater sa percée commerciale, Le premier réseau ouvert à Cergy, au début de l'année, u'a pas atteint mille abonnés. Des l'année prochaine, résume M. Gabillard, on verra bien sur Paris, Montpellier et Rennes, quels sont les résultats du cable. Et il faudra bien alors en tirer les conséquences. > 1

On peut s'interroger sur la singu-lière attitude de la DGT. Voyant son budget ponctionné par l'Etat, se préparant à affronter une vive concurrence: sur, les :télécommunications internationales, l'administration publique cherche certes à protéger la rentabilité de ses investissements. Mais cette stratégie à court terme semble difficilement crédible. La DGT n'est-elle pas directement inté-ressé aux résultats des sociétés d'exploitation du câble ? N'a-t-elle pas intérêt à favoriser une pénétra-tion rapide et large des réseaux afin de développer ensuite des services à valeur ajoutée auprès du plus grand nombre d'abonnés ? A moins que la DGT ne spécule secrètement sur un démarrage difficile du câble pour reprendre, dans trois ans, le contrôle des réseaux aux collectivités locales ct à leurs partenaires privés.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

 M: José Frèches va faire son entrée au conseil d'administration de la SOFIRAD et à celui da RMC. - Conseiller technique du premier ministre pour la communication, M. José Frèches doit être nommé sous quinzaine administrateur de la SOFIRAD (holding d'Etat gérant les carticipations de ce dernier dans la radio) et de sa filiale, Radio-Monte-Carla (RMC). Il y ramplecare M. Jérôme Clément, directeur du Centre national de la cinématogra-phie (CNC), ancien conseiller de M. Pierre Mauroy à Matignon.

 Alcoctests en vente chez les marchands de journaux. - Des alcootests seront mis en vente le 15 octobre dans 8 500 points de vente du réseau de distribution de la presse approvisionné par les NMPP (Nouvelles Messageries de la presse parisienne). Vendu 20 francs. le matériel sera composé d'un batton et de deux tests. A terme, indique-t-on à la Délégation interministérielle à la sécurité routière, ce sont 15 000 points de vente qui assureront la distribution de ces alcootests permettant sux automobilietes d'effectuer un « autocontrôle prévenzif » de leur alcoolémie.

Andrew Control of the Control of the

MAISON DE LA MUTUALITÉ 24, RUE SAINT-VICTOR - 75005 PARIS M. CANTAL-DUPART «LE GRAND PARIS» UNE UTOPIE DE

MERCREDI 15 OCTOBRE 1986 à 20 h 30

22 244 CHANTIERS ÉTUDE RÉALISÉE POUR LE DU LOGEMENT, DE L'AMENAGEMENT, DU TERRITOIRE ET DU TRANSPORT En rapprochant les entreprises de cinéma et de télévision

Les producteurs privés veulent tirer profit de la réforme audiovisuelle

Mariage de raison plus que d'amour : les deux principaux syndi-cats de la production audiovisuelle viennent de conclure une alliance. La Chambre syndicale des produc-teurs d'œuvres cinématographiques, qui regroupe une quarantaine des producteurs les plus importants et les plus anciens, et l'Association française des producteurs de films (AFPF), composée de plus de quatre cents jeunes producteurs indé-pendants de cinéma et de télévision, ont ainsi créé la Fédération française des producteurs de films et de programmes audiovisuels, coprési-dée par MM. Gérard Ducaux-Rupp (pour la Chambre syndicale) et Anatole Dauman (pour la AFPF).
Un troisième syndicat, l'Union syndicale des producteurs de films de télévision, n refusé d'entrer dans la

Le rapprochement des deux grands — qui représentent 95 % du chiffre d'affaires de la production d'images eudiovisuelles — s'explique par la bataille pour la production qui s'engage dans le sillage de la loi Léo-tard. « Au moment où la privatisation de TF 1 devra produire un appel d'air, constate M. Pascal Rogard, de la Chambre syndicale, la production audiovisuelle manque de cohérence. Il faut rassembler nos troupes ! L'avenir est aux petites boîtes privées, mais elles ont du mal à vivre en l'absence de règles et de quotas. La réforme actuelle veut favoriser le secteur privé, mais ne résoud pas le problème du financement. -

En élargissant leur fédération au Société française de productian (SFP) n'a pas été résalu. Non seu-eurs de films prennent octe du fait lement elle jouira, pendant deux domaine audiovisuel, les producteurs de films prennent ecte du fait que la frontière entre le cinéma et la télévision est de plus en plus mouvante. - Beaucoup de producteurs de cinéma font de lo télévision aujourd'hui, note M. Jean-Pierre Ramsay, dirneteur de FIT-Productions, petite entreprise pri-vée. Le montoge financier est moins aléatoire qu'au cinéma où les risques sont plus grands. Les ponts se multiplient entre le cinéma et la télévision. Pour un film de cinéma, il n'y a plus que la moitié du financement qui vient de la salle, et on cherche à monter des opérations mixtes - comme Jean de Florette : un silm pour les salles, suivi d'une série pour le petit écran. «

Communication

Produire ou diffuser

Or les petits producteurs privés se tronvent ectuellement devant un problème de taille ; l'avenir incertain du paysage audiovisuel, qui paralyse les chaînes de télévision, M. Jean Cazès, directeur d'une société de production privée, Initial, résume l'inquiétude de tous : « La baisse de la redevance et le plafonnement de lo publicité représentent une erreur énorme l Les chaînes n'ont plus de ressources, donc elles ne commandent plus de programmes, souf une quinzaine d'heures de très haut prestige, et se contentent de séries bon marche et de soaps américains. Le problème de la positian dominante de la

années encore, des commandes obli-gatoires des chaines privées, mais elle bénéficie toujours du fonds de soutien alloué par le gouvernement pour encourager la création fran-

Voilà le nœud du problème : la confusion, en France, entre produc-tion et diffusion. Les producteurs indépendants voudraient voir interdire anx diffuseurs — e'est-à-dire eux chaînes de télévision — la pro-duction de programmes, réalisée obligatoirement par la SFP.

C'est pourquoi le premier acte de nouvelle fédération est de faire

Les revendications

1) Les réseaux de telévision devraient respecter les quotes de diffusion suivants : 50 % de fiction et de dacumenteires d'expression originale française : 60 % de fiction et de documentaires émenant des Etats membres de le CEE. Ces quotas sont epplicables immediatement par les sociétés du service public et par TF1 privatisée. En ce qui concerne les réseaux privés, les quotes seralent etteints per paliers en trois ans.

2) Un temps minimum devrait être consacre à le première diffusion d'œuvres de fiction d'expression originale française : première année, cent heures; deuxième année, deux cents

pressian sur les pouvoirs publics. Elle vient d'élébarer une plate-forme de revendications qui sera présentée nu ministre de la culture et de la communication (voir encaet de la communication (voir encadré). • A l'occasion de l'ouverture du secteur privé et de la nouvelle loi sur l'audiovisuel. explique M. Ragard, nous avons voulu affirmer quelques principes et obtenir dans le cahier des charges qu'êtablira la future Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL) une protection pour l'audiavisuel. Naus allons auproposant un certain nombre de proposani un certain nombre de règles et de mesures d'accompagne ment qui manquent à sa lai. «

ALAIN WOODROW.

heures; troisième ennée, trois cents heures. Ces diffusions devraient avoir lieu eux heures de grende eudience 120 heures à

3) Interdiction pour les réseeux de télévision de produire des progremmes de fiction, sauf déragetion accardée par la

4) li est demandé la suppression totale, dens les délais les plus brefs, des commandes oblidevrait être exclue du bénéfice du compte de soutien à l'Industrie des programmes eudiovisuels.

COMMUNIQUÉ DE JEAN DE BONNOT

éditeur en livres d'Art

ous sommes, paraît-il, l'un des demiers représentants da l'édition traditionnella.

Notre passion pour les beaux livres comme autrefois est toujours eussi viva et nous irons jusqu'au bout de notre chemin, fidèles à notra mètier, à le tradition, à notre amour pour la beauté. Mais pendant combien d'années pourrons-nous maintenir la qualité de nos éditions?

Nous jetons tous nos efforts dans la combat car nous désirons que nos prochains livres soient les plus accomplis, les plus somptueux, les plus surprenants. Un legs précieux et durabla qui consolera nos anfants de la poussière des imprimés éphémères que l'on produit aujourd'hui.

Nous voulons donner le meilleur de nous-mêmes. Pour réussir ce programme, nous mettons tout en œuvre:

- Notre argent, an prenent "les merges les plus lègères de l'édition".
- ★ Les matériaux nobles, tel que notre papier fabriqué, depuis toujours, sur nos indications è la forme ronde comme naguere. La pâte composée exclusivement da fibres d'origine végétale est travaillée avec les eaux de surface, pures et oxygénées, du Barba des Vosges et du Grand Morin. Ce beau vergé évoque le pepier de la fameuse Bibla de Gutenberg et des incunebles. Vous le reconneissez à notre filigrane "aux deux canons", pris dans le masse, infalsifieble.
- ★ Le vrai cuir de mouton qui, depuis la 15^e siècle, hebille la plupart des livres ancians qui nous sont parvenus intacts et dont les reliures ont gardé leur beauté sous la patine des siècles.
- Le décor de le reliure qui, depuis le début, est toujours conçu chez Jean de Bonnot comme une authantique œuvre d'ert originala créée par de grands artistes tels Pugnaire, Charrier, Avolta, Biss, entre autres. L'or fin à 22 carats, l'argent, le bronze, les "à froid" entrent dans la paletta de ces créateurs de talent.
- La "façon", proche du travail d'antan, maintient le tradition des cahiers cousus au fil fort, des coins rempliés main à l'os da bœuf, des tranchefiles et des signets tresses, des têtes dorées è l'or fin...

★ Notre "garantie è via" (unique en son genre, semble-t-il) qui assure la reprise de l'ouvrage au prix d'achat payé par le souscripteur.

Tout ce qui e fait notre réputation en France et ailleurs est sauvegardé, maintenu comme eux premiers jours : le qualità des matières, le fini du traveil, la grendeur des textes souvent introuvables, le raffinement des décors origineux, l'illustration précleuse, bref, des ouvrages dont la beauté a été saluée par des témoignages élogieux. La preuve: nos livres sont expèdiés eux plus grands ameteurs de 27 pays.

Notre but n'est pas purement commercial.

Nous devrions vendra nos livres deux ou trois fois leur prix actuel. Vous le savez aussi bien que nous. Pour le momant, l'argent nous intéresse moins que la création et nous voulons que nos livres restent à la portée des gens de goût et des lecteurs passionnes qui ne sont pas forcement les plus fortunés.

Nous maintiendrons donc nos fameux prix "raisonnables", sans rien retrancher de la qualité de nos ouvrages. Aidez-nous à vous faire plaisir.

Une seule restriction. Pour rester dans cette ligne, nous sommes obligés de faire des économies. Nous evons décidé de les faire sur la communication. Dorenavant, nous allons limiter notre information et, notamment, nos informations "prioritaires", aux seules personnes qui en feront la demande précise.

Cela paraît bien mal à propos de réduire ainsi notre publicité juste au moment où nous allons feire un effort de creation excaptionnel. Il n'y a aucun paradoxe là-dedans. Cat effort n'est possible que si nous réduisons nos frais. Voilà notre

Comma nous vous demandons de prendre le peine de nous écrire en nous renvoyant le Bon ci-dessous, il est juste que nous vous en sovons reconnaissants.

Nous vous edresserons donc gracieusement, en remerciement, une épreuve numérotée et signée d'une très belle gravure originale, représentant un peysage (dimansions : 14 x 21 cm).

Prière de joindre seulement 2 timbres à 2,20F pour les frais d'envoi (sauf, bien sūr, si vous passez prendra la gravure, avec ce Bon rempli, directement à notre libraine, 7, faubourg Seint-Honoré, 75008 Paris, presque au coin de la rue Royale).

Jean de Bonnot . Ses collaborateurs

Bon pour information avec un cadeau pour vous remercier

Je souhaite recevoir gratuitement votre information (régulière) sur les prochains ouvrages de Jean de Bonnot et je vous remercie de m'envoyer gracieusement une gravura originale signée et numérotée à la main. Je joins seulement deux timbres à 2.20F pour les frais d'envois.

Nom.,	Prénom	
Adresse	•••••	
·		
	Commune	
Loca postal	Compilate	, ,
	Signature	,

à envoyer à JEAN de BONNOT. 7, fg Saint-Honoré, 75392 Paris Cedex 08.

Vous avez sans doute un(e) ami(e) qui aime aussi les beaux livres et

parutions. Pour le (la) faire bénéficier de cette offre, communiquez nous ses nom at adresse. Merci.
Nom Prénom
Adresse
Colored A.
Code postal Commune
Signature

Cette offre exceptionnelle peut être suspendue à tout moment sans préavis.

Le tribunal correctionnel de Bobi-gny déclarait coupable, le 22 avril dernier, d'atteinte frauduleuse à la sincérité d'un scrutin des des der mei, d'an scrutin Mme Marie-Thérèse Goutmann, ancien maire (PC) de Noisy-le-Grand en Seine-Saint-Deuis, Il la condamnait à six mois de prison avec sursis, 8 000 F d'amende, en application de l'arti-cle L 113 du code électoral, et lui infligeait une privation de ses droits civiques pendant dix ans. La 11s chambre de la cour d'appel de Paris dira, le 17 novembre, si ce fut la ou non bonne justice, Mme Gout-mann ayant évidemment fait appel d'une décision qui, si elle devait être maintenue dans son intégralité, lui interdirait durant dix ans de brigner

C'est pourquoi, lundi 13 octobre, on rouvrait nu palais de justice de on rouviat ni paiss de justee de Paris, sons la présidence de M. Charles Ribière, ce dossier qui, en son temps, mars 1983, ngita beanconp la elasse politique. Il s'agit toujours de savoir si, comme le soutient Me Goutmann, le comportement qu'en lui reproche doit soutient Mac Goutmann, le compor-tement qu'nn lui reproche doit s'apparenter à une erreur commise de bonne soi ou si, au coutraire, il fut la manifestation, conduite dans un bat délibéré, en vue d'un résultat favorable à sa liste, sachant qu'sutrement c'était celle de l'oppo-sitinn de l'époque, conduite par Mac Françoise Richard (RPR), qui l'aurait emporté.

< Harmoniser les résultats »

Il se trouvait, en ce dimanche 13 mars 1983, jour du second tour des élections municipales, que les bulletins imprimés par les sons des partisans de la liste Richard présensient de mennes erreurs d'orthographe. D'antres, d'ailleurs, avaient été mis en place qui rectifiaient ces erreurs. Pour antant – et ce fut l'avis de la commission de contrôle des opérations électorales, – ces erreurs n'étaient pas de nature à faire douter les électeurs de l'identité ni de la qualité des candidats Il se trouvait, en ce dimanche tité ni de la qualité des candidats proposés à leurs suffrages.

En dépit de cette opinion, au moment du dépouillement, il apparut que quatorze hureaux de vote avaient classé comme nuls ceux des bulletins qui avaient été mis dans les

Au tribunal d'Evry (Essonne)

Trois mois de prison ferme requis contre un objecteur de conscience

Le tribanal correctionnel d'Evry (Essonne) rendra le 6 novembre son ugement à l'encontre d'un jeune homme agé de vingt-trois ans, M. Benoît Gauchard, objecteur de abandonné le service civil an terme de la première des deux années auxquelles il était contraint. Le substide trois mois de prison ferme contre

M. Gauchard, qui appartient au mouvement «Pour une alternative non violente» et qui se destine à la prêtrise, avait été affecté le 25 mai 1984 au centre de service civil de Mcotargis (Loiret), qu'il quitta au mois de mai 1985.

. Man geste de désertion, a déciaré M. Gauchard, est lié à mon refus de la loi française qui est en contradiction avec des principes internationaux, notamment la résolution du Parlement européen du 7 février 1983 prévoyant la durée du service civil égale à la durée du service militaire. -

Nominations de magistrats.

- Le Journal officiel du 12 octobre oublin un diernt nommant des magistrats à des postes da responsa-bilité. M. Roland Girard devient avocat général à la Cour de cassation. Il est remplace comme avocat général délégué auprès de cette juridiction per M. Emile Robert. Sont nommes procureur da la Rapubliqua : MM. Marc Moinard (& Pontoise) Paul-Louis Aumeras (à Perpignan). Mª Françoise Piccot (à Bézinrs), MM. François Jalenques (à Riom), Serge Samuel (à Guingamp) et Dominique Le Bras (à Nevers). Sont nommés président d'un tribunal de granda instanca : Mme Gilburtn Lacaes (à Boulogne-sur-Mer) et M. Christian Delebois (à Castres).

• Un colloque sur le droit et la construction. - Les premières assises Justice-construction auront lieu le vendredi 24 octobre à partir de 9 h 30 à la salle de la première chambre de la cour d'appel de Paris. Ransaignemants auprès da M. Roland Aquenin, vice-president du tribunal de Paris. Téléphone : 43-29-12-55 (poste 43-42) at 43-40-62-09.

urnes, les neuf autres bureaux les ayant, eux comptabilisés au profit de la liste de Mª Richard. Mais le code électoral est formel : les résul-tats enregistrés par un burcan de vote et contresignés, comme il se doit, sur procès-verbal, ne peuvent

M= Goutmann considère donc que c'était à elle de régulariser une situation qui lui paraissait incohé-

- Pas seulement à moi, monsieur Président, devait-elle expliquer.

des élections municipales de 1983, M™ Goutmann a-t-elle commis une erreur de bonne foi ou une manipulation délibérée pour assurer l'élection de la liste communiste ? La cour d'appel se prononcera le 17 novembre.

en aucun cas être modifiés. Or, le bureau centralisateur, en l'occur-rence cefui de la mairie de Noisy-le-Grand, décida, pour « has Grand, décida, pour « narmonser les résultats », que les votes fichard tenus pour valables par les neuf bnreaux seraient décrétés nuls, comme en avaient décidé les qua-

Du coup, les résultats proclamés accordaient 7647 voix à la liste Goutmann contre 7497 à celle de M= Richard, qui se trouvait frustrée de 349 suffrages. Saisis de l'incident, le tribunal administratif, puis le Conseil d'Etat, sans annuler l'élection, en inversaient les résultats an profit de la liste Richard. Mais la justice avait été saisie. Il s'agissait pour elle de severe qui avait pris la justice avait été saisie. Il s'agissait pour elle de savoir qui avait pris la décision de modifier, comme ils le furent, des résultats qui n'auraient jamais du l'être. Mª Goutmann devait alors déclarer que c'était bien elle qui nvait donné au secrétaire général de la mairie, membre du bureau centralisateur, les instructions pour que soient tenus pour mis tions pour que soient tenus pour ruls tous les hulletins de la liste Richard entachés des mennes errenrs d'orthographe, Mais elle assurait avoir agi sans atteune intention mali-gne. C'est ce qu'elle a répété devant la cour d'appel. Et son défenseur, Me Jean-Paul Teissonière, a évoqué m bean-Paul Teissonière, a évoqué sa bonne foi, ajoutant que, si elle avait donné des instructions, ces ins-tructions furent bel et bien suivies par tous les membres du burean centralisateur et que, du même coup, ce n'était pas elle qui, matériellement, avait modifié les procès-verbaux des

bureaux de vote, Aussi bien, ce qui fut matérielle-ment une fraude, c'est-à-dire le gommage des résultats initiaux, n'aurait pas été constaté an cours de cette soirée, qui, d'ailleurs, n'alia pas sans tumulte, sans passion et même sans

Au second tour

Ce qui a été fait l'a été en accord avec le président du bureau centra-lisateur.

mission de contrôle des opérations électorales vous avait pourtant fait savoir très nettement, le matin, que les bulletins qui furent comptés pour nuls étaient valables;

< Sans intention

- Tétais persuadée de bien

faire : Vous ne pensiez pas que vous faisiez ainsi pencher la balance en votre faveur?

- Mais le président de la com-

malicieuse » - Effectivement, il les pensait valables, mais il estimait n'avoir pas à décider; - Ce n'était pas à vous non plus de décider...

A Marseille

L'ancien président d'une société

L'inculpation de M. Cravero, qui dirigeait la société T.P. Forneron, fait suite à une enquête de la brigade financière de la police judiciaire sn_i le financement d'nn ensemble immobilier, le «Mille-

RELIGIONS

Rencontre inédite à Budapest

Catholiques et marxistes engagent un dialogue plus réaliste

dans un hôtel de Budapest: du 8 au 10 octobre, à l'invitation conjointe du Secrétariat romain pour les non-croyants et de l'Académie hongroise des sciences, quinze théologiens et philosophes catholiques out dialogué avec quinze intellectuels marxistes de Hongrie, d'URSS, de Pologne, de Tchécoslovaquie, et même de Cuba.

En 1984, une rencontre similaire avait en lieu, mais de moindre ampleur, en Yougoslavie, à Ljubljana. La même année, le philosophe officiel du parti hongrois, M. Josef Lukacs, avait invité à Budapest, à titre personnel, les théologiens Rahner (catholique) et Pannenberg (protestant). Mais e'est la première fois que, dans un pays dn hloc de l'Est, deux délégations officielles, l'une du Vatican, l'autre des pays communistes, étaient ainsi face à face pour un débat sur l'évolution des valeurs morales.

La délégation romaine était dirigée par le cardinal Paul Poupard, président du secrétariat romain dent du secrétariat romain pour les non-croyants, auquel s'était joint son prédécesseur direct, le cardinal Koenig, ancien archevêque de Vienne, artisan du dialogue avec l'Est. Ce dernier a même été reçu pendant son séjour à Budapest par M. Janos Kadar, premier secrétaire du parti hongrois, qui doit prochai-nement rencontrer Jean-Paul II au

Le dialogue chrètiens-marxistes des années 60 n'est plus qu'un loin-tain souvenir. Les communistes occidentaux (le Français Garandy, les Italiens Lumbardo-Radice et Luporini) tenaient alors la vedette. A Budapest, ils n'étaient que trois (nn Espagnol, un Italien et le Français

Un faus clos de trois jours Jean-Paul Jouary, du PCF) et ils ont Un théologieu allemand de l'Est, le ans un hôtel de Budapest: joué un rôle modeste, comparé à professeur Konrad Feiereis, a pris celui des intellectuels soviétiques ou acte des progrès réalisés, mais soulihongrois.

Condamnés à coexister

De même cherchait-on, il y a vingt ans, des «convergences» de systèmes. « C'est terminé, dit le Père Jean-Yves Calvez, jésnite français, spécialiste du marxisme, l'un des ncteurs de la rencontre de Budapest. Il n'y a plus aujourd'hui la moindre èquivoque sur la nature et l'évolution du marxisme, ni sur celles du christianisme. » Le rapport de forces, enfin, a changé : « A Buda-pest, nous avions face à nous, ajoute le Père Calvez, des hommes dont

Un dialogue, done, sans illusions mi faihlesse, où l'on cherche moins à convaincre l'autre qu'à trouver les moyens de vivre avec lui. « Nous savons que nous allons devoir dura blement eoexister ., a déclaré d'entrée M. Ivan Berend, président de l'Académic hongraise des

Affrontés à une crise des valeurs morales dont ils ne nient pas la gra-vité et qu'ils mesurent au nombre de suicides, à la consommation de drogue et d'alcool, les intellectuels marxistes explorent les moyens d'en sor-tir : pour cela, selon la délégation catholique, ils escomptent une coo-pération des Eglises chrétiennes.

Du côté romain, l'objectif était double : mieux évaluer la place de l'homme et de la morale dans une société marxiste; puis «examiner les bases morales d'une coexistence concrète des chrétiens des pays de l'Est avec les marxistes «.

La question de la liberté religieuse n'est pas restée en suspens. posé cette question. » On lui a objecté qu'à l'heure où fut prise la décision, il apparaisseit déjà que sa liste scrait battue :

- Monsieur le Président, les

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

indications qu'on peut avoir en cours de dépouillement ne permet-tent jamais d'augurer du résultat

Son défenseur n'a pas manqué non plus de relever qu'en inversant les résultats, le tribunal administra-tif, puis le Conseil d'Etat, n'out pas parlé de fraude mais seulement d'un excès de pouvoir, autrement dit, de ce que l'on peut considérer comme une simple erretir.

une simple errettr.

Pour l'avocat général, M. Raymond Galiber-d'Auque, la cour doit s'en tenir à des bases juridiques.

L'appartenance politique de Mª Goutmann, a-t-il exposé, n'a rien à faire dans une affaire singulière antant qu'exemplaire, au regard des seules règles de droit. Ce qui est rappelée, a-t-il ajouté, e'est le doit de tout citeme de voir sen vete. qui est rappele, a-t-il ajouté, c'est le droit de tout citoyen de voir son vote pris en considération. « M= Goutmann assure n'avoir commis qu'une erreur, sans intention malicieuse. L'ennui, c'est qu'elle en devenait la seule bénéficiaire. » Il semble donc au représentant du ministère public con le cripment de Robingue, a hier e le tribunal de Bobigny a bien

Cétait aussi l'avis de Mª Jean-Marc Varant, qui, pour Mª Fran-coise Richard, partie civile, et elle aussi présente et même confrontée à Mª Goutmann, demande en répara-tion du préjudice et du trouble causés 100 000 francs de dommages

est inculpé pour faux en écritures

d'une société de bâtiment et travaux publics de Marseille, vient d'être incalpé de « faux en écritures privées et usage de faux » pour une infraction aux lois sur les sociétés. M. Cravero a été placé sous contrôle

M. Georges Cravero, l'ancien pré-sident du couseil d'administration quartiers sud de la ville et qui n'a toujours pas été vendu. Il est reproché à M. Cravero d'avoir, alors que T.P. Forneron figurait dans le programme «Millefiori», encaissé 750 000 francs versés par des bureaux d'études fictifs dont les sièges sont à Monaco. Les autorités policières et judiciaires observent un mutisme total sur cette affaire, mais des rumeurs font état d'un «trou» de 70 millions de francs pour le pro-gramme «Millefiori».

gné l'existence de tensions persis-tantes. Du côté catholique, le cas de la Tchécoslovaquie était dans tous les esprits. Les droits de l'hommme

ne figuraient pas au programme officiel, mais la question n été abor-dée dans les conversations de Buda-pest. « Il y a chez les marxistes une

autanomie plus grande de la

réflexion morale, note le Père Cal-vez, mais celle-ci reste encore déter-

minée par les objectifs historico-

Cautionnée par Jean-Paul II, très ferme à l'égard des pays de l'Est mais également réaliste, la rencontre

politiques des pays communistes ».

de Budapest ne devrait pas rester

sans lendemain. Si un nouveau rendez-vous n'a pas été pris, le sou-hait mutuellement exprimé dans la

capitale hongroise est de prolonger

ce dialogue, mais sous des formes et en des lieux qui resteut à détermi-

Changements prochains

à l'ORSTOM

M. Pierre Lavau, président de l'ORSTOM (Institut français de recherche scientifique pour le déve-loppement en ecopération) et M. Alain Ruellan, directeur général, vont probablement quitter leurs

fonctions. La démission de

M. Lavan nurait été demandée par M. Michel Aurillac, ministre de la

SCIENCES

HENRI TINCO.

Réunie en assemblée générale à Belgrade

Interpol se dote d'un guide antiterroriste

BELGRADE de notre envoyé spēcial

POLICE

C'est fait. Avec un bel ensemble, les polices adhérentes d'Interpol ont plébiselté au ennrs de lenr cinquante-cinquième conciave réuni du 6 au 13 octobre en Yongoslavie un véritable « guide de l'antiterro-risme ». Dans la grande salle du congrès, une armée de mains s'est levée, pugnace, pour approuver la diffusion de ce qui doit devenir le bréviaire des croisés de la lutte contre la violence subversive, Mais, curieusement, plus personne ne se rappelle quelle délégation a oublié > - par distraction ou man-vaise volonté - de voter comme tout le monde. On ne rompt pas si facile-ment l'unanimisme d'Interpol (le Monde du 25 septembre 1985).

Les « conacs » en matière de coopération internationale ne manqu pourtant pes. Et puisque l'assemblée générale de l'organisation internatio-nale de police criminelle était réunie à Belgrade, tout le monde nvait en tête l'unn des plus récentes · bavares » en la matière : l'épilogue dn détournement dn paquebot Achille-Lauros, en octobre 1985. Un commando de quatre Palestinians avait alors pris en otages plusieurs centaines de passagers en croisière au large de l'Egypte. Après avoir assassiné l'un des passagers, Léon Klinghoffer, les terroristes s'étaient rendus aux autorités égyptiennes à la demande d'Aboul Abbas, chef du Front de libération de la Palestine (FLP). Les Américains, convaincus que le dirigeant palesimen était en réalité le « patron » du commando, demandaient aussitôt, par le canal d'Interpoi, son arrestation à l'Egypte, puis à l'italie, et, enfin, à la Yongoslavie, au gré de son périple en forme de fuite organisée...

Peine perdue. Le Caire, Rome et Belgrade - trois capitales dont les polices sont membres d'Interpol refusaient leur coopération, négligeant de lire avec attention et sym-pathie les télex de l'organisation internationale. A l'époque, Belgrade s'étomait que l'on puisse parler de terrorisme à propos d'Aboul Abbas, chef du FLP et représentant de l'OLP, au reste porteur d'un passeport diplomatique d'un pays arabe. Aujourd'hui, toutes les polices qui se rangent sous l'étendard d'Interpol (an nombre de cent quarante-deux) le recherchent en principe active-

Applaudissements

Sans doute par pudeur, le secrétaire fédéral yougoslave aux affaires intérieures, M. Dobroslav Culafic, devant les adhérents d'Interpol. Au contraire, il a appelé à - combattre le terrorisme sous toutes ses formes, sans spéculations sur le mauvais et le moins mauvais terrorisme .. M. John Simpson, président d'Inter-poi et responsable de l'US Secret service, ne lui a pas fait l'injure de revenir sur le passé. Lui aussi a

regardé droit devant lui après avoir remercié tout le monde « pour le soutien apporté à la nouvelle unité chargée de lutter coutre le terrorisme international au secrétariat général de l'organisation ».

Lns délégations iranianne, syrienne et libyenne, dont les gou-vernements respectifs sont communément désignés par les pays occidentaux comme des acteurs du terrorisme international, ont poliment applaudi tous ces discours. En réponse à une question qui fut bien reponse a une quantum un la constant la la constant la d'Interpol comme les autres adhé-rents. Il a cité en exemple l'enquête relative aux attentats meurtriers commis en décembre 1985 dans les aéroports de Vienne et de Rome.

200

· 🐈 🤻

.

. . . . <u>.</u>

The second of the

Quelques mois anparavant, la an secrétariat général une liste d'environ cent passeports tunisiens volés ou dispares. Deux de ces passeports ayant été découverts par les enquêteurs sur les corps de deux ter-roristes, la Libye devait indiquer à Interpol que l'un des deux passe-ports avait été perdu sur son terri-toire national. L'antre passeport, en revanche, avait été perdu dans une gare d'un pays tiers.

C'est précisément pour permettre aux enquêtes sur le terrorisme inter-national de progresser, même lente-ment, qu'Interpol a mis au point cette amée, au cours de deux rénnions an sommet, son « guide » en forme de vade-mecum. M. Kendali le présente comme un manuel destine « aux services spécialisés ».
Bien plus qu'un petit Livre ronge, il s'agit d'un fivret qui indique la ligne à suivre aux pays victimes d'actes terroristes. Interpol donne des conseils sur la manière de rédiger les inévitables demandes de renseignements et fiches d'informations. L'organisation internationale insiste par exemple, sur la nécessité d'adresser rapidement au socrétariat général les photographies et les empreintes digitales des terroristes arrêtés afin de permettre une identification rapide.

Quatre palestiniens arrêtés à Karachi après le détournement d'un avion en septembre dernier ne sont ainsi toujours pas identifiés. Enfu, le guide de l'autiterrorisme précise les conditions dans lesquelles inter-pol pent diffuser une alerte lorsque des polices lui signalent de prochaines vagues d'attentats. « Nous avons désormats mis au point un système permettant l'évaluation de la fiabilité des sources », nous a indiqué M. Kendall.

Munies de ce précieux bréviaire, 13 octobre, comptant parmi cux quatre adhérents supplémentaires : le Brésil, la Gambie, la Grenade et d'Antigua (Caraïbes). Après une absence de près de trente ans, les policiers cubains n'étaient venus, cux, qu'en tant qu'observateurs.

LAURENT GREILSAMER.

MÉDECINE

Bébé-éprouvette ...catholique

Emilie, un bébé-éprouvette, est née le 15 septembre dernier au centre hospitalier universitaire Saint-Philibert, dépendant de l'Institut carholique de Lille Des fécondacamoique de Lille. Des réconda-tions in vitro ont déjà en lieu à l'uni-versité eatholique de Louvain en Belgique, Mais celle de la faculté de médecine de Lille, réalisée par le professeur Louis Corette et le doc-teur Dominique Coliche, est la pre-mière dans un établissement catholi-que en France. que en France.

Les préventions de la hiérarchie catholique à l'égard de la procréa-tion artificielle doivent faire l'objet d'nn prochain document de la d'nn prochain document de la Congrégation romaine pour la doctrine de la foi. Dans le cas de Lille, la naissance d'Emilie a été précédée d'une large réflexion an comité d'éthique de l'hôpital Saint-Philibert, qui réunit des médecins, des moralistes, ainsi que le vice-recteur de l'université catholique de Lille, le Père Jérôme Régnier.

L'accord a été demé posse de

L'accord a été donné pour de telles expériences à une triple condi-tion : que le désir de l'enfant émane d'un « couple stable » ; que le don-neur soit bien le futur père de l'enfant; que soit évitée toute expé-rinnee génétique à partir des embryons en surnombre.

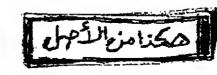
M. Michel Aurillac, ministre de la coopération. Au ministère de la recherche et de l'enseignement supérieur, dont dépand aussi l'ORSTOM, on confirme que des changements prochains à la tête de l'organisme « ne som pas exchus «.

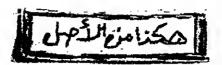
est devenue autonome par rapport à l'épiscopat de la région. Mgr Jean Vilnet, évêque de Lille, et président de la conférence des évêques de France, en est resté le chancelier, et a été informé de la naissance d'Emi-

Préservatif sous enveloppe

Dana qualquaa jours, 220 000 jeunes Suedois rece-vront par la poste un colis pour le moins original : outre un petit opuscule contenent des informa-tions sur les principales maladies sexualiement transmissiblas (blennorragie, herpès, SIDA, in-fection à chlamydiae...), ils trou-veront dans leur enveloppe trois préservatifs. La Ligue nationale pour l'éducation sexuelle, à l'origine de cette campagne, espère ainsi sensibiliser les jeunes aux conséquences de ces maladies, et tout particulièrement le stéri-

La si jolie scène du film Un été 42 où l'on voit le jeune héros hésiter des heures avant de se décider, tout rougissant, à péné-trer dans une pharmacie n'évoquera bientôt plus qu'un lointain





Le Monde SCIENCES

Merveilles des Merveilles

vent vous en découvrez beaucoup

d'autres tout autour. On com-

prend que bien des promeneurs

visitant sculs les vallées passent à

côté des gravures sans les voir, et

manquent ainsi les traces les plus

remarquables de nos lointains

Les gravures, pourtant, ont été signalées dès le dix-septième siè-

cle. En 1877, Emile Rivière, le premier, a pensé à les attribuer à

des hommes préhistoriques. Quel-

ques relevés et moulages ont été faits avant le rattachement à la

France, en 1947, de Tende et de

Les recherches systématiques

ont commencé en 1967, sous la

direction de M. Henry de Lum-

ley, actuellement professeur de

pendant deux mois, vingt-cinq chercheurs « ratissent » méthodi-

quement les gravures. Sur les

quelque 100 000 gravures recen-

sées, plus de 40 000 ont été cal-

quées, réduites par photo au 1/5

et fichées. Toute la documenta-

tion est informatisée, et bientôt

sa région.

La vallée des Merveilles, un des sites préhistoriques les plus riches de France, mais qu'il faut escalader pour découvrir... cent mille gravures d'époque menacées par les voleurs ou les amateurs de graffitis.

NE file de préhistoriens, de guides, d'élus locaux, de conducteurs de jeep (bénévoles ce jour-là), de gendarmes et de journalistes progressent, comme des chenilles processionnaires, dans la vallée des Merveilles, au-dessus de Tende (Alpes-Maritimes). Pratiquement pas de sentier, mais une succession d'énormes bloes de schistes et de grès polis par les glaciers il y a une quinzaine de milliers d'années. Le paysage, sous le snleil d'autnmne, est superbe. Mais sa contemplation n'est pas le but de la visite. Les hautes vallées dominées par le mont Begn sont uo véritable musée de plein air, unique au monde : on y décompte plus de 100 000 gravures martelées sur . les dalles et les parois par des pas-teurs vivant entre 1800 et 1500 d'histoire naturelle. Chaque été avant Jésus-Christ, c'est-à-dire pendant le début de l'âge do

riste

e in the

....

70%

THE RESIDENCE

83.

A 14 14 15

1000

 $(A_{i}, A_{i}, A_{i},$

. . .

. . ::

11.746

2.0

4 4 1 2 4 4

A 15 July 25

1 1 1974

2010

a-: .=: :

- J

1.34

.....

1 - N - 3/1254E

.....

500 44.

11.712

1 - 4 Notice

A dire vrai, les gravures ne sautent pas aux yeux. Mais dès qo'on vous en montre quelques-unes, vous voyez celles-ci et bien sou-

> les images elles-mêmes seront mises sur vidéodisques. Les gravures sont réparties entre cinq régions principales qui couvrent en tout 4 000 hectares et 5 millimètres de diamètre et de profondeur, obtenues par martelage de la roche avec une pierre on un objet de métal. On distingue quatre styles différents scion la taille, la forme et la régularité

> > Les thèmes iconographiques se divisent en cinq grandes catégo-

- Les corniformes, de beau-coup les plus nombreux (46 % des gravures), sont la représentation très stylisée de bovins. Souvent, il très stylisée de bovins. Souvent, il quent l'éclair), et une divinité de n'y a que la tête et une paire de la Terre qui est fécondée par la

cornes, auguleuses eu général. Ces têtes sont soit isolées, soit associées. Dans ce dernier cas, elles peuvent alors figurer une silhouette bumaine. Des corniformes ont aussi leurs corps, et sont parfois attelés à un araire. Mais, alors, les animaux sont représentés en plan, comme si l'artisan s'était perché au-dessus

- Les armes et les outils ne constituent que 10 % des gravures. Ils ont pourtant une importance capitale. Les poignards martelés ont exactement la forme des poignards en métal typiques des civilisations du bronze ancien. De même pour les - hallebardes on faux à long manche, Ces formes, combinées à l'abscoce d'épées, apparues plus tard, ont permis d'attribuer les gravures à la civilisation rhodanienne qui s'est épanonie du Rhône à Genève et an littoral méditerranéen de 1800 à 1500 avant Jésus-Christ. - Les figures géométriques

(5,5%) sont de formes diverses. Les plus nombreuses sont dites réticulées et pourraient représenter des enclos à bétail ou des parcolles cultivées.

- Les anthropomorphes sont exceptionnels (0,5 %), mais spectaculaires. Tel le « chef de tribu » fait de la combinaison de corni-

- Enfin, il y a 38 % de gravures qui ne représentent rien de définissable



Comment expliquer la présence soot sitoées cotre 2 000 et de ces dizzines de milliers de gra-2600 mètres d'altitude. Elles sont vares dans des vallées perdues, faites de petites cupules de 1 à accessibles guère plus de trois mois par an?

> Pour M. de Lumley, il s'agit · d'une sorte de vaste sanctuaire de plein air où des initiés (ou des prêtres) montaient régulièrement pour célébrer leurs cultes et graver dans la pierre les symboles de leur cosmogonie et de leur religion. Les dieux principaux sem-blent être le dieu de l'Orage, qui fait tomber la pluie fertilisatrice (une des principales figures anthropomorphes se trouve tout en haut, et ses bras en zigzag évo-

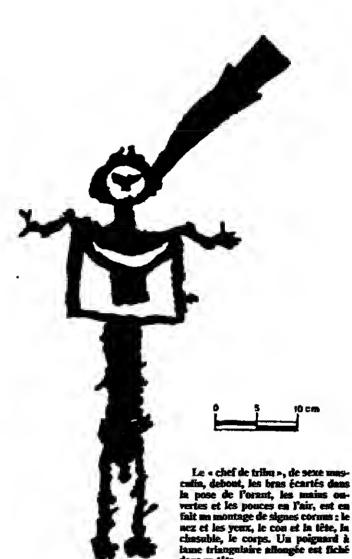
pluie. Les corniformes faut penser au culte du taureau, très répandu à l'époque du bronze dans tout le bassin méditerranéen, et symbolisant la fertilité.

Si difficiles à atteindre et à voir soient-elles, les gravures de la vallée des Merveilles sont très menacées par leur célébrité même. Certes, elles sont situées dans le parc du Mercantour. Mais l'accès à celui-ci est libre, et il n'y a que quarante gardes pour 68 000 hectares...

Un patrimoine irremplaçable

Chaque été, la vallée des Merveilles reçoit la visite de 40 000 à 50 000 personnes. Certaines gravures s'usent très rapidement car elles sont situées sur des dalles faisant nffice de passages. D'autres sont abîmées par inconscience : des motifs sont soulignés pour être photographies - mai de toute façon - avec une craie ou une pierre dure qui, elles aussi, usent la pierre. Des visiteurs s'essaient à des moulages avec des techniques rudimentaires et ouisibles aux gravnres. D'autres inconscieous tentent d'obtenir des copies par martelage direct d'une feuille de cuivre...

Et il y a, comme partout, des vandales. Ceux qui burincut leurs initiales ou leur nom, de préfé rence au milieu des gravures préhistoriques. Ceux qui essaient de



détacher une gravure, mais qui ne musée seront présentés l'histoire réussissent le plus souvent qu'à casser la plaque de schiste convoi-

Cherebours, ministères concernés, autorités locales et régionales, habitants de Tende, responsables du parc du Mercantour, tout le monde est d'accord sur la nécessité de préserver ce patrimoine irremplacable qui existe depuis trois mille huit ceots ans et qui est en train de se dégra-

der de plus eu plus rapidement. Un plan de sauvegarde a été conçu et a reçu le le octobre l'appui personnel – et financier – de M. François Léotard, ministre de la culture et de la communica-

Il faut informer le public, aogmenter le nombre des gardes et des guides, et assermenter ce per-sonnel. Il faut aussi multiplier les èquipes de chercheurs travaillant sur le terrain chaque été. Le public devrait être canalisé grâce à des sentiers nbligés, et le tracé d'un sentier de grande randonnée, qui passe sur des dalles gravées, serait dévié. De plus, quelques zones dites - rouges - pourraient être interdites aux visiteurs indé-

Enfin, un musée des Merveilles à Tende et un parc archéologique an lieudit d'Arme-Creuse (près de Tende) sont prévus. Dans le

des berger de la région de 2000 avant Jésus-Christ à nos jours, la signification religieuse du mont Bego et des vallées à gravures, et les relations entre l'homme et son envirounement. Dans le pare archéologique d'Armo-Creuse, des moulages des gravures seront présentés au milieu de la végétation caractéristique du paysage de l'age du bronze ancien.

Ainsi, un large public pourrait faire connaissance facilement et tout au lnng de l'année avec les merveilles des... Merveilles et insuffler une vie nouvelle à la vallée de Tende. Seules feraient la promenade, longue et fatigante, les personnes réellement intéressées par la préhistoire. Le coût du musée et du parc est estimé à 13,8 millinns de fraocs. Les conseils régional et général ont déjà promis chacun 3 millions. Dans une lettre écrite au maire de Tende, M. Jnsé Balarella, le 1st octobre, M. François Léotard en a annoncé autant sur trois ans (dont le premier million devrait être versé dès 1987). Le parc du Mercantour donnera 1,5 million de francs et la ville de Tende (1954 habitants), 250 000 francs. On peut ainsi esperer que le musée et le parc archéologiques ouvriront dans doux ou trois ans.

YVONNE REBEYROL.



Planètes en carton

RANCHIR l'espace », la Cité des sciences et de l'industrie de La Villette franchit de nouvelles frontières. La Planétarium a ouvert ses portes, le 9 octobre, sur ce poème écrit par Michel Butor et mis en musique par François Bayle de l'Institut national de l'audiovisuel (INA). Un périple dans l'Univers, à la rencontre des planètes et étoiles de la Voie lactée, à la découverte de plus lointaines galaxies. Un voyage dans le tempe aussi, qui conduit de la première tentative des s pour atteindre le ciel grace à la tour de Babel, à l'envoi dans l'espace de vaissesux spatiaux puis remonte dans le passé au rythme des cent, des mille et des millions d'annéestumière qui séparent la Terre des étoiles, des plus proches aux

plus jointaines. Pour ce spectacla « multimédia », images fixes et animées se superposent à la voûte étoilée, musique et multiples voix off s'entremêlent. Cet éclatement de l'image et du son, ces effets sonores qui parfois masquent la discours explicatif créent une certaine confusion. Et entre la discours qui oscille sans cesse entre une présentation didactique de l'astronomie telle qu'on peut l'entendre au Palais de la découverte (le Monde du 14 novembre 1978) et le langage poétique neît une relative déception. Deception d'avoir peu appris. Déception aussi que l'on n'ait pas mieux tiré profit du fantastique instrument qu'est ce planéun intérêt manifeste que le mi-

tarium des plus modernes, avec sa voûte de 600 mètres carrés, ses 10 ordinateurs pilotant le spectacle, ses 19 groupes de haut-parleurs et ses 10 000 pro-

jecteurs d'étoiles, etc. fi est vrai qu'il a'agit là d'un outil nouveau et qu'on ne saurait exiger de ceux qui se lancent les premiers dans l'aventure de l'exploiter au mieux de ses possibilités. Sans doute faudra-t-il du temps pour maîtriser cette nouvelle technique et sa libérer des contraintes qu'elle impose. On ne saurait non plus totalement bouder les quelques moments d'émotion que procure le spectacle, tant est prenante la magie de l'astronomie.

Un magazine multimédia

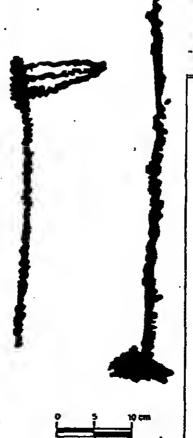
Qu'a pensé de cette présentation le ministre chargé de la recherche et de l'enseignement supérieur qui a inauguré la Planétarium en prononçant un véritable plaidoyer pour l'éhumanisation de la science » qu'est, selon lui, la vulgarisation scientifique ? Ce spectecle a-t-il répondu aux vosux de M. Alain Devaquet, qui a insisté sur la né-cessité de « veiller à ce que la fracture entre l'élite scientifique et la reste de la société ne se développe pas plus», que tout soit fait au contraire e pour qu'elle soit peu à peu comblée » ? On

ne le saura pas. Quoi qu'il en soit, c'est avec .

nistre a visité, peu avant, la salle Sciences-actualités qui ouvrait ses portes la même jour. Ici, point de projet grandiose et spectaculaire, mais une volonté de présenter la science en marche. Conçue comme un « magazine multimédia » par son res-ponsable, le journalista Jean Pénichon (le Monde daté 9-10 mars), cette salle se présente à la fois comme eun quotidien, un hebdomadaire et un mensuels de l'information scientifi-

Des dépêches de l'AFP, des banques de données interrogeables par minitel, des revues de presse, renseignent sur l'actualité du jour ou de la semaine. Des débats organisés autour de spécialistes, des expositions temporaires - penneaux heureusement agrémentés de maquettes et éclatés - proposent des in-formations plus détaillées sur les découvertes ou événements rècents les plus marquants : l'espace... et maintanant ?, le génie génétique et nouveaux vaccins, à la recherche de l'ancêtre perdu, en sont les premiers exemples.

★ Cité des sciences et de l'industric, 30, avenue. Corentin-Cariou, 75019 Paris. Planetarium : nivean 2. Ouvert de mardi au dimanche, séances à 14 h 30, 16 h, 17 h 30 et 19 h. Entrée : 15 francs. Salle Sciences actualités : niveau 0, covert de 14 h à 20 h tous les jours sauf le lundi, week-end et jours fériés de 12 h à 20 h. Accès libre.



Hallebardes on faux



Editions Sand e. rue de Mail . "Seu" Paris

Les Halles, porte Maillot, place d'Italie...

Paris ville ouverte?

Deux mois après avoir révélé le projet qu'il destine à la porte Maillot, le maire de Paris a dévoilé celui qu'il réserve à la place d'Italie : un complexe cinéma/audiovisuel qui sera construit par Kenzo Tange, le plus célèbre des architectes japonais. Les frontières entre Paris et sa banlieue paraissent ainsi se figer, et Paris s'achever dans des limites qui, une fois de plus, semblent vouloir être éternelles. Mais peut-on vraiment fermer Paris?

La place d'Italie, la porte Maillot, le Forum des Halles, la Gaité lyrirue, les « grands travaux » du maire de Paris résonnent curieusement cette année lorsqu'on les met en regard des grands travaux présid regard des grands travaix presiden-tiels. La place d'Italie est le dernier exemple de cette sorte d'harmonie. L'architecte japonais Kenzo Tange, âgé de soixante-treize ans, a été convié par Jacques Chirac à y jeter un - œil neuf -, et à édifier un com-plexe consacré à l'audiovisuel, un de ces complexes modernes dout Paris avait besoin ., comme disent joiment les communiqués municipaux. L'œil de Kenzo Tange avait d'abord été envisagé, à la même place, pour la construction du grand auditorium dont « Paris avait besoin ».

Mais tandis que l'ambitieux car-refour de la communication, à la Défense, perdait sa raison d'être pour le nouveau gouvernement, l'enditorium perdait, lui, sa néces-sité, puisque la Bastille reprenait le flambeau et perdait, elle, temporai-rement, sa fonction d'opéra (« Le grand opéra dont Paris a besoin », dissient les communiqués de la rue de Valois)..

Conscient des enjeux de la capi-tale et de la nécessaire cohérence d'une politique culturelle, surtout lorsqu'ou a une double casquette de constructeur municipal et national, le maire de Paris laissait cependant à M. Léotard le soin de répartir le lyrique, le chorégraphique et le musical à parts égales entre le palais Garnier et la Bastille. L'idée de faire du vélodrome de Bercy le grand opéra populaire dont la capitale a besoin eyant, pour part, été aban-donnée au profit d'une répartition plus équilibrée entre Verdi, le sumo et le hockey sur glace.

Cicatriser la ville

Le projet Tange pour la place d'Italie sera assurément convenable, utilisant de manière experte le vocabulaire formel des années 70, tel qu'il était utilisé, hors de France, dans les villes inspirées. Le coup du vaste écran - suggéré par la façade et « exprimant la vocation hique du bâtimem. est à mourir de rire : ou trouve au moins cent autres bâtiments ayant le même genre de façade sans pour autant abriter une vocation simi-laire, mais cela va bien dans l'histoire du projet. Quant à son intégration au site, du moment qu'on évite la hauteur d'Apogée et ses consé-quences sur l'ensemble du paysage parisien, il u'y a rien à dire. Car, voilà belle inrette qu'il u'y a plus rien à dire sur ce quartier mutilé, dont la seule continuité est redevable aux dragons et aux idéogrammes

Comme la porte Maillot, comme le Forum des Halles, le projet Italie révèle un même souci d'achever ou de cicatriser la ville. Et vite. Ainsi, aux Halles, se sont inaugurées pres-

que coup sur coup les hautes et aus-tères installations de Chemetov (scule la vidéothèque restant à ouvrir, cette mémoire de la ville dont Paris, avait, en effet, cette fois. le plus grand des besoins) et une sorte d'extension commerciale, due à Penchréach, qui, pour l'intérieur, s'est efforcé de ne pas trop courrou-cer l'œuvre de Chemetov, concentrant ses efforts sur la sortie vers la Bourse du commerce. Du travail propre, et d'incontestables effets

Parachever l'affaire des Halles devrait être normalement l'affaire de Cousteau et de son aquarium. Ils devrout se glisser dans un des plus beaux espaces résiduels qu'ait jamais produit ville, au point qu'on se demande si la vocation piscicole de l'endroit ne devrait pas être réé-tudiée. N'est-ce pas à l'évidence dans cette caverne d'Ali Baba qu'il fant installer les étranges équipe-ments qu'on semble vouloir imposer à la Gané lyrique ? Cela ne vent pas dire, attention, que la logique muni-cipale doive jouer dans l'autre sens dant dans le pauvre théâtre.

Mais alurs, un installer Cons-teau? Porte Maillot, bieu sur, dans un des deux aquariums = soixante = (dix ans de mienx que Tange) que le maire de Paris s'ubstine à vouloir faire construire, par l'achitecte Cacoub, son ami et hôte du cap Ferrat. Comme pour le centre de la place d'Italie, les bâtiments invaginés par Cacoub (le Monde du 1 août) exprimeraient alors, et de la plus belle manière, la vocation océanographique de ces deux fragments de porte.

ments de porte.

On l'e déjà dit, et on le redit, le projet envisagé u'est pas à l'honneur de Paris. Mais puisqu'on parle ici d'achèvement, de fermeture de la ville, il faut souligner en outre l'ambiguiné de cet élément double. Il ne s'agit à l'évidence pas d'une porte au sens premier du terme, evec sa nécessité théâtrale d'être ouverte ou fermée. En outre il ouverte ou fermée. En outre, il ouverte ou termee. En outre, il n'apporte pas de solution urbaine significative au problème (si pro-blème il y a) des « portes » de Paris, ces zones intermédiaires entre la capitale et ses banileues, matériali-sées par le périphérique et souvent emoblies par les terminus des lignes de mêtro et de bas. de métro et de bus.

Le projet Maillot reprend en fait une idée de l'architecte Gérard Grandval, idée que d'autres avaient pressenties mais sans les formuler de façon aussi précise, et qui avait trouvé un peu de publicité au mois de juin dernier (notamment sur FR 3 et dans les colonnes du Quotidien de Paris). Il s'agit en gros de colmater la tranchée du périphéri-que à une douzaine d'endroits-clefs et de réunir ainsi la capitale et ses villes satellites. On aurait pu imaginer simplement une couverture épi-sodique ou régulière de la double voie. L'avantage aurait alors été d'atténuer la pollution (gazeuse et sonore), tout en créant autant de « terrains » à bâtir.

Importance symbolique

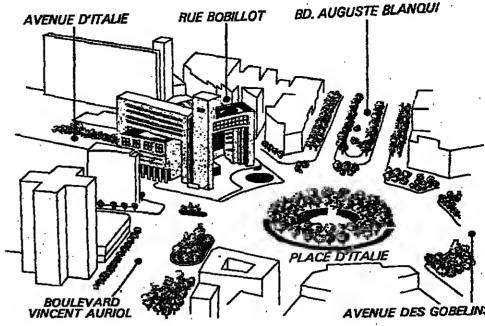
Le surplus apporté par Grandval est évidemment d'une grande impor-tance symbolique, puisqu'il s'agit au contraire de marquer fortement le passage de la « vraie » ville à la ban-liene. Un passage dont la vocation est l'ouverture, au contraire des fameuses barrières de Ledoux, mais mentale semble devoir rejoindre celui des bonnes vieilles portes Saint-Martin ou Saint-Deuis, si à l'étroit et suffocantes dans le flot des

Les effets urbains et sociologiques d'un tel programme ne sont pas si simples, pour cohérent et séduisant qu'il soit au premier abord. S'agit-il de rétablir une continuité, ou bien de marquer nettement les frontières de Paris ? Dans ce dernier cas, que représente le périphérique ? En quoi constitue-t-il une rupture plus éternelle, plus nécessaire que les boule-vards des Maréchaux ou les diffé-rentes enceintes de la capitale? Quelle sera la signification de telles · portes » face à des monuments qui marquent on marqueront plus réellement les limites de l'agglomération : le « cube » (en fait une vraie porte) imegiué par Spreckelseu pour conclure la Défense en est déjà le meilleur et le plus brillant des exem-

Dans ce contexte, autant le projet Italie sait achever un ensemble (la place à défaut du quartier), autant le projet Cacoub paraît nréfléchi, hésitant entre une simple utiflisation foncière de la couverture autoroutière (on notera an passage que l'opération, pour libérale qu'elle soit économiquement, u'en impose pas moins, a priori, un architecte) et la notion de porte : de cette dernière il perd l'ambition, n'en gardant que la prétention. Et une fois de plus, par précipitation, Paris se sera fermé les portes, si faciles à ouvrir pourtant, de la réussite architecturale, tout en livrant son territoire à la plus brutale promotion.

FRÉDÉRIC EDELMANN.

La première représentation de la pièce de Hervé Guibert Les Avengles annoncée au Théâtre de la Tempête pour le jeudi 16 est reportée au mardi 21 octobre à 20 h 30. Tél.: 43-28-36-36 de 14 h à 19 h.



Le cinéma de Kenzo Tange

Cinquante-cinq mètres de haut au lieu de 180 : il aura fallu unze ana puur réduire de 125 mètres l'édifice qui manque encore place d'Italie à Paris. Le nouveau projet e été présenté lundi 6 octobre par M. Jacques Chirac: il terminera l'aménage ment de l'une des plus grandes aces de la capitale, après celle de la Concorde, de la Nation et de l'Etoile. Ca sera un ensemble consacré au cinéma et à la production audiovisuelle, qui occupers un terrain de plue de 5000 mètres carrés, au débouché de l'avenue d'Italie et de la

Cat espace, à l'entrée du centre Galaxie, était libre de construction depuis qu'un avis défavorable du ministère de l'équipement, le 3 octobre 1975, avait empêché la construction de la tour Apogée. Le contentieux s'étemisait. En janvier 1985, le Conseil de Paris a décidé d'acheter des terrains pour 33 millions de francs et a mis ainsi un terme

Le nouveau bêtiment, dont la construction pourrait commencer avant 1988, erefuse tout gigentisme», selon l'expression du maire de Paris. Au lieu des quarante-neuf étages et 180 mètres de heuteur prévus pour Apogée, deux portiques en équerre culmineront à par un campanile de 55 mètres. La construction utilisera beaucoup de verre, notamment sur la façade côté place, ce qui suggéla vocation cinématographique du bâtiment ».

L'ambition commune de Jacues Chirac et de ML Jacques Toubon - maire du treizième arrondissement - est la création d'un équipement culturel de premier ordre « voué au septième art ». Une salle offrira 720 places en version spectacle, et cinq cent quatre-vingt-dix en version enregistrements télévisés ou audiovisuels. Une grande verrière abritera toute la partie inférieure de l'immeuble ; un atrium en terrasses ouvrira sur les studios d'enregistrement, sur un foyer destiné à présenter des expositions, sur des salles de cinéme. dont l'une sera équipée d'un écran de 22 mètres (le plus

grand de France). Des commerces au rez-de-chaussée, des bureaux en étages compléts le tout, ainsi qu'un hôtel d'une centaine de chambres.

Solliciter un « œil neuf »

Pour concevoir cet ensemble Jacques Chirac a fait appel à l'architecte isponais Kenzo Tange. Un choix qu'il a tenu à justifier en invoquant deux argu-

ments : d'une part, quend turales de la capitale sont, à juste titre, françaises, il est normai de faire aussi appel à des signatures internationales parmi les plus grandes ». La de raison, le maire de Paris l'a trouvée dans la nécessité de solliciter un « coil neuf » pour aménager un terrain qui avait déjà suscité beaucoup de pensées et de réflexions. L'ambition affichée de servir

par cat ensemble « la développement de l'Industrie française de la production de programmes audiovisuels » rappelle, en plus modestes, les objectifs du défunt Carrefour international de la communication. Celui-ci, lancé il y a quatre ans per le président de la République, devait être implanté à le Défense. En avril demier, le premier ministre, Jacques Chirec, l'a sacrifié sur l'autel des économies budgétaires. Le maire de Paris en reprend l'idée et choisit pour Toubon est le maire.

Le centre du septième art verra donc le jour en 1990, si tout va bien. ML Jacques Chirac a dévoilé sa « botte secrète » dont il espère qu'elle achèvera de gagner les Parisiens à sa cause : ni la construction ni le fonctionnament de cet équipement ne peseront d'un centime sur les finances municipales. Libéralisme oblige. Les promoteurs, les beilleurs de fonds et les gestionnaires seront privés, et désignés après un eppel d'offres. La maquette de l'ensemble - resitué dans l'environnement de la piace d'Italie - est exposée au public à la mairie du treizième.

2.0

CHARLES VIAL

Le troisième « Octobre des arts » à Lyon

Une perfusion d'avant-gardisme

(Suite de la première page.)

Les nostalgiques du néoplastirer quelques compositions de carrés monochromes. Les zélotes de l'assemblage humoristicocritique se partagent entre les chaises à objets symboliques de Georges Brecht et les boutiques reconstituées du très pesant Guillaume Biil.

Voulez-vous un peu de peinture en devenir? Il y a Sanejouand et ses travaux d'apprentissage, parfaitement exemplaires d'une génération en quête de recommencement. Un peu de surréalisme abstrait? Il y a Michaux, très mal accroché mais présent cependant. De la BD? Voyez les bennes à ordures obligeamment fournies par la ville et décorées par Margerin et consorts. Voulezvous pour finir un show où l'incohérence soit la seule règle ? Il suffit de se rendre à l'ELAC, qui fête dix ans de recherches menées par Marie-Claude Jeune en mélangeant artistes illustres, Cane ou vures, tailles douces ou aqua-

Viallat, Giorda ou Catherine Viol- tintes. Celles de Carmelo Zagari

Il arrive que l'on doute des vertus de cette abondance, dont le moindre défaut u'est pas de ren-dre à peu près impossible l'existence d'une grande rétrospective consacrée à un artiste de premier ordre, d'un de ceux qui entraînent à tout coup l'adhésion et suscitent des vocations. C'est ici, pour parler comme l'éminent Edouard Herriot lui-même, des œuvres « da second rayon » que l'on accroche. A cet égard, le premier Octobre des arts, moins ambitieux, était plus efficace.

Au reste, une telle politique, fût-elle mégalomane, ne demeure pas sans heureux effets ni heureuses surprises. Ainsi, place des Terreaux, face à l'imposaut musée, se trouve, au fond d'un couloir, une petite galerie dite Image aigue, qui entend se consa-crer aux techniques d'édition, gra-

let, et peintres locaux « de tradi- ou de Marc Chopy sont, suivant l'expression consacrée, très pro-

Mais l'apothéose est ailleurs, hors de la grande ville, au Centre d'arts plastiques de Villefranchesur-Saoue, amusaut pavillon à verrière centrale. Le photographe, on phuto-grapho-sculpteur peut-être, Tom Drahos a conçu là un cycle d'images construites, grattées, teintes et, enfin, tirées en cibachromes. Elles évoquent les mythes de la religion Jama avec éloquence, avec une majesté et un sens de la couleur et de la matière qui font de leur auteur le maître de sa discipline. Naurait-il suscité par son exemple que cette exposition, l'Octobre des arts 86 s'en trouverait cependant justifié.

PHILIPPE DAGEN.

★ Les expositions lyonnaises se pour-suivent jusqu'au 25 novembre, à l'excep-tion de l'exposition Michaux (jusqu'au 30 octobre) et d'Image aigné (jusqu'an 31 octobre). Celle de Tom Drahos dure jusqu'au 1º novembre. 12, rue du Musée, Villefrancho-sur-Saône.

Renseignements: 48.06.02.02 Location: 3 FNAC, AGENCES, CIRQUE D'HIVER: 43.38.98.00 110, rue Amelot 75011 Paris, Métro : Filles du Calvaire, Oberkampi

CONNAISSANCE DU MONDE

SALLES FLEYEL; hand. 20 octabre 1989 (16 h. 30), user. 21 (16 h. 30 et 21 kl., mar. 22 OCFORNE 1986 (16 h), jus. 23 (20 h. 30), used.24 (16 h. 16 h. 30 et 21 kl., dm. 26 (14 h. 30), jus. 23 (20 h. 30), used. 24 (16 h. 16 h. 30 h. 20 (14 h. 30) SPLENDEUR ET CRÉPUSCULE DES

MAHARAJAHS

· · Film de Vitold de GOLISH MI PEU ENCEPTRANNE, SUR LES MINTS PRINCIPES DEL MOSS DE MENDIES PERS, DE MOSSIMENT DÉSIDANCE MIST



OPÉRA-COMIQUE 16 et 18 octobre à 20 h CONCERT

RICHARD STRAUSS Orchestre National de l'Opéra

Direction musicale: Lothar Zagrozek Renseignements: 42.96.06.11

à 17 h 45

21 mers 28 mers

Culture

NOTES

 $v \sim v - v$

270 TORK

A THURSDAY THE

1.77 STEPPER

T 18 12

7774

10 m

... 5- J.

The Property of

17 27 18 X 18 35 THE PART OF STREET

A PURCOS SECURIO

1 27 14 27 TO

1.77 12.00 a 20

TO THE SET

ALCOHOLD CONTRACTOR

4 4 1 1 7

Company to serve

. . artina 2

- 1

a. er 20.5

اجوج درور

THE PERSON NAMED IN

with the second

" " " " TILLS " " C.

1 2 70 200 5

a rate and

1 -- 2 mg . 35,238

1 2 7 7 7 7 7 7 1

2 - 2 - 1 - 2 - 2

The state of the state of

T -0 20 5

L PR CHES

7. E2 M.C.

سطال و تايينيون

J. S. DES

LU55

Open

10284

TO TOUR S

The second of

A 41 "

व साम्ब 🔄 🚧

200

. . - 24 327

e war gebries 20 B

F 3 \$13073

7 3 FCC 4 an fan Jara *** *1. 7 3 MM. 1

Helga Moehrke: travaux. photographiques

Allemande, Berlinoise d'adoption, Heiga Moehrke pratique l'art de la performance : son corps est l'élé-ment premier de sa palette. Elle le décline à la surface des lacs, des bassins, qui font partie du décor de nos parcs urbains; à Berlin, Toronto ou New-York, bientôt. A Paris, Helga Moehrke avait choisi le parc des Buttes-Chaumout, avec son lac et son « pont des suicidés » qui inspira les surréalistes. La performance est art fragila, surtout quand elle requiert gravité et concentration, plus encore quand elle l'impose.

Pius convaincants sont les travaux photographiques exposés au Goethe Institut. Les clichés sont réalisés lors des performances. Heiga Mochrice retravaille ensuite cadrage et format et élabore des «photos-objets» : triangles présentés tête-bêche, en éventail, planches-contact collées sur de longues et étroites baguettes de bois. Le corps, son inscription dans la nature «artificielle» des parcs — en mimétisme parfois avec la statutaire, - joue avec son propre reflet, jusqu'à la disparition : exploration baroque de l'impossibla réconciliation de l'original et du reflet : Narcisse en mourut, L'art ne cesse d'y prétendre. Helga Moehrke propose, dans ses travaux photographiques, cette traversée des apparences avec beaucoup d'élégance.

Adeptes ou non de la performance devraient trouver là matière à réflexion, et émotion. Notamm dans ces Portrait sur l'eau, où les reflets de l'artiste et d'une nymphe figée dans la pierre semblem tous deux absorbés vers les bas-fonds,

ODILE QUIROT.

★ Goethe Institut, annexe, 31 rae de Condé. Jusqu'an 22 octobre.

Films et folie

Du 15 au 28 octobre, dans deux salles parisiennes, ainsi qu'au Centre audiovisuel Simone de Beanvoir les 16, 19, 21 et 25 octobre, puis dans la banliene parisionne et dans plusieurs villes de province, est présenté un choix de films et de bandes vidéo touchant, par quelque biais, an thème de la folie, sous le double patronage du collectif Traverse (formé par des patients, des « psy » et aussi des gens du spectacle) et du Centre Simone de Beauvoir.

Quatre rencontres, à la FNAC (les 16, 17, 18 et 24 octobre) et au British Council (le 20 octobre, en présence de Ronald Laing), complètent ces projections,

Parmi les inédits, il faut signaler en tout premier lieu le remarquable film tiré par Jean Rouch et Philippe Constantini d'une pièce de l'auteur martiniquais Julien Amédée Laou : Folie ordinaire d'une fille de Cham, mise en scène au théâtre par Daniel

Mesgaisch (23 octobre à l'Utopie-Champollion), et Letters Home de Chantal Alterman (le 22 octobre, an même cinéma), à ne pas confondre avec son célèbre News from Home.

Marco Beliochio présentera lui-même son adaptation du *Henri IV* de Pirandello, jamais vu depuis son passage à Cannes en 1984; Leon Marr, le film canadien anglais *Dan*cing in the Dark, remarqué cette aunée à la Quinzaine des réalisateurs. Trois films peu connes de Fassbinder sont au programme, ainsi qu'un extraordinaire document sur les jennes délinquants américains, Streetwise, de Mary-Ellen Mark.

Abraham Segal, le concepteur de cet ensemble de manifestations, propose trois bandes vidéo sur la folic clinique, dédiées à Michel Foucault. Les cinéphiles ne manqueront pas Une page folle du Japonais Teino-suke Kinugasa, ouvrage expérimental tourné en 1926, peu avant la fin

LOUIS MARCORELLES.

Curtis Mayfield à l'Elysée-**Montmartre**

En signant la musique du film black Superfly, Curtis Mayfield devait lacher une bombe en lieu et place d'un double album légendaire qui allait faire le tour des discothè-ques de la planète en 1972 et préfi-gurer le phénomène disco. Les mor-

ceaux sortaient du format habituel, tenant les tempos sur des distances plus longues et parfaitement adap-tées à la danse. Une aubaine pour les disc-jockeys. La voix de crooner, dorée et moite, caressait des mélodies sensuelles. Ce fut l'apogée d'une carrière déjà longue pour le chanteur, qui se retira brusquement du devant de la scène pour s'essayer de nouveau à la musique de films et se consacrer à la production sans grand succès.

Né à Chicago en 1942, Curtis Mayfield a formé à l'âge de quatorze ans les Impressions, avec Jerry Butler. D'entrée, For Your Previous Love fut l'un des premiers hits de la -soul -. D'autres, nombreux, lui succederent: Gipsy Woman, I'm so Proud, Amen, People Get Ready, etc. Faisant suite au départ de Jerry-Butler, Mayfield créa son propre label et entama une carrière solo. Le premier essai en 1970 fut le bou : extrait de l'album Curtis, Move on Up reste encore un classique du genre, régulièrement acma-lisé par d'autres interprètes. On l'avait pourtant presque oublié, Cartis Mayfield. Avec Jerry Butler en 1983, il avait tenté de réformer les Impressions pour une tournée qui fit long feu. Aujourd'hui, celui qui fut une des grandes figures et l'une des plus belles voix de la «soul», fait un pen figure de revenant mais son talent est intact.

ALAIN WAIS. ★ Ce mardi 14 octobre, à 20 heures, à l'Elysée-Montmartre.

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

THEATTE **CONCERTS** RICHARD STRAUSS **ORCHESTRE** NATIONAL

de L'OPERA Dir.: Lother ZAGROSEK Églios ST-MÉDAND SOLIST

VENETI Dir. : Claudio à 20 à 45 SCIMONE Moure, Thirte Mouretern ALBINONI; ROSSINI VIVALDI, PAGANINI

T&. 43-31-11-5 (p.e. Valo CONCERTS LAMOUREUX Dir.: Jean-Claude BERNÈDE Sol : Jean-Pierre

WALLEZ **TCHAIKOWSKY** Dagoberto LINHARES BELLETTES GOUZAGUE ZENG 19 octobre

VOIR LA MUSIQUE > fo.e. Kiesgen VIVALDI

Sanz - Sor - Albeniz BOLISE ST-GERM BLORIAT - MAGNIFICAT L'AUXERNOS Mardi 21 oct. à 21 hourse Loc. FMAC at 42-23-55-26 (p.s. Mondial ENSEMBLE DISTRUMENTAL Ensemble vocal JEAN-PAUL GIPON

Orchestre PASDELOUP

26 octobre PLEYEL. 4 17 h 15 13 dác

Dir.: Gérard DEVOS

Abonnements 16. 43-87-41-50 Sol : Anne SALLE GAVEAU 19 octobr à 17 h 45 Dir. : Gérard

MOZART THEATRE DE L'ATHÉMÉE L-JOUVET

À 20 h 30 (p.e. Val SALLE GAVEAU Lundi 27

et menti 28 octobre à 20 h 30 Rons. et los Sallo Gaves 46-63-20-30 Ag. agrádes et 3 FNAC

de 24 février Loc. ouverte 45-63-74-8 om 3 FNAC et agencei (Werner)

SAISON 86/87 Sal : OUEFFELEC. PRATS, MASQUELIN DRENKOY, CLIDAT,

HASSON, R. PASQUIER, TACCHINO, KATSARIS, 24 janvier 31 janvier 14 iévrier

FORTIN, GHIAUROV,

QUEFFELEC **DEVOS**

JARD VAN NES mezzo-eoprano Gérard van Black

piano BRAHMS, SCHUMANN, DEBUSSY, DE FALLA DIAPASON-HARMONIE wés. ORPHEUS CHAMBEB ORCHESTRA

de New-Vork Le 27, sol. ; Jean-Bern **POMMIER** Haydo - Mozart Schubert - Bartok Le 28 : Rossini - Haydo

Mozert - Berlioz - Schoonberg MARIONNETTES DE SALZBOURG 40 REPRÉSENTA:

TIONS Don Giovanni La Fiûte enchantée

LOCATION OUVERTE

DIGRESSIONS par Bernard Frank

Un amour de Sand

Précieux rendez-vous

M. Georges Lubin vient de publier le tome XXI (IV 18/U) de la corre pondance de George Sand aux éditions Garnier. La rythme, depuis 1984, s'emballe : c'est quatre tomes de cette correspondance qui ont été édités en deux ans, et sept ans d'existence mis à jour. Si M. Lubin continue de défricher le terrain à cette allure, c'est demain, en 1988, que les amoureux de George Sand disposecont dans sa presque totaine du feuilleton d'une viet A leur plaisir se mèlera une certaine mélancolie. George Sand est morte, on le sait, un juin 1876. Quand M. Lubin a commence son long voyage, nous avions l'impression d'avoir l'éternité devant nous. Aujourd'hui, notre pauvre amie n'u plus que six ans de bon devant elle. Six ans, qu'est-ce que c'est? Encore un instant,

Durant ca vingt et unième tome, George Sand voyaga pau : Paris-Nohant-Nohant-Paris. C'est toujours la même rengaine, avec un avantage pour Nobant. Ah I si, j'oubliais une escapade dans les Ardennes avec les Adam et l'ami Plauchut, un journaliste. On passe par Seinte-Menehould, où Louis XVI en fuite fut reconnu pour son malheur; par Verdun, par Charleville, par Givet. Notons due, cette année lè, Rimbaud, qui u zo ans, entre en classe de métorique au collège de Charleville. J'imagine très bien Vitalie Cuil-Rimbaud, qui est une femme sans détour, allant demander à la grande George des conseils sur l'avenir de ses deux fils, Frédéric et Arthur. Et George Sand toute rêveuse : « Frédéric ? c'est un joli nom pour un garçon / » Ce voyage lui a plu. Elle a par exemple très bien dormi « dans la patrie des pieds de cochon » (Sainte-Menchould). Près de Montmédy, elle a supporté avec philosophie un orage énorme dans sa calâche bien fermée. Mais, ajoute-t-elle, e Juliette (Adam) et Toto (Alica Lamassine) sont déjà éreintées, ne dorment nulle part et ne supportant ni les puces, ni les meuvais lits, ni les meuvaises odeurs 3.

Juliette Adam parlera avec horreur de cette nurt passée à Verdun avec sa fille. Etant dans le même lit, alles sentent grouiller sur elles des bêtes innombrables. Elles sont asphyxées per une odeur d'enfermé abominable. Elles allument leur bougie et que voient-elles ?. Des bêtes qui remontent per les rideaux de mous-seline au ciel de lit. Elles courant chez Adam, « qui habite une chembre au bout du couloir, donnant sur una place et plus sérée ». En galant homme, Adam cède son lit. e il allume un cigare et affirme que c'est le meilleur moyen d'enfumer les punaises » ! Le lendemain, George Sand mise au courant n'est pas tendre pour ses deux compagnes. Elle se moque de leur poltronnerie. Et elle aussi, elle prétend qu'en voyage « il faut fumer en se couchant des aigarettes ou des aigares ».

Comme toutes les personnes qui se portent comme un channe ou du moins qui ne s'écoutent pas, George Sand n'aime pas les petites netures, les gens qui pleumichent pour un rien ou qui ont des ennois de santé. La première fêlure entre elle et Musset, c'est Standhal qui nous la révèle dans ses Mémoires d'un touriste. Ils étaient par hasard tous les trois sur le même bateau, descendant je ne sais plus quel fleuve impassible, en route vers l'Italie, via Marseille. Et Alfred de Musset vomissait comme un chien. L'affreux Stendhal ricanait. Sans doute George Sand jugacit avec sévérité la vulgarité du gros consul, mais, maigré tout son amour, elle ne pouvair s'empêcher d'être agacée à la vue de son bel ament, son bel enfant, en ai piètre état. Quand on vit une histoire d'amour qui va faire parler d'elle, on s'arrange pour ne pes avoir mal au cœur I Sur ce bateau, dejà Pagello pointait I

Ce que George Sand a le plus apprécié - les femmes sont deux chiffes et le père Adam, sous prétexte de soigner son diabète, est ivre à la fin de chaque repas. C'est la descente de la Meuse en bateau. Et une certaine maison en micaschiste « d'une propreté belge très réalle au pied des beaux rochers appelés les Dames de Meuse ». Cette maison, nous rávěle Georges Lubin, était une auberge, celle de la mère Rousseau, « reine de la friture et impératrice de la matelote ». Dans son agenda, daté du 20 septembre 1869, George Sand parle avec emotion e du poisson frais, du gibier, du beurre exquis, du pain d'épeautre très bon » qu'elle a mangés là. L'épeautre (d'après le Lexis - Larousse) est une variété de blé dur à grains adhérents à la baile, rustique et cultivée dens les régions montagneuses. Parmi les illustrations qui agrémentent le tome de cette correspondance, figure la photo de l'ancienne auberge de la mère Rousseau à Laifour (prise par Lucien de Meyer). C'est une tres grande bătisse qui ne manque pas de charme, avec des chêvres au

Le métier de la bête

Ce que Sand va charchar dana las Ardennes, c'est le décor de son prochain roman, Malgré tout, qui paraîtra en septembre 1870. Pas de chance : capitulation de Sedan et proclamation de la République, c'est lourd pour un roman ! Car, comme toujours chez elle, c'est le travail qui constitue le fond de l'existence. En 1868, elle publie chez Michel Lévy Cadio et Mademoiselle Merquens. Un en plus tard, ella métamorphose sa Petite Fadette en un opéra comique en trois actes et cinq tableaux dans la salle du même nom. La masique est de Théodore Semet e un jeune compositeur (jeune ? n'exagérons pas, il a tout de même quarante-cinq ans), très pau-vre.». Ne lui écrit-elle pas : « J'ai accepté avac répugnance ma part d'argent dans votre partition. Quel que soit l'usage, ce travail est tellement le vôtre que je ne me le serais pas approprié si nous eussions été seuls dans le cabinat de M. Ritt (directeur adjoint de l'Opéra-comique). Je sais que vous avez de jeunes enfants et de vieux parents, que vous avez le talent et le courage, mais que vous, n'êtes pes encore à flot (...), mais laissez-moi aider un peu la chance en vous restituant 500 francs.» (La somme était de 666 F.)

La Petite Fadette est un succès jusqu'au jour où... — lè, nous avons un récit très drôle à sa belle-fille Lina - Barre, le baryton (Sand souvent fâchée avec l'orthographe met un i), le principal acteur, est pris en arrivant sur scène d'un accident inoui, inexplicable : « Il est resté court, il n'a pu dire un mot, ni chanter une note. Il a regardé le public d'un air égaré, a dit : Je ne sais pas, je ne sais pas i et est resté comme frappé d'idiotisme ou de paralysia. » On a rendu l'argent au public qui a'est ratiré tout triste. Dieu merci, deux jours après Barré retrouve la forme, et jamais il n'a aussi bian chanté. Le pourquoi ? « Il paraît qu'il a une affection du pilore (sic) et que ses aliments ne passent pas quand il a une émotion (...); un vomitif l'a déberrassé » Ouf l La première de l'Autre enfin, comédie en quatre actes et un prologue, est jouée le vendredi 26 février 1870 à l'Odéon. Les réactions de l'une histoire d'amour de Proust.

The state of the s

George Sand sont sans doute plus curieuses que la pièce alle-même, que le n'ai pas lue ni vue, at qui est d'aillaurs introuvable aujourd'hui. Voilà un auteur qui a plus de soixante-cinq ans, qui a connu les plus grands succès, qui ne manque ni de bon sens ni de modestie. Sa pièce va être un four : et ce n'est pas l'idée qui lui vient à l'esprit.

Ecoutez-là. Elle écrit à son fils et à sa bellefille. Elle est en famille. e Quelle soirée, mes enfants, quel succès ! quel bon public ! (...) Le succès a grandi à chaque acte ; enfin c'était tout ce que l'on peut imaginer en fait de succès spontané et de bon aloi (...). Les directeurs sortent d'ici, ils sont aux anges, ils croient à un succès d'argent superbe. About aussi. » Le 10 mars, de Nohant, à Charles Poncy, poète-maçon, elle écrit encore : « Le succès de la pièce se maintient colossal. Il faut dire que c'est très bien joué. » Il faut attendre le 16 mars pour qu'elle écrive à Félix Duquesnel, l'un des directeurs de l'Odéon : « Je ne crois pas qu'il faille s'inquiéter encore. Nous sommes dans le plus fâcheux moment de l'année, celui où tout la monde est malade. » A l'arni Plauchut, le 28 mars, ella écrit enfin : e il paraît que l'Autre lutte mai contre le carême, et les nombreuses mala Les artistes m'écrivent qu'il y a de la faute de la direction, qu'on laisse un vide au lieu de le cacher. Si tu as des amis désireux de voir la pièce, demande des places et beaucoup. On t'en saura gré, mais il ne faut pas dire que ça ne va pas. > 1

3 Flaubert

Les grandes correspondances sont pastes à condition de les mettre en scène. Il ne faut pas les lire au jour le jour. L'écrivair se répète d'une personne à l'autre. Et les variantes ne sont curieuses qu'au deuxième degré, quand on domine son sujet. Oui, il y a les Lettres à Sophie Volland ou celles de le marquise de Sévigné à sa fille. Mais c'étaient des correspondances préméditées, et qui ne a'adressaient à une seule personne que pour mieux envoûter le public d'amateurs, le cercle que l'on voulait séduire. Sand a trop à faire, est trop généreuse, pour s'adresser à un seul. Sa correspondance est comme le reste da ses activités, écrit à la va-vite, pour parer au plus pressé. Un gagne-pain qui est une marque de sympathie. Romans, pièces de théêtre, impressions de voyage, souvenirs, histoires de ma via, lettres, se bousculent d'une facon familière, irrépressible. Son œuvre est un brouilion comme son existence. Elle n'a pas le temps de s'y reprendre à deux fois. Ce sera pour une autre vie.

Il y a Flaubert pourtant, l'autra troubadour. La contraire et le proche. On parie toujours de Sand et de Musset, de Sand et de Chopin, et des autres lascars un peu connus avec qui la bonne dame a eu des aventures ; et forcément ce n'était pas rien et forcément ces histoires ont compté. Mais tout ca fait partie des bandes dessinées, des Amours célèbras. Plaubert et Sand, pour respecter la hiérarchie, c'est tout autre chose. En 1869, Flaubert vient lui lire l'Education sentimentale. Elle le comprend très bien. Elle l'aime et le respecte. Et lui -- c'est un bonhomme, -- mais il est flatté. J'espère que M. Lubin ne m'en voudra pas si je vous renvoie a la correspondance Flaubert-Sand (éditée en 1981 par Alphonse Jacob chez Flammarion). Le côté Flaubert et le côté Sand en littérature, c'est beau comme

Ensemble InterContemparain,

Direction

NAGANO

Lundi 20 Mardi 21 octobre 20 h 30 MESSIAEN

Des canyons aux étoiles...

Théâtre des Amandiers Nanterre Lacation: 47 21 18 81 et 3 FNAC

Lundi 27 octobre 20 h 30 STRAVINSKY Renard CARTER - COPLAND

Théâtre de la Ville Location: 4274 2277

05/ ORCHESTRE NATIONAL D'ILE-DE-FRANCE

Orchestre Symphonique Régional subventionné par le Ministère de la Culture et la Région lle-de-France DIRECTEUR JACQUES MERCIER

DUKAS LA PERI MOZART CONCERTO POUR FLUTE **BIZET FANTAISIE SUR CARMEN** RAVEL LA VALSE

> DIRECTION PIERRE DERVAUX ALAIN MARION FLUTE

Mardi 21 octobre 21 h 00 LE VESINET Contre des Arts et Loisirs Mercredi 22 octobre 20 b 30 PARIS Salle Gaveau

Concerts Radio France

SAMEDI 18 OCTOBRE. 201130. SALLE PLEYEL
PRESTIGE DE LA MUSIQUE AVEC LE CONCOURS D'E.D.F. HAYDN: LA CRÉATION. B. POSCHNER - U. HEILMANN -I_ RATIMANN. ENSEMBLE VOCAL AUDITE NOVAL

VENDREDI 24 OCTOBRE, 20H30. RADIO FRANCE. NOUVEL ORCHESTRE PHILHARMONIQUE. DIR. MAREK JANOWSKI -S. BISHOP-KOVACEVITCH,

ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE

ELGAR - HINDEMITH - BRAHMS. SAMEDI 25 OCTOBRE, 20H30. SALLE PLEYEL ORCHESTRE NATIONAL

DE FRANCE DIR. WALTER WELLER-RADU LUPU, PIANO.

27 AU 31 OCTOBRE. 20H30. RADIO FRANCE. 28' CONCOURS INTERNATIONAL DE GUITARE. PAVEL STEIDL (27) -EDUARDO ISAAC (28) -DIR. SIR NEVILLE MARRINER. ALEXANDRE FRAUCHI (29)-**ROBERTO AUSSEL (30) -**GORAN SOLLSCHER (31).

> LUNDI 27 OCTOBRE. 20H30. OPÉRATCOMIQUE. MUSIQUE TRADITIONNELLE DE L'INDE. VILAYAT KHAN, STAR. SHANKAR CHATTERJEE, TABLA.

LOCATION 14 JOURS A L'AVANCE. RADIO FRANCE. TEL. 42 30 15 16. SALLE PLEYEL. TÈL. 45 63 88 73. YOUS TROUVEREZ L'EN-SEMBLE DES PROGRAM-MES DE LA SAISON MUSI-CALE DANS LA BRO-CHURE"LA MUSIQUE A RADIO FRANCE". Radio france

LA MUSIQUE EST NOTRE ÉLÉMENT

Spectacles

théâtre

LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

LES ÉLÉGIES DE DUINO, Bastille (43-57-42-14), 19 h 30. LE MALHEUR INDIFFERENT-HISTOIRE D'ENFANT, Bastille (43-57-42-14), 21 h. AMEDEE OU COMMENT S'EN DEBARRASSER, Poche (45-48-

CONVERSATION CHEZ LES STEIN, Théatre 13 (45-88-16-30), 20 h 30. AUJOURD'HUI SIMON CRÈME DE JOUR, Créteil, Maison des arts, (48-99-18-88), 20 h 30.

Les salles subventionnées

COMEDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15), ZO n. 30: Beremon.
CHARLLOT (47-27-81-15), Grand foyer
21 h : Les marionnettes à la palanche de
Pékin : 19 h : Ballade pour Tympanum de
Chengdu (province de Sichusu) ; Théâtra Gémier 20 h 30 : la Clé.

PETIT ODEON (43-25-70-32), 18 h 30 : TEP (43-64-80-80), Poussière pourpre, de

Scan O'Casey.
THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77), 20 h 45 : Don Carlos ; 18 h 30 : J.-C. Van-CARRÉ SELVIA MONFORT (45-31-28-34), 20 h 30 : la Tour de Nesie, d'Alexandre Dumes.

Les autres salles

AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17), 20 h 30 : la Repasseuse. ANTOINE (42-08-77-71), 20 h 30 ; Lily et

Lity. ARCANE-THEATRE (43-38-19-70), 18 h 30: Mystère Bouffe.
ASTELLE THÉATRE (42-38-35-53). ATELIER (46-06-49-24), 21 h : Adriana

ATHENÉE (47-42-67-27), 19 h : Elviro

BASTILIE (43-57-42-14), 19 h 30 : les Elegies de Duino; 21 h : le Malheur indifférent-Histoire d'enfant. BATACLAN (47-00-30-12), 21 h : Wil-BOUFFES DU NORD voir Festival

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24), 21 h: le Nègre. CARRÉ SILVIA-MONFORT (42-77-50-97), 20 h 30 : la Tour de Nesie.

CARTOUCHERIE, Aquarium (43-74-72-74), 20 h 30: Héloise et Abélard « Jours tranquilles en Champagne ».

CENTRE MANDAPA (45-89-01-60), 20 h 30: la Parpaillotte « Souricette »

L'Histoire du tiere. CITE UNIVERSITAIRE (45-89-38-69), La Resserre 20 h 30 : Adam et Pec; 22 h : Perretin-Lartiche; Galerie

CITHEA (43-57-99-26), 20 h 30 : Savezvous faire enire un œuf 7 - Sylphide.
COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES COMEDIE DES CHAMPS-ELYSEES
(47-20-08-24), 20 h 45: Clérambard.
COMEDIE CAUMARTIN (47-42-43-41), 21 h: Reviens dormir à l'Elysée.
COMEDIE TIALIENNE (43-21-22-22),

COMÉDIE DE PARES (42-81-00-11), 21 h: Poil de Carotte, CRYPTE SAINTE-AGNÉS (47-00-19-31), 20 h 30 : Phèdre. DAUNOU (42-61-69-14), 20 h 30 : Y at-il DIX HEURES (42-64-35-90), 20 h 30 : les VARIÉTÉS (42-33-09-92), 20 h 30 : le Chaussures de M= Gilles.

ESCALIER D'OR (45-23-15-10), 21 h : le ESPACE CARDIN (42-66-27-81), 20 h 30 : is Villa bloue. ESPACE EIRON (43-73-50-25), 20 h 30:

Pedro Paramo ESPACE MARAIS (42-71-10-19), 20 h: ESSAION (42-78-46-42), 20 h 30 : Aux FONTAINE (48-74-74-40), 20 h 30 : Vingt ans de pianos forcés.

untonne

LOCATION THÉÂTRES

GATTE-MONTPARNASSE (42-22-16-18), 20 h 45 : Seion teute n

> GALERIE 55 (43-26-63-51), 19 h : Duels for One; 21 h: Happy Days.
> GRAND HALL, MONTORGUEIL (42-GRAND HALL, MONTORGUELL (42-86-04-06), 20 h 45: Mary centre Mary, GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61), 19 h : P. Leautand, ce vicil enfant perdn; 21 h : Est permis ce qui

convient.
GRAND EDGAR (43-20-90-09), 20 h 15:
h Dragne; 22 h: h Mariće mise à mu par
ses célibateires, même.
HUCHETTE (43-26-38-99), 19 h 30: la
Cantatrice charve; 20 h 30: h Loçon;
21 h 30: On ne meuri pas au 34.
LA BRUYÉRE (48-74-76-99), 21 h : le
Sustine Pibatier.

Système Ribadier.

LUCERNAIRE (45-44-57-34), I = 19 h 30 : Embrasses-cons Folleville; 21 h 30 : TAmour goût; II : 19 h 45 : Arlequin servitent de deux maîtres; 22 h 15 : Econte petit homme.

MADELEINE (42-65-07-09), 21 h : le MARAIS (42-78-03-53), 20 h 30 : h Comédie sam titre.

MARIGNY (42-66-20-75), 21 h : ies

Brumes de Manchester.

MARIE-STUART (45-08-17-80),
12 h 30: Dad; 20 h 30: la Bête dans la
jungle: 22 h : le Lieutenart Gustel.

MATHURINS (42-65-90-00), 20 h 45: les MICHEL (42-65-35-02), 21 h 15 : Pyjema

MODERNE (48-74-10-73), 21 h : [Entretien de M. Descartes avec M. Pascal le jeune.

MONTPARNASSE (43 - 22 - 77 - 74), Grande selle 20 h 45; la Maison du lac. NOUVEAU THEATRE MOUFFETARD (43-31-11-99), 20 h 45 : Le mal court. NOLIVEAUTÉS (47-70-52-76), 20 h 30 : Mais qui est qui ? ŒUVRE (48-74-42-52), 20 h 45 : l'Esca-

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93), Grande Saile 20 h 30 : la Meilleure; Petite saile 21 h : Un amour de punk. PALAIS-ROYAL (42-97-59-81), 20 h 45 :

PARIS-VILLETTE (42-03-02-55), voir Festival d'anton PLAINE (42-50-15-65), 20 h 30 : Un bein de ménage – Mon Isménie.

POCHE (45-48-92-97), 20 h : Amédée ou comment s'en débarrance.

PORTE-SAINT-MARTIN (46-07-

POTINIÈRE (42-61-44-16), 21 h : Chat ROSEAU-THEATRE (42-72-23-41), 20 h 45 : Histoire de Mahen, le Boucher. SAINT-GEORGES (48-78-63-47), 18 h 30 : les Mystères de Paris ; 20 h 45 ; Faisons un rêve,

TAI THÉATRE D'ESSAI (42-78-20-79), I: 20 h 30 : Antigone ; II : 20 h 30 : Hois

RENAISSANCE (42-08-18-50), 21 h : h Maison des Jonne et de la culture.

SPLENDID SAINT-MARTIN (42-0321-93), 21 h : Job de Fou.

STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-

THÉATRE . D'EDGAR (43-22-11-02), 20 h 15 : les Babas cadres ; 22 h : Nous on fait où on nous dit de faire. TH 13 (45-88-16-30), 20 h 30 : Conversa-TH DES 50 (43-55-33-88), 20 h 30 : ke

TINTAMARRE (48-87-33-82), 20 h 15 : A Star is benr; 21 h 30 : les Chiens de pluie; 22 h 30 : Mémoire à saivre. TOURTOUR (48-87-82-48), 18 h 30 : Namouna : 20 h 30 : le Pein Prince ; 22 h 30 : la Nuit des morts de rire. DECHARGEURS (42-36-00-02), 20 h : TRISTAN BERNARD (45-22-08-40),

Les cafés-théatres

AU BEC FIN (42-96-29-35), 20 h 15 : 1'Orchestre; 22 h : De Belleville à

BIANCS-MANTEAUX (48-87-15-84), L.
20 h 15: Areah = MC2; 21 h 30: les
Démones Loulous; 22 h 30: l'Exoffe des
blaireaux. — IL 20 h 15: les Sacrés
Monstres; 21 h 30: Sauvez les bébés nes ; 22 h 30 : Last Lunch - Durnier

> **FESTIVAL** D'AUTOMNE

A PARIS

THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT JUSQU'AU 26 OCTOBRE

SPECTACLES DANS UNE MAISON DE THE BALLADES DE CHENGDU, PINGTAN,

MARIONNETTES A LA PALANCHE, MUSIQUE CLASSIQUE

DU 24 OCTOBRE AU 7 NOVEMBRE

MARIONNETTES DE XIAN

THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD JUSQU'AU 26 OCTOBRE

DIXI

THÉÂTRE MASQUÉ

Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles ide 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés! Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

Mardi 14 octobre

LE BOURVII. (43-73-47-84), 20 h 15: Pas deux comme elle; 22 h : Toi aussi comme tout le monde.

CAFÉ D'EDGAR (43-20-25-11), L 20 h 13: Tiens, voilà deux bradins; 21 h 30: Mangeuses d'hommes; 22 h 30: Ories de secours. — IL 21 h 30: la Chro-mosome chatouilleux; 22 h 30: Elles nous veulent noutes. — III. 20 h 15: Pierre Salvadori.

CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51), 20 h 15 : Ficelles ; 22 h : la Mort, le Moi, le Noud. LE GRENTER (43-80-68-01), 22 h : Non,

PETIT CASINO (42-78-36-50), 21 h : Les cies sons vaches : 22 h 13 : Nous, on shme. POINT-VIRGULE (42-78-67-03), 20 h 15 : D. and J. Memories : 21 h 30 : Nos désirs font désordre ; 22 h 30 : Pièces

Les concerts

Église St-Nicoles-des-Champs, 20 h 30: Groupe vocal arpège de Bordeaux, dir.: J. Peral, ensemble instrumental J.-W. Audoli (Haydn, Lácot).

Ph. Muller, D. Renault-Fasquelle (Le Flem, Rivier, Roussel...); 20 h 30: Cl. N. de Crauzat (Messiara); 22 h 30: musique traditionnelle japonaise. alle Gavesn, 20 h 30: E. Monzales

Église allemande, 20 h 30 : S. Fraboni

Egitse sitemates, 20 h 30 : S. Frabom.
Centre Bissenderfer, 20 h 30 : D. D'Arco,
R. Cohen (Bruhms).
Egitse St. Roch, 20 h 30 : Chozer F. Pou-leuc, Ensemble vocal en harepoix, Jeans
philharmonie du Val-de-Marne, dir. :
C. Chauvet (Vivaldi, Puccini). Égine St-Germain-FAuxerreis, 20 h 30: Orchestre de jeunes de Deventer, dir.: R. Robert; Deux orchestres de jeunes A. Lewengath, dir.: Cl. de Meyer, M. Rothenbuhler (Bach, Charpentier,

Lucarmaire, 20 h 45: P. Schmalfuss (Debussy). Salla Pleyet, 20 h 30 : Jenne philharmonie franco-allemande, chozzr Montjoie, dir. : J. Von Websky (Beetheven).

Festival d'automne (42-96-12-27)

Thistre autional de Chaiffet, von., sam. 19 h : Ballade Chengdu ; 21 h : Marion-

Bouffes du Nord 20 h 30 : Dixi théâtre et Comédie-Française, 20 h 30 : Bérénice

Vitry, Studio-Thélitre, 20 h 30 : la Méta-physique d'un vean à deux têtes. Crétell, Maison des arts, 20 h 30 : Compa-Theatre Paris-Villette, 20 h 30 : Hile est là.

cinéma

Les films marqués (*) sont interdits nux poins de treine aus (**) aux moins de dix-

La Cinémathèque

CHAILLOT (47-04-24-24) 15 ans de ciné-ciuh d'Antenne 2: 16 h, Petit à petit, de J. Rouch; 21 h, en avant-première et en présence d'Aleisset Guerman et Andrés Bolinev: Mos ami Ivan Lap-chine, de A. Guerman (v.o.s.t.f.).

REAUBOURG (42-78-35-57)

Les exclusivités

L'AFFAIRE CHELSEA DEARDON (A., v.o.): Foram Horizon, 1= (45-08-57-57); Haunefeuille, 6: (46-33-79-38); 14 Juillet Odéon, 6: (43-25-39-83); Amhassade, 8: (43-59-19-08); George V, 8: (45-62-14-66); Parmasiens, 14: (43-20-32-20); 14 Juillet Beangrenelle, 15: (45-75-79-79); Maillet, 17: (47-48-06-06); V.F. Richelieu, 2: (41-33-56-70); Bretagne, 6: (42-22ht, 17 (47-48-06-06); V.F. Richelicu, 20 (43-33-56-70); Bertagne, 6 (42-22-57-97); Français, 9 (47-70-33-88); Bastille, 11: (43-07-54-40); Fauvette, 13- (43-31-56-86); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Sourétan, 19 (42-41-77-99); Gamberns, 20 (46-36-10-96).

AFTER HOURS (A., v.o.): Moreory, 8 (45-62-96-82).

(45-62-96-82). (43-62-70-62).

L'AMOUR SORCIER (Esp., v.a.): Stadio de la Harpe, 5- (46-34-25-52); UGC Biarritz, B- (45-62-20-40).

L'ANNÉE DU DRAGON (A., v.a.): Grand Pavoia, 15- (45-54-46-85).

A PRODOC PARTIES CONT.

A PROPOS D'HIER SOIR (A., v.a.) ; Goorge V, 8 (45-62-41-46).

George V, 8* (45-62-41-46).

AUTOUR DE MINUIT (Fr., A., v.o.):
Gaumont Hallen, 1* (42-47-49-70);
Gaumont Optra, 2* (47-42-60-33); Hamtefenille, 6* (46-33-79-38); Hamtefenille, 6* (46-33-79-38); Gaumont Champa-Elyaées, 8* (43-59-04-67);
14 Juillet Bastille, 11* (43-57-90-81);
Gaumont Parnasse, 14* (43-35-30-40);
14 Juillet Beaugrenelle, 15* (45-75-79-79); v.f. Saim-Lazare Pasquier, 8* (43-87-35-43); V.f.: Françain, 9* (47-70-33-88); Fauvette, 13* (43-35-56-86);
Montparnasse Pathé, 14* (43-20-12-06);
UGC Convention, 15* (45-74-93-40);
Pathé Clichy, 18* (45-24-64).

LES AVENTURES DE JACK BURTON LES AVENTURES DE JACK BURTON

(A., v.o.): Marignan, 5 (43-59-92-82); V.f.: Galté Rochecheart, 9 (48-78-81-77); Français, 9 (47-70-33-88).

BEAU TEMPS, MAIS ORAGEUX EN FIN DE JOURNÉE (Pr.): Utopia, 5º (43-26-84-65); Stedio 43, 9º (47-70-63-40).

LES BALISEURS DU DÉSERT (Tun., v.o.) : Utopia, 5º (43-26-84-65). BIRDY (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82). - V.J. : Opéra Night, 2 (42-96-62-56).

BLACK MRC-MAC (Fr.): Gaité Boule-vard, 2 (45-08-96-45); Montparuos, 14 (43-27-52-37). BRAZIL (Brit., v.o.) ; Epfe-de-Bois, 9 (43-37-57-47).

LE CLOCHARD DE BEVERLY HILLS (A., v.n.): Forum Oriem-Express, 1" (42-33-42-26); UGC Damma, 6" (42-25-10-30); Marignan, 8" (43-59-92-82). "
V.f.: Paramount Opéra, 9" (47-42-56-31); Momparausse Pathé, 14" (43-20-12-06).

CLOCKWISE (Brit., v.o.): Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52).

LE COMPLEXE DU KANGOUROU (Fr.): Ambassado, 8 (43-59-19-08); Gammont Parnasso, 4 (43-35-30-40). LE CONTRAT (A., v.L) ; Arcades, 24 (42-33-54-58).

CORPS ET RIENS (Fr.) : Espace Galhá, 14 (43-27-95-94),

LA COULEUR POURPRE (A. v.a.) : Forum Horizon, 1* (45-08-57-57) ; Gau-Forum Horizon, 1* (45-08-57-57); Ganmont Opéra, 2 (47-42-60-33); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); Publicis Champs Elysées, 8 (47-20-76-23); 14 Juillet Beaugrenelle, 15* (45-75-79-79); V.f.: UGC Montparause, 6* (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9* (47-42-56-31); Nation, 12* (43-43-04-67); UGC Gobelies, 13* (43-43-62-344); Miramar, 14* (43-20-89-52); Mistral, 14* (43-39-52-43); Ganmont Convention, 15* (48-28-42-27); Pathé Clichy, 15* (45-22-46-01).

CRITTERS: (A., v.f.): Montparaos, 14* (43-27-52-37); Cigule, 15* (45-06-11-75).

DE L'ARGENTINE (Fr., v.o.): 14 Juillet

DE L'ARGENTINE (Fr., v.a.): 14 Juillet Parmasse, 6' (43-26-58-00); Scadio 43, 9-(47-70-63-40)

DEMONS (**) (it., v.f.): UGC Montpar-nesse, 6 (45-74-94-94); UGC Emitage, 8- (45-63-16-16); UGC Boulevard, 9-(45-74-95-40). LE DIABLE AU CORPS (*) (It., v.o.) : Cinoches, 6* (46-33-10-82).

LE DIAMANT DU NIL (A., v.o.) : Espace Gaité (h. sp.), 14 (43-27-95-94). LA FEMME SECRÈTE (Fr.) : Parme siens, 14 (43-20-30-19).

LES FILMS NOUVEAUX

(43-59-97-82): UGC Normandie, 9 (45-63-16-16); VF/Impérial, 2 (47-42-72-52): Grand Rex, 2 (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94): Paramount Opéra. 9 (47-42-56-31): Nation, 12 (43-43-01-59); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Mistral, 14 (45-39-52-43); Montparnasse Pathé, 14 (43-20-12-06); Convention St-Charles, 15 (45-79-33-00): UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Mailtot, 17 (47-48-06-06); Wépler Pathé, 18 (45-22-46-01); Secrétan, 19 (42-41-77-99).

LE COLLÈGE FILE A L'ANGLAISE, film français de Armand Imard: Triompha, 8 (42-62-45-76); Lumière, 9 (42-46-49-07; Bastille, 11 (43-07-54-40); Convention St-Charles, 15 (45-79-COLLEGE FILE

LA FEMME DE MA VIE, film fran-çais de Régis Wargnier: Rex, 2º (42-36-83-93): Ciné Beanbourg, 3º (42-71-52-36): UGC Montparnasse, 6 (43-74-94-94): UGC Odéon, 6º (42-25-10-30): St-Lazare Pasquier, 8º 23-10-30); St-Lazzre Pasquier, 8-(43-87-35-43); UGC Champs-Elysées, 8- (45-62-20-40); UGC Boslevard, 9- (45-74-95-40); UGC Gare de Lyon, 12- (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13- (43-62-44); Montparnes, 14- (43-27-52-37); Images, 18- (45-22-47-94).

JOUR ET NUIT, film français de Jean-Bernard Menond: Forum Orient Express, 1 (42-33-42-26); St-Germain Village, 5 (46-33-63-20); George V, 9 (45-62-41-46); Paroassiens, 14 (43-20-30-19).

PÉKIN CENTRAL, film français de *Eain Central, film français de Camille de Casabianca: Forum 1" (42-97-53-74): St-Germsia Studio, 5" (46-33-63-20); Elysées Lincoln, 8" (43-59-36-14); George V, 8" (45-62-41-46); Français, 9" (47-70-33-88); Galaxie, 13" (45-80-18-03); Parmas-sieus, 14" (43-20-32-20); 14 Juillet Baugrenelle, 15" (43-75-79-79). EN DIRECT DE L'ESPACE (A., v.f.): La Géode, 19- (42-45-66-00). GENESIS (Ind. v.o.) : Desfert, 14 (43-21-41-01) HANNAH ET SES SŒURS (A. V.O.) :

Epéc-de-Bois, 5 (43-37-57-47); Gau-mont Ambassade, 8 (43-59-19-08); Gaumont Parmasse, 14 (43-35-30-40). HIGHLANDER (Brit., v.f.) : Lumière, 9-(42-46-49-07).

HIGHLANDER (Brit., v.f.): Lumière, 9
(42-46-49-07).

L'HISTOTRE OFFECIELLE (Arg., v.o.): Républic Cinéma, 11° (48-05-51-33).

HITCHER (int. - 13 ans) (A., v.o.): George V, & (45-62-41-46); v.f. Paris Ciné, 10° (47-70-21-71).

HOUSE (A., V.o.): Foram (mer. jea. ven. sam. dim.), 1° (42-97-53-74); UGC Braitage, 8° (45-63-16-16). – V.f.: Rex. 2° (42-36-33-93); UGC Montparasse, 6° (45-74-94-94); UGC Boulevard, 9° (45-74-94-94); UGC Gobelina, 13° (43-36-23-44); Images, 13° (45-22-47-94).

831 VOYAGE INCERTAIN (Fr.): Espace Gahé, 14° (43-27-95-94).

IJEAN DE FLORETTE (Fr.): Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); Ciné Beanbourg, 3° (42-71-52-36); Quintette, 5° (46-33-79-38); Ambassade, 8° (43-59-19-08); UGC Normandie, 8° (43-59-19-08); UGC Normandie, 8° (43-63-16-16); Maxéville, 9° (47-70-72-86); Nezion, 12° (43-43-04-67); Galaxie, 13° (45-22-46-01).

JE HARS LES ACTEURS (Fr): Ganmont Halles, 1° (42-26-12-12); Ganmont Halles, 1° (42-26-12-12); Ganmont Halles, 1° (47-42-72-32); Quintette, 9° (46-33-79-38); 14 Juilliet Rasime, 6° (43-26-19-68); George V, 8° (45-62-40-0); Galaxie, 13° (45-80-18-03): Montparass, 14° (43-20-32-20); Gammont Convention, 19° (48-28-42-27).

ERARTÉ EID, LE MOMENT DE VÉRITÉ (2) (A., v.o.): Triomphe, 8°

EARATÉ RID, LE MOMENT DE VÉRITÉ (2) (A., v.o.) : Triomphe, 8 (45-62-45-76). – V.f. : Galté Boulevard, (45-08-96-45) ; Lumière, 9 (42-46-

MELO (Fr.) : Gaumont Halles, 1= (42-97-MELO (Pr.): Gaumont Halles, 1° (42-97-49-70); Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); 14 haillet Odéon, 6° (43-25-59-83); 14 Jaillet Parnasse, 6° (43-26-58-00); Colisée, 8° (43-59-90-81); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Miramar, 14° (43-20-89-52); 14 jaillet Beaugrenelle, 15° (45-75-79-79).

79-79).

MISSION (A., v.o.): Gaumont Halles, 1"
(42-97-49-70): Gaumont Opéra, 2" (4742-60-33); Hantefenille, 6" (46-3379-38); Publicis Saint-Germain, 6" (4222-72-80): Pagode, 7" (47-05-12-15);
Marignan, 8" (43-59-92-82); Publicis
Champs-Elyafes, 8" (47-70-76-23):
14 Jullet Bestille, 11" (43-57-90-81);
Escarial Panarama, 13" (47-07-28-04);
Gaumont Parnasse, 14" (43-35-30-40);
Kinopanorama, 15" (43-06-50-50); Mayfair, 16" (45-25-27-06); Maillot, 17" (4748-06-06); v.f. Gaumont Richelien, 2"
(42-33-56-70); Saint-Lazare Pasquier, 8" (43-87-35-43); Français, 9" (47-70-(42-33-56-70); Saint-Lazare Pasquer, 8: (43-87-35-43); Français, 9: (47-70-33-88); Nation, 12: (43-43-04-67); Fau-vette, 13: (43-31-60-74); Mistral, 14: (43-39-52-43); Montparnesse Pathé, 14: (43-20-12-06); Gannout Courention, 15: (48-28-42-27); Pathé Wépler, 18: (45-22-46-01); Secrétan, 19: (42-41-77-99).

MONA LISA (*) (Brit. v.o.): Gaumont Halles, 1* (40-26-12-12): Studio de la Contrescarpe, 5* (43-25-78-37); Lucer-naire, 6* (45-44-57-34); Ambussado, 8* (43-59-19-08). MORT UN DIMANCHE DE PLUIE (*): Triontribe, 8* (45-62-45-76): Parte-

(*): Triemphe, & (45-62-45-76); Para-mount Opéra, 9 (47-42-56-31). MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE (Brit., v.n.): Gaumont Halles, 1º (42-97-49-70): Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33); St-André-des-Arts, 6º (43-26-48-18): Colisée, 8º (43-59-29-46); Escurial, 13º (47-07-28-04); Gaumont Partessec, 14º (43-35-30-40).

NEUF SEMAINES ET DEMHE (*) (A., v.a.) : Cinoches, 6* (46-33-10-82); Triomphe, 8* (45-62-45-76). NUIT D'IVRESSE (Pr.): Forum Orient Express, 1s (42-33-42-26); Rex, 2s (42-36-83-93); UGC Dantou, 6s (42-25-10-30); UGC Montpurpusse, 6s (43-7494-94): Ambassade, 8° (43-59-19-08); UGC Normandie, 8° (45-63-16-16); Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31): UGC Gare de Lyon, 12° (43-43-01-59); Farvetta, 13° (43-31-56-86); Miramar, 14° (43-20-89-52): Missral, 14° (45-39-52-43); UGC Convention, 15° (45-74-93-40): Pathé Clichy, 18° (45-22-46-01); Gambetta, 20° (46-36-10-56).

CONTRACT TARREST

21.34 34 🍓

15 th 12 th

west state

5.20

.

.....

....

A Commence

J.

4.0

-

142

.

46-01): Gambetta. 20 (46-36-10-96).

NUIT DE NOCES CHEZ LES FANTOMES (A., v.o.): Cine Beaubourg. 3(42-71-52-36): UGC Damon. 6- (42-2510-30): UGC Biarritz. 8- (45-62-20-40).

V.f.: Rex. 2- (42-36-83-93): UGC
Montpartasse. 6- (45-74-94-94): UGC
Boulevard. 9- (43-74-95-40): UGC
Gobelins. 13- (43-36-23-44).

OPERA DO MALANDRO (Franco-bréaises, v.s.) : Saint-Ambreise (h.sp.), 11 (47-00-89-16). OTELLO (Fr.): Forum, 1" (42-97-53-74): UGC Biarritz, 8: (45-62-20-40); Henvente Mumparasse, 15: (45-44-25-02).

OUT OF AFRICA (A., v.o.): Publicis Matignon, 8 (43-59-31-97). LE PALTOQUET (Fr.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26): Quintette, 5-(46-33-79-38); Paraestiens, 14- (43-20-32-20).

QUI TROP EMBRASSE_ (Fr.) : Sta-dio 43. 9 (47-70-63-40). dio 43. 9 (47-70-63-40).

LE RAYON VERT (Fr.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26): Impérial, 2" (47-42-72-52): Saint-Germain des Prés, 6" (42-22-87-23): Lanumbourg, 6" (46-33-97-77); Marignan, 8" (43-59-92-82): Reflet Balzac, 3" (45-61-10-60): Galaxie, 13" (45-80-18-03): Parussiems, 14" (43-20-30-19): PLM Saint-Jacques, 14" (45-89-68-42): Convention Saint-Charles, 15" (45-79-33-00).

ROMEO ET JULIETTE (Brit., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82).

LA ROSE POURPRE DU CAIRE (A.,

LE SACRIFICE (Franco-suédois, v.o.) Saint-André-des-Arts, 6 (43-26-80-25). SOLEIL DE NUIT (A. v.f.) : Opéra Night, 2 (42-96-62-56).

STOP MAKING SENSE (A., v.a.): Escuriai Panorama (h.sp.), 13 (47-07-28-04).

STRANGER THAN PARADISE (A., vo.) (b.sp.): Utopia, 9 (43-26-84-65). LE TANGO DE NOTRE ENFANCE (Sov., v.o.): Cosmos, 6' (45-44-28-80). TAROT (All., v.o.), Lexembourg, 6 (46-33-97-77). TEX ET LE SEIGNEUR DES ABYSSES

(1L. v.f.) : Rex, 2 (42-36-83-93). THERESE (Fr.): Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Saint-André des Arts, 6º (43-26-48-18); UGC Odéon, 6º (42-25-10-26-18) 26-48-18]; UGC Octon, or (42-25-10-30); UGC Rottnøde, 6-(45-74-94-94); Pagode, 7- (47-05-12-13); UGC Biarritz, 8- (43-62-20-40); UGC Boulevard, 9- (45-74-95-40); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81); UGC Gobelins, 13- (43-34-44); Generate Convention, 13- (43-34-44); Generate Convention, 15-36-23-44): Gammont Convention, 19 (48-28-42-27); Images, 18 (45-22-47-94).

THE SHOP AROUND THE CORNER (A. P.O.) : Action Christine, 6 (43-29-11-30).

37°2 LE MATIN (Fr.) : Saint-Michel, 5' (43-26-79-17) ; Bretagne, 6' (42-22-57-97) ; George V, 8' (45-62-41-46).
TROIS HOMMES ET UN COUFFIN (Fr.) : Capri, 2º (45-08-11-69) : Lucer-naire, 6º (45-44-57-34) ; George V, 8º (45-62-41-46).

(45-62-41-46).

TOP GUN (A. v.a.): Forum Horizon, 1(45-08-57-57); 14 Joillet Odéon, 6- (4325-59-83); George V. 8- (45-62-41-46); Marignan, 8- (43-59-92-82); Gaumont Parnasse, 14- (43-35-30-40). -- V. f.; Rot., 2- (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); Bastille, 11- (43-07-54-40); Fauvene, 13- (43-31-56-86); Montparnasse Pathé, 14- (43-31-20-12-06); Convention, Saint-Charles, 15- (45-79-33-00); Gaumont Convention, 15- (43-28-42-27); Maillot, 17- (47-48-06-06); Pathé Wépler, 18- (45-22-46-01).

WELCOME IN VIENNA (Aul., F.O.): Germain Hachette, 5 (46-33-63-201; Elysée Lincoln, 5 (43-59-36-14); Parmassiens, 14 (43-20-32-20); Studio 43, 9 (47-70-63-40).

PARIS EN VISITES

MERCREDI 15 OCTOBRE Le Marais et le village Saint-Paul»

14 h 30, 1, rac du Figuinr (M.G. Leblane). «Les Buttes-Chaumont», 15 heures, sartie métro Buttes-Chanmant (GESCAS).

«A la commête du donjon de Vin-cennes : machicoulis, crénelage, pont-levis et assommoir», 14 h 30, entrée côté avenue de Paris (Mª Brossis). «Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges», 15 heuras, sortie mêtro Saint-Paul (Résurrection du passé).

«Le Marais, la place des Vosges illu-minés «, 20 h 30, métro Pont-Marie (Flâncries). «Jardins et hôtels autour de Saint-Victor», 14 h 30, mêtro Jussieu (Paris pittoresque et insolite). «Le siège du comité central du Parti communiste», 15 heures, mêtra Colonel-Fabien (M. Ch. Lesnier).

«Quatre sculptours de la Remissance française», 14 h 30, Louvre, porte Jau-jard (V. Turpin). "Boucher", 17 h 50, Grand Palais (G. Caneri).

«Les nouveaux appartements de Ver-sailles», 14 heures, grilles du château (Hauts lieux et découvertes).

(Hauts lienz et déconvertes).

*Les appartements royanz du Louvez, 14 h 45, porte de Saint-Germain-l'Auxerrois (AITC).

*Souvenirs de George Sand nn musée Renan-Scheffer, 15 heures, 16, rue Chaptal (t'inscrire an 42-60-71-62; après 18 heures : 45-48-26-17, A. Ferrand).

A. Ferrandy.

«L'ibètel de Lauzun», 15 heures,
17, quai d'Anjou (Approche de l'art).

«Le Musée des arts décoratifs : les dix-septième et dix-huitième siècies»,
15 heures, 107, rue de Rivoli.

» Autour de l'église Saint-Laurent, une « folie » secrète », 15 heures, portail de Saint-Laurent, 58 bis, boulevard de Strasbourg (Paris et son histoire). "Hôtels et église de l'île Saint-Louis, 14 h 30, 6, boulevard Heari-IV (Vieux Paris), ou sortie mêtro Saint-Paul (G. Bottean).

CONFÉRENCES

Palais da Chaillot, masée de PHomme, 19 houres: «Lascaux, un sanctuaire paléolithique 15 000 ans avant J.-C.» (Gilles et Brigitte Delluc).

3, rue Rousselet,)9 heures: «Egypte pharaomique: les dieux».

Maison de l'Europe, 35, rue des Prancs-Bourgeois, 18 h 30: «Actualités de l'Enrape at da monde» (M. J.-P. Gouzy).

- COMMUNIQUÉ -AUX ÉTUDIANTS DES ÉCOLES D'ART ET D'ARCHITECTURE

L'exposition Robert Mellet-Sievens conçue par la D.A.C de la Ville de Paris ayant fermé ses portes avant la reprise des cours, il nous a paru nêces-saire de la prolonger.

Nous vous prions d'assister an vernissage, à l'E.S.A. le mardi 14 octobre 1986 à 20 h. LES ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE SPÉCIALE D'ARCHITECTURE Du 15 octobre au 5 novembre 1986, de 9 h à 20 h École spéciale d'architecture 254, boulevard Raspail 75014 Paris Métro Raspail (Entrée libre)

GRAND PRIX D'INTERPRETATION FEMININE CANNES 86

FESTIVAL D'AUTOMNE 47033791 42961227

. un film de MARGARETHE VON TROTTA _

sortie le 15 octobre DANIEL OLBRYCHSKI

BARBARA SUKOWA

FNAC MONTPARNASSE 45 44 21 36

Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision, accompagnés d'articles de présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanchelundi. Les émissions signalées ci-dessous par un triangle noir sont celles qui ont fait l'objet d'un article dans le dernier supplément. Les carrés placés après le titre des films expriment notre appréciation : □ A éviter

On peut voir

Ne pas manquer - Chef-d'œuvre ou classique.

Mardi 14 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

- 20 h 35 Série: La veto. De Daniel Goldenberg. 2º épisode: Rocky. Avec Sady Rebbot, Christine Descouard, Ame Teyssedre, Nadile Coll...
- 21 h 30 Médecine à la Une.
 - Emission d'Igor Barrère.
 L'infarctus: les urgences, dilatation coronarieme et pontage coronarien, troubles du rythme, dilatation des
 valves, plaquettes sangnines, les greffes cardiaques.
 Avec les professeurs Slama, Grosgogeat, Cabrol, Puech,
 Caen.
- 23 h Journal

· Same

1.17

12

23 h 15 C'est à lire. Avec Madeleine Chapsal pour son livre La maison de jade.

DEUXIÈME CHAINE: A 2

Samaritaine Nocturne ce soir comme tous les mardis et vendredis jusqu'à 20H30

- 20 h 35 Mardi cinéma :
- Alexandre le Bienheureux. Film français d'Yves Robert (1968), avec Philippe Noi-ret, Marlène Jobert, Françoise Brion, Paul Le Person, Pierre Richard.
- Pierre Richard.

 Après la mort de son épouse, fermière autoritaire, un cultivateur se laisse aller à son penchant pour le sommeil et la flânerie; il refuse tout travail. Eloge de la paresse, joyeuse fable un peu dans la tradition des contes poétiques de Marcel Aymé. C'est traité avec verve, et Noiret s'éclate dans un rôle en or.
- 22 h 15 L'actualité cinématographique et les jeux. Avec Carole Bonquet, Jacques Villeret, Christian Cla-

23 h 25 Journal.

- TROISIÈME CHAINE: FR 3
- 20 h 35 Cinéma : Avec les compliments de Char-
- h 35 Cineme: Avec 1855.

 The smeticain de Stuart Rosenberg (1978), avec Charles Bronson, Jill Ireland, Rod Steiger, Henry Silva. Un agent du FBI tente d'enlever en Suisse, où elle est tenue cachée, la « fiancée » d'un des maîtres du syndicat du crime pour qu'elle dépose contre lui. Suspense, violence et mort, mise en scène de sèrie. Mais Bronson, héros solitaire, vaut bien un coup d'œil.

CANAL PLUS

28 h 35, Cuéma : Portés disparus. # Film américain de Joseph Zito (1984) avec Chuck Norris, Emmet Walsh, David Tress; 22 h 10, Flash d'informations; 22 h 20, Cuéma : Joyenses Pâques. # Film français de Georges Lautner (1984) avec Jean-Paul Belmondo, Sophie Marcean, Marie Laforêt, Rosy Varte; 23 h 55, Chéma : Retour de manivelle. # Film français de Denys de La Patellière (1957) avec Michèle Morgan, Daniel Gélin, Bernard Blier; 1 h 50, Chémode: Magazine de la mode; 2 h 35, Série: Batman,

LA «5»

20 h 30, Série : Thriller ; 21 h 45, Série : Kojak ; 22 h 40, Série : Arabesque ; 23 h 30, Série : Thriller ; 0 h 45, Série : Kojak ; 1 h 40, Série : Arabesque,

20 h, Tonic 6; 23 h, NRJ 6 (rediff.); 0 h, Tonic 6.

FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 Le journal du corps, 21 h 30 Musique : Diagonales, Rencontre avec Stéphane 22 b 30 Nuits magnétiques. La nuit et le moment. Gros plan sur Henri Langlois.
- FRANCE-MUSIQUE
- 20 h 30 Olivier Messiaea : L'orgue intégral, La nativité du Scigneur, de Messiaen, par Jennifer Bate à l'orgue.
 22 h 30 L'univers non tempéré. Musique traditionnelle
 - Les soirées de France-Musique. Poissons d'or.

Informations «services»

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le mardi 14 octobre à 8 heure et le mercredi 15 octobre à 24 heures.

Des remontées d'air chand et humide intéresseront une grande moitié est du pays jusqu'à vendredi en donnant des averses orageuses sur le pourtour médi-terranéen et un temps mageux ailleurs.

A partir de samedi, une baisse du mp de pression permettra la pénétration des perturbations atlantiques sur notre pays, ce qui entraînera un change-ment de temps en fin de semaine.

Mercredi : près de la Méditerranée, le temps sera gris et orageux. Ces pluies seront encore localement abondantes sur les côtes et les versants sud du relief. De l'Anvergne au Lyonnais à la Champa-gne et à l'Alsace, le ciel restera très nua-geux toute la journée avec des ondées assez fréquentes. Des Ardennes au Bassin parisien, aux pays de Loire, an Cen-tre et au Sud-Ouest, les nuages alterne-ront avec de belles éclaircies. On pourra toutefois observer quelques averses sur ces régions. De la Bretagne au Nord, le ciel sera très nuageux et il fera plus frais que ces derniers jours.

Les vents seront modérés d'est près de la Méditerranée, de nord-est près de la Manche et faibles ailleurs.

Les températures minimales seront très douces pour la saison. Elles seront très douces pour la saison. Elles seront comprises entre 12 et 15 degrés sur l'ensemble du pays et iront jusqu'à 18 degrés sur les régions méridionales. Les températures maximales iront de 16 à 18 degrés près de la Manche, de 20 à 22 degrés sur le reste de la moitié nord, de 20 à 25 degrés sur la moitié sud.

Prévisions:

Jeudi 16 : le matin le ciel sera nuageux sur la majeure partie de la France.
Dans la journée, le temps restera nuageux et très doux du Sud-Ouest au
Nord-Est du pays avec quelques averses orageuses sur les pourtours méditerra-néens. Sur le Nord-Ouest du pays, de belles éclaircles se développeront mais celles-el s'accompagneront d'un rafraichissement du temps.

Les températures minimales varic-ront de 6 à 13 degrés du nord au sud, et les températures maximales de 13 à 18 degrés, localement 18 à 20 degrés près de la Méditerranée.

Vendredi 17 : le temps nuageux affectant encore le matin les régions allant des Pyrénées orientales, au Centre jusqu'an Nord-Est s'évacuera lentevers l'est dans la journée. Des averses orageuses se produiront encore près de la Méditerranée.

Sur le reste de la France, après dissi-

pation des brumes et des brouillards, la journée sera hien ensoleillée. Les températures minimales et maxi-

males seront en légère baisse. Samedi 18 : après dissipation des brumes et des brouillards, le soleil bril-lera sur la majeure partie de la France sauf près du pourtour méditerranéen où quelques averses orageuses seront encore possibles. Le ciel se couvrira cependant sur la Bretagne, le Cotentin et le nord du pays dans la soirée.

Les températures minimales seront comprises entre 4 et 10 degrés du nord au sud et les températures maximales entre 11 et 16 degrés.

Dimanche 19: le temps couvert et pluvieux simé le matin sur le nord-onest et le nord du pays s'étendra progressivement aux régions atlantiques, au Bassin parisien jusqu'an Nord-Est. Dans l'après-midi, sur le nord-ouest du pays, le ciel deviendra instable avec des éclaircies et des averses.

Les températures serons sans grand changement ou en baisse dans le nord-ouest de la France.

Dans

toute la France

RFM Paris 96.9

RFM Avignon 92.1 RFM Bordeaux 101.2 RFM Bourg-en-Bresse 97.8

RFM Brive 90.9 RFM Caen 103.2

RFM Chateaubriant 94.7
RFM Chateleraut 92.0

RFM Life 97.1 **RFM Limoges** 102.1

RFM Lyon 100.2 RFM Montélimer 92.1 RFM Montpellier 88.8

RFM Nartes 96.8

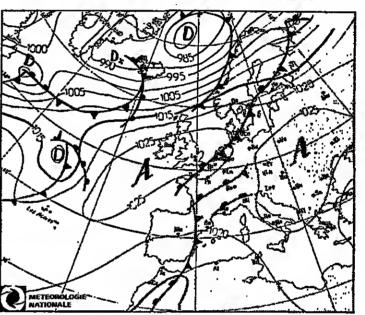
RFM Orange 92.1 RFM Perpignan 95

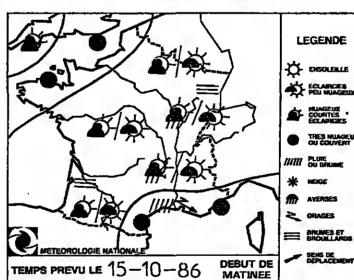
RFM Strasbourg 100.9

Jeudi 16 octobre, 8 h 30

SITUATION LE 14 OCTOBRE 1986 A 0 HEURE TU

PRÉVISIONS POUR LE 16 OCTOBRE A 0 HEURE TU





PRÉVISIONS POUR LE 16 OCTORRE A O HEURE TIL

	aleur	s ext	rêm	maxima es relevées e 14-10-1	s entr	0		-	le	14-1 0 5 heu	0-19	986	•
FR	NC	•		TOURS				P				13	8
AJACCIO		14	N	TOULOUSE		25	17	C	LUXEMBOL	EG	15	10	N
MARRITZ	21	16	S	POINTEAP		30	23	٨	MADRID		22	9	S
BORDEAUX	24	14	8		RANG	36	-		MARRAKEC	H	24	15	N
20CEGES		13	N	=	PATA	32			MEXICO		26	14	0
DEST		12	В	ALGER		29	20	C	MILAN			10	Š
CAEN		īī		AMSTERDAM			B	S	MONTRÉAL		14	10	, ,
CHERBOURG	. 19	12	N	ATHENES			14	S	MOSCOU		-		ċ
CLERNONT-PER	23	15	S	BANGKOK			27	C	NATRORE		78	16	Ň
DDDN	. 16	11	Ā	BARCELONE .	2		16	0	NEW-YORK		18	14	ĉ
REVOLES	H 21	12	В	BELGRADE	1		7	S	020			7	č
ELE	. 20	10	S	BERLIN			6	S	PALMA DE			17	-
IMOGES		15	Ñ	BRUKELLES			12	S	PEKIN			ii	S
YON	. 19	16	P	LE CAIRE	2	28	20	S					Č
ARGEBLE-MAI	23	16	P	COPENBAGUE	1	3	5	В	RIODEJAN		34	20	
UNCY		Ř	B	DAKAR	1	11	27	N	ROME		24	12	S
LANTES		14	Ö	DELHI	3	4	23	S	SINGAPOUR			25	0
9CE		16	Š	DEPRA		7	2 1	Ň	STOCKHOL			5	C
ARISMONIS .	. 21	15	B	GENÉVE	····	8	-	N	SYDNEY		23	21	N
W		ĩi	Š	BONGRONG		9	23	S	TOKYO		22	14	S
ERPROPIAN		16	ŏ				ñ	N	TUNIS		29	21	C
EPHES		12	Ň	FRINALEN.			14	ŝ	VARSOVIE .		14	2	Š
T-ETIENDE		13	Č	LISBORORE			16	N	VENISE		22	ĩ	9
STRASBOURG		13	6	LONDRES			10	B	VENNE			ю	ŝ
(111)0657315	. 13	•	•	EMEDICS	<u>'</u>	<u>'</u>	12	D	VERVE		11	IU	3
A	B		;	N	0	Т	F		S	T		*	:
	ume			BIRGOTA	_	ſ	plu		solcil	temp		nei:	

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver.



Mercredi 15 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF1

- 10 h 15 Antiope. 10 h 45 Salut les petits loups. 11 h 45 La Une chez vous.
- 12 h Tournez... manège. 13 h Journal. 13 h 50 Vitamine. 16 h 25 Série : L'étrange Monsieur Duvallier. 17 h 25 Feuilleton : La clocke tibétaine. 3 épisode : Le piège.
- 3 épisode: Le piège.

 18 h. 25 Mini-Journal, pour les jounes.
 De Patrice Drevet.
- 18 h 40 La vie des Botes. 19 h 10 Feuilleton: Santa Barbara. 19 h 40 Cocoricocoboy. Invitée: Caroline Grimm. 19 h 55 Tirage du Tac-O-Tac. . .
- 19 h 55 Tirage du Tac-O-Tac.
 20 h Journel.
 20 h 35 Ambitions.
 20 h 35 Ambitions.
 Emission présentée par Bernard Tapie.
 En direct de Bruxelles.
 Avec, pour la partie variétés, Mylène Fanner, le groupe Images, Den Arrow et Rod Stewart.
 22 h 05 Documentaire: Voyage au bout de la vie.
 Première partie: Appréhender la mort.
 Avec le professeur René Schaerer, cancérologue;
 M° Janine Pillot, psychologue; le professeur Claude Gibert (réanimation médicale), M° Odetta Thibank, biologiste et écrivain, le docteur Julius Hacketal, chirurgien en Bavière, et la participation d'Alain Souchon.
- gies en Bavière, et la participation d'Alain Souchon.

 h Sportivement votre.

 Film de Robert Enrico pour la candidature de la Savoie aux Jeux olympiques de 1992.
- 23 h 10 Journal 23 h 25 C'est à lire.

DEUXIÈME CHAINE: A 2

- 8 h 45 Télématin. (et 7 h 30 et 8 h) Journal. 8 h 30 Feuilleton : Jeunes docteurs. Bécré A 2.
- 11 h 55 Météo. 12 h Midi informations.
 12 h 5 Feuilleton : Coulisses (13º épisode). 12 h 25 Flach info.
- 12 h 30 Jeu: L'académie des neuf. Journai. 13 h 50 Cinéma : Nid d'espions
- (Téhéran 43) □ Film franco-soviétique d'Alexandre Alov et Vladizzir Naoumov (1980).
 Avec Alain Delon, Natacha Belokhvostikova, Card Jurgens, Jess Hahn, Igor Kostolevsky, Clande Jade.
 A Londres, en 1980, des documents secrets révèlent un complot préparé en 1943 par les nazis pour assassiner Charchill, Roosevelt et Staline à la conférence de Téhéran. Ténébreuse aventure, mise en scène en dépit du bon
- 15 h 30 Récré A 2. Les Schtroumpfs; Ty Uan; Cosmocats; Flic bouc;
- Siles. 17 h 40 Terre des bêtes. Emission présentée par Allain Bougrain-Dubourg. Sur les traces de lynx; Soigner les animaux par les plantes; le toutou à adopter.
- 18 h 5 Feuilleton: Capitol. 18 h 30 Magazine: C'est la vie.
- 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres. D'Armand Jammot, présenté per Patrice Laffont.
- 19 h 5 D'accord, pas d'accord. 19 h 15 Actualités régionales. 19 h 40 Le nouveau theêtre de Bouvard. Invité : Michel Roux.
- 20 h Journal. 20 h 35 Variétés: Le grand échiquier.
 - h 35 Variétés: Le grand échiquier.
 Emission présentée par Jacques Chancel.
 Avec le violoncelliste Yo-Yo Ma, l'orchestre de SaintJohn-Smith Square de Londres, dirigé par David Zinman, le violoniste de jazz Nigel Kennedy, le violoniste
 Augustin Dumay, les pianistes Emile Nacumoff et
 Emmanuel Ax, le clarinettiste Paul Meyer, le violoncelliste Matt Haimowitz, Etienne Vatelor, Michael Stern, altiste et chef d'orchestre, Young Uek Kim, violoniste, Pablo Casais, Benny Goodman, Leonard Rose, Alexis Weissenberg.

23 h 15 Journal

TROISIÈME CHAINE: FR 3

- 12 h Tribune libre.
 12 h 15 Magazine : La vie à pleines dents. Spécial jeunes, avec Francis Cabrel.
 13 h Feuilleton : Demain l'amour.
- 13 h (18° épisode.)

 13 h 30 Muppets Show.

 13 h 55 Jazz off.
- 14 h Documentaire : Spløndeur sauvage. 14 h 30 Série : Bizarre, bizarre. 14 h 55 Questions au gouvernement à l'Assemblée nationale. 17 h 2 Feuilleton : Davy Crockett.
- 17 h 20 Dessin animé: Les amis de Woody Woodpec-17 h 30 Serie : Huckleberry Finn et Tom Sawyer.
- 17 h 55 Crequ'soleil. 18 h 57 Juste ciel, petit horoscope. 19 h 15 Actualités régionales. 19 h 55 Dessin animé : les Entrechats.
- 20 h 5 Les Jeux à La Garonne-Colombes. 20 h 35 Jeu : l'esprit de famille Présenté par Philippe Geluck.
 - Presente par Philippe Geines.

 21 h 55 Magazine: Thalassa
 De Georges Pernoud.
 La mer arrive encore à Beyrouth. Heureuse idée que
 celle du magazine de la mer, Thalassa, d'aborder sur la
 côte du réduit chrésien, au Liban, où, entre Méditerranée et montagne, un million d'hommes et de femmes sont retranchés depuis onze ans au nom de la sauve-garde de leur identité. Un sujet cent fois traité que Tho-lassa est parvenu à renouveler.

 22 h 45 Journel.
- 23 h 15 Magazine : Montagne. 23 h 40 Prélude à la nuit.

Six variations sur un thème en sa majeur opus 34 de Bee-thoven, interprétées par Eric Heidsieck, piano.

CANAL PLUS

18 h 5, Desains asimés; 18 h 15, Jen: Les affaires sont les affaires; 18 h 45, Top 50; 19 h 15, Zézith; 20 h 5, Starquizz; 20 h 30, Les triplés; 21 h, Cinéma: Les risques de l'aventure. B Film américain de Steward Raffill (1981). avec James Brolin, Lindsay Wagner, Anthony Quinn; 22 h 25 Flach d'informations; 23 h 35, Cinéma: le Quatrième pouvoir BB, film français de Serge Leroy (1985), avec Philippe Noiret, Nicole Garcia, Jean-Claude Brialy, Roland Blanche; 0 h 10, Cinéma: Dust. B avec Jane Birkin, Trevor Howard. John Matshikizz: 1 h 35. Téléfil: Le fil Trevor Howard, John Matshikiza; 1 h 35, Telefil : Le fil d'arrivée ; 2 h 25, Série : Les montres.

LA «5»

13 b 50, Série : Arabesque; 16 b 45, Dessin animé : les Schtroumpfs; 17 h 35, Série : Shérif fais-mot peur; 18 b 25, Série : K 2000; 19 h 15, Série : Happy days; 19 b 40 Série : Star Trek; 20 h 30, Série : Thriller; 21 h 40, Série : L'inspecteur Derrick; 22 b 40, Série : Arabesque; 23 h 40, Série : Thriller; 0 h 55, Série : L'inspecteur Derrick; 2 h, Arabesque.

14 h. Tonic 6; 17 h. Système 6; 19 h. NRJ 6; Invité: Peter Setera ; 28 h. Tonic 6; 23 h. NRJ 6 (rediff.) : 9 h. Tonic 6.

FRANCE-CULTURE

20 h 30 Astipodes. Avec Chico Jehchman, chanteur.
21 h 30 Musique: Bagnenz Blues Festival.

Buregistrement du 16 novembre 1985 à Bagneux, avec
A.C. Reed, Byther Smith, Maurice John Vaughan,
chant, Larry Davis.

22 h 30 National States. La mit et le manager : La Difference de la manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et le manager : La Difference de la mit et la mit et le manager : La Difference de la mit et la mit et

22 h 30 Nuits magnétiques. La muit et le moment ; La Rén-nion, aucun océan ne nous sépare.

FRANCE-MUSIQUE

20 à 30 Concert (douné an Théâtre national de l'Opéra de Paris le 27 juin 1986). Salammbô, opéra inachevé en quatre actes, livret de Modeste Moussorgski d'après le roman de Gustave Flaubert, de Moussorgski, par les chœurs et l'Orchestre de l'Opéra de Paris, dir. Zoltan Posko, la maîtrise des Hauts de Seine.
 23 à Les soirées de France-Musique. Jazz-club.

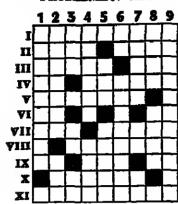
DOSSIER Les chercheurs d'or industriel

Informations « services »

Le Carnet du Monde

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 4334



HORIZONTALEMENT

L Elles habillent les femmes et dépouillent leur mari. - II. Illustre. Pris de la graine pour en tirer profit. III. Béat à double titre, dans la Haute-Garonne. Générateur d'éner-gie. – IV. Symbole. Prend ses repas gie. — IV. Symbole. Frent ses repas gratuitement dans un buffet. — V. Ne s'endort jamais sur le rôti. — VI. Demi-genre passé de mode. Elu de Dieu près de Sainte-Mère-l'Eglise. — VII. Mets servi au premier «venu«. Se montrer atile à l'atelier en faisant prenve d'inertie. - VIII. Provoquai la ruine d'une conception. - IX. Bruit. Pénétration maritime. Partie de la Russie. -X. Ce sont les fauchés qui l'enrichis-

VERTICALEMENT

1. Pioche dur pour des clients qui ne lui vouent aucune reconnaissance. - 2. Se déflore souvent à l'occasion d'un mariage. Plus il est grand, plus il abaisse. - 3. Le royanme ainsi qualifié est loin de l'être. Possessif. Divinité. – 4. Nantir de titres sans pour autant anoblir, Vraiment pas cemballant». -5. Foule populaire. Dessus de Fi.

6. Pratiques. S'exécute souvent tambour battant. - 7. Animatrice d'un foyer d'ouvrières. Abréviation, Participe passé. – 8. Empoigne et serre la gorge. Victime tragique de l'ingratitude filiale. – 9. Bătiments

Solution du problème nº 4333

L Ressac. An. - IL Ivoiriers. -III. Dan. Merci. – IV. Os. Vers. – V. Iéna. Gale. – VI. Arpète. – VII. Aces. Zut. – VIII. Aveu. Ri. – IX. Valses. Ré. - X. Ille. Pied. -XI. Sees. Esse.

Verticalement

Ridoir. Avis. - 2. Evasé. Avalé. - 3. Son. Nacelle. - 4. Si. Vareuses. - 5. Arme. PS. -6. Cierge. Aspe. - 7. Ersatz. Is. - 8. Arc. Leurrés. - 9. Usine. Tiède.

GUY BROUTY.

JOURNAL OFFICIEL

sent. - XL Propulseurs de jets.

Sont publiés au Journal officiel des lundi 13 et mardi 14 octobre

UN DÉCRET

• Nº 86-1106 dn 13 octobre 1986 modifiant le décret nº 82-819 du 27 septembre 1982 modifié rela-

Appels

RÉSOLUTIONS DE RENTRÉE

de soldstra.

— et pourquol no pas risquer
la renconze interége |

CONTACTEZ ELISABETH 45-44-40.

ENTRE 10 H EY 10 H

ALLO POESIE

Tél.: 45-50-32-33

Conférences

e LES SECRET MÉDICAUX DE DEMANIA » par le doctaur François Pithon samedi 18 octobre — 16 h Hôtal Concorde St-Lazare 108, rue St-Lazare Paris 8*

FORUM 108
SORRE-DEBAT avec
FRANÇOIS DALLE
chengé de mission sur les nouveiles données de l'emplo.
MODERNISATION et EMPLOI
QUELE PLACE POUR 1750MME 7

Jeudi 23 octobre 18 h 30 - 22 h 30. Repes sur place. Inacrip. 108, ree de Vaugirard 75006 Pade. 76. : 45-48-77-09.

Sessions

et Stages

Journée Dialogue Association Banque, le 25 octobre de 10 h 30 è 20 h Maison du Champ-de-Mara, â, cours des allée à Rennes, organisée par le BCCM (Banque Centrale des Coopératives et des Mutuelles) avec le concours de l'ARAGEC et l'OSCR

Les responsables associatifs pourront se former et s'informer et s'informer et s'informer suprile de spécialistes financiers de la BCCM sur la gestion de trésorarie, les placements financiera, le financement des investissements. Dau points-conselle suront animés per des pertenaires associatifs de le région.

Renseignoments à l'OSCR, tél.: 99-30-16-49 où à la BCCM, Lorient 97-21-04-43.

Marcher pour le pleisir sens s'épulser. Prendre le temps de re-garder. Sorties en petits groupes surredi dimenche ou 1 sernaine LA TETE ET LES PIEDS Rand. cult. 10, rus Manjar Paris 2º

nitiation vidéo tous publics 10-14 Nov./8-12 Déc.

6 staginires max. Contact ADP Victéo 78-38-07-47 8P 4321 - 69241 Lyon Cedex 04

BP 4321 - 58241 Lyon Codet 04

LE CENTRE SYTERNATIONAL
DE FORMATION EUROPEEMSE
offre sérniraire pour enseijeunts et universiteires en Valide d'Aoste, tralin, de 30/10
au 2/11/86 sur la formation
linguistique dans la CEE. Séjour
gratuit, rembours, pertiel frais
de voyage, droit d'inscript.
300 F. Rens. :
CIFE. 4, bd Carebacel
06000 Nice.
Tél.: 93-85-85-67,

 Prix de la ligne 30 F TTC (28 signes, lettres ou espaces) Joindre une photocopie de déclaration se J.C.
 Chique libelé à l'ordre de Régie-Preses LISA et à acre plus serà la junci pour paration de merd della mercadi à Preses LISA, 7, no de Monstessey, 75007 PARIS.

perticiper à un réseau de soliderité,

tif aux conditions d'accès à l'Ecole nationale d'administration et au régime de la scolarité.

UN ARREIE

annonces

associations

• Du 6 octobre 1986 portant création d'un brevet des métiers d'art Ebéniste.

VICTOIRE

SUR LE TABAC

En 4 semaines, sans grossir, vous pouvez casser de fumer. Une nouvelle méthode éprouvés et reconnue vous permetra progressivement et confortablement de vous Boirnes du table. Méma si vous avez tout assayé, informez-vous :

Victoire sur le tabac Tél. : 45-61-15-13

ANGLAIS-FRANÇAIS-ALLEMAND-

CLUB ALPIN FRANÇAIS

Escalade: pour un premier contact avec le rocher le CAF propose un cycle d'initiation de 7 sorties à Fontainebleau et

une sortie en falaise d'octo-bre 86 à junvier 87. Revesigna-menta et inscription au CAF 7, rue La Bodde 75008 Paris. Tél.: 47-42-38-77.

Dans le cahrie du Confolentale pour 14-17 ans du 26 oct. su 2 nov. stage d'initiation photo-vidéo. Expression Dramatique. Perticipation : 1 850 F zour compris. Rena. : A.F.S.J.M. 4. Square du Nouvesu-Balle-ville 750/20 Paris. Til. : 43-58-50-89 ; 47-87-31-12 de 14 h à 18 h du lundi au samedi.

COURS D'ARABE MODERNE

Tous niveoux dans la journée, le soir, le semedi. Cours de calligraphie subs. Rens. à A.F.A.C., 23, rue Mostorgoell 75001 Paris. Tél. : 42-33-79-84.

Tel. : 42-33-78-94.

Du plaieir d'écrire au traveil du texte. Ateliere d'écriture Elisabeth Birg.

3, rue Jean-Bart, 76006 Paris Tél. : 45-48-07-93. Ateliere adutte, enfants, ételiers hebomedaises, stages internells. Ervoi documentation sur domande. Prochain weeks-ends Sensibilisation 25-26 octobre.

STAGE CINÉ-CLUB

du vendradi 31 octobre au mardi 4 novembre

Renseignements: I.F.C.A.
S, rue Cadar 75009 Paris.
Tél.: (1) 42-46-42-84.
Programma:
Rétrospective Claude Miller en présence de Caude Miller et Lue Béraud.
La métier de décorateur avec Thée Meurises. La cinéme français du Front Populaire.
Prix du stage: 900 F.,
comprenent et les repes.
Il se déroulers su CREPS de Chatensy-Malabry.
SNEES Las CREPS

EMPIN UN CYCLE DE COMPTABILITÉ PRATIQUE I Créateurs d'entreprises et as-sociations,

nous vous proposons:
Une journée pour mettre en
place voure comptabilité.
Un cycle complet
de 6 denti-journées : rappel
théorique et travell sur vos pro-pres documents.
Renseignements et programme

Renedigmenteritis et programme complet sur simple demande BOUTIQUE DE GESTION DE PARIS 95, bd Voltaire 75011 Paris. Tél.: 43-55-08-48.

RUSSE II. Apprentissage offic oyeux, rapide par in suggestopé all source frunçaisé. Tél. ; 43-26-22-84

Naissances

et Max de MENDEZ

ont la joie de faire part de la naissance de leur fille

Anne-Sophie.

le 11 octobre 1986, à Noully-sur-Seine

- Chants et Nicoles QUILLET

ont la joie d'annoncer la maissance de

le 7 octobre 1986, à Grenoble. Préfecture de l'Isère, BP 1046, 38021 Grenoble Codex.

- Anne VIRIEUX et Essenantei ABOULKER,

ont la joie d'annoncer la maissance de leur fils

le mercredi 24 septembre 1986.

- M. Gilbert BRAHAMSHA et M., née Simone DUMOULIN,

Mariages

Brigitte,

Nozomu INAZUMA, file de M. et Mª Akira INAZUMA, qui a en lieu le 4 octobre 1986, à l'église d'Attignat-Oncin (Savoie).

PO Box 1 Khartoum, Soedan. 126, ruo Lafayette, 75010 Paris.

- Jean-Baptiste LHOMEAU a le bonkeur d'annoncer le mariage de

Marie-France LAVARINI Jean-Yves LHOMEAU.

Le 10 octobre 1986, à Paris.

Décès

- On nous prie d'annoncer le décès

George APOSTU,

aurveau le 13 octobre 1986, à Paris.

Une cérémonie refigieuse sera côlé-brée le jeudi 16 octobre, à 8 h 30, en l'église orthodoxe roumaine de Paris, 9 bis, rue Jean-de-Beauvais, 75005

Cet avis tient lieu de faire-part.

CIRCULATION

Une campagne de la gendarmerie pour protéger Penfant piéton

An cours du dernier trimestre 1986, la gendarmerie nationale lance une campagne de sensibilisation sur les dangers de la route pour

Le dessinateur Peyo, inventeur des - Schtroumfs -, a illustré des dépliants qui expliquent aux enfants, à leurs parents et aux auto-mobilistes, les périls de la route. Des

affiches sont également prévues. Selon les spécialistes, 40 % des jeunes sont totalement inattentifs et traversent la rue sans regarder. 15 % utilisent les passages protégés d'une façon incorrecte. C'est comme piéton que l'enfant est le plus vulnérable : en 1985, deux cent cinquante jeunes de moins de quatorze ans ont été renversés et tués par des véhi-

16 bons résultats

15 bons resultats

14 bons resultats

13 bons résultats

Bons résultats aux

"7 Numêros de la Chance"

- M= André Berry et la famille

ont la douleur d'annoncer le décès du

poète André BERRY.

- M- André Brunet, M. et M- Patrice Brunet et leurs enfants, M. Didier Brunet, M= Béatrice Brune

et leurs enfants, M. et M= Olivier Brunet et lours enfants, M. et M= Pierre Chauliac et leurs enfants, Mª Denise Touze,

font part du rappel à Dieu de

M. André BRUNET, inspecteur général des finances honoraire, professeur honoraire au Conservatoire nationa des arts et métiers, mandeur de la Légion d'houn correspondant de l'Institut, docteur honoris causa

le 11 octobre 1986, dans sa quatre-vingt-cinquième aunée.

«Heureux, dès à présent, les morts qui meurent dans le Seigneur! Oui, dit l'Esprit; car ils se reposent de leurs tra-vaux, et leurs œuvres les suivent.»

«Ce jour-là, quand le soir fut venu, il leur dit : «Passons à l'autre bord.» Marc IV-35.

La cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 16 octobre, à 14 heures, au temple de Pentemont, 106, rue de Grenelle, 75007 Paris, et l'inhumation à Illiers-Combray (Eure-et-Loir).

Ni fleurs ni couronnes.

[Inspectaur général des finances, André Bru-net a euscé son activité au sein d'administra-tions centrales et internationales, et auprès de sobines ministrieles. Administrateur d'entra-prises publiques, il s'est attaché à la promotion de la gestion et de l'anformation économique. Son action s'est étendus au domaine des lettres et à l'histoire.]

- M= Georges Dumézil,

son épouse, M. et M. Hubert Carion M. et M. Claude Damézil,

ses enfants,
M. et M= Nicolas Curien,
M. et M= Christophe Curien
M. et M= Pierre-Louis Curien,
M. Hippolyte Dumézil,

Erwan, Chloé et Julie Curien, ses arrière petits enfa M= Marie Pegou,

Et toute la famille,

ont la douleur de faire part du décès de

M. Georges DUMEZIL, professeur honoraire au Collège de France, commandeur de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918, nandeur des Palmes académique

survenu le 11 octobre 1986, dans sa

Les obsèques seront célébrées dans la stricte intimité familiale. Le présent avis tient lieu de faire-

82, rue Notre-Dame-des-Champs, 75006 Paris. 24, rue des Fossés-Saint-Jacques, 75005 Paris. 70, avenue de Breteuil, 75007 Paris.

La section des sciences religiouses de l'Ecole pratique des hautes études a le regret de faire part du décès de

M. Georges DUMÉZIL, ancien directeur d'études à la section Etude comparée des religions des peoples indo-européens,

(Lire le Monde du 14 octobre.)

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

SPORTI

298 000,00 F

7 625,00 F

655,00 F

99,00 F

56,00 F

● RESULTATS COMPLETS Nº60

NOMBRE DE JEUX GAGNANTS

9

377

4 448

29 354

22 885

Tirage des "7 Numéros de la Chance " du Dimanche 12 Oct. 1986 : 3 8 10 11 13 14 16

et petits-enfants,

out la douleur de faire part du décès de

M Paulette PELLETIER-GRANDVARIET,

survenu le 12 octobre 1986, à l'âge de quatro-vingt-huit aus.

Courrey, 60112 Milly.

- M. et M™ René Forge et lours enfants, Pascal, Brigitte, Christophe, Laurent, Mª Paulette Jolibois,

ont la tristesse de faire part du décès de

M. Pol JOLIBOIS, retraité de l'enseignement, chevalier de la Légion d'home grandeur des Palmes académ croix de guerre 1914-1918 - 1939-1940, fondateur et président des Sidi-Brahim de Bar-le-Duc

lear père et grand-père, survenu à Commercy, le 21 sept

Les obsèques ont en lieu le 25 septembre 1986, en Meuse.

Le Prieuré, 2, rue Notre-Dame, 55190 Void-Vacon.

Les familles Kemevez. Devert et Dagrada, ont la tristesse de l'aire part du décès du

médecin général
Engène KERNEVEZ,
mandeur de la Légion d'honne
croix de guerre 1939-1945,
rosette de la Résistance,

médaille outre-mer avec agrafe Extrême-Orient,

survenu à Paris, le 11 octobre 1986. L'inhumation aura lieu en Bretagne dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

- Nancy. Bruxelles Le Seigneur a accueilli dans sa

le docteur Jean MARTIN. professeur

à la faculté de médecine de Nancy.

décédé à Nancy, le samedi 11 octobre 1986, en sa suizante et unième samés. De la part de M= Jean Martin,

Ses enfants, M= Helène Martin, M, et M Georges Poignon,
Toute la famille et tous ses collaborateurs et amis du service d'informatique médicale et de médecine mucléaire da CHU de Nancy.

La célébration eucharistique a lieu le mardi 14 octobre, à 14 h 15, en l'église Sainte-Thérèse de Nancy.

L'inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité.

Nancy, 49, rue Félix-Faure.

- M= Albert Screen. Laurent Screzo, M. et M= Ktorza. M. et M. Petersen David, Hannah, Salomé, M. et M. Isaac Serezo, M. et M. Maurice Serezo, M. et M. Benizri Haim,

M. et Mo Azoulay Elic, M= veuve Moyal, M= Veuve Mechaly, Les familles Abecan Rayot, Mauss, ont la douleur de faire part du décès de leur époux, père, grand-père et frère,

M. Albert SEREZO,

survenu le 12 octobre 1986.

Cet avis tient lieu de faire-part. 10, rue Riquet, 75019 Paris.

CARNET DU MONDE

Tarif H.T. Toutes rubriques 60 F

Abonnés 50 F Communicat. diverses 65 F Reaseignements 42-47-95-03

- Charles et Paula Scialam, Adrien Silvio-Scialom et sa fille Sabine,

Lilia Scialom, A Valbonne (06).
Philippe et Catherine Scialon.
Philippe et Patricia Dando
et leurs enfants. Pierre Lévy, Dominique

et leurs enfants, Anne Lévy.
Les familles Scialom, Spizzichino,
Darmon, Sfez, Modigliani,
ont la douleur de faire part du décès de

> M-Lola SPIZZICHINO, rezive Albert Science.

Réunion le 15 octobre, à 8 h 45, au rimetière perisien de Begneux.

- Marie-Thérèse Timait, née Larré, son épouse, Isabelle et Bruno,

ses enfants, M= Edmond Timait, née Andrée Saltan,
Annie et Jacques Dreaki
et leurs filles,
Le docteur Denise Timsit,
M. et Ma Léon Larré,

ont la grande tristesse de faire part du

Les obsèques suront lien le jeudi 16 octobre, à 13 h 45, au cimetière pari-

Cet avis tient lieu de faire-part.

44, boulevard des Cotezux, 92500 Rueil-Mahmaison.

PINSERM (U 267) remercient ceux et celles qui oat plousé avec eux lors du décès accidentel, le 27 juin 1986, de

En souveair d'Antoine, qui croyait tant en son travail de recherches, sa famille fait savoir que des dons penyent être adressés à l'équipe dont il faisait partie (U 267 INSERM — ICIG — 14/16, rue Paul-Vaillant-Conturier, 94800 Villejuil).

Que ceux qui ont déjà adressé des dons en sosent ici remerciés, comme sont remerciés par avance ceux qui en adres-seront dans l'avenir.

16, avenue Pierro-Brossolette, 92240 Malakoff.

Anniversaires

- Elle avait dix-nenf ans. Elle aimait la vie. Elle nous a quittés il y a treize ans.

Daniele PLATZMAN.

Avis de messes

- Anx intentions de

décédée accidentellement le 15 août Une masse sera esistrée en l'église Saint-Pierre du Gros-Caillou, 92, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, le mer-credi 22 octobre 1936, à 13 heures.

M- Edith DUPOUEY,

Communications diverses

- Manrice Schumann parlera de «la cohabitation», sous la présidence de Léo Hamon, su club Notre présence, su cous d'un dincr-débat, le jeudi 16 octobre, à 19 h 30, à l'Hôtel de France et Chaisant 239 rue du Fambours-Saint-Choiseul, 239, rue du Fazzbourg-Saint-Honoré. Tél.: 42-67-14-34.

- Forum 108 organise, le jeudi 23 octobre, de 18 h 30 à 22 h 30, une soirée-débat sur le thème : «Modernisa-tinn et emploi. Quelle place pour l'homme?«, avec la participation de M. François Dalle, chargé de mission sur les nouvelles dounées de l'emploi. Un repas aura lieu sur place. Inscriptions: 108, rue de Vaugirard, 75006 Paris. Tél.: 45-48-77-09.

Je fais mes courses

d'un coup de baguette Faites vos courses de votre fauteuil.

Le Monde sur Mirital 36.15 tapez : LEMONDE

LE MINITEL A TROUVÉ A QUI PARLER.

Les familles parentes et alliées, Alala TIMSET, ancien flève de l'Ecole polytechnique, chargé de mission auprès de la direction du personnel et des relations sociales d'EDF-GDF. m à Pans, le 12 octobre 1986, à parvent à Paris, le 12 vous l'âge de quarante-trois aux. sien de Bagratux. Remerciements - Sa famille, ses collègnes et amis de Autoine GOUTNER. Amoune GOU I NEM, doctour en médecine, chargé de recherches à l'INSERM (Institut de cancérologie et d'immunogénétique de Villejuif). Il allait avoir treuto-sept and.

* ** . HE 27 S. Park

2014

M. W. W.

11.50

1100

, , , , , , . reple

计"大概专案" 1. M. C. . 🖼 🕃 Bearing.

1 2 2 7 6

(4) 4

Temperature

7.7

1-1 May -57, 5-1

••• Le Monde • Mercredi 15 octobre 1986 19

JEUX OLYMPIQUES



ARIS, qui a déjà accueilli les Jeux d'été de 1900 et de 1924, sera-t-il retenu, pour la troisième fois, comme ville organisatrice de la XXVe Olympiades?

A STATE OF THE STA

• 1.0

- 5- 32-797 1 - 2

D'autres villes candidates attendent l'honneur de recevoir la flamme olympique depuis fort longtemps, ou peuvent rivaliser avec la capitale francaise pour leurs équipements sportifs et l'intérêt de leur dos-

Mais Paris olympique en 1992, quel symbole! Les bases de l'humanisme sportif qu'incarne le CIO ont été jetées en 1892 à la Sorbonne. Paris, en ce sens, est historiquement l'un des berceaux de l'olympisme Et, au-delà, la capitale est prête à proposer aux sportifs des technologies de pointe et des structures d'accueil incomparables: tout ce qui est nécessaire à l'accomplissement parfait des compétitions.

En retour, la France pourra - enfin - connaître ce grand élan pour le sport qui lui a longtemps fait défaut. C'est ce qu'esperent, selon un sondage récent, neuf Parisiens sur dix, en souhaitant que le vendredi 17 octobre le ClO se prononce en faveur de leur ville.

ALAIN GIRAUDO.

T si le 8 août 1992 le dra-peau olympique flottait sur la capitale. Si les Jeux élisaient domicile à Paris. Le visage de la Ville-Lumière en serait-il bouleversé ? La vie quotidienne des habitants de l'Ile-de-France et de l'Hexagone en serait-elle profoodément et durablement influencée ? Les Jeux ouvriraientils une ère nouveile, susciteraientils un grand élan sportif dans la ville du baron Pierre de Coubertin, père de l'olympisma moderne? Quelle empreinte laisserait sur Paris ce formidable événement ? Et, surtout, quel message une mégapole symbole de culture et d'idees neuves pourrait-elle renvoyer au monde à travers les Jeux qu'elle accueille ?

La candidature de Peris à l'organisation des compétitions de la XXV Olympiade est peut-être la plus prestigieuse, la plus lourde d'histoire et de symboles, celle qui fait le plus rêver, mais en même temps, sans doute, la plus controversée, ou plutôt la plus naturellement passionnelle. Les Jeux en son sein ne pourraient être que différents. Ni gigantesques et affairistes, ni totalement triomphante. A vrei dire, on redoute une vague concurrence, un soupçon de jalousie, entre la tour Eiffel et la flamme olympique. Comme si deux mythes de cetta envergure risquaient de se faire de l'ombre.

Et pourtant, Paris e donné des gagea de sa soif olympique. D'abord, en scellant un sccord entre le Ville, la région et l'Etat, une garantie nationale de portée politique et financière, Ensuite, en ficelant un dossier sérieux, solide, mobilisant le concours des plus grosses firmes du pays...

Le Paris olympique de 1992, sans tailler à coups de hache comme le baron Haussmann au siècle demier pour sculpter une autre ville, fait toute leur place aux Jeux pretiquement au cœur de la cité. Une voionté de concentration et de mariage aussi étroit que possible avec l'aggloméra-tion.

Pour se mettre à l'heure olympique, le capitale e choisi d'utiliser un maximum d'installations existantes, même si elles ne sont pas, à l'origine, destinées aux activités sportives. C'est la cas du Grand Palais, un monument ancré entre la Seine et les Champs-Elysées par l'Exposition universelle de 1900 et qui abritera l'escrime. discipline de tradition par excel-

plus importent reste le steda olympique de quatre-vingt mille pieces, sur deux emplacements possibles: Vincennes et le Tremblay, préselectionnés en raison de leur facilité d'accès (10 minutes environ) à partir du village des athlètes et du centre de presse de la zone Sercy-Tolbiac, Manouait aussi à Paris un grand stade nautique. Il s'élèvera à Tolbiac, près

Le pari d'une capitale

lence. C'eet le cee eueei du moderne CNIT, dans le quartier de le Défense. Sous ses longues voûtes de béton, euront lieu les compétitions de judo et de gymnastique. Paris et sa région dispo-saient également d'une panoplie d'équipements spécifiques : la salle Pierre-de-Coubertin, rénovée pour les lutteurs, mais eussi Roland-Garroa, modernisé par étapes depuie dix ans, où se déroule chaque année l'un des trois plus grands tournois detennis du circuit ; le Perc des Princes. Avec le Paleis omnisports de Bercy, le capitale s'est dotée depuis deux ans d'un outif moderne : se salle polyvalente peut eccueillir plusieurs disciplines différentes et contenir jusqu'à dixsept mille spectateurs

Les investissements lourds se concentreront sur trois grands équipements qui font défaut. Le pique et le centre de presse de

de la gare d'Austerlitz, et couvrira d'un toit transparent les gradins où pourront prendre place dix mille personnes. Restera enfin à aménager, à Vaires-sur-Marne, le bassin d'aviron et de canoë-

Au total, le facture olympique de Parie pèsera près de 8 millierds de francs. Soit le coût de deux grands chentiere actuellament ouverts dens le cité, comme l'arc monumental de la Défense et les trayaux du Grand Louvre.

Impact modéré sur l'urbanisme da le capitale. Mais souci évident de rééquilibrer l'agglomération à l'est, où le projet Disneyland doit constituer un puissent pôle d'ettraction. Le cœur des Jeux de 1992 se situera sur les 30 hectares de le zone Bercy-Tolbiac, où se concentreront le village olympart et d'eutre de la Seine, eutour d'un parc de 13 hectares. Tous ces équipements, une fois pas-sées les trois semaines des Jeux, deviendront bureaux et logements pour les Perisiens. Le site e déjà entame une sensible transformation avec le rénovation du quartier de la gare de Lyon, terminus du TGV Sud-Est, le Paleis omnisports de Bercy et le chantier du ministère des finances. Ici, les plane d'eménegement de le Ville de Peris et les nécessités olympiques ont trouvé un terrain da

L'effet JO eccélérera un processus d'aménagement, le dynamisera et lui donnera un «supplément d'âme». La préoccupation de la municipalité de Jacques Chirac et de l'équipe du comité de cendidature est d'assurer une continuité, une cohérence è l'échelon de l'egglomération à travers une pièce maîtresse du dispositif olympique. La capitale française trouve là l'occasion de se doter de grands équipements. essentiellement sportifs, qui lui font defaut. Meis sans tomber dans le somptuaire. L'exemple de Montréal, dont les habitants paieront jusqu'en l'en 2000 l'impôt des Jeux de 1976, est là pour rappeter que les tendemeins olympiques peuvent se révéler doulou-

Réussir les Jeux eprès, tout en les réuseissant pendent, voilà sans doute le précaire équilibre e trouver. C'est pourquoi Perie s'applique avec autant de minutie à dessiner les frontières de sa ecandidature différente» d'un rassemblement olympique dans la ville peut-être le mieux à même de marier sport et culture, Coubertin et Victor Hugo. Message délicat à faira passer.

L'enjeu d'une Olympiade est colossal. Même si l'on n'arrive pes à le chiffrer d'une manière comptable indiscutable. Le tour de force finencier de Peter Hueberoth à Los Angeles en 1984 n'e guére de chances d'être reproduit

MICHEL DESFONTAINES. (Lire la suite page 26.)

PAGE 20

Ce CIO pas si rétro

PAGE 21

Une pièce en quatre actes

PAGE 22

Les grands s'engagent

PAGE 24

La sécurité n'a pas de prix

PAGE 25

Les entreprises dans la course

PAGE 26

Le plus grand spectacle du monde

Ce CIO pas si rétro

L'association créée par Pierre de Coubertin est en fait la mieux à même d'organiser les Jeux le plus sérieusement possible.

Une mafia de marquis, de comtes, de militardaires et de Blancs ». Sur le registre tonitruant qui lui est familier, le chef de l'Etat cubain, Fidel Castro, a ainsi caricaturé le Comité international olympique (CIO) dont le crime a ses yeux est d'avoir accorde l'organi-sation des jeux de la XXIV. Olym-piade à Séoul, capitale de la Corée du Sud. Pour lui, la direction du mouve-ment olympique mondial devrait être assurée par l'Organisation des nations unies (ONU).

En fait, Fidel Castro dit tout haut et très fort ce que pensent beaucoup de gens – en particulier certains politiciens européens - qui ne comprennent pas qu'un événement d'un retentissement aussi fort que les Jeux échappent

Mais les Jenx auraient-ils jamais été rénovés si jadis la Société des nations s'était saisie du problème ? Il est permis d'en douter. Lorsque le baron Pierre de Coubertin prononce son celè-bre appel à la tribune de la Sorbonne en novembre 1892, le professionnalisme fait rage dans un univers sportif encore en gestation et les politiques qui révent de reconquerir l'Alsace et la Lorraine conçoivent la gymnastique scolaire comme une préparation mili-taire. Entre ces deux extrémes, le groupe d'hommes qui entourent Cou-bertin pense que l'homme doit pouvoir s'accomplir par et dans le sport. La rénovation des jeux antiques, intertits par l'empereur Théodose en l'an 392. ieur paraît le moyen le plus sûr d'at-teindre leur but. Ils passent aux yeux de la majorité de leurs contemporains pour des « illuminés » et ne doivent attendre d'aide de personne et surtout club «à l'anglaise», très fermé, très sident du Comité international une réponse positive au secret, le CIO, dont l'unique objet sera olympique qui venait d'être élu à Juan Antonio Samaranch.

l'organisation, tous les quatre ans. de compétitions sportives.

Afin d'échapper à l'emprise des hommes politiques, Coubertin installe son petit monde, constitué sous la forme d'une simple association sans but lucratif, dans un pays neutre, la Suisse, et pour rester indépendant des puissances d'argent, il sélectionne ses partenaires en fonction de leur fortune personnelle et de leur notoriété dans cur pays d'origine.

En fait, le CIO n'a jamais pu échapper aux querelles d'intérêt et aux rivalités entre les nations participantes. Depuis que les compatriotes du baron ont demandé l'exclusion de l'Allemagne des premiers Jeux d'Athènes en 1896, - pour venger Sedan -, il n'y n pas en pratiquement d'exception à cette règle. La dénaturation la plus grave de l'idéal olympique s'est pro-

de la force germanique.

Mais les attaques dont il est l'objet ne sont-elles pas la preuve a contrario du succès du CIO ? S'acharnerait-on à dénigrer un • machin » vraiment sans importance? Et si les perturbations qui ont affecté le fonctionnement du système olympique lors des rendez-vous de Munich, Montréal, Moscou et Los Angeles peuvent être portées au passif du CIO, une lecture beaucoup plus favorable de son action est possi-

Alors que les gouvernements se sont longtemps contentés de condamner la itique d'apartheid de l'Afrique du Sud sans en tirer aucune conséquence. diplomatique ou économique, le CIO a exclu en 1964 les représentants de Pre-toria des Jeux. L'acadêmie suédoise a

qu'il a déployés lors des crises de 1980 et 1984 pour maintenir un dialogue entre le Kremlin et la Maison Blanche et pour faire des rendez-vous de Moscou et de Los Angeles le rassemblement de la jeunesse mondiale.

D'où vient alors cette image d'institution anachronique qui colle au CIO? Sans doute du fait que le système de cooptation de ses men paraît une survivance d'un passé révolu. Mais une élection au suffrage universel, proportionnel ou représenta-tif, aurait-elle assuré la pérennité du Comité? - Si les cent soixante pays qui ont un comité national olympique avalent un représentant au CIO, nous rencontrerions rapidement let mêmes

duite lorsque les nazis ont transformé envisagé d'attribuer le prix Nobel de la ralement le président Juan Antonio. les Jeux de 1936 en une démonstration paix au Comité en raison des efforts Samaranch. Si bien que, avec ses quatre-vingt-onze membres cooptés, dont quatre-vingt-buit devraient être présents le 17 octobre pour la désignation des villes organisatrices des Jeux d'hiver et d'été 1992, le Comité paraît la pire des solutions à l'exception de toutes les autres, comme le disait Churchill de la démocratie.

Une autre raison explique la mau-vaise image du CIO: la très, trop, lon-gue présidence de l'Américain Avery Brundage, qui, à une période charnière de l'évolution des idées et des mœurs, s'est obstiné à défendre des valeurs de plus en plus surannées. Ce grand colectionneur d'art assatique n en effet bloqué toute évolution sur la question de l'amateurisme, alors même que l'adhésion des pays de l'Est an mouve-ment, avec leurs athlètes d'Etat, bou-leversait les données de l'olympisme.

Depuis qu'il a succédé à l'Iriandais lord Killamn a la tête du CIO, l'Espagnol Juan Antonio Samaranch s'est attaché à faire évoluer la situation. Un code de l'athlète a été mis en chantier qui devrait aboutir à des compétitions ouvertes. Un élargissement du recru-tement des membres du CIO a été amorcé avec l'admission dans le Comité de femmes et une plus large représentativité des pays du tiers-monde.
A cet égard, une très large part des
droits de télévision qui sont reversés au
CIO par les comités d'organisation locaux sont désormais destinés à la promotion du sport dans les pays les plus

Bref, le CIO reste un monument incontournable : il est le seul propriétaire des Jeux et de leur image. Pour le meilleur et pour le pire.

1. 15 1. 14 17 **福**

F 50.8

والمراجع والمراجع

... 1 6

The Property

A. T. A.

tr proper

1.2-24

10 SE SE

4.56

_2E-3Ú'

4 . \$ 39

a Paul

.. At WHEE

1. 1.

.....

144

4 5 T. T. M. ..

and whole &

2844

4.3

71.48

Les certitudes d'Alain Danet

UAND le dossier technique de la candidature a été au point, c'est une terrible bataille économique, politique, com-merciale, et même philosophique, merciale, et meme philosophique, qui s'est engagée pour faire aboutir nos arguments. Cette candidature a été une fabuleuse aventure -, assure Alain Danet, président du Racing Club Français, le plus prestigieux club de France, qui a été chargé de promouvoir Paris auprès des instances sportives internationales depuis bientôt deux ans.

Son analyse de la situation olympique et les arguments développés en faveur du dossier parisien sont les suivants : - Avant tout il faut avoir en mémoire la situation de l'olympisme au lendemain de la cérémonie de clôture des Jeux de Moscou. Une situation dramatique! En 1978, il n'y avait eu qu'un candidat à l'organisation des jeux d'été, Los Angeles, et on venait de vivre le plus grand boycottage de l'histoire des Jeux. On risquait donc de n'avoir plus de candidat ou des candidats à problèmes. Cela allait d'ailleurs encore se produire avec la désigna-tion de Séoul en 1981. Pour le pré-

Moscou Juan Antonio Samaranch il était donc impératif d'avoir des candidats à la fois surs et prestigieux. Et il l'a fatt savoir aux plus hauts personnages de l'Etat francais. Le mouvement olympique national qui envisageait de fêter le contenaire de l'appel de Coubertin avait un projet identique. Dès lors, après l'abandon d'une exposition universelle en 1989, une extraordi-

un engagement sinancier solide et tionales en matière de technicité d'importance. On ne sait pas comment peut évoluer la situation même si Los Angeles a fait des bé-néfices colossaux qui en ont alléché beaucoup. Le maire a donc dit aux membres du CIO qu'en cas de désignation de Paris, l'accord financier entre la Ville et l'État — qui a été long à élaborer — deviendrait un

Chargé de la promotion de la candidature de Paris, le président du RCF explique pourquoi il croit à ce qu'il dit.

naire mécanique se met en place pour la candidature aux Jeux de 1992. Une candidature qui s'impose puisqu'il s'agit de célébrer le centenaire de l'appel de leur rénovateur.

- Attention, ajoute Alain Danet. On ne dit pas : Paris doit avoir les Jeux, On dit: notre candidature a une signification philosophique, politique et humaine. En fait, c'est une réponse positive au vœu de

projet de loi. C'est une garantie de bonne fin. Paris est la seule candidature qui puisse ainsi s'avancer.

. Même réflexion pour ce qui concerne le grand stade. Le maire veut qu'il solt construit à l'est de la capitale. Sur quel site? le choix de l'emplacement dépendra des rè-ponses à deux idées forces qui ne peuvent pas laisser Indifférents les représentants sportifs mondiaux. Il s'agit d'abord d'édifier le stade de s'agit d'abord d'édifier le stade de carrefour de toutes les cultures. l'an 2000, celui qui répondra aux Voilà pourquoi elle est différente.

• Et cette candidature repose sur aspirations des fédérations internamais qui sera aussi ideal pour le spectacle sportif. Or des six candidates, Paris est la seule à pouvoir offrir une telle possibilité puisque les autres villes possèdent déjà leurs installations.

» Notre dossier a des atouts inimaginables comme la Seine, les trois uéroports, les sites merveilleux offerts aux fédérations inter-nationales pour les èpreuves. En-core fallait-il les » vendre » aux bres du CIO. Pour cela il fallait leur faire valoir qu'à Paris ils pourraient réflèchir à l'avenir de l'olympisme sur les lieux mêmes de . sa rénovation, qu'à Paris ils trouveraient les avantages uniques que peut procurer une capitale en matière de sécurité, de transport.

· Bref Paris, qui est une ville de dimensions humaines puisque les sites les plus éloignes seraient à vingt minutes du village olympique, est la candidature de la différence. C'est la capitale d'une terre d'asile, c'est le pays des droits de l'homme, de la Révolution française, de l'ap-pel de Coubertin. Enfin Paris est le

. Et Paris veut les Jeux. C'est le moyen de provoquer dans le pays le déclic dont il a tant besoin en faveur du sport. C'est le moyen de redorer le blason olympique. Cela sans ar-rogance, sans condescendance au-

- En clair, la décision de Lausanne aura une importance consi-dérable pour le CIO. Car il n'a pas le droit à l'erreur dans les circonssances actuelles. Il doit prendre toutes les garanties pour que les avatars subis depuis 1976 ne se renouvellent pas une fois encore. Il ne peut pas donner l'Impression aux villes candidates et aux continents qu'elles représentent, d'une décision arrangée, scellée par avance, car tout le terrain reconquis depuis Los Angeles serait perdu et peut-être définitivement : il n'y aurait plus de candidats, sinon des candidats qui seraient en mesure de dicter leurs conditions au CIO.

» Le Comité olympique est donc tenu moralement de produire le 17 octobre une décision étayée qui ne remette pas en cause l'institution conclut Alain Danet, Et cela ne fait que renforcer la candidature de Paris ».

professionnelle); Jean PANHARD (Automnbile Cluh de France); Michel PECQUEUR (Elf-Aquitaine); Jean-Claude PELLE-GRIN (Burean Véritas); Chritian PELLEGRIN (SARI); Dídier PINEAU-VALENCIENNE (Cobaddes Calle Periode POLLEGRINE)

(Schneider SA); Patrick POLLET (La Redoute); M^{mo} Françoise POUGET (SEREF Consultants); MM. Henri PRAZ (Sofresid);

MM. Philippe CLEMENT, pré-sident du Comité de soutien (Léon Chagnaud et fils); Osmane AIDI (Royal Monceau hôtel S.A.); Phi-(Royal Monceau notel S.A.); Friippe ANDRÉ (Fruidam Orangina); Raphaël ARIS (Soletanche); Bernard ARNAULT (Christian Dior); Paul AUDRAIN (Comité Colbert — Christian Dior); René AUGEREAU (SCREG); Gilbert BALADI (GO Voyages); Michel BAROIN (Garantie mutuelle des fonctionnaires); Raymund BEAUDELET (Rnux Comhaluzier Schindler); Jean de BEAUMONT (Cercle de l'union interalliée); Mm Gilberte BEAUX (Générale Occidentale); MM. Jean-Louis BEFFA (Saint-Gobain); Pierre BELON (Sodexho); Philippe BEYLIER (Arjomari Prioux); Jean BER-GERON (Comité Colbert); David S. BIGELOW (Poclain); Georges BILLECARD (3M France); Chris-tian BLANCKAERT (SCAC); Jenn-Michel BLOCH-LAINE (Banque Worms); Jacques BOU-CHARA (Les Tissus Bouehara); Alain BOUCHERON (Boueheron); Philippe BOURIEZ (Groupe Cora Philippe BOURIEZ (Groupe Cora Revillon); Patrice BOURRUT LACOUTURE (France construc-tion); Alain BREAU (SCETA); Rohert BROUARD (Société Polyrey); Georges de BUFFEVENT (SPIE Batignolles); CAISSE NATIONALE DE PRÉVOYANCE DES OUVRIERS DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS; Jean CALMON (Apple Computer France); Jacques CALVET (Peugeot SA); André CARPENTIER (Agfa-Gevaert); André CHAU-FOUR (Dumez); Jacques CHAUMET (Comité Culhert -Chaumet); Jean-Gérard
CLAUDON (Omnium technique
OTH); Christian CLERICO
(Lido); Alexandre COUVELAIRE
(Euralnir International); France COZZO (Hîtel Plaza Athénée); Edouard DECOSTER (Legrand S.A.); Jean-Jacques DELORT (Au Printemps); Jacques DERMAGNE (CNC); Jean-Louis DESCOURS (Chaussures André); Jérôme DI BERNARDO (SERI); André DOUCET (ST Dupont); Alain DRAEGER (Les Editions d'art Yvon); Jean DROMER (Association Française des Banques); Bernard DUCASS (Ascinter Otis); François DUMAS (Jacques Vabre); Jean-Louis DUMAS-HERMES

L'ESSENTIEL, C'EST DE PARTICIPER. L'IMPORTANT, PARIS 1992 C'EST DE GAGNER.

COMITÉ DE SOUTIEN A LA CANDIDATURE DE PARIS AUX JEUX DE LA XXVº OLYMPIADE **MEMBRES FONDATEURS**

Philippe CLÉMENT, président du comité de soutien, président de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris (Léon Chagnaud et fils); Francis BOUYGUES, vice-président de la Société des fonda-teurs (Bouygues); Marcel BLEUSTEIN-BLANCHET (Publicis); Michel CASTE (Loterie nationale, Loto national); Yvette CHASSAGNE (UAP); Alain CHE-VALIER (Moët-Hennessy); Jean-Claude DECAUX

(Comité Colbert-Hermes); Robert DURANTHON (Martini et Rossi); Pierre EELSEN (Air Inter); Philippe ESSIG (SNCF); Renė FAURE (CCl de l'Essonne); René FIRINO-MARTELL (Société Martell and Co); Jacques FLAT (Bossard Consultants); Jean-Martin FOLZ (Jeumont-Schneider) : Harry FORSSELL (Sndipan Nnkia); François FOURNIER (Nozal SA); Jean-Rene FOURTOU (Rhine-Poulene SA); Claude FOUSSIER; Jacques FRIEDMANN (Caisse d'épargne de Paris); Jacques FRIEDMANN (Cie parisienne de chauffage urbain): Gilbert GAN-TIER (Sogaris): Pierre GARNIER (Brink's France): Pierre GAU-THIER (Brasserie Mollard - Hôtel Angln-Americain); Jenn-Louis GIRAL (Fédération nationale des travaux publies); Jean-Jaeques GUERLAIN (Comité Culbert -Guerlain); Jacques GUGGEN-HEIM (Locatel): Antoine GUI-CHARD (Casino): Pierre GUILLEM (La Mundiale): Raymond GUITONNEAU (Campenon-Bernard); François HEIL-BRONNER (GAN); Bernard

(Affiehages Decaux); Bernard DECONINCK (Sommer Allibert); Guy DEJOUANY (Compagnie générale des eaux); Paul DUBRULE et Gérard PÉLISSON (Accor); Michel FRANÇOIS-PONCET (Paribas); Jean-Luc LAGARDÈRE (Matra); René LAPAUTRE (UTA); Jérôme MONOD (Lyonnaise des eaux); Jeannes STEPN (Parilly, Cilhart Pluca No. des eaux); Jacques STERN (Bull); Gilbert TRIGANO (Club Méditerranée).

LISTE DES MEMBRES ACTIFS HEULIN (Garage parking Saint-Hnnnré); Emile HEULIN (Parc François [=]; Henri HUMEZ (La Seigneurie); Jaeques IMBERT (Aleatel Thomson fniseeaux hert-ziens); Edouard JAGODNIK (Ordre des experts comptables et comptables agréés); Jean-Claude JAMMES (Sté auxiliaire d'entre-prises); André LAPPOSSON prises); André JARROSSON (GTM Entrepose); Georges (GTM Entrepose); Georges JOLLES (Bidermann SA); Christian KERHERNO (Les eharpentiers de Puris); Rohert LABARRE (SAGEM); Bernard LACOSTE (Chemise Lacoste); Renaud de la GENIÈRE (Compagnie financière de Suez); Amnury LAFFITAU (Société SLM SA); Jucques LALLEMENT (Fédératinn française des sociétés d'assurnnees); Ruberto sociétés d'assurnnees); Rnberto LAPERCHE (Paris Vision); Ber-nard LATHIÈRE (Aérnports de Paris); Maurice LAURE (Nouvelles Galeries réunies) : Olivier LECERF (Lafarge Coppee); Guy LEFAU-CONNIER (Clémençon Entreprise) : Patrick LEFEUBVRE (Estée Lauder SA); Jacques LEMON-NIER (IBM France): André LEROY (Société nouvelle

Logabax); Louis LESNE (Fougerolle) ; Georges de LEUSSE (Primistères SA) ; Jean-Maxime LÉVÉQUE (Crédit Lyonnais); Robert LION (Caisse des dépôts et consignations); Marceau LONG (Air France); René LOUBERT (Usinor); Patrick LUCAS (Gras Savoye); Claude MAGNAN (Intermarché Elodis SA) ; Jean-Pierre MAHIN (Éditions SNEP-Dnuhle Pnge); Jean MAINCON (Akzo Coatings SA); Claude MANDEL (SPR); Henri Claude MANDEL (SPR); Henri MARTRE (Aérospatiale); Michel MAUER (Cogedim); Rohert MAZARS (Mazars Pavie et associés); Georges MEYER (Galeries Lafayette); Thierry MEYER (S.A. Philips); Serge MICHEL (Société générale d'entreprises); Philippe MIDY (Poulain Industries SA); François MISSOFFE (Fédération nationale des syndicats des sociétés de commerce syndicats des sociétés de commerce extérieur) ; Maurice MONNAYE (Wesper); Victor MORITZ (Tréca); Bertrand MURE (Comité Colbert, Moëi ei Chandon); Laurent NEGRO (Bis France); François-Xavier ORTOLI (Total); Bernard PACHE (Charbonnages de France); Roger PAGAZANI (LMT Radio

Roger PUJOL (Union de banques à Paris); Joël QUEIREL (Technoplast SA)); Paul REVERDY (RATP); Antoine RIBOUD (BSN); Patrick RICARD (Pernod-Ricard); Patrick RICARD (Pernou-Ricard); Robert RICCI (Comité Colhert, Nina Ricei); Georges ROQUES (Kodak Pathé); André ROSA (Europ assistance); Philippe ROUSSELLE (SEGECE); Jean-Pierre ROZAN (SOCIÉTÉ commer-ciale de métaux et minerais); Miehel DIBINSTEIN (Maurier promo-RUBINSTEIN (Meunier promo-tion); Rolf RUEGG (AVIS location de voitures); Yves SABOURET (Hachette SA); Aimery de SAINT-MARS (Société Europhane); Edouard SAKIZ (Roussel-Uclaf); Herbert SCHMITZ (Procter & Gamble France); Pierre Herbert SERRE (Unibéton); Gérard SEUL (Enromarché); Amaury-Daniel de SEZE (Volvo France SA); Didier SIMOND (CCII Val-d'Oise - Yvelines); Jean-Louis SOLAL (Société de Centres Commerciaux); André SORET (Mutuelle nationale des sports); Mario STASI (Conseil de sports); Mario STASI (Conseil de l'ordre des avocats); Jean-Michel STETTEN (Boutet SA); Pierre SUARD (Compagnie générale d'électricité); René THOMAS (BNP); (Gilbert TRAPENARD (Banque Pétrofigaz); Michel VAIL-LAUD (Schlumberger limited); Pierre-Marie VALENTIN (Technip); Benno-Claude VAL-LIÈRES (Avions Marcel-Dassault); Antoine VEIL (Wagons-lits): Jean-Antoine VEIL (Wagons-lits); Jean-Marc VERNES (Beghin-Say); Phi-lippe VERON (Nestlé France); Marc VIENOT (Société Générale); Clande VIGNON (Vignon Paris); Jean-Louis VILGRAIN (Grands Monling de Paris); Jean-Jean-Louis VILGRAIN (Grands Moulins de Paris); Bernard de VIL-LEMÉJANE (Imétal); Jacques VINCENT (Exor); Jean-Roger VOISIN (Fédération parisienne du bâtiment); Jaeques WIRZ (Europear International); César YAMMINE (Cédartour); François ZANNOTTI (SCOA); Robert ZOLADZ (CNRH); Charles ZVIAK (L'Oréal).

1000

100

PARIS CANDIDAT

Une pièce en quatre actes

E 16 octobre prochain, Jacques Chirac abattra à Lansanne, devant les quatre-vingt-huit membres pré-sents du CIO (Comité international olympique), les ultimes cartes de Paris pour organiser les Jeux d'été de 1992. Le terme d'un long suspense. Depuis la fin des Jeux de Moseon en 1980, l'idée d'accueillir la XXVe Olympiade dans la capitale titille les esprits.

Le Comité olympique français (CNOSF) estime, en effet, que l'avenir de cette grande sête du sport, malmenée par la politique, tangue dangereusement. Le boy-cottage ronge la citadelle du muscle. Les responsables du sport français sont d'autant plus confortés dans leur sentiment que la menace des athlètes des pays de l'Est de ne pas se rendre à Los Angeles se précise. Or on n'a pas oublié que c'est en 1892 que le baron Pierre de Coubertin lança, un soir de novembre dans le grand amphithéâtre de la Sorbonne, sous les yeux de Bossuet et de Fénelon, son appel à la rénovation des Jeux.

Paris, ville olympique en 1992? Comment mieux célébrer l'anniversaire de l'initiative du baron et ainsi retourner aux sources pour donner un nouvel clan aux Olympiades? (1) Juan-Antonio Samaranch, président du CIO, paraît acquis à cette idée. Cela est si vrai que le 12 novembre 1980, à l'Elysee, au cours d'un entretien avec Valery Giscard d'Estaing, il cocourage le président de la République à réfléchir sur une candidature de Paris pour les jeux du centenaire. Valéry Giscard d'Estaing ne donne pas suite à cette demande, Silence.

Dans l'euphorie de la victoire. la gauche reprend à son compte la proposition d'organiser une Expodeux fois accueilli les Jeux olym-piques en 1900 et 1924, et il ne Paris souligne alors : « Nous sommes favorables au principe de sommes favorables au principe de veuille marquer d'un éclat particulier un autre centenaire que celui que nous célébrons financières des parties concernées aujourd'hui. >

Le lendemain 15 janvier, le pré-

cette candidature mais sous réserve que les responsabilités soient délimitées à l'avance. Le maire ne remettra pas en cause la saine gestion de Paris pour sident du CIO, reçu à l'Elysée par endosser les responsabilités du François Mitterrand. « remet ça ». gouvernement au profit d'une

La candidature de Paris a été suggérée, pour la première fois, par le président du CIO le 12 novembre 1980.

Il souhaite, en effet, que la capi-tale présente sa candidature pour les Jeux de 1992. Le président de la République fait savoir qu'il est favorable à un retour des Olympiades d'été à Paris. Il charge M= Edwige Avice, ministre délégné à la jeunesse et aux sports, d'une étude à ce propos. Tous les regards convergent alors vers la mairie de la capitale. L'article 4 de la charte olympique précise que «l'honneur d'organiser les Jeux olympiques est confié à une ville. L'incertitude ne durera pas longtemps. « Sur le plan des principes, M. Chirac est favora-ble à l'organisation des Jeux olympiques à Paris en 1992», déclare Nelson Paillou, le nouvean président dn CNOSF (Comité national olympique et sportif français), après une entrevue le 29 novembre 1982 avec le maire de Paris. Une commission d'étude, qui regroupe des représentants du monde sportif, de l'Etat, de la Ville et de la région He-de-France, est installée pour étudier les premiers éléments du dossier. Fin dn premier acte.

L'année 1983 est marquée l'emporte largement à Paris. Une à l'organisation des Jeux en 1992.

telle opération » Voilà qui est clair et pose la question de fond : qui paiera? An mois de janvier 1984, en visite à l'INSEP (Institut national du sport et de l'édocation physique), le président de la République affirme : « Je pense qu'un accord est possible entre l'Etat, Paris et la région parisienne . Trois jours plus tard, Jacques Chirac reprend la balle an bond et réplique que « la can-didature de Paris aux Jeux olympiques de 1992 ne sera possible » que si l'Etat s'engage à participer pour 50 % aux dépenses très Importantes - d'équipements nécessaires. Bref, on se prépare à négocies. « Que chacun prenne ses responsabilités », lance M. Nelson Paillou en avril 1984.

Il est vrai que, pour les responsables politiques, les leçons de Grenoble et de Montréal, dont le déficit a puisé dans les ressources publiques des villes, des régions et des Etats concernés pendant plusicurs années, ne sont pas onbliées. Le vendredi 1ª juin, an cours de la cérémonie célébrant le quatre-vingt-dixième anniversaire CIO, François Mitterrand

reparle des Jenz. La Mairie de achopper on accord définitif entre la Ville et l'Etat, est réglée ? Es d'autres termes, le président de la République a-t-il pris l'engagement de faire financer les déficits des Jeux à 50 % par l'Etat ?

« Rien de fait », dit-on à Matignon. On a fait le gros dos à la mairie de Paris, où l'oe explique que « c'ast à la Ville d'annoncer officiellement sa candidature .. Et Jacques Chirac boucle ses valises pour Los Angeles, où il représente Paris aux Jeux. Fio du denzième acte.

C'est à l'issue de ces Olympiades américaines que le maire de la capitale révèle que la réponse de la Ville à la candidature sera «oni». Saisi par l'atmosphère et l'ambiance des Jeux, Jacques Chirac a également été sensible à ce que Montherlant appelle la « musique du sport ». Le déconement approche. D'autant plus vite que l'oo apprend que les résultats financiers de Los Angeles affichent un bénéfice de 151 millions de dollars (I milliard 350 millions de francs). Le mereredi 28 novembre 1984, Jacques Chirae annonce: « Conformément aux dispositions de lo charte olympique, je dépose aujourd'hui auprès du Comité international olympique la candidature officielle de Paris à l'organisation des Jeux olympiques de Paris. .

Dès lors la machine est lancée. La cohabitation trouve ici une illustration remarquable. Tous les responsables français militent en faveur des Jeux olympiques de Paris. Fin du troisième acte.

Le quatrième et dernier acte se joue donc à Lausanne cette semaine. Barcelone, Amsterdam, Brisbane, Belgrade et Birmingham sont égaleme ot candidates.

(I) Certains rappellent, mais on les a

L'ambassadeur

Depuis six mois Didier Bariani parcourt le monde son drapeau à la main.

TOICI done l'éminence grise de la candidature de Paris pour l'organisation des Jeux olympiques de 1992, l'e apostille e des commis-voyageurs officiels chargés de défendre hors des frontières le dossier de la capitale. Un homme jeune, qui o'a pas l'habitude de mettre son drapeau dans la poche, mais déjà rompu aux négociations difficiles et sux tractations délicates puisqo'il fut, d'octobre 1979 à novembre 1983, président du Parti radical-socialiste. Il s'agit de Didier Bariani, secrétaire d'Etat aoprès du ministre des affaires étrangères, mais aussi adjoint au maire de Paris et maire du vingtième arrondissement.

Le sport, il connaît. Il joue régulièrement au football (tous les lundis soir, quand il o'est pas hors des frontières), pratique le tennis et la boxe française, il tire une fois par semaine et abat régulièrement plusieurs kilomètres sur la cendrée d'un grand stade parisien. Vieux routier des pistes et des gymoases, il accueille done avec sympathie l'idée d'organiser la grande fête du sport

Quand, à la fin du mois de mars dernier, instruction est donnée à tous les membres du gouvernement en déplacement à l'étranger de ne pas oublier d'évoquer la candidature de Paris aux Jenx, Didier Bariani le ministre qui voyage le plus - se trouve, par la force des choses, propulse ao premier rang des chevau-légers de l'olympisme français. « Je ne revendique aucun rôle officiel, divil. J'ai simplement organise mes déplacements de façon à réserver un temps pour les Jeux. » Alors, per-suadé que « lo seule façon d'être sulvi, c'est de courir plus vite que les autres ». Didier Bariani gagne les quatre coies du monde. Six mois pour convaioere. Ou'ils soient camerocoals ou ivoirieos, les

secret pour le secrétaire d'Etat. · Des gens particulièrement la plupart d'entre eux ont eu des responsabilités dans la vie politique ou économique de leur pays. «

Des rendez-vous qui, parfois, o'ont pas manqué de pittoresque. Voilà, par exemple, Didier Bariani en visite officielle à Bogota (Colombie). Selon l'habitude, il se réserve quelques instants pour reccontrer le délégué olympique, mais ce dernier habite one commune doot il est le maire, à 1 000 kilomètres de Bogota. Déception vite étouffée grâce à l'avion... Et que dire de la visite rendue, à Solia, au délégué bulgare, un vieux général de quatre-vingt-quinze ans qui a participé co 1924 au coocours bippique des Jeux de Paris? Mais tout cela o'a-t-il pas no côté racolage? • Pas du tout, réplique le secrétaire d'Etat. J'avais le désir de convaincre, pas de forcer lo main. Mon but était de montrer les avantages de Paris pour l'olympisme et pour son avenir. «

L'atmosphère de ces conversations ? . La France, et Paris, en particulier, ne laisse pas indifférent. Cette candidature, en fait, apparait comme une plus-value pour les Jeux. Quel que soit le résultat du vote du 17 octobre, on pourra dire qu'elle aura excité les esprits», affirme Didier Bariani, qui ajoute : · Dans les rencontres que j'al eues d propos de l'organisation des Jeux de 1992, j'al blen vite compris que l'on m'écoutait comme représentant du gouvernement français mais aussi, et surtout, comme adjoint au maire de Paris et maire du vingtième arrondissement. .

Le dossier technique, le secrétaire d'Etat ne s'en soucie guère, ce o'est pas sou affaire. Il précise : • Les Jeux olympiques, s'ils ont lieu dans la capitale, devront être autre chose

UN PROBLEME D'ASSURANCE?

centième anniversaire de l'appel solennel que Coubertin lança, sous les voûtes de la Sorbonne, pour faire renaître le

mouvement alympique. Cette année 1992 sera égale-ment celle des Jeux de la

XXV^e Olympiade. Quoi de plus naturel que la France et Paris se retrouvent au cœur de cet exceptionnel rendez-

C'est une ambitian légitime pour nous que d'accueillir ces Jeux, à cette date, sur le lieu même de leur renaissance.

La candidature de la Ville de Paris m'est apparue dès l'arigine comme un devoir de fidélité à notre tradition, à notre vocation, à notre histoire.

Paris, capitale internationale dans le domaine des arts, de la culture et des échanges, dait être aussi une grande capitale spor-

Eile est devenue, sur ce plan, le lieu d'importantes manifestations

'ANNÉE 1992 marquera le mondiales : elle s'est dotée d'équi- taute hypothèse, dans le rayonnepements nouveaux. Sa candidature aux Jeux de 1992 est le moyen de parfaire cet effort et de contribuer au renauveau de l'olympisme.

Je suis en effet convaincu qu'aueune exclusive ne peut être prononcée contre nous. La candidature de Paris est la candidature du rassemblement. Nous sommes ainsi fidèles à notre mission qui est de réunir et de promouvoir plus que jamais l'idéal de fraternité entre les hommes et entre les peuples.

Quelle chance alors pour notre jeunesse et pour notre mouvement sportif! Quelle chance aussi pour notre ville, pour la régian Ile-de-France et paur le pays taut entier! Quelle ardeur déjà dans notre peuple pour soutenir cette candidature qui est celle de tous les Français!

Demain, le Comité international alympique va se réunir pour ehoisir. Nous attendons sa décision avec sérénité, confiants, en

ment et l'avenir de notre capitale. JACQUES CHIRAC, maire de Paris.



GUY DRUT : le sport priorité nationale

K JE suis, jour pour jaur, dans le même état d'esprit qu'il y a dix ans à la veille du 110 mètres haies de Montréal. Je suis saisi par le doute. Tel aspect n'a-t-il pas été surévalué ? Tel autre n'at-il pas été sous-évalué? Et je suis rempli de conflance. Dans la compétition alympique, Paris a tautes ses chances face à d'autres gros candidats. La compétitian sera belle. - Médaillé d'ar en 1976, Guy Drut, qui est désormais le conseiller au sport de la Ville de Paris aux côtés de Jacques Chirac, a pesé de taut son poids d'ancien champian alympique en faveur de la candidature de la capitale à l'arganisation des Jeux de 1992.

« C'est une décisian qui entraine de gros engagements financiers. Elle ne pouvait pas être prise à la légère. Il fallait donc réflèchir. Trouver des arguments. L'un d'eux a été la nècessité de faire en sorte que par cette organisation des Jeux le déclic en faveur du sport dans notre pays se produise, qu'il devienne une priorité nationale avec des structures modernes et adaptées. Une évalutian s'est amarcee à cet

extraordinaire. La République telle idée pouvait d'ores et déjà fédérale d'Allemogne en 1972, le Canada en 1976, et même les



Etats-Unis en 1984 en ont faurni la preuve. La prise en considéraimportante dans un pays qui organise les Jeux. Les autorités sant sensibilisées à taus les conforté. » égard. Mais la motivation natio- niveaux. D'ailleurs, an a pu nale provoquée por l'organisation mesurer avec ce comité de soutien

de Jeux est un phénamène à la candidature l'effet qu'une avoir: la motivation des forces économiques nationales à tout niveau est stupéfiante.

> Après avoir assisté aux Jeux de Los Angeles, Jacques Chirac, qui avait été enthousiasmé par l'événement, s'est engagé à fand dans cette candidature, pour la jeunesse, pour le prestige de Paris. Car la capitale a les moyens de faire face à une telle organisation. Elle ne craint personne pour ce qui est des equipements sportifs, des télécommunicatians, des transparts, de l'hébergement, du patrimaine culturel, de la sécurité, autant d'éléments déterminants dans le choix final. De surcroit, 1992 est l'année du centenaire de l'appel de Coubertin auquel le CIO ne peut rester indifférent. Enfin, il ne faut négliger que les Jeux pourront permettre à Paris de se dater plus rapidement que prévu des équipements qui lui fant défaut comme un grand stade d'athlétisme et un centre nautique. Bref, ce n'est pas une mince affaire. Le mouvement sportif dans san ensemble « en sera

an, en moyenne, qui scront sont six mille emplois par créés en région lie-de-France, si Paris organise les Jeux olympiques de 1992. Telle est la conclusion d'une étude de l'IAURIF (Institut d'aménagement et d'urbanisme de la région lle-de-France) sur les retombées économiques des Olympiades en région parisienne.

Les activités du bâtiment et des travaux publics scront soutenues au cours des années 1989, 1990 et 1991 (2 700 emplois nouveaux ou maintenus). C'est-à-dire à une période qui se situe juste après l'achèvement, en 1988, des grands travaux d'urbanisme engagés dans la capitale. A titre d'exemple, citons la construction du village alympique, qui devrait accueillir 12 000 athlètes. Ce sont 2 500 logements qui seront édifiés à l'est de Paris, aux portes du Valde-Marne, sur des terrains situés, d'une part, à Bercy (12 arrondissement) et, d'autre part, à Tol-biac (13° arrondissement). Une fois les Jeux terminés, ces logements augmenteront le parc parisien et répondront aux demandes encore non satisfaites dans la capitale. Ils seront alors livrés avec les équipements nécessaires à un quartier de cette dimension.

Les activités tertiaires et de services connaîtront, elles, une forte eréatian d'emplois (10 000 en 1992, 3 000 en 1993) pendant l'année olympique, mais aussi au cours des mois suivants pour tenir compte des conséquences de cette manifestation internationale et de son exploitation commerciale.

Miehel Giraud (RPR), président du conseil régional d'Ilo-do-France, qui accompagnera le 16 octobre Jacques Chirac à Lau-

NTRE 1989 et 1993, ce sanne, remarque pertinemment : « Il nous faut gagner le parl alympique. La venue attendue et espérée des Jeux revêt une importance économique que nombre de Français ne soupçonnent pas. Pourtant, ils sont les premiers bénéficiaires de cette manifestation internationale. » Il ajoute : « Les Jeux olympiques signifient, pour nous, des travaux d'équipe-

ment de grande ampleur : trans-

ports, parcs de stationnement. stades, logements, hôtels..., c'està-dire des investissements qui se réalisent, des entreprises qui taurnent, de l'embauche pour beaucoup. . Une chance à saisir. Il en est de même pour le tou-

risme, qui représente pour l'Îlede-France un atout économique important : 10 millions de visiteurs étrangers ont découvert les méandres des vallées de la Seine. de l'Oise et de la Marne. L'organisation à Paris des Jeux olympiques, leur diffusion par toutes les

excellent coup de publicité pour assurer à l'Ile-de-France un élargissement et un renouvellement de sa clientèle touristique. Les Jenz, ce sont aussi 200 000 visiteurs, 15 000 membres de la famille olympique et 9 000 journalistes. Une manne pour l'hôtellerie et la restauration régionales A ce propos, rappelons que Paris et l'Ile-de-France offrent le plus grand nombre de chambres homolaguées (85 000 aujaurd'hui, 100 000 en 1990), mais aussi les plus diversifiées de tautes les métropoles européennes.

ARIS CAM

Enfin, toujours dans le secteur écanamique, les Jeux serant l'occasion de présenter la vitrine de la technologie française. Et Michel Giraud de conclure : « Les Jeux olympiques représentent un fantastique coup de prajecteur sur Paris et sa région, et renforcent san rôle de plaque tournante internationale. La renaissance alympique carrespand à un renouveau commercial important : outre les tauristes et leurs devises, des liens se tissent entre industriels et hommes d'affaires. des contrats se signent entre Français et etrangers. - Il précise : " Les Olympiades sont une excellente occasion de promouvoir l'industrie et la technologie françaises, promotion d'autant plus simple à réaliser qu'elles sont concentrées en Ile-de-France. danc facile. à voir entre deux épreuves sportives. »

Et le président du conseil régional de souhaiter que « les membres du Comité alympique tiennent campte des retambées économiques des Jeux, non seulement pour le pays hôte, mais aussi pour tous ses partenaires.

NELSON PAILLOU: les Jeux chez eux

ORSQUE, en mars 1982, les instances diri-J geantes du Camité national olympique et sportif français (CNOSF) ont été renouvelées, l'equipe s'est fixé trois objectifs : restructurer le CNOSF, créer une grande épreuve de masse pour les jeunes et favoriser la candidature de 1992, afin d'honorer Coubertin. La Savoie avait fait acte de candidature auparavant : nous l'avons soutenue. Paris, nous l'avons poussée. »

Pour Nelson Paillou, sixième successseur du baron Pierre de Caubertin à la tête du mouvement olympipique national, il s'agissait en effet d'une évidence qui s'imposait aux contingences politiques ou économiques. Dans les austères bureaux de la rue d'Anjou, une piaquette intitulée les Jeux olympiques au pays de Caubertin a été élaborée paur convaincre les différentes parties prenantes d'entamer les études de faisabilité d'une telle entreprise. Quelques mois après, une commission réunissant les quatre composantes - ville, région, Etat, mouve ment sportif – produisait un rapport de près de 2 kilogrammes qui était un mini-dossier de eandidature explorant toutes les possibilités de la capitale en matière d'équipements, de transports et de financements. Le camité de candidature devait ensuite travailler à partir de ce canevas avec l'accord des diffé-

rentes autorités politiques.

- Le CNOSF a eu un rôle moteur dans toute l'histoire de la candidature de Paris, assure Nelson Paillou, Paurquoi? A cause du centenaire de l'appel de Coubertin pour la rénovation des Jeux. La Françe a déjà organisé deux fois les jeux d'hiver et d'été. Il n'aurait pas été logique de barrer la route à d'autres candidatures s'il n'y avait pas eu cet anniversaire, cette nécessité d'honorer Coubertin. Bien sur, l'organisa-tion peut avoir des retombées très intéressantes pour la France. Cela peut être l'occasion que nous attendons depuis si longtemps de créer un véritable courant en faveur du sport dans le pays, d'obtenir la création de nouvelles installations et l'instauration du mi-temps scolaire. Bien sûr, il y a deux occasions de célébrer le centenaire, puisque les premiers Jeux modernes n'ont eu lieu qu'en 1896. Mais je pense que la Grèce voudra que cet anniversaire soit célébré sur son territoire. L'idée a même été lancée d'une organisation permanente des Jeux dans un périmètre neutre autour d'Olympie, où serait crêë une sorte d'Etat du sport. Mais il n'y a pas de raison d'empêcher à taut jamais les autres pays d'accueillir sur leur territoire la grande fête olympique.

Pour nous, Paris s'impose en raison du mobile extraordinaire du

centenaire. Car certains out parfols tendance à penser que Coubertin est dépassé. Son siècle n'est plus le nôtre. Certes I mais l'homme n'a pas changé. Quel que soit son envi-ronnement, sociologique, technolo-gique, économique et politique, ll a le choix de san destin. Donc, ll faut reinventer un olympisme qui tienne

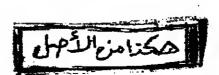


compte des évolutions qui ont transformé le paysage de l'homme, afin de lui permettre de se réaliser par le sport. C'est un pari aptimiste. Il appartenait au CNOSF et à la France de favoriser l'émergence de cet olympisme du troisième mille. naire. Car l'idéal de Coubertin n'a pas vieilli : le sport de l'an 2000 ne dait pas être laissé aux seules mains des politiques et des finan-

· Actuellement, le CIO est très préoccupé par ces problèmes. La tendance de fond est à la création de compétitions open. Mais il y a de nombreuses résistances, et les progrès sont très lents. Des assises à la Sorbonne, lors du centenaire de l'appel, pourraient permettre de réinventer l'olympisme moderne, c'est-à-dire de mettre à jaur la eharte en intégrant les différentes données modernes de la question

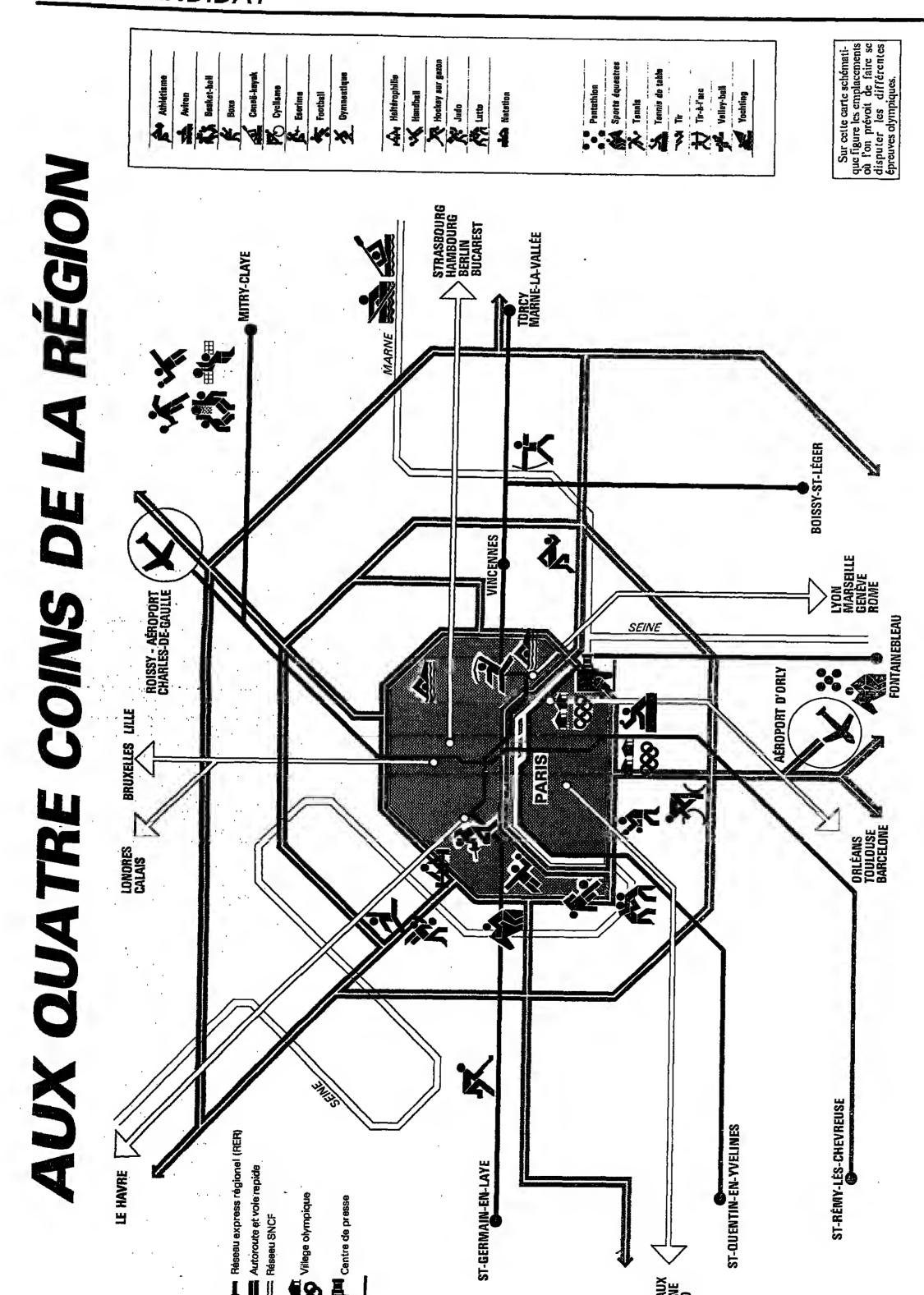
» L'enjeu est d'importance : il s'agit de sauver l'héritage de Coubertin pour le bénéfice de l'homme. Cela paurrait être accampli n'importe où. Mais les symboles ant leur importance. Et quel symbole plus fort que celui d'un centenaire de la rénovation sur les terres de celui qui a eu l'idée originelle ? .





e-France

••• Le Monde • Mercredi 15 octobre 1986 23



hez et

,

JEUX OLYMPIQUES 92

La sécurité n'a pas de prix

Barcelone ! - Cette W H boutade d'un journaliste espagnol, au lendemain de l'attentat parisien chez Tati, donne le ton des commentaires acharnés d'une bonne part de la presse d'Espagne, à quelques jours du choix olympique. Sécurité oblige... Pour ces concurrents de la candidature française aux JO d'été, la récente vague d'attentats à Paris est pain bénit. Voilà bien l'argument de dernière beure, monté en polémique comme une mayonnaise: Paris version 1986 promet de dangereux lendemains aux athlètes en piste en 1992.

La sauce espagnole prendra-t-elle? Le tour de main n'est pas entièrement convaincant. Les actes terroristes fanchissent les frontières sans préavis et au gré d'un changement de vent. Europe on ailleurs, et pourquoi pas à Barcelone dans six ans? Le besoin olympique de sécurité et la prévision des risques se posent dans des termes qui relèvent sans doute plus de la technologie que de la politique.

Certes, le choix du Comité international olympique prendra en compte cet aspect d'actualité qu'est la sécurité, mais également d'autres facteurs au moins oussi

Quoi qu'il en soit, la candidature de Paris, seinn ses promo-teurs, a un dossier * bien ficelé » côté securité. La France, d'ailleurs, est exportatrice de « sécurité ». N'a-t-elle pas déjà, par exemple, sous l'autorité de Robert Broussard, ectuel directeur central des polices urbaines, fourni une aide en la matière aux Soviétiques lors des Jeux de Moscou en

Depuis, il y eut Los Angeles Ce fut une mine d'expériences pour la petite équipe fançaise qui, dans le comité de candidature aux Olympiades 1992, a préparé le plan sécurité, sous la direction de Robert Pinaud, charge de mission au cabinet de M. Robert Pan-

DIEU Paris. bonjour draud, ministre délégué auprès du ministre de l'intérieur chargé de la sécurité.

Et puis, les souvenirs d'un Munich olympique meurtrier en 1972 et d'un stade du Heysel ensangianté pour un match de football - c'était en Belgique en 1985 - ne sont pas près de disparaître. Le risque d'actualité lie au terrorisme ne fait pas oublier d'autres risques. Dans l'inventaire dressé pour la candidature entrent ceux liés à la » haute sécurité », selon la terminologie utilisée : terrorisme, banditisme, drogue. Puis ceux de la » sécurité civile » risques naturels tels que les incendies, ou bumains tels que les désordres, les bagarres, etc. Tont cela s'interpénètre. Il fallait done commencer par un travail d'investigation en profondeur, explique Robert Pinaud, sur tout ce qui pouvait et devait être envisage. Ce fut mis en route, dès le début de la préparation du dossier candideture. Antre volet : le

N sportif policier ou un

soixante-trois ans, « M. Plan-

Sécurité » de le candidatura

parisienne eux Olympiadea

1992. L'homme est réservé,

aene axeae apperent de

méfiance, teintant d'humanisme

dévoue à l'Etat, Mais eu fond,

quella insondabla discretion... Il

en fallut sans doute pour catte

longue carrière, Ce natif du

de droit à Clermont-Ferrand et

un poste d'inspecteur, devient

officier de CRS en 1957, puis

patron de ces compagnies entre

Changement de couleur pré-

sidentielle, eutres fonctions.

Nommé en 1981 diracteur

adjoint à l'Inspection générale

1976 et 1981.

flic sportif : tel est Robert Pinaud, âgé de

Depuis plusieurs mois, des spécialistes triés sur le volet ont étudié les moyens de rendre les Jeux aussi sûrs que possible.

recensement de tout ce que la technologie offre, et offrira en

Le but est ainsi défini: « On facilite l'accueil de la famille nlympique – athlètes, membres des comités, journalistes. » Cette dernière doit évoluer « en toute securité ». Dans le village olympique, s'interpénétreront plusieurs zones: celle dite » internationale », une autre réservée aux « VIP » et corps consulaires, celle « résidentielle ». Ce village, « qui ne sera pas un désert, sera placé sous haute surveillance ., protégé par un chemin de ronde intérieur où circuleront des auxiliaires de

de la police nationale, Robert

Pinaud entre en 1984 au cabi-

net de Jacques Chirec, alors

maire de Peris, pour préparer le

dossier sécurité des JO. Entré

en 1986 eu cabinet de Robert

Pandraud, il poursuit ce dossier,

tout en lançant l'opération

« eppelés » dana la police.

Humaniete at eportif...,

M. Pinaud est président de la

nationale (25 000 adhérents),

président ou vice-président de

divers clubs. Football, athlé-

tres nageurs CRS sur les plages.

etc., le palette est presque

complète. Il faut y ejouter une

touche : ce fonctionnaire eime

peindre. Il expose. Quand ses

loisirs da grand-père lui en lais-

sent le temps...

Sportif et policier

mnnis de talkie-walkie reliés au PC central de police. C'est à ce centre nerveux qu'arriveront les multiples images de plusieurs centaines de caméras-vidéos installées un peu partout. Côté public, on jouera de charme, de communication... et de prudence. Le site parisien, plus concentré

que son homologue à Los Angeles, permet plus de souplesse. La surveillance sera très présente, sans être trop visible. Histoire de ue pas peser sur le moral... De dis-crètes réserves se tiendront prêtes à intervenir. La police assumera une part plus grande de responsa-bilité au détriment des services privés qui dominaient à Los Angeles, Enfin. on innove : chaque délégation aura son ange gardien policier, parlant la langue maternelle de l'athlète concerné. Ainsi évitera-t-on l'incompréhension, source d'incidents. Cet homme, cette « mère poule » souhaitée par Robert Pinaud. « sera l'ami, l'intermédiaire entre la délégation et les forces de police pour tout besoin. Ce système fut créé à Lourdes pour protéger les pèlerinages par M. Pinaud alors à la tête des CRS. Il fut - très prisé » et done est aujourd'hui proposé pour les JO.

De même, les récentes manifestations, comme le championnat de volley-ball et la visite du pape en région lyonnaise, ont été l'occasion pour les planificateurs de sécurité nlympique de tester leurs projets en grandeur nature – ou presque. « Tout s'est bien passé », estime finalement Robert Pinaud,

Alors, quels sont les moyens envisagés (1)? Le «vivier» en hommes, pour la seule région parisienne, est riebe de 30 000

L'armée, sollicitée, pourra fournir plusieurs milliers d'appelés et d'excellents moyens de transmission. La gendarmerie, elle anssi, fonmira des troupes. Interpol est de la partie, pour le renseigne-ment préventif. Deux types de matériel sont envisagés pour deux types de besoins : celui propre à organisation des JO, telle la vidéo-surveillance des stades et des sites olympiques par caméras, avec répercution, si nécessaire, sur écran géant; et celui spécifique à la police (détection, transmission, ordinateur central). Cette demande en matériel, si elle se concrétise, scrait « un coup de fouet pour les technologies de

Les transports, enx anssi, seront mis à contribution, y com-pris sur la Seine. Un principe domine l'ensemble : les athlètes et consorts ne se mélangeront pas à la fonle. A chacun son wagon. A chaeun son chemin. La carte d'accès à pace électronique permettra d'individualiser le circuit à la façon d'un aiguillage de train et d'éviter les rencontres non souhaitées susceptibles de créer des troubles. Tout cela n'exclut pas la communication, maître mot d'une. organisation réussie.

La petite équipe du plan sécurité s'est égelement livrée à d'autres tests. Comme investir un immeuble occupé : cela se fit dans l'Essonne. Ou simuler une attaque, immobiliser une voiture suspecte, intervenir sur un stade où l'arbitre est en difficulté, faire évacuer le public, etc. A cette

fonctionnaires, de 10 000 mobiles phase de préparation, fut aussi et 6 000 sapeurs-pompiers. associé « Monsieur Sécurité » des Jeux de Los Angeles, M. Ashiwini Kumar, de nationalité indienne, vice-président de la commission de sécurité du CIO.

The second second

296

4.45

- is farinday - "

- Se and .

-

- 1.65W

A same and a same a

nank 🍇 Nand

-

La future organisation du pool « sécurité », si Paris est choisi, reste encore confidentielle. Au sommet siégerait le comité de coordination et de préventiou formé d'un ou de plusieurs représentants de divers ministères et de membres de comités olympiques et de fédérations sportives. Ce comité se réunirait périodiquement. Mais le « vrai pouvoir » devrait être entre les mains de la « branche sécurité », reliée au comité et placée sous l'entorité directe du comité d'organisation des JO. Cette · hranche »
- essentiellement policière - se réunira une fois par mois, pour dégager les grandes actions à mener dans l'accueil (arrivée et hébergement), la coordination, le bon fonctionnement des sites et les déplacements. Des précisions supplémentaires? « Si nous les faisons savoir, nous donnons des armes a nos concurrents. Nous ne tenons pas à jouer le rol de Prusse, répond Robert Pinaud. Et le coût envisagé? « Difficile à chiffrer. Peut-être 10 % de coût global ». Mais le centième anni-versaire de Pierre de Coubertin vaut bien une messe...

DANIELLE ROUARD.

(1) Ces moyens appartiennent essen-tiellement à la police nationale, à la gen-darmerie nationale et à la sécurité

Une fête aussi...

Une grande manifestation sportive qui devrait être l'occasion d'une grande fête culturelle.

- il n'y a point de maître d'armes mélancolique», les Jeux alympiques de Paris, de l'Île-de-France. Une manière devraient être animés par une grande fête culturelle. La tradition respectée. En 1892, à la Sorbonne, le baron Pierre de Coubertin associe en effet étroitement le sport et la culture. Quelle ville autre que Paris pent assumer avec autant de prestige cette concomitance voulue par le rénovateur des

Première décision : le patride la capitale sera utilisé pour les compétitions et les entraînements des athlètes (escrime au Grand alais, tir à l'arc au Champ-de Mars, sports équestres à Versailles et à Fontainehleau). De même les lieux sportifs seront ouverts aux manifestetions à caractère culturel ou artistique. Il sera également fait appel à des plasticiens, des architectes et des senipteurs ponr rénover ou construire les équipements sportifs. Paris se doit d'être, aussi, fidèle à sa tradition culturelle internationale. C'est la raison pour laquelle des concepteurs et des « designers » étrangers parti-ciperent à l'étude de l'environnement artistique des Jeux. Mais le décor du village olympique illustrera, lui, l'art et le goût français, non seulement parisien mais aussi de l'ensemble des provinces de l'Hexagone.

A Paris, il n'y aura pas un projet culturel mais un ensemble de manifestations artistiques. Il est encore trop tôt - les Jeux sont dans six ans — pour amoneer le programme. Mais, déjà, un cer-tain nombre de pistes ont été tra-cées. Il est bien évident que l'Opéra et le Comédie-Française n'afficheront pas «relâche» au cours de l'été 1992. La danse, expression artistique la plus pro-che du sport, sera appelée à joner un grand rôle. Il y aura de multiples festivals alors qu'un ehoré-graphe de renom réglera les cérémonies d'ouverture et de elôture. Une grande fête populaire sera organisée au pied de la tour Eif-fel.

L'animation et la décoration de chaque quartier de la capitale seront confiées à un grand nom des arts plastiques ou à un groupe d'artistes contemporains. Une fête permanente à laquelle les Parisiens et les visiteurs étrangers seront invités à participer. Des manifestations specifiques (expositions consacrées au sport, à l'histoire de l'olympisme, philatélie, séances d'initiation aux diffé-

ARCE que, selon Musset, rentes disciplines sportives) seront ouvertes et décentralisées dans des lieux insolités de Paris et comme une autre pour découvrir la capitale et sa région hors des circuits traditionnels.

· Un quotidien '« sport et culture » sera distribué gratuitement à l'entrée de tous les stades et des gymnases. Il permettra aux spectateurs de suivre au jour le jour les manifestations sportives et artistiques (théâtre, cinéma, musique, peinture et sculpture). moine historique et contemporain Les grands noms du monde sportif, culturel et journalistique pourront s'exprimer dans les colonnes de ee journal, qui sere « la mémoire des Jeux ». Enfin des billets jumelés « sport-culture » seront mis en vente. La famille olympique ainsi que les visiteurs des Jeux pourront profiter à la fois des compétitions sportives et des activités culturelles offertes par la capitale.

Paris veut aussi renouer evec l'esprit de Pierre de Coubertin, qui en 1892 avait proposé que des concours soient organisés dans toutes les disciplines des beauxarts, ainsi qu'en musique, pour accompagner les compétitions sportives. Les œuvres créées à cette occasion seront exposées au Centre Pompidou, au Petit Palais et dans la grande halle de La Vil-lette. Elles décorcront également les stades et les parcours sportifs. C'est au cours d'une grande manifestation à l'Opéra que les récom-penses seront remises aux auteurs primés de ces concours par le CIO.

oublié. Des fresques dessinées sur le soi et des sculptures jalonneront le parcours des marathoniens et des cyclistes. Elles indiqueront de façon originale et immédiatement repérable le kilométrage.

La retransmission des compétitions et des spectacles fera l'objet de soins particuliers avec la présence, notamment, des plus grands réalisateurs de télévision et de cinéma. Le petit écran présentera aussi des émissions sportives associées à des programmes culturels conçus spécialement pour les Jeux et pour un publie international. Enfin des écrans géants seront installés dans les lieux historiques de la capitale: Champs-de-Mars, place de la Concorde, place de la Bastille, place des Invalides, notamment, et dans les sites olympiques pour que la fête des Jeux soit partagée

PARIS CAPITALE D'ACCUEIL



15 millions de visiteurs viennent à Paris chaque année

Pour les Jeux olympiques en 1992 ils seront 300 000 par jour

<u>L'OFFICE DE TOURISME DE PARIS EST PRÊT A LES RECEVOIR.</u>

BUREAU CENTRAL, CHAMPS-ÉLYSÉES GARE DU NORD GARE DE L'EST GARE DE LYON GARE D'AUSTERLITZ **TOUR EIFFEL**

of the same

OFFICE DE TOURISME DE PARIS 127, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 75008 PARIS MAIRIE DE PARIS, CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

÷ 7

1000

PARIS CANDIDAT

Les entreprises dans la course

PHILIPPE CLEMENT. président-directeur général des établissements Léon Chagnaud et Fils, assure, depuis 1983, la présidence de la chambre de commerce et d'indus-

En mai 1985, Jacques Chirac lui demande de créer et d'animer un comité de soutien à la candidature de Paris aux Jeux de la XXV Olympiade.

- · Queile a été votre réaction lorsque Jacques Chirac vous a propose d'être président d'un comité de soutien à la candida-
- Jai été immédiatement enthousiaste. Tout d'abord en tant qo'ancien sportif.
- En effet, je crois savoir que vous avez battu un record du monde en spéléologie.
- Vous êtes bien renseigné... J'ai donc réagi en tant qu'ancien sportif, conscient des valeurs du sport. Mais j'ai aussi et bien évidemment réagi en tant que chef d'entreprise. En effet, la compétition est un mot qui, vous le savez, o'est pas seulement employé an sujet du sport. La compétition, c'est la vic de tous les jours pour un industriel comme pour un commerçant. l'aî compris l'enjeu, pour notre capitale, pour notre région, voire pour le rayonnement d'une certaine idée de la France à l'étranger, que représentait la tenue des Jeux olympiques à Paris
- Par ailleurs, j'ai époosé d'emblée les concepts de la candidature présentés par Jacques Chirac, qui veut aussi faire de cet événement, célébrant le centeraire de l'appel de Pierre de Cou bertin, une fête de la jeunesse, une occasion d'échanges entre nations, le lieu d'une animation

- Comment avez-vous procedé pour réunir alors, autour de vous et de ces idées, des chefs d'entreprise décidés à s'engager dans cette compétition?

- Président de la chambre de commerce et d'industrie de Paris, je suis élu par des chefs d'entreprises petites, moyennes comme grandes. J'ai donc l'occasion de rencontrer fréquemment un certain nombre d'entre eux, de bien les connaître et de savoir leur réceptivité à certaines des idées que je peux leur soumettre.
- Pai donc, pourrait-on dire, pris mon bâton de pèlerin, envoyé des leures, passé quelques appels téléphoniques, dans le but d'organiser une réunion des plus motivés de ces chefs d'entreprise. Cette réunion eut lieu en juillet 1985, à la chambre de commerce, en présence du ministre des sports de l'époque, Alain Calmat, de Jacques Chirac et de Michel Girand, président du conseil régional.
- » l'avais choisi des représentants de grandes eutreprises, connues au-delà de nos frontières pour leurs activités, soucieux du rayonnement nécessaire de notre engagement et de la crédibilité de nos actions. Ce jour de juillet 1985, tous ont été conquis. Je suis sur d'ailleurs qu'ils l'étaient avant notre rencontre. Pai constaté avec joie qu'ils covisageaient noc contribution et des actions au-delà même de ce que je pensais leur proposer, preuve de leur dynamisme et de leur volooté de s'engager dans cette aventure.
- Seize membres fondateurs présidèrent ainsi à la naissance do comité de soutien. Me rejoigni-

cée en septembre 1985 pour informer le publie de la création de ce comité furent nombreuses, et des membres actifs vinrent, chaque jour, se joindre à nous.

- A ce propos, combien sontils aujourd'hul à être membres de
- Le comité de soutien, à côté de ses seize membres fondateurs (Francis Bouygues, Marcel Bleustein-Blanchet, Michel Caste, Yvette Chassagne, Alain Chevalier, Jean-Claude Decaux, Ber-

10 000 F à 500 000 F, les membres associés 200, 500, ou I 000 F. » Ce budget n'intègre pas, bien

une contribution de 500 000 F et

entendu, la contrepartie financière des actions on prestations de services offertes par certains des membres du comité : apposition de l'emblème de la candidature de Paris sur les avions des compagnies aériennes françaises, sur les véhicules d'une agence de tou-

Philippe Clément, président de la chambre de commerce et d'industrie de Paris, explique pourquoi il a pris la tête du comité de soutien.

nard Deconinck. Guy Dejouany, Paul Dubrule et Gérard Pelisson, Miebel François-Poncet, Jean-Luc Lagardère, René Lapautre, Jérôme Monod, Jacques Stern, Gilbert Trigano), réunissait, début octobre, près de deux cents membres actifs et bieu plus encore de membres associés.

- » En effet, et à la suite de nombreux courriers et appels téléphoniques, émanant de Paris mais aussi de toute la France et même de l'étranger, faisant état de leur soutien et de leur désir de s'associer à notre action, nous avons décidé, en novembre 1985, de créer une catégorie de membres associés au comité.
- Quel est aujourd'hui le montant des fonds recueillis et quelle en est l'utilisation?
- réuni, depuis juillet 1985, 20 mild'information que nous avons lan- fondateurs out ehacuo apporté presse nationale et internationale.

risme parisienne, sur les rames du RER et du métro, sur le TGV Paris-Lausanne, sur des véhicules de marchands de glaces, etc. Vous voyez, par la diversité de ces exemples, que tous, petits et grands, ont voulu à leur manière participer, et combien tous ont eu

à cœur d'agir.

- Les fonds recueillis ont permis, à côté de ces actions que je viens de décrire ou en les accompagnant, de financer un ensemble de campagne d'affichage qui a connu son point crucial cet été, moment important pour exporter ao près de nos visiteurs étrangers l'idée et l'informatico sur la candidature de notre ville. Qui ne se souvient à présent de l'image d'Astérix vantant, sur les murs de Paris, les mérites de la en 1992 ! Ces Foussier et Michel Parmentier. lions de francs. Pour être précis et tre de nombreuses pages de publi-

 Nous avons pu accueillir un plus, les membres actifs de certain nombre de journalistes étrangers et leur faire rencontrer des personnalités pour leur présenter les atouts de la candida-

> La chambre de commerce et d'industrie de Paris et vousmême vous êtes engages dons ce

> - En effet, et, comme je vous l'ai dit, conscients de l'enieu, nous nous sommes dépensés sans compter. François Essig, directeur général de la chambre, a orienté l'action de tous nos services vers cet objectif. La direction de la communication de la CCIP m'a assisté dans la conduite des missions du comité de soutien et y a investi une partie de ses équipes. Nous avons mobilisé également le réseau des chambres de commerce et d'industrie françaises à l'étranger. Chaque visite de personnalité étrangère, chaque voyage que j'ai pu faire dans le cadre de mes fonctions ou qu'ont pu faire d'antres membres de notre compagnie consulaire ont été l'occasion pour nous de jouer le rôle d'ambassadeur de la candi-

- Quels sont les enjeux qui
- participent à cette mobilisation? - Ils sont économiques, sans aucun doute. Tous ceux qui m'ont rejoint le savent. Mais ce serait se méprendre de croire que cette idée a, à elle scule, provoqué cette mobilisation pour ce que certains ont appelé le « Paris olympique ».
- · J'ai été en effet soutenu dans mon approche lorsque j'ai tion, plus que favorable, me entendu les réactions de nos membres, lorsque j'ai parcouru les courriers qui nous parvenaient. pour l'économie régionale qu'une telle chance soit offerte à Paris Les retombées de la campagne clair sur ce sujet, les membres cité sur la candidature dans la d'organiser les jeux d'été en 1992,

résérence, pour justifier leur soutien, à la commémoration de l'appel de Pierre de Coubertin et, à travers elle, à la renaissance de l'olympisme, de son esprit. Nombreux sont ceux qui sont conscients que ces jeux pourraient être une grande fête de la jeunesse et l'occasion d'échanges, d'animations culturelles; en un mot, peut-on dire, Paris centre du monde durant près d'un mois.

- Cette mobilisotion des entreprises pour le sport est un phénomène ossez nouveau. Certes, lo chance pour Poris d'organiser les jeux d'été a amplifie le mouvement, mais celui-ci ne mêrite- t-il pas d'être poursuivi ?
- Vous avez parfaitement raison. J'ai été moi-même sensible à eette mobilisation. Je suis conscient des suites nécessaires à apporter à cette dynamique, et nombreux sont les chefs d'entreprise qui m'ont confié leur souhait de continuer dans cette direction : qui, si je puis dire, se sont piqués
- · Partant de ce constat, et sur cette Isncée, j'ai l'intention de susciter la création d'une Fondation des entreprises pour le sport, destinée à promouvoir le sport de haut niveau, à aider les jeunes dans la pratique du sport et à favoriser le développement des valeurs sportives dans la société.
- . Pai fait part, tout recemment, de cette réflexion à quelques personnalités, et leur réacconforte tout à fait dans cette

PLUS DE 30000 PERSONNES A VOTRE SERVICE



Le plus grand spectacle du monde

jeux de la XXV• Olymplade. . Phraso rituelle, phrase magique. La voix qui la lancera, le 8 août 1992, se répercutera dans un immense stade. Plus de cent mille personnes retiendront leur souffle. Dix mille uthlètes, quatre-vingt mille spectateurs. Mais surtout, nne armée de neuf mille journalistes, photographes, commentateurs, cameramen ou techniciens de télévision. Au même instant, ils seront vraisemblablement près de trois milliards de téléspectateurs à se brancher en direct sur les Jeux. Les récepteurs clignoteront dans presque tous les pays de la pla-nète. Et, sur les mêmes images, relayées par les satellites, les reporters commenceront à déverser des flots de commentaires dans presque toutes les langues.

Ancun autre événement ne bénéficie d'un tel impact et ne répereute aussi puissamment autant d'échos autour du globe. Les Jeux olympiques modernes ont forgé le plus formidable outil de communication humaine qui soit, lançant d'ailleurs les chaînes de télévision dans de vertiginenses enchères pour s'assurer les droits de retransmission. Un peu plus de l million de dollars à Rome en 1960. 287 millions à Los Angeles en 1984. 350 millions à Séoul en 1988. Au moins autant en 1992 à Paris si la candidature de la capitale française est retenue. Le défi lancé aux organisateurs

en cette fin de siècle u'est plus seulement d'assurer le parfait déroulement des compétitions sportives dans le droit fil de la tradition olympique, mais, aussi et surtout, de transformer les sites en plus grand centre de presse et plus grand studio de télévision du monde. Aux cinq anneaux olympiques symbolisant les cinq contiueuts, il faudrait sans doute aujourd'hui en ajouter un sixième, celui des médias, devenus eu même temps moteur financier par l'importance du pactole qu'ils en apportent et amplificateur par le retentissement universel qu'ils doment à l'événement.

l'organisation des Jeux de 1992. ni la sollicitation d'une collabora-Et le comité de candidature peut légitimement le revendiquer comme un point fort de son dossier. La France a noué, grâce à sa technologie, un réseau de télécommunication qui passe pour Elle est le seul pays à utiliser deux satellites, Télécom 1 et 2, qui lui sout propres pour assurer la retransmission des données. Ses trois stations terrestres de

> Ils seront près de trois milliards de téléspectateurs à vouloir assister à l'ouverture des Jeux. Ce sera le grand rendez-vous des « médias ».

Bercay-en-Othe et de Rambouillet, près de Paris, lui garantissent également l'accès aux satellites internationaux Intelsat et Eutel-A ces « clefs du ciel » s'ajou-

tent, au sol, les capacités de fabrication d'images de la Société française de production (SFP) et son expérience en matière de retransmissions sportives en direct. La SFP a mis au point et peaufiné au fil des ans un outil vidéo mobile qui a fait ses preuves sur le Tour de France cycliste. Ce savoir-faire s'exporte. La SFP loue ses services pour le Tour d'Espagne. Elle a également assuré la retransmission de la cérémonie d'ouverture des Jeux d'hiver à Sarajevo en Yougoslavie

Il lui fandra pourtant tripler ses moyens actuels pour mobiliser en 1992 quelque deux cents caméras sur plus de vingt sites olympiques. Objectif que François Lemoine, PDG de la SFP et l'un des principaux artisans du dossier communication, estime à portée dans le cadre d'un organisme public et privé qui serait chargé de trouver de nouveaux financements et de prévoir les investissements. En outre, l'Eurovision peut apporter eulier. Un centre de presse, le renfort de ses moyens spécifi-

tion internationale.

« Il est sout à fait possible, souligne François Lemoine, d'accroitre le potentiel pour les besoins spécifiques des Jeux sans pour l'un des plus avancés qui soient. autant tomber dans le gaspillage. Il sera nécessaire d'anticiper certains investissements. Mais les techniques audiovisuelles de 1992 existent dès aujourd'hul. Le réseau cablé, par exemple, qu'il

Pleumeur-Bodou, en Bretagne, de faudra seulement développer. On peut dire, à l'heure actuelle, que la technique télévisée a certaine ment atteint un palier. Les Jeux d'hiver de Grenoble ont donné en 1968 un essor à la télévision couleur en France. Il est probable que les téléspectateurs de 1992 ne verront pas les compétitions olympiques d'une manière très différente de cello qu'ils connais-sent en 1986. L'image sera de meilleure qualité grâce au pro-

cédé numérique qui se généralise. Mais les progrès décisifs se situeront ailleurs. Paris sera vraisemblablement en mesure de réaliser une converture des Jeux à la carte grâce au réseau câblé. » C'est-à-dire de permettre au passionné de sabre de suivre toutes les épreuves qui le motivent sur un canal spécifique. C'est le genre de plus que nous pourrons apporter. Comme de proposer, en marge du service que

n'auraient pas les moyens de personnaliser les retransmissions. » Les conditions de travail des journelistes, mais enssi leur hébergement et leur transport ont fait l'objet d'un traitement particoncentré dans un lieu unique, sur

nous sommes tenus d'assurer, une

sélection quotidienne, un résumé

à l'intention des pays qui

Paris dispose en la matière d'un ques. Et la France n'exclut pas le 30 000 m², près du village olympiatout sérieux dans la course à la location de matériel que, du centre nautique du Palais que, du centre nautique du Palais des sports de Bercy et à dix minutes du stade olympique, accueillera, en un même site. presse écrite et presse audiovisuelle. Ecrans de télévision, terminaux électroniques (minitel), l'accent a été mis sur la disponibilité de l'information, des résultats avec accès à des banques de données. La panoplie complète des moyens de transmission sera pré-

> Les photographes disposeront de laboratoires, de stands de réparation pour leurs appareils. 12 000 m² serout réserves à l'audiovisuel avec studios, cabines, régies techniques et un service d'archivage des reportages. Sur 10 000 m2 se concentreront toutes les commodités à la presse : salles d'interview et de réunion, cafétéria, restaurant ouverts vingt-quatre heures sur vingt-quatre avec un éventail de services complets comme le transport, les voyages, la poste, la ban-

Chaque site olympique proposera la même gamme de services aux journalistes mais à une échelle plus réduite. Pour l'hébergement; ils auront le choix entre les hôtels de la capitale et le village de presse de la cité universitaire internationale. A dix minutes environ du centre de presse, ce dernier offrira trois mille chambres à des tarifs très 6conomiques. Là aussi, postes de télévision, minitels, ou, à la demande, micro-ordinateurs seront installes.

Avec la carte à mémoire, véritable passeport olympique, les journalistes disposeront en outre d'un outil qui pourra très largement faciliter leur vie quotidienne. Cette carte servira en effet tout à la fois à accéder aux sites des compétitions et aux différentes zones de travail, à emprunter les moyens de transports spécifiques. Elle sera aussi un moyen de paiement pratique dans le Paris des Jeux de 1992.

Le pari d'une capitale

(Suite de la page 19.)

Il a au moins chassé le spectre de produire des bénéfices immédiats à se répartissent dans l'industrie mais la pelle, on peut résliser des Jeux équilibrés. Car on est sûr de motiver et d'impliquer plus étroitement encore des firmes. Le gotha de l'industrie de pointe française s'est mobilisé. La fête olympique est aussi le grand bal des technologies. On construit, on innove. On retransmet. On héberge. On transporte. On accueille. Les Jeux à travers une ville comme Paris, c'est plus que l'arithmétique à deux cent cinquante mille personnes par jour pendant deux semaines. Plus qu'un ballet de quatre cents autobus, de rames du RER à soixante mile personnes par heure, soixante-deux mile chambres et trente-six salles de congrès qui font de l'egglomération le leader mondial dans cette spécialité. La population olympique ne représentera d'ailleurs ou'une augmentation de 10 % du trafic par rapport à cette période du mois d'août où la circulation diminue de 30 % sur les grands axes.

L'idée de pousser plus loin le concept de communication et de jouer à fond la retransmission d'information per le réseau Transpac, cette eutorouta de l'informatique qui permettra de suivre sur plusieurs millions de minitels les résultats des Jeux presque en temps réel, constitue un des axes forts de la candidature de Paris. «En favorisant, comme le soutigne Serge Motard, responsable de la mission grands projets à la direction générale des télécommunications (DGT). la communion entre le public et les Jeux, on valorise aussi les techniques françaises déjà existantes. > La fameuse carte à puce électronique qui constituera le passeport olympique des Jeux de 1992 et fonction nera aussi comme carte de paiement en est un autre exemple.

Les estimations les plus sérieuses tablent en matière de retombées économiques sur cant mille années emploi, dont vingt aussi le commerce et le tourisme. Traduit en françs, l'effet JO se concrétiserait par 30 milliards aupplémentaires dans le revenu natio-

Mais toutes les études d'impact restent prudentes. Surtout des qu'on entre sur le terrain presque vierge de l'économie du sport auquel s'attaque un organisme professionnel, l'AFDES, animé par Robert Trottein. « La premier problème, dit-il, est de définir le

évident des Jeux en raison des médecine, la santé, le tourisme en nal. La dimension est planétaire. importantes dépenses d'infrastruc- font-ils partie ? Comment par ail- L'importance de l'événement n'est tures, Les quetre-vingt mille autres leurs évaluer toute l'activité de pro- plus liée eu pays organisateur. de personnes en France consacrent chacune cinq à dix heures par semaine. De plus, on se heurte à une certaine opacité de l'information car les intermédiaires pensent tirer un bénéfice du flou. Concernant les Jeux, les entreprises qui ont financé le projet olympique ont déjà récupéré leur mise en termes d'image de promotion. Cette initiative leur a permis aussi de développer un réseau de relations qui permet de rentabiliser leur démarche. Mais je crois qu'avec les Jeux on ne

mille dans le băţiment, bénéficiaise domaine de l'économie du sport, La peut plus raisonner au niveau natiole sponsor. Et, de ce fait, beaucoup de pays peuvent désormais présenter des dossiers qui se tiennent. Les JO à Paris se traduiraient tout de même par des pratiquants supplémentaires, une accélération de l'évolution du milieu sportif français, un intérêt plus fort des financiers. 3

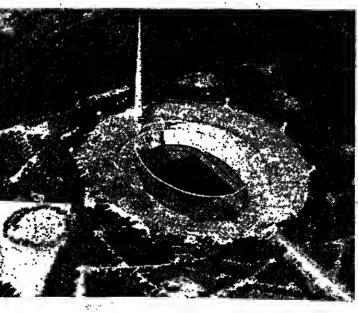
La vrai bénéficiaire des Jeux reste en effet le système sportif du pays concerné par l'organisation. Jacques Grospeillet, qui fut pendant vingt ans directeur des sports eu ministère et oui anime la candidature de Paris, évoque « un coup de fouet ». « La première conséquence des Jeux, explique-t-il, est que le sport français serait bouleversé dans son ensemble et de façon durable. Deux exemples. On peut dater l'essor du ski de fond dans notre pays des Jeux d'hiver de 1968 à Grenoble. La natation et l'athlétisme canadiens ont démarré à partir des JO de 1976 à Mon-tréel. »

Il est vrai que le pays organisateur, la France, sera représenté dans les vingt-quatre disciplines olympiques de 1992.

« Pour figurer honorablement, chaque sport sera donc tenu de faire qualque chose. En général, de nombreuses compétitions internationales, destinées à tester les installations, ont lieu dans le pays concerné durant les années qui précèdent les Jeux. Le monde sportif français se retrouvera donc sous les yeux des médias pendant six ans. »

La mobilisation de toutes les energies durant plusieurs années portera ses fruits, créera des liens entre sponsors, presse et monde sportif. Jacques Grospeillet estime même que les JO de 1992 « restent la acule chence que ce peys devienne un véritable pays sportif ».

MICHEL DESFONTAINES.



Un stade au vert

Un grand stade d'achlétisme devrait être créé à l'occasion des JO 92. L'implantation, fixée dans l'Est parisien, n'est pas définitivement arrêtée. Les deux sites envisagés — le hois de Vincemet, près de l'Institut national des sports (INSEP), ou le parc du Tremblay), — proches l'un de l'autre, sont très accessibles (à douze minutes du village olympique).

Un effort particulier d'intégration dans le site végétal a été fait. Autour de ce stade d'un modèle nouveau, ou prévoit en particulier la plantation de plusieurs milliers d'artères qui, disent des promoteurs, « constitueront, à terme, un mansif d'une bien plus grande saleur que les végétaux dont le projet pourrait entraîner la suppression ».

. ie Aleman

3. A

tata e la esperia 🏰 10 2 (a)

A-EE TALE OF STANDARDS The street of th State Committee Bridge 2.32 Carlot of the same of the same

100

7 mg.

. . . .

era de 😁

.<u>.</u> °

SECTEURS DE POINTE

APPLICATIONS

Le styliste et l'ordinateur

L'informatique commence à pénétrer dans le monde de la mode. Elle donne de nouvelles possibilités au créateur et lui permet de gagner du temps.

E Salon international Première Vision, qui vient de réunir, comme tous les ans, près de Paris, les plus grands industriels du textile, a ouvert ses portes à l'informatique par l'intermédiaire de SAGA, un logiciel d'aide à la création conçu par la petite entreprise Bilbille.

SAGA (Système d'aide à la génération d'amures) est un logiciel de conception assistée par ordinateur destiné à aider les createurs de tissus dits « cheîne et trame ». Grâce à l'outil informati-que, le styliste peut rechercher des motifs, intervenir aur la structure même du tissu, sur la dimen-sion des fils ou les effets de texture. Disposant de plus de douze mille teintes et de leurs dégradés, il peut étudier d'infinies variations de couleurs. Enfin, la manipulation d'une souris, organe périphérique de l'ordinateur, permet d'isoler un motif, de la répéter ou de l'inverser... Au total, un gain de temps et la possibilité pour le créateur de mieux gérer son échantillonnage, qui compte parfois jusqu'à quatre cent mille motifs: I

informatique

De son côté, la acciété Mauton, de Douai, propose avec la station de travail informatique ABYSSA, de concevoir simultanement tissus et modèles de vetements. Le styliste dessine directement la forme sur une tablette graphique et introduit des motifs qu'il a auparavant stockés dans la mémoire de l'ordinateur. Les autometismes se chargent alors des tâches fastidieuses: exploration des combinaisons et remplissage de couleurs, finitions,

L'ambition des « puces » électroniques ne se limite cependant environ, le CETIH, Centre technique des industries de l'habillement, déploie ses efforts pour développer un système de « confaction assistée par ordinateur ». Un logiciel « habille » un mannequin informatique en trois dimen-sions, réalisant ainsi l'équivalent du patronage, opération que le modéfiste effectue traditionnellement avec toile et mannequin de couture. Le problème consiste pour l'informaticien à passer du dessin d'une forme en trois dimmensions à sa projection sur un plan. Jusqu'ici, aucun programme n'a réussi à modéliser la « tombé » d'un tissus, en fonction de son poids ou de sa texture I Ce qui rend difficile la mise en couvre d'une idée chère aux techniciens du CETH : intégrer dessin, patronege et découpe dans un pro-cessus continu, où l'informatique réanerait en maître.

a Intégration d'autant moins *ate,* reconnaît Je François Pelsenaire, responsable de l'atelier d'image et d'informatique de l'Ecole nationale supé-rieure des arts décoratifs, que l'initiation des élèves stylistes aux ·faible. » Parmi la vingtaine d'écoles de stylisme que compte Paris, seuls les Arts décos et, dans une moindre mesure, Esmod proposent une formation à l'informatique graphique.

MICHEL FANTIN,

EQUIPEMENT

Les quatre petits nouveaux d'IBM

NE société de la taille d'IBM ajoute fréquemment de nouveaux articles à son catalogue, mais il est rare qu'elle annonce d'un coup quatre ordinateurs, lesquels forment une gamme cohérente qui étend vers le bas la série 370, principale ligne de produits du géant américain.

Cette série se compose actuellement de deux gammes d'ordinateurs universels, les 30xx et les 43×× - les × sont à remplacer par des chiffres divers pour désigner les différentes machines. Les nouveaux ordinateurs, nommés 9373, 9375 (deux modèles) et 9377, constituent une troisième gamme et étendent l'éventail de puissance de la série 370, qui va ainsi sans hiatus de 1 à 100. Ils ont la même architecture de base, le même « langage machine », ils utiliserent les mêmes logiciels que leurs devanciers. Mais leur apparence est tout autre. Ce ne sont plus des ensembles d'armoires débordant de fils et exigeant une salle spécialement conditionnée. Ce sont des ordinateurs de

Concurrencer

Digital Equipment

L'unité centrale, sa mémoire interne et ses disques magnétiques, ses interfaces de communication avec l'extérieur, tout tieot dans une armoire dont la hauteur ne dépasse pas 1,60 mètre. On peut leur raccorder, par l'intermé-diaire d'un réseau local (1) ou par des systèmes publics de télé-communications, de 5 à 100 ter-

Après les micro-ordinateurs, les miniordinateurs, c'est-à-dire des machines plus compactes, plus logeables. C'est la nouvelle avancée de la firme américaine sur le marché de la bureautique.

gines variées.

de francs, ces nouvelles machines années de grouper plusieurs VAX

IBM-PC oo autres matériels d'ori- avec ses PDP puis ses VAX, a su exploiter un filon qui eo a fait le Fonctionnellement, et par leurs secood constructeur moodial. prix qui voot de 0,25 à 3 millions DEC avait imaginé il y a quelques



céramique portant 118 circuits intégrés. Un radiateur la surmonte qui évacue la chaleur dissipée par ces circuits. La calculatrice donne l'échelle,

soot à ranger dans la catégorie des pour obtenir une puissance qui

Dans ce domaioe, IBM n'a jamais eu la position dominante qu'il ticot depuis l'origine eo grosse informatique et qu'il a su acquérir sur le marché des microordinateurs. Ici, le leader est Digiminaux divers, micro-ordinateurs tal Equipment Corp. (DEC) qui,

devenait comparable à celle des

gardaot la simplicité et la souplesse d'emploi qui ont fait la fortune des « mini ». Réponse du numéro un : éteodre vers le bas la sèrie 370 eo adoptant le style de DEC pour mieux concurreocer les VAX.

Au passage, et saos negliger son marché principal – la gestion, - IBM se donne de solides argoments commerciaux en burcautique et co calcul scientifico-technique, activité qui connaît une croissance rapide avec la vogue des conceptions, modélisations, fabrications... assistées par ordinateur. Les 93xx seroot d'ailleurs équipés d'uoe unité spécifique de calcul, développée et fabriquée pour le monde entier à l'usine française de Corbeil-Essonnes,

L'intention d'IBM est clairement de concurrencer DEC, et plus généralement de conquérir une forte position là où celle-ci était faible. Mais certains analystes craignent que la firme oe se concurrence elle-même, les nouveaux modèles entraînaot une désaffection pour d'autres machioes du même constructeur. L'avenir tranchera, mais pas tout de suite. Les 93xx ne seront disponibles que dans près d'un an.

(1) Il est à noter que ce peut être le réseau « à jeton » développe par IBM, mais aussi un réseau de type Ethernet graods ordinateurs d'IBM, tout eo auquel se sont rallies ses concurrents.

Demain

Composition vidéotex

Le développement d'une source de composition vidéotex Télétel vient d'être réalisé par la société Unitel, sur un marché d'études de la direction des affaires industrielles et internationales des télécommunications.

Cet équipement professionnel a été conçu pour les besoins des graphistes et des réalisateurs de pages vidéotex. Il comprend, notamment, deux lecteurs de disquettes et les principales procé-

Cct appareil offre un faible encombrement et son prix (57860 F hors taxe) est réduit par rapport aux précé-dentes générations.

PostEclair Télécourrier

Depuis le début de l'année 1986, la Située sur un secteur en crise, le poste expérimente à Orléans une mes-

sagerio minte (message électronique, message papier) dénommée Post-Eclair Télécourrier.

Ce système basé sur le vidéotex a pour objectif d'offrir au grand public et aux professionnels un service de courrier électronique utilisant le mini-tel indifféremment au bureau ou à rience, le message composé sur minitel sera édité et mis sous enveloppe par le service postal, puis distribué par le fac-teur, le lendemain de son émission.

Si le destinataire du message est abonné au service, il pourra ire le texte du message sur son minitel, immédiatement après l'expédition.

Innovation

Strub de Dinsheim, dans le Bas-Rhin, a su négocier judicieusement le virage de la productique en investissant plus de 10 millions de francs en 1985 et 1986, avec une aide de l'milion de francs de la région Alsace dans le cadre du Fonds d'intervention produc-

En 1985, l'entreprise, qui emploie cent personnes, a automatisé ia déconpe de ses paoceaux. Anjourd'hui, un système transitique

vallée de la Bruche, en Alsace, et fabriquant un produit standard, des panneaux inclaminés, l'entreprise de dialogue XBT, se charge de l'acheminement optimal des pièces prédébitées vers des stockages intermédiaires et les machines de transformation. L'atelier de découpe est ainsi entière-

> Par ailleurs, une gestion de production assistée par ordinateur permet de savoir à tout moment l'état d'avancement d'une commande et les couts récls qui doivent lui être imputés.

Un traceur électrostatique

Couleur plus rapide

La progression très nette de la conception assistée par ordinateur (CAO) sur écran conleur, depuis quatre ans, exige des systèmes de recopie d'écran de plus en plus rapides et performants. Certains secteurs sont en effet gourmands en copies couleur, telles la mécanique, qui diffuse de nombreux plans, ou la cartopraphie, la sismotra
Toutes les spécifications nécessaires à la réalisation informatique d'un dessina yant déjà été analysées pour les besoins de la CAO et stockées dans l'unité centrale sous forme de fichiers, il suffit de les transfèrer au centre de contrôle électronique du traceur qui les prétraite, décompose les couleurs et met en marche l'opération de conje. plans, ou la cartographie, la sismogra-phie, qui réalisent des dessins couleur d'une grande complexité, demandant des temps de tracé très longs.

Les copies d'écrans couleur étaient jusqu'à présent effectuées par des tra-ceurs électrostatiques couleur multipasses, chaque couleur étant tracée Pune après l'autre. Le temps de tracage était d'environ treme à quarante-cinq minutes pour un dessin de format 2 AO (2 m²), ce qui est un peu long si l'on veut effectuer de nombreuses co-

Un nouveau pas technique vient d'être franchi avec l'introduction sur le marché européen par la société Benson de son traceur électrostatique couleur 3036 monopasse, qui permet, lui, d'ef-fectuer simultanément le traçage de touter les couleurs ainsi dité la cénératoutes les couleurs ainsi que la généra-tion de trames à la demande. Cette si-multanéité, alliée à l'électronisation de la machine, anguente la rapidité de la copie : 8 minutes pour le traçage d'un dessin de format 2 A. Le traceur 3036 travaille en connexion avec les ordinatours IBM universels et les VAX de

contrôle électronique du traceur qui les prétraite, décompose les couleurs et met en marche l'opération de copie. Environ une minute après le début du transfert, le centre de contrôle lance le traçage, qui s'effectue à la cadence de 0,76 centimètre par seconde, pour obteoir la résolution requise de 100 points par centimètre linéaire. Des capteurs optiques vérifient que le tra-cage s'effectue bien, sans déviation ; une fois le fichier de dessins transféré dans le traceur, jusqu'à quatre-vingt-dix-neuf copies d'un même dessin peu-vent être éalisées.

Le traceur 3036 de Benson utilise les cinquante brevets que la société a déposés à la suite de ses travaux de recherche et qui ont nécessité deux ans de travail et une équipe de trente per-

Déjà, plusieurs dizaines de machines ora déjà été livrées aux Etats-Unis chez IBM, General Motors, Mobil, et des commandes sont déjà prises en Europe. Le prix du traceur est de 890000 francs en France. Le marché des traceurs électrostatiques couleur est évalué à 30 millions de dollars en Europe pour 1989, et Benson espère bien en détenir 50% à cette date.

and the second of the second o

CELIBATAIRES voici des rencontres qui vous enthousiasmeront!

La Presse vous dit pourquoi:

"... loo loternationol, équipé de graphologoes et de psychologues... établit pour chaque candidat son profil psychologique...".

«...Cette étude psychologique vise à faire se rencontrer des gens qui soient suffisamment semblables pour se comprendre, mais qui devront être également suffisamment différents poor se LE QUOTIDIEN DU MÉDECIN

"... Oo cherche à ce que le coup de foudre se produise sur des bases sérieuses".

"... Multiplier les possibilités de choix, iofimes dans la vie

"... Donner plus de chances aux générations futures eo les aidant à réduire par des moyens scientifiques les risques d'er-

lon : une écoute attentive et chaleureuse...

(a) Ion International
Institut de Psychologie fondé en 1950 - PARIS - BRUXELLES - GENÉVE

Vauillez m'envoyer sans angagement, sous ptil nautre et cacheté, la livret

d'information en couleurs "Pour un couple nouveau".

■ ION FRANCE (M 20: 94 rue Saint-Lazare, 75008 PARIS, Tél. (1) 45.26,70.85 +
■ ION MIDI-AQUITAINE (MM 20:16, r. Nungesser et Colt. 31300 TOULOUSE Tél. 61.59.45.58
■ ION BEL GIOUE (MB 20) r. du M. aux Herbes 105, 29 21, 1020 ERUXELLES Tél. 511.74.30 |
■ ION SUSSE(MS 20)12, rue de is Corratèrie CP 283-1211 GENEVE 11Tél.(022) 28.01.71/78.

4.5.5.5.4.4.5.5.5.6.5.6.5.4.6.5.6.6.5.4.6.5.4.6.5



Notre vocation : Nos atouts:

l'informatique et les automatismes au service du procédé industriel.

Une maîtrise reconnue des Systèmes Informatiques temps récl.

· Une methodologie de développement étroitement associée à des outils performants sous environmement VAX/VMS.

La qualité de nos équipes.

- Des projets pour l'avenir.

Notre rayonnement : en France et à l'export. 175 personnes, un C.A. 85 de 92 MF, une progression moyenne de 40 % l'an, ESIA compte parmi les leaders de l'Ingénierie Productique.

Notre expansion nous conduit à renforcer notre département Etudes Informatiques :

Responsable technique de projet informatique

Dans le cadre de projets d'informatique industrielle complexes, vous dirigerez une équipe d'ingénieurs et de techniciens depuis la phase de conception jusqu'à l'Intégration sur le site.

Vous assurerez vis-à-vis du chef du département la responsabilité du respect de la qualité technique. des délais et des couts.

Ce poste, qui nécessite de solides compétences techniques en informatique Temps Réel (minicalculateurs et moniteurs temps réel, langages évolués, protocoles et reseaux locaux industriels, automatismes), s'adresse à un ingénieur diplômé possédant une experience d'au moins 4 ans et ayant participé à la réalisation de plusieurs projets. (Ref. MLE/IS/RP)

Ingénieur concepteur réseaux industriels

Vous assisterez le responsable technique de projet dans les phases de conception et de réalisation d'une méthode d'accès à un reseau local industriel mettant en œuvre huit calculateurs de conduîte procédé. Ce poste qui nécessite, outre des bases solides en informatique temps réel, de bonnes connaissances dans le domaine de la télé-informatique (protocole X 25, normalisation OSI), s'adresse à un jeune îngenleur débutant ou première expérience possédant de réelles aptitudes à la conception. (Réf. MLE/IS/IR)

Lieu de travail : Banlieue Sud Ouest de Paris - Accès direct par ligne C du RER et SNCF Montparnasse.

Patick LECLERC vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature sous la référence du poste choisi à ORDIS - 10, rue Auber - 75009 PARIS.

PARIS - Importante institution financière spécialisée exerçant son activité dans les secteurs immobiliers. L'établissement d'un schema directeur, concernant la Direction Informatique et Organisation, aboutit à la restructuration de l'Informatique.

Dans cette optique, nous cherchons à pourvoir les postes de :

Responsable support applications

Rattaché au Directeur des Études, vous serez chargé de mettre en place les procédures et les outils propres à accroître la productivité des développements informatiques.

Homme d'expérience (conduite de projets) convaincu de la nécessité d'introduire dans les développements des applications des méthodes performantes, vous devrez promouvoir, par la qualité de vos relations et votre sens pédagogique, une nouvelle approche méthodologique des développements. (Réf. MSC/CD/RSA)

Ingénieur système

Dans une équipe Support Technique dépendant de la Direction de la Production, vous prendrez en charge les systèmes d'exploitation et produits associés des materiels IBM (mise en place, optimisation, assistance et études techniques.)

Ce poste exige des compétences rechniques maîtrisées permentant au tituraire o évoluer rapidément vers des responsabilités plus larges. (Réf. MSC/CD/IS)

Matériel en place : IBM 4381 modèle 3 · MVS · CICS · VSAM · SGBD DATACOM · Langage IDEAL · réseaux de 800 terminaux et divers matériels décentralisés.

Serge CIQUIE vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature sous la référence du poste choisi



HAUTE TECHNOLOGIE

Rejoignez le leader de l'assemblage automatique

Au sein d'un Grand Groupe industriel européen, nous sommes une unité à TAILLE HUMAINE fabriquant et commercialisant des biens d'équipements de très haute technicité. Notre vocation est l'automatisation des moyens de production.

Maîtrise des technologies les plus avancées, innovation, écoute du marché... telle est notre expérience, Nous recherchons:

notre responsable chargé d'affaires

Ingénieur mécanicien, il aura quelques années d'expérience dans la pratique de la gestion d'affaires importantes, des problèmes d'industrialisation et de l'analyse de la valeur. Il se verra confier une équipe de techniciens, chargés de gèrer des commandes de très haute technologie, assurera la planification des bureaux d'études et le suivi de l'ensemble des prix de revient.

Il serait très apprécié de connaître l'ANGLAIS et l'ALLEMAND.

Ce poste, basé en INDETON SED DE PARIS, offre de réelles perspectives d'avenir, aussi bien dans l'entreprise que dans le Groupe.

> Merci d'envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous référence 3003 à : Organisation et Publicité - 2, rue Marengo, 75001 Paris, qui transmettra.



SUP AERO, ENSMA, ENI, etc... Débuter... Chez MATRA ...

C'est l'opportunité que vous offre cette importante filiale du groupe (2200 p.), dans l'un de ses centres situé dans une très belle région où le sport est roi, en intégrant son secteur RECHERCHE-DEVELOPPEMENT. En effet, pour renforcer son équipe, elle recherche INGENIEUR (H/F)

Etudes - Développement

qui sera affecté au Département R et. D Engins. Les domaines abordés impliquent des connaissances en : aérodynamique, résistance des matériaux, propulsion, mécanique du vol. Le candidat devra pouvoir s'adapter repidement aux programmes de simulation et de C.A.O. En fait, il possède potentiel technique et humain élevé, une volonté de faire aboutir les projets, une aisance naturelle qui lui permetiront d'être en contact avec clients et fournisseurs. A bientôt.

René DAGIRAL, notre Conseil attend votre résumé de carrière, sous référence V/DM/M. Raymond Poulsin Consultants 74 rue de la Fédé



Société de biotechnologie, spécialisée dans l'agro-alimentaire, soutenue par de puissants groupes industriels et financiers, en plein développement, recherche :

Ingénieur d'affaires

Agro, Véto, Ingénieur grande école + MBA on équivalent

dont la mission est de négocier des contrats de recherches et de vendre les produits de haute technicité mis au point par l'entreprise dont la clientèle est constituée par les grandes et moyennes sociétés de l'agro-alimentaire.

Le candidat recherché, âgé d'une trentaine d'années, pagnace et actif, a une excellente présentation, tant à l'écrit qu'à l'oral. Possédant une bonne culture scientifique en biologie, il a l'expérience de la vente et connaît les techniques du marketing (analyse, planification, contrôle).

Le poste évoluera en fonction des résultats obtems.

Envoyer lettre manuscrite, c.v. et photo à : TRANSIA, 119, avenue du Maréchal-de-Saxe, 69003 LYON.



Ingénieur

Notre entreprise, spécialisée dans la conception, le développement, la fabrica-tion et la distribution de TERMINAUX TELEPHONIQUES et produits associés

ingénieur

généraliste ou électrotechnicien Intégré à l'équipe de direction de nos services fabrication, il sera chargé de la préparation et du sulvi du lancement de produits nouveaux : postes téléphoniques, matériels péri-téléphoniques, péri-informatiques, cartes électroniques.

Quelques années d'expérience seront appréciées. Doivent s'ajouter aux capacités techniques nécessaires les qualités humaines qui permettront une bonne prise en charge de cette fonction fabrication.

Les conditions de travail : usine nouvelle, équipements techniques modernes, très bonnes perspectives d'évolution, implantation réglonale attrayante - entre Genève et Mont-Blanc - intéresseront un candidat de valeur.

Earlie à H.P.F. Direction du Personnel Avenue de Savole 74130 BONNEVILLE.

Q004.

DEPUIS 28 ANS, L'ELECTRONIQUE A UN NOM: TEXAS INSTRUMENTS

RESPONSABLE RESEAUX: SUD EUROPE

An sein du plus gros réseso de téléconnumications privé mondial, vous prenez en change l'ingénierie de la zone Sud Europe (1 200 terminaux, communication satellis

etc...)

Votre mission d'amélioration permanente de la qualité de nos transmissions suppose la mise en œuvre et le développement de projets impliquant responsabilités techniques (développement de logiciets) et humannes (supervision de 2 ingénieurs, relations avec les administrations, vos parteniers au sein de T.L. International, etc...).

Vous avez une formation d'ingénieur informaticien et 5 années d'expérience vous ont permis de développer vos connaissances des matériels Télécom, des architectures de la contraction d'intérnation de la contraction des architectures de la contraction de la contracti pennis de développer vos connaissances des matériels Télécom, des arc reseaux SNA, XZS, des controleurs IBM 3725 et des serveurs vidéotex. Bien sûr vous maitriser l'angleis. Ce poste est basé à notre siège européen de Villeneuve-Loubet près de Nice.

Thierry Viacent vous prie de lui adresser votre candidature sous réf. IS & S/1086/1M à Texas Instruments France, 8-10 avenue Morane Sanhuer, 78141 Velizy-Villacoubley.





NGENIEURS 6

W. 75 W. A SUPPLEMENT WITH 在1.000年度

A PROPERTY OF Action is conver transmit

11.000 204

Puissant organisme industriel d'état recherche plusieurs Ingénieurs débutants pour ses secteurs de pointe

 Ingénieur électronicien (si possible option système)

pour études et développement systèmes complexes. Lieu de travail : Côte d'Azur

référence BN 121 AM

Ingénieur automaticien

pour conception, pilotage études automatisation, régulation, Lieu de travail : Paris référence SH 112 AM

 Ingénieur traitement du signal et traitement de l'image

pour études et développement de systèmes de simulation. Première expérience possible référence MB 107 CM Lieu de travail: Brest

Ecrire en précisant la référence. Discrétion absolue



UN SUPER ANALYSTE POUR DEVELOPPER NOS PROJETS EN INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

Notre entreprise leader sur ses marchés conçoit et commercialise des systèmes de stockage et de manufention, des plus simples aux plus complexes. Au sein de notre Direction Technique, la jeune équipe chargée de l'activité «automatismes» joue un rôle primordial. Elle se développe et a besoin d'un nouvel équipéer : UN CRACE DE L'ANALYSE.

En relation avec d'autres départements de la Direction l'echnique et en En generich avec à sures departements de la Phetrant lechnique et en contact avec les clients, sa mission principale consiste à assurer la mise en oeuvre des «menus» d'utilisation des systèmes de pilotage de nos ins-tallations. Pour mener à bien cette mission, ses responsabilités compren-nent : « l'établissement des analyses et spécifications, » l'élaboration et le maîtrise des cahiers des charges pour les sous-traitants

Titulaire d'un DUT informatique ou équivalent, vous avez 2 à 5 ans d'expésances en conduite de processus temps réel. Vous avez le goît des contacts humains, l'esprit d'équipe et vous êtes prêt à effectuer de courts déplacements sur toute la France.



Euroyer C.V., photo et prétentions en précisant sur l'enve-loppe le N° 9639 à PARFRANCE ANNONCES 4 rue Robert Estienne 75006 Paris qui transmettra

Pour renforcer son département de développement analytique pharmaceutique (mise au point méthodes analytiques pour dossier AMM)

Laboratoires Fournier - Dijon

Pharmacien/Ingénieur Chimiste...

Sont impératifs pour cet emploi : une expérience similaire 3/5 ans,
une excellente pratique de l'HPLC,
l'anglais lu, écrit, parlé.

nd la sera un atout supplémentaire Lieu de travail : DIJON. Adresser curiculum vime précis, photo (retournée) à : Laboratoires FOURNIER

Direction du Personnel - BP 130 - 21004 DIJON CEDEX

INGENIEURS GRANDES ECOLES

Captez notre énergie créative

Votre tête est bien faite, et vous avez de l'énergie à revendre, vous voulez apprendre, créer.

CGI: UNRYTHMEDEDEVELOPPEMENTDEPLUSDESS% PARAN, atteint grâce à l'initiative, l'autonomie et les responsabilités

auxquelles nous yous donnons rapidement accès. CGI : UN ENVIRONMEMENT HUMAIN GENERATEUR D'ENERGIE Une formation à nosméthodes, permettant l'éveil de votre potentiel.

CGI: UN EVENTAIL DE CARRIERES Des opportunités pour des méders variés dans des secteurs d'acti-

CGI: UN RAYONNEMENT NATIONAL ET INTERNATIONAL Angers, Barcelone, Bordesux, Bruxelles, Chicago, Dellas, Genève, Lille, Lyon, Madrid, Maraelle, Milan, Montréel, Nentes, New York, Ortéans, Paris, Reims, Toulouse, Tours, Turin, Washington.

Quelle que soit votre dete de disponibilité, adressez votre candidature (lettre manuscrite et CV) sous référence D.VI 310 à ...

Madame Jamet Compagnie Générale d'inform 84 rue de Grenelle 75007 Paris



Cette banque industrielle est plannière dans l'ingènierie finaacière au elle traite des opérations sophistiquées au niveau international. Une taille humaine et une tradition motivantes induisent auprès de ses cadres un véritable esprit d'entre-prise. Son département informatique, qui constitue pour cette banque un partenaire d'aide au développement commer-

Responsable sectoriel

nouveaux produits financiers

Interlocuteur privilègié des directians des Services Financiers, il assume la responsabilité du secteur dédié aux nouveaux produits financiers, billets de trèsorerie, MATIF... Mis en situation de devenir, à terme, l'expert faactionael de son champ

sa participatian aux études de conception générale couvrant plusieurs grandes fonctians de la banque. • la conduite de prajets nècessitant l'encadrement de petites èquipes de concepteurs,
 les applications déjà existantes et leurs évolutions fonctionnelles.

Le caadidat agé d'au mains 28 ans est issu d'un cycle de formatioa supérieure. Il a déjà conduit avec succès des missions de conception et réalisation de systèmes de gestian pour un établissement financier. Il possède une réelle pratique des environnements grands systèmes temps réel dans un cadre Merise.

Enfin, cette banque sait assurer aux candidats de valeur uae évolution de carrière tant au sein de sa direction informatique et organisation que des services utilisateurs.

Michel DHEUR étudiera avec soin et en toute confidentialité les dossiers (lettre manuscrite, C.V. et phota) que vous lui adresserez sous la référence 8610.40 au Cabinet M.D.A. - 104, rue du Faubaurg Saint-Hanore, 75008 Paris.

. Conseil en ressources humaines.

Plan Chamos



Deuxièrne Pôle français en communication d'entreprise, 5000 personnes, 2,5 Milliards de França, déjà premier fabricant de postes téléphoniques et leader en radiotéléphonie, nous poursuivons notre développement et recherchons (H/F) pour notre DIRECTION INDUSTRIELLE.

Ingénieur en Informatique Industrielle

Dans le cadre de notre politique d'automatisation de nos ateliers, vous aurez pour mission : • de réunir les éléments nécessaires à l'orientation des choix en matière d'informatique Industrielle (usine Intégrée, FAO, pilotage d'atelier) • d'évaluer les solutions existantes (systèmes, logiciels) • de conduire des projets d'applications • de formaliser les règles à prendre en compte lors de l'élaboration des cahiers des charges, Vous êtes diplômé GRANDE ECOLE si possible avec une option Productique. Ce poste peut vous permettre de concrétiser votre savoir faire par la mise en place effective des projets que vous piloterez. Le poste est basé à QUIMPER.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, CV + photo et prétentions) sous référence JD 204 à MATRA COMMUNICATION - Direction du Personnel 50 rue du Président Sadate • B.P. 32 • 29101 QUIMPER CEDEX

MATRA COMMUNICATION

Carantisses; la conformité de nos installations

Groupe International présent dans 93 pays, avec environ 70 % de son C.A. à l'export. THOMSON-CCR est un des leaders mondiaux de l'imagene médicale. Dans un secteur très porteur, nous créons, réalisons et développons des équipements médicaux de haute technologie. Notre ambition de renfarcer notre position internationale repose sur la maîtrise technalogique et la compétence

affirmée de nos équipes. Natre stratégie de développement nous conduit à rechercher le :

RESPONSABLE METHODES ET STANDARDS D'INSTALLATION

En liaison avec nos différents services, Etudes, Production, Commercial et avec notre clientele, vous élaborerez les standards d'installatian des équipements "Imagene", dont vous suivrez la réalisatian jusqu'à l'implantation sur le site en France et à l'Etranger

INGENIEUR GENERALISTE, vous avez environ 35 ans, vous êtes familiarisé avec la définition des normes et procédures concernant l'implantation d'équipements sophistiques, dans le contexte de projets internationaux. Vaus pratiquez cauramment l'anglais. Basé à STAINS, vous êtes disponible pour de fréquents déplacements.

Merci de bien voulair adresser votre candidature à Jacqueline SIGOLET - THOMSON-CGR - Service du Personnel -3, Rue d'Amiens - 93240 STAINS sous réf. DAV/300/LM.

RESPONSABLE ETUDES, RECHERCHE, DEVELOPPEMENT

Nous sommes une société industricile (300 person-nes, 165 M. de CA) réputée dans le domaine de la transformation des matières plastiques et du caout-**ALPES**

produits finis et sesi-finis à usage inclustriel. Dans le cadre de notre veloppement, nous ons décidé d'accroîtr tre effort de recherci

Grâce à une étroite collaboration avec le Marketing, à sa connaissance des produits et des techno-logies les plus évoluées, il propose à la Direction Technique des auss de recherche et de dévelop-pement conformes à la stratégie de l'entreprise. Il anime une équipe de 7 personnes (1 Ingénieur, A Technolisme) et réalise auer elle des rerulets débouchtant sur des produits et des procédés noupement conformes à la stratégie de l'entreprise. Il anime une équipe de 7 personnes (1 ingénieur, 6 Technolens) et réalise avec elle des projets débouchant sur des produits et des procédés nouveaux réalisables par l'entreprise. Il gérèt le budget du leboratoire et est le garant de la créativité de
veaux réalisables par l'entreprise. Il gérèt le trossédez une très bonne conneissance des matières
l'entreprise. Vous êtes ingénieur Chimistre et possédez une très bonne conneissance des matières
plastiques (PVC, Einstonères) et de leurs techniques de mise en œuvre acquise au travers d'une
plastiques (PVC, Einstonères) et de leurs techniques de mise en œuvre et Fabrication. Vous souhaitez
expérience minimum de 10 ans en Recherche, Développement et Fabrication. Vous souhaitez
expérience minimum de 10 ans en Recherche, Développement et pleine expansion.

HAY Manager

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre + CV + photo + rémunération) sous réf. 877 Joële KHUAT DUY, LE RHODANIEN, 5, place rémunération) sous réf. 877 Joële KHUAT DUY, LE RHODANIEN, 5, place de la Gare, 69003 Lyon. Elle vous assure la plus grande confidentialité.

LYON

UTA est une société de CHARGEURS S.A. Première entreprise privée française dans le domaine des transports, groupe industriel en Europe et sur le continent américain. CHARGEURS S.A. compte parmi ses

principales filiales : Chargeurs Reunis,

Paquet, Spontex,

マ*UTA INDUSTRIES*

Complexe industriel diversifié en matière de services aéronautiques

Jeunes ingénieurs diplômés CENTRALE, ENSAM, INSA, TELECOM, SUPELEC...

(Débutants ou Première Expérience.)

Intégrés dans une de ses unités de production ou d'entretien, ils interviendront et participaront de façon spécifique dans chacun des secteurs Etudes, Fabrication, Planification, Maintenance...

Une formation complémentaira, en économie ou en informatique sera appréciée.

Une parfaite connaissance de l'anglais est exigée.

UTA - Service Recrutement - 50, rue Arago - 92806 PUTEAUX.

Cette importante société de forte notorieté connaît une expansion qui la conduit à renforcer ses structures. Le département organisation et informatique (40 personnes, 2 DPS 7, une centaine de terminaux), dans le cadre d'un nouveau schèma directeur, recherche :

Un Chef de Projet

SUPPORT CONCEPTION SEMI-CUSTOM

Vous voulez exercer votre activité dans les secteurs

bénéficier de l'ouverture d'une équipe à myonnement

Responsable de la conception de circuits VLSI prédif-fusés ou précaractérisés CMOS, vous assurerez la mise à la disposition des clients, des technologies avancées CMOS avec les moyens CAO les plus modernes

Ingénieur débutant ou possedant une première expê-

rience en micro-électronique, vous parlez correcte

Il participera avec le Directeur du département à l'élaboration de ce schèma directeur et conduira de nouvelles applications, en liaison fonctionnelle avec les équipes d'analyse et

Ce poste s'adresse à un candidat expérimenté, de formation supérteure (ingénieur ou universitaire) et connaissant déjà l'assurance sur la vie. Les qualités relationnelles seront déter-

Un Responsable des Méthodes

Il aura à participer à la définition d'une méthodologie : recherche et mise en place de méthodes de travail et de méthodes d'études, choix des outils futurs.

Ce poste nécessite une formation supérieure, grande école ou université + IESTO, et une expérience de l'implantation de méthodes dans un environnement complexe. De bonnes qualités relationnelles sont indispensables.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel à TEG en précisant

113 rue de l'Université, 75007 PARIS.



productique, informatique, technique médicale, élec-348 000 personnes, C.A. 175 Millards de Pra dont 16 N

Siernens dans le cadre de son expansion recherche pour la France de nouve

débutants et confirmés, • Ingénieurs grandes écoles (Electronique, électrotechnique...).
• Universitaires (MST, E.E.A., DESS, DEA....).
• Techniciens (DUT, BTS) Electronique/Informatique/automatisme.

par les fonctions de :

ingénieur commercial ingénieur technico-commercial ingénieur d'application (réalisation de Projets) ingénieur/technicien de maintenance

- COMPOSANTS ELECTRONIQUES (RAL. CE) of COMPOSANTS ELECTROMECANIQUES (RAL. CEM)

- AUTOMATISATION/PRODUCTIQUE/INFORMATIQUE INDUSTRIELLE/CAO (RAF. 1981)*.

- INSTRUMENTATION/CONTROLE DE PROCESSUS/CHROMATOGRAPHIE et ANALYSE DE GAZ (RIM. ERI)*. - TECHNIQUE MEDICALE (RM. Mod). - EQUIPEMENTS ELECTRONIQUES ARTS GRAPHIQUES (RM. MELL).

- TERMINALIX DE CONRAUNICATION et IMPRIMANTES (Réf. COM)/ MICRO-INFORMATIQUE (Réf. PC)*.

- CFAO, CARTOGRAPHIE, PC MULTIPOSTES, TELEMATIQUE, INFORMATIQUE DE GESTION (FMA. 80). Nous vous proposons des postes ouverts à l'initiative, formateurs avec d'intérin Des possibilités d'emploi sont également offertes dans nos établissements en l

Pour les références (de postes ouverts à l'initiative, formaleurs avec d'intéressantes perspectives d'évilles possibilités d'emploi sont également offertes dans nos établissements en E.F.A."

Pour l'ansemble de ces postes, la comaissemes de l'allemand senit appréciée.

"Pour les références (EE, ES, PC) des stages de formation étant précisent la fonction et nécessairs.

Nous remercions les candidats d'adresser leur dossier de candidaturs en précisent la fonction et la référence d'activité choisse à : Département du Personnel B.P. 122 - 93204 SAINT-DENÉS cades 01.

Votre contact : M. DUCCUDERCQ, téléphone (1) 49.22.35.80

Siemens S.A. / Siemens Data S.A.

Ingénieurs Electroniciens



5300 personnes dont 700 ingénieurs et cadres, 3.7 milliards de CA. Nous recrutons des Ingénieurs pour le Centre International de Micro-Electronique ment situé à Fontenay-aux-Roses.

(Mentor, Daisy, Valid, VAX).

SUPPORT 68 000

Expert en conception de systèmes utilisant des microprocesseurs 16 bits et leurs périphériques, vous souhaitez exercer vos competences dans un environnement de techniques avancées.

Vous serez responsable de la promotion des circuits intégrés de la famille 68 000, ainsi que des contacts techniques avec notre force de vente internationale et nos clients.

De formation ingénieur, vous devez avoir 2 à 3 ans d'expérience en conception de logiciel et matériel sur le microprocesseur 68 000, ainsi qu'une excellente

connaissance de l'anglais. Ref. M-101

Merci d'adresser votre CV + lettre manuscrite au Département du Personnel, CIMA-RTC, 4 à 16 avenue du Général Leclerc 92260 Fontenay-aux-Roses.

«Philips France, Cest 19 milliards de C.A., 2980 hommes et femmes qui évolvent de la recherche au commercia du marketing à la production dans l'univers passionnant de l'innovation. Professionnalisme, dynamisme, polysa da marketing à la production daos l'anivers passinouant de l'improvation. Professionnalisme, dynamisme, polyva Jence, mobilité sont les atoutsiqui vous ouvriront les portes de l'international dans bortes les sociétés de l'une de

Philips c'est déjà demain.

SOCIETE LYONNAISE DE BANQUE 🛇

POUR NOUS: UNE TECHNOLOGIE INFORMATIQUE «TOP NIVEAU» EST UNE OBLIGATION

Avec de gros systèmes IBM 308 X et 800 terminaux, nous sommes prèts à répondre aux exigences qui sont 4 200 personnes dans 25 départements du Sud-Est, 300 agences à alimenter : tout un ensemble qui fait de la Société Lyonnaise de Banque la première banque Interrégionale française.

Notre direction de l'organisation et de l'informatique regroupant l'organisation, les études informatiques et la

INGENIEUR SYSTEME IMS/DL 1

ayant 1 à 3 ans d'expérience

Au sein de l'équipe système du département production informatique, vous participerez é la mise en oeuvre et à l'évolution de notre réseau IMS et des bases de données associées.

Vous assurerez également le support technique des équipes d'études et de production. Merci d'adresser votre candidature à R. VIAL, Responsable de la production informatique.

Société Lyonnaise de Banque, Chemin Antoine Pardon, 69160 Tassin la Demi-Lune.

Débuter par la GPAO, puis accéder ensuite à des fonctions opérationnelles...

Jeune ingénieur

THOMSON-CUIVRE

Notre société, filiale de THOMSON INDUSTRIES INGENIERIE est spécialisée dans la coulée et la transformation du cuivre (laminage, tréfilage,

Nos produits, à forte valeur ajoutée sont destinés aux industries électriques, automobiles, électroniques lièes aux secteurs des rechnologies avancées. Pour faire face à l'évolution du marché, nous avons lance un vaste programme d'investissements. Nous avons défini, conjointement, un nouveau schema industriel et un schema directeur informatique dont la GPAO constitue le mailion central. C'est pour participer à la mise en place de ce projet cherchons un jeune Ingénieur. Ce poste, situé sur notre unité de production dans

l'Aisne, s'adresse à un candidat ingénieur (Centrale,

L'informatique est pour lui un moyen et non une fin, il souhaite évoluer vers une fonction opérationnelle en production : c'est ce que nous lui proposons. Ce poete est basé à Channy (02). Si cette opportunité vous intéresse, merci d'écrire à notre conseil, 7 rue Pasquier 75008 Paris, en précisant la référence 1504.

Arts et Métiers, IDN, IIE...) option informatique,

Sa sensibilité au milieu industriel, son sens du

dialogue et de la communication, sa compréhension des problèmes de fabrication his permettront d'être

souhaitzent mettre rapidement en pratique sa formation par le canal de la GPAO.

l'interlocuteur privilégié des utilisateurs.

- INFORAMA

carrières la technologie per les honumes

La Division Electricités et Nucléaire, 8,2 Milliards de Francs de C.A., 15 000 personnes,



recherche pour son Département AUTOMATISMES ET INFORMATIQUE INDUSTRIELS.

Chef de projet informatique industrielle

Votre expérience dans l'Industrie a conforté votre volonté d'allier à la performance technique des qualités réelles de gestionnaire, de négociateur, d'animateur d'équipes. .

Vous désirez maintenant valoriser votre acquis au sein d'un groupe international et pturiosciplinaire.

Afin de contribuer au développement de notre Département Automatismes et Informatique Industriels, nous vous proposons de rejoindre notre équipe pour prendre en charge la conduite directe de projets sous tous leurs aspects.

Votre champ d'action : la Frence, mais aussi

, Ce poste qui nécessite de solides connaissances en informatique temps réel s'adresse à un Ingénieur diplômé possédant une expérience reussie d'au moins 5 ans.

Le lieu de travail est situé en proche Banlieue Parsienne.

Pour un premier contact, merci, d'adresser votre candidature à SPIE-BATIGNOLLES, OPHVRH, sous la référence SB 86/91, 202, quai de Clichy 92111 CLICHY CEDEX . . .

Grenoble

Département régulations automatismes Société de biens d'équipements, fillale d'un groupe important, recherche

NGENIEUR D'AFFAIRES Servomécanismes

De l'appel d'offins à la mise en service du projet, vous orchestrez sa bonne réalisation dans le respect des coûts et délais. Négociation, animation d'une équipa, gestion et compétence

Electronique de puissance

Vous développez des produits nouvezux à base de commutation dans le domaine de l'électronique de moyenne putssance.

NGENIEUR DEVELOPPEMENT Servomécanismes

Vous avez de solides conna industrielle dans l'utilisation et la conception des systèmes à base de microprocesseurs que vous mettez en application

INGENIEUR ELECTRONICIEN Contrôle qualité

Vous assurez les contrôles de fio de fabrication de nos équipements électroniques. Vous concevez des systèmes de tests évolués.

De formation ingénieur ENSI, INSA ou équivalent, vous possédez une expérience industrielle de quelques années. Votre riguaux, aliée à vos qualités relationnelles, vous permettront d'évoluer au sein de notre entreprise. Angleis souhaité.

Déplacements de courte durée à prévoir en France et à l'étranger. Merci d'adresser votre candidature (lettre + CV + photo + prétentions), sous réf. 1235, à Média-System, 55, place de la République, 69002 Lyon, qui transmettra.

INGENIEUR ELECTRONICIEN

DEVELOPPEZ AVEC NOUS VOTRE PASSION DE LA VENTE ET DE LA TECHNIQUE

Basé en proche banlieue Ouest de Paris, nous sommes l'une des rares sociétés internationales à pouvoir vous proposer de vivre réellement ce

Vos futurs clients: les organismes liés à la Défense Nationale et les grandes entreprises électroniques; nos lignes de produits : matériels et systèmes à forte valeur technologique; votre mission : dans le cadre de notre développement en France, prospecter, négocier et obtenir les contrats, s'informer sur la concurrence et les nouveaux programmes. En un mot, être le maître d'œuvre de la relation clientèle pour developper nos

Jeune Ingénieur de formation électronique, votre première expérience dans la commercialisation de produits de pointe et la maîtrise de l'anglais seront d'évidence prises en compte.

Merci d'adresser une lettre de motivation, CV et photo à Vocation, 3, rue de Liège 75009 Paris, sous ref. 352.

ORMATIQUE SUPERVISION !

To other to 1.5% parameters of the second of PASABLE DE L'EDUDTE The second of the second

BEER D'APPLICATION IN TO A STORY OF THE PARTY OF THE CLASSICE STATE The second second second second STATE OF CHARLES AND BEE Section .

PORTANT CEMTRE DE ME NGENIEUR OR

Sizes perspendicular and made games. The overlanding and a series of the series and the series are series are series and the series are series are series and the series are serie

propose de:





recherche pour le siège de so basée à LA COURNEUVE (93) **CADRE ASSISTANT**

DE GESTION Le condidat retenu sera chargé du suivi des apérations de compensation et aura à traiter des dossiers de financement export.

Diplômé c'études supérieures (Ecole de commerce, motifise de gestion...) Il justifiera de quelques années d'expérience professionnelle, de préférence dans le secteur bancaire.

Ritague contain chilostainement en conscience.

Bilingue anglais obligatoirement, sa connaissance de la langue espagnole serait appréciée. Envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. CAG au chef des Relations Sociales AEROSPATIALE, 2 à 20, avenue Marchel Cachin, 93120 LA COURNEUVE



-3.7CE

·= 14*

La Caisse Régionale de Crédit Agricole de la Brie

recherche pour son siège à MEAUX

INFORMATICIENS

Jeunes ingénieurs ou universitaires

Débutants ou à la 2ème année d'expérience. lls prendront en charge dans un environ-nement IBM le développement d'applications bancaires. La rémunération sera adaptée à la valeur

Les candidatures, lettres manuscrites, C.V., photo et prétentions sont e adresser à Monaieur le Directeur du CA BP 205 - 77101 MEAUX



DES DIRECTIONS GÉNÉRALES...

UN NOUVEL AVENIR

Après avoir réussi en entreprise comme Responsable INFORMA-TIQUE et ORGANISATION ou CONSULTANT DE HAUT NIVEAU, vous désirez ALLER PLUS LOIN. SPI, l'une des premières SSII françaises, filiale de PÉCHINEY, vous

concevoir, promouvoir et vendre

son service "ALTERNATIVE TÉLÉGESTION" auprès des dirigeants de grandes et moyennes entreprises.

Imaginer, définir et organiser sur le terrain la mise en place des SOLUTIONS les mieux adaptées à vos clients sont les composantes de votre métier, Savoir gagner et mériter leur confiance aussi.

Outre votre volonté de réussir, vous bénéficierez dans votre action de toute la puissance SPL

A VOTRE MESURE!

Déjà, plus de 200 dirigeants d'entreprise nous ont choisi comme PARTENAIRE informatique.

Fortes de plus de 500 experts dans tous les domaines-clés de l'informatique, soucieuses de la OUALITÉ de nos prestations, nos équipes, à taille humaine, se sont imposées par leur savoir-faire et travail-lent dans un environnement matériel à la pointe de la technologie.

Vous souhaitez valoriser dans une activité en fort développement vos talents relationnels, votre créativité, votre aptitude à établir des liens solides et durables au plus haut niveau.

Votre charisme, vos ambitions et votre goût pour des résultats concrets trouveront une dimension nouvelle, propice à votre épanouissement.



Adressez lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la réf. M23/1320 E à:

EGOR TECHNOLOGIES

PARIS BORDEAUX LYUM MANTES STRASBOURG TOULDUSE - RELGIOUE DEUTSCHLAND TSPANA LIHEAT PRHAIM HALIA POHTULAL BRASH CAMADA DI JAPAN

Secteur Aéronautique et Spatial

TOULOUSE Notre Groupe occupe une place prépondérante dans le domaine de l'électronique et Nous recherchons pour notre SERVICE INFORMATIQUE, le

Responsable gestion de production et gestion de projets

Au sein de l'équipe Etudes (12 personnes), vous nurez le rôle de vérimble CONSULTANT interne.

Animateur et homme de communications, vous serez l'interlocuteur privilégié des services concernés, en vous appuyant sur vos qualités d'EXPERT en gention de production et gestion de projets. Agé d'environ 30 mis, de formation supérieure en informatique, vous justifiez d'une

Age d'envaou 30 ans, de admandra superieure en monnatique, vois justifiez d'une expérience de 3 à 5 ans deus un environnement Gros Système.

Vos compétences en historizatique, lées à une bonne compréhension des mésa-nismes de gestion de production, vous permetiront d'optimiser nos produits à base de progléciels, en réponse aux besoins des utilisateurs.

[31] [31] [41] [41]

La dimension de notre Groupe offre de réclies La damension de noue caudat de la compensación de valeur.

Merci d'écrire, sous réf. DJ/OOM, à noue Corneil, 24 rue de Metz 31000 Toulouse.

LYON-LILLE-MARSEILLE-PARIS-PAU-TOULOUSE

carrières · la li churti qui par les homens

Responsable réseau SNA

Ce grand établissement financier français met en œuvre des ressources informatiques puissantes et un réseau très important de niveau national et international, avec du matériel hétérogène é forte coloration IBM gros systèmes. Il recherche son Responsable Réseau SNA.

Ce responsable a en charge le bon fonctionnement, l'évolution et l'amélioration, en termes de performances du Réseau SNA; il veille à le qualité du service, il assure le conseil et l'assistance techniques euprès des Contrôles Réseau du service production et il organise les actions de formation auprès des utilisateurs.

Le candidat, de formation Ecole d'Ingénieurs ou équivalent, possède eu moins 5 ens d'expérience Réseeu, dans un environnement IBM-MVS/VM; il est un technicien, animeteur, organisé et ouvert. Ecrire evec C.V. et prétentions sous réf. P.191/M è B. BEAUNOIR,

SEMA-SELECTION Paris - Little - Lynn - Marseitle - Toulouse

16, rue Barbès 92126 MONTROUGE Cedex.



SUR UN NOMBRE IMPORTANT DE MINI. Un constructeur français -2 500 personnes- réalisant des systèmes complexes, en particulier dans le domaine des télécommunications, recherche pour un de aes centres d'études situé en PROCHE BANLIEUE SUD PARIS.

TELESUPERVISION RESEAU REPARTIE

■ RESPONSABLE DE L'EQUIPE LOGICHEL (10 ingénieurs)

FRESPONSABLE DE L'EQUIPE LOGICIEL (10 ingenieurs)
5 ans d'expérience sur application MINI lui auront permis d'atteindre la maîtrise
technique : architecture générale, conduite de la réalisation... L'eptitude à
l'animation d'une équipe ingénieurs aura été développée par une première
Réf. MO TSR MINGENIEUR D'APPLICATION MINI 6 ou DPS 6

La connaissance du système GCOS, acquise en 2 ans de pratique, doit lui permetire d'assister le responsable de l'équipe logiciel dans la préparation de l'architecture et d'apporter à l'ansemble de l'équipe sa compétence spécifique au niveau du système d'exploitation, tout en développant une partie du logiciel. Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, prétentions) en indiquant la réf. du poste choisi à A.S. Publicité 3, rue de Liège 75009 Paris qui vous garantit la

ESE, INPG, ENSEEIHT

IMPORTANT CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIEL Implanté en région parteienne (bantieus Quest), récrute un INGENIEUR GRANDE ECOLE (ESE,NPG, ENSEEHT) adduted the particular qualques armost (Peophrience. (ESE,NPG, ENSEERT) débutant de province quelques armées d'expérience.
Si vous étaet intéressé par l'instrumentation en laboration de milieu industriel.
nous vous offrans de transaiter sur des problèmes de traitement du signal, nous vous offrans de mouver de nouveux capteurs) et de traitement de signal, et de traitement de signal et misse en oeuvre de nouveux capteurs) et de traitement industrielle, su essais et misse en partie industrielle, su conseption de systèmes numériques temps ries, liés à la meure industrielle, su conseque numériques, traitements informatiques) liés à la meure industrielle, su conseque numériques, traitements informatiques) liés à la meure industrielle, su conseque destructif et à la misse au point d'essais de laboratoire.
Le varient des problèmes traites vous permettre d'accuserir un large specifie des problèmes traites vous permettre d'accuserir un large. Controle non castructor et a 15 mais au 20km d'acqueréré un large spectre de Le varient des problèmes traités vous permettre d'acqueréré un large spectre de compétences autsi bien en électroffique qu'en physique. SI GOS PERSOCULOS VOUS INTÉRESSORIL SORS TEMBORIL. 75009 Perse, qui transmettra. Soyez l'un des artisans de notre nouvelle stratégie informatique... Nous nous sommes dotés de systèmes mini , implantés Nous sommes l'un des tout premier groupe industriel français du domaine des technologies avancées. Pour répondre le plus parfaitement possible aux besoins du marché en accroissant nos performances et notre productivité nous mettons en place un vaste projet industriel.

Ce projet ambitieux implique l'évolution d'une informatique centralisée vers une informatique répartie.

directement dans nos unités de production, et avons opté résolument pour une politique de packages. Nous avons crée des cellules informatiques légères, performantes et très opérationnelles. C'est dans ce contexte que nous créons au sein de deux de nos principales filiales les postes de :

Responsable informatique

réf. 1502

Chargé, en harmonte et cohérence avec les objectifs du mieux adaptés à l'activité de la société.

Groupe de définir un schéma directeur et de choisir et mettre. Il constitue à ses côtés une équipe dynamique et évolutive.

Responsable des études

Chargé du développement des applications spécifiques et d'être le maître d'ocuvre et l'ensemblier des différents pro-duits qui doivent être implantés dans l'entreprise.

en place les outils, moyens et produits informatiques les

Ces postes s'adressent à des candidats de haut niveau, de Ces postes s'adressent à des candidats de haut niveau, de dans l'entreprise doivent leur formation supérieure (école d'Ingénieur ou Université) de 5 à offir de réelles possibilités 10 ans d'expérience. Ils ont déjà managé de vastes projets d'évolution à l'intérieur de gestion en milieu industriel dans un environnement simi- de notre groupe;

laire (IBM 36, 38, HP 3000, VAX...). Informaticiens certes, mais aussi hommes de communication et de diversification, leur ouverture aux aspects de la gestion et de la production

- INFORAMA • carrières ha technologia par les hommes

Si cette opportunité vous intéresse, merci d'écrire à notre conseil, 7, rue Pasquier - 75008 PARIS en précisant la référence choisie.

LYON-LILLE-MARSEILLE-PARIS-PAU-TOULOU

SOCIETE LEADER SUR SON MARCHE RECHERCHE LES ARCHITECTES
DE SON FUTUR SYSTEME D'INFORMATION.

ORGANISATEUR

expérimenté, de formation Grande Ecole d'ingénieur ou de commerce (3/4 ans d'expérience).

Directement rattaché au Directeur de l'organisation, il participera à la mise en œuvre du schéma directeur de l'information.

Guide par un souci constant de productivité, ce rôle requiert initiative et imagination. Pour expliquer, convaincre et faire admettre le changement, il devra faire preuve d'une aptitude à communiquer à tous les niveaux de

Réf. 598.M

INFORMATICIEN expérimenté,

1 INGENIEUR

de formation Grande Ecole d'ingénieur.

Au cours de la mise en œuvre du schéma directeur il apportera ses compétences dans les techniques informatiques nouvelles. Ce rôle exige, outre de solides connaissances de base dans les domaines des SGBD relationnels et des réseaux, une aptitude à communiquer et à former. Une connaissance de l'environnement IBM (MVS-DB2) serait appréciée. Réf. 606.M

Merci d'adresser votre candidature à Monsieur Mingasson, GAMMA INTERNATIONAL, 3, place de Valois 75001 Paris, en indiquant la référence du poete choisi.

Votre dossier sera traité confidentiellement par GAMMAINTERNATIONAL



DIVISION COMMUNICATION

Les 250 ingénieurs et techniciens de notre unité de STRASBOURG peuvent se prévaloir d'avoir réalisé la première gamme de PABX électroniques en Europe, le premier intercom électronique, le termi-nal télématique Minitel, le premier poste électronique nouvelle génération homologué par les PTT. Ils développent actuellement des systèmes de communication. A cette fin, ils mettent en œuvre des techniques avancées telles que : commutation et transmission numériques, trantement de la parole, vidéo, micro-informatique, systèmes à architecture répartie, logiciel temps réel, logiciel de base, langages de haut niveau, environnement de génie logiciel.

Pour cela, ils disposent d'outils et de moyens d'aide à la conception très performants tels un centre de CAO, des stations CAE, plus de 80 machines de développement, un centre de calcul puissant (VAX

L'entreprise s'est dotée de sa propre équipe de conception de VLSI et intégrera dans ses produits, en 1986, plus d'un million de microprocesseurs 4, 8, 16, 32 bits

RESPONSABLE HOMOLOGATION **DES COMPOSANTS**

Au sein du Service Développement, vous aurez à animer une équipe d'ingénieurs et de techniciens chargés de guider les choix des concepteurs pour les composants électroniques suivants : up, mémoires, LSI, MSI, ASIC... Vous établirez et développerez les relations avec les fournisseurs français et étrangers. Ingénieur électronicien, vous avez une première expérience dans l'homologation ou/et le test de composants électroniques et vous avez déjà conduit une équipe technique.

La connaissance du marché et de nos produits vous offrira d'intéressantes possibilités d'évolution au sein de A 25 km des Vosges et à 200 km des Alpes Srisses, STRASBOURG vous offrire une vie culturelle intense dans



une région de tradition et d'équilibre au carrefour de l'Europe. Créatif et impliqué, si vous êtes intéressé par le développement de nos projets, merci d'adresser votre C.V. sous rél. 350 à Bernard CAMMAS, Directeur des Ressources Humaines. Telic Alcatel - 208, route de Colmar

Consultants en organisation système

Vous serez responsable de la mise en place des systèmes informatiques eux standards européens et/ou spécifiques, conçus pour répondre aux besoins de nos Directions Ventes et Administration et Finances basées à EVRY.

Vous participerez à la définition des stratégies informatiques élaborèes è notre Direction euro-péenne de Genève et trevaillerez en étroite collaboration avec le Département informatique Înterne France, ainsi qu'avec vos homologues, correspondants des autres fonctions de Digital (Personnel, Maintenance, Logiciel...).

Vous mettrez en place les procédures, les organisations et les formations adéquates à l'implantation de ces nouveaux systèmes.

laire en qualité de correspondant informatique ou consultant en organisation dans une grande direction, par exemple.

Vous evez le sens de la communication, savez convaincre evec diplomatie et gérer les ressources humaines et matérielles en les optimisant.

Merci d'envoyer vos C.V. et lettre manuscrite sous référence MON301 à Marie-Claire SAN QUIRCE, DIGITAL EQUIPMENT FRANCE 2, rue Gaston Crémieux 91004 EVRY CEDEX.

Digital : un choix de société

Bendix Electronics

"la course en tête"

Bendix Electronics, l'un des premiers constructeurs mondiaux d'équipements électroniques pour l'automobile, recherche pour une autre société du Groupe en vue de l'ouverture à Toulouse d'un nouveau laboratoire de recherche ingénieur Arts et Métiers ou équivalent. 8 à 10 ans d'expérience dans l'industrie.

Connaissance du milieu automobile. Billingue trançais-englais. Le candidat retenu sera responsable du fonctionnement quotidien d'un laboratoire automobile comportant des dynamomètres montés aur châssis et un équipement d'analyse des gaz.

il devra également s'occuper du développement et de la mise en place des procédés et ations de vieillissement des catalyseurs ordinaires et spécialis

ingénieurs chimistes de préférence. 5 à 10 ans d'expérience dans le secteur automobile. Conneissance de la catalyse hétérogène appréciée. Anglais courant. Les candidats retenus assureront l'interface entre les bureaux d'études des fabricants automobiles français, allemands et européens et les unités du Groupe.

Ces trois ingénieurs contribueront de façon majeure au succès de la nouvelle société sur le

Adresser C.V. en anglais, rémunération actuelle avec prétentions et photo récente à Pritippe CAVALIE, Directeur des Ressources Humaines : Bendix Electronics, avenue du Miral, BP 1149 - 31036 Toulouse Cedex sous la référence AUTOLAB.



Ingénieur

automobile

chef de laboratoire

2 ingénieurs

chefs de section technique



Premier Producteur Mondial de Roulements

chef de produit (thin section bearings)

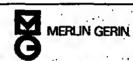
Ingénieur A.M. ou équivalent avec 4 à 5 ans d'expérience dans le développement d'un produit. Il aura pour mission, au sein du Groupe : • d'assurer la coordination avec la Fabrication et le secteur Recherche et Développement; • de prendre en charge le Marketing et la Promotion des Produits.

Anglais courant indispensable.

 Renseignements complémentaires au (1) 46.30.23.34 - poste 34.50. - Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à :

• SKF France - Michel CHASSELOUP
Direction des Relations Humaines
8, avenue Réaumur
92142 CLAMART Cedex

Le monde tourne SKF



Recherche pour sa direction organisation informatique et bureautique

UN CHEF DE PROJET GESTION INDUSTRIELLE

elations fonctionnelles au sein de la direction informatique

Nous souhaitons rencontrer un Ingenieur Informaticien ayant une expérience d'au moins trois ans en informatique de gestion de production et de gestion industrielle Le poste est situé à Grenoble et débouchera sur des opponunités de carrière à Merci d'adresser

rence M 23/652 R à : **EGOR TECHNOLOGIES**

19, rue de Bern - 75008 PARIS EGOR RHONE-ALPES Tour du Crédit Lyonnais 129, rue Servient - 69431 LYON CEDEX 3

PARIS BORDEAUX LYON MANTES STRASBOURG TOULDUSE RELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CARADA JAPAN

De la télématique au marketing terrain... en France et à l'étranger.

FRANCE CABLES & RADIO

Ingénieur d'affaires vidéotex

Vous serez chargé de la prospection et du suivi d'affaires tant en France qu'à è vidéotex. Vous définirez les solutions les mieux adaptées aux besoins des clients, rédigerez les propositions techniques et commerciales et assurerez le commète et le suivi de ces opérations. Vous courribuerez à l'évolution des produits et effectuerez des présentations devant des auditoires spécialisés de hant niveau.

Vous avez une formation de type Grandes Ecoles d'Ingénieurs, ou de Commerce et présentez une experience de quatre à cinq aus dans le domaine informanque, rélémanque. Créanif, passionné, vos aptitudes commerciales s'accompagnent d'une pratique courante de l'anglais au

Merci d'envoyer leure manuscrite, photo et présentions sous réf. CL/A/51/M à M. Chaperon, Direction des Relations Humaines et de l'Administration France Cables et Radio, 124 rue Réaumur, 75002 Paris.



CICOM

Centre d'Ingenierie de la Communication : un pôle d'expertise.

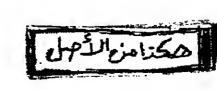
Pour faire face aux développements des technologies de la communication d'entreprise, l'Institut TELESYSTEMES a crèé le CICOM. Centre d'Ingénierie de la Communication qui propose un Programme de haut niveau en informatique et systèmes de communication. Pour de grandes entreprises, l'Institut TÉLÉSYSTÈMES sélectionne:

INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES

DÉBUTANTS TOUTE OPTION: X, SUPELEC, MINES, CENTRALE... OU UNIVERSITAIRES ÉQUIVALENTS: Maîtrise, DESS, DEA.

Ce Programme intensif de 7 mois prépare aux fonctions d'Ingénieur-Communication, soit comme ARCHITECTE RÉSEAUX. soit comme INGENIEUR CONCEPTEUR. La formation est intégralement financée par l'État dans le cadre des contrats de qualification et rémunérée.

Envoyez votre curriculum vitae ou téléphonez à l'institut TÉLÉSYSTÈMES 83/85, Bd Vincent-Auriol 75013 PARIS - Tél. (1) 45.84.13.20.



山水 电阻 北京

・・・ の間間を行

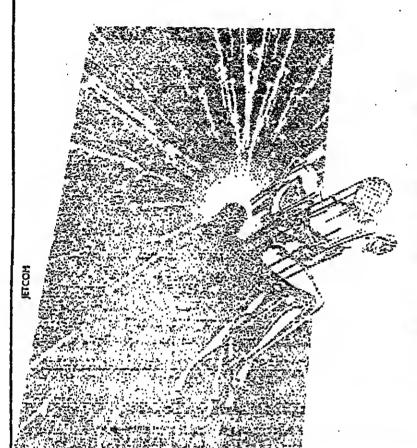
· New sale of 6 THE WEST PROPERTY.

er (<u>a.</u> ₹)



EUREKA!

Jeunes ingénieurs grandes écoles X, Centrale, Mines, ESE, AM,



Euréka I c'est le cri de victoire sur soi-même. Euréka I pour ce jaillissement qui permet de trouver la solution et de se propulser dans d'autres sphères de la connaissance, de l'expérience et de la maîtrise des techniques.

Chez USINOR, Euréla c'est à chaque fois ce cri des INGENIEURS, lorsque c'est leur projet, celui de leur équipe, celui d'USINOR qui est choisi.

ils ont crié:

Européen EUREKA

Euréka! pour les matériaux d'Ariane, de la Cité des Sciences et de l'Industrie, des trains d'atternissage

Euréka ! pour le TGV, la R 25, la 205. Euréka ! pour le Gazoduc entre la Sibérie et la France, pour les 3356 mètres de pont suspendu entre Saint-Nazaire et Saint-Brévin.

Aujourd'hui nos Ingénieurs crient Euréka! C'est pour son avance en Recherche et sa maîtrise en Production sur les matériaux qu'USINOR sert le projet



 AUTOMATICIENS (Ingénieurs en Electronique, en Automatique, en Informatique industrielle, en Instrumentation) que ce soit en Recherche en Production ou en Maintenance, yous aussi sur ces projets et sur d'autres, avec USINOR, venez crier

Merci d'adresser votre dossier de candidature, lettre manuscrite, C.V., photo s /réf. M 703 - Service Recrutement - N. LE BAGOUSSE - Immeuble lie-de-France, 92070 Paris - La - Défense cedex 33.



Faire évoluer notre système de traitement automatique des informations

Proposer des améliorations aux méthodes de traitement des informations au sein d'un Département Commercial : c'est la responsabilité qui sera confièe à un Ingénieur désireux de se réorienter dans un secteur commercial ou à un jeune cadre issu d'une Ecole de Commerce ou de Gestion et possédant une très bonne expérience dans le domaine informatique.

Vous serez charge, dans ce cadre, de gérer le système de traitement automatique des informations (informatique et bureautique) sur DPS 5/950 et réseau Micral 60, d'étudier les nouveaux besoins du Département et de les mettre en œuvre.

Adresser CV détaillé sous réf: 2231 à

FOURCE 144 rue de Rivoli - 75001 Paris qui transmettra confidentiellement.

Débutants, et si vous pensiez carrière informatique ?

roupe parisien de sociétés de services et d'ingénierle en informatique, nous avors su depuis plus de vingt ans conquérir une excellente réputation auprès de grands organismes du secteur public et privé, tout en demeurant une

entreprise à dimension humaine. Aujourd'hui, nous recherchons de jeunes collaborateurs o possédant plusieurs années d'études supérieures scientifiques ou en gestion o dégagés des obligations

Vous n'avez pas de connaissances particulières en informatique, nous vous forme-rons intégralement à la technique et à nos méthodes et vous permettrons de connaître une véritable évolution au sein de notre groupe.

Pour un premier contact, merci d'adresser une lettre manuscrite avec CV détaillé + photo sous rél. M 1310 à A.S. PUBLICITE, 3, rue de Liège 75009 Paris, qui transmettra.

Société Internationale Pétrochimie Fine, leader sur son marché

Ingénieur Commercial

pour suivre et développer une clientèle internationale des sécleurs pétroliers et lubritiants.

Nous souhaltons :

en skriver med grade streng gjerne film om til strenger. Det til skriver film skriver om en skriver og i stren Skriver og skriver skriver forsk

- Formation : Ingénieur Chimiste ou Mécanique.
- · Anglais courant indispensable. 3 à 5 ans d'expérience de vente à haut niveau en milieu industriel : la conneissance du marché des lubrifiants sere particulièrement

Adresser C.V. détaillé, précisant votre salaire actuel, en rappelant la référence LU 610, à :

EGS EARRIERES 58, Bel Gouvren-Samt-Ovi. 7501. PARIS

INGENIEUR CONTROLE

RADIO, TELECOM ou PERI-INFORMATIQUE

SECRE, société d'électronique, filiale du groupe JEUMONT SCHNEIDER recherche pour le contrôle de matériels spécifiques de haute technologie, un Ingénieur Contrôle chargé d'encadrer une équipe de techniciens et éventuellement d'ingénieurs.

varie rote :

e assurer le contrôle, la conformité du cahier des charges et la recette des équipements dont vous aurez la responsabilité,
e s'assurer, avec le Service Méthodes Test, que la mise en place des méthodes de contrôle et de tests nécessaires aux difféé étapes de la fabrication d'équipements complexes, sera effectuée,
e contrôler le bon respect des procédures et proposer leur amétioration à l'assurance qualité,
e s'assurer du respect des couts et des délais.

La technicité des équipements impose un condidat de niveau ingénieur électronicies. Votre expérience d'environ 5 ons indispensable (en production, ou contrôle, ou comme ingénieur d'affaires) vous permettr d'appréhender les difficultés attachées aux différentes étapes de la production.

A vos qualités techniques doivent s'ajouter de réelles qualités d'animateur et d'organisateur.

L'intéret de nos techniques, comme l'important effort entrepris de modernisation de l'autil de production réparais de modernisation de l'autil de production réparais de travail : Paris au proche banlieue EST.

Adressez-nous votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV + photo) sous réf. IC à SECRE - Direction du Personnel 214, rue du Faubourg Saint-Martin 75010 PARIS.

LES GRANDS RENDEZ-VOUS

NOUVEAUX MÉTIERS

DE L'INDUSTRIE

offres de situation du journal

Le Monde

Mardi 28 daté Mercredi 29 octobre



chef de projets

IBM 36

PARIS

Notre maison mère, multinationale américaine, est la leader incontesté dans l'industrie des m implantés en France depuis plus de 20 ans, nous poursuivons une progression significative (+ 20 à 25 % par an). Sous la responsabilité de notre Secrétaire Général, vous aurez pour mission, après avoir effectué un audit informatique, de déterminer nos baseius et nos priestités autour de notre parc IBM 36, PC-XT, Visiotexta. En relation avec notre Centre Européen, vous serez également chargé du développement de nos projets ambitieux (analyse et programmes autement, interactifs autour de la saise à jour des programmes autement, interactifs

Votre rôle sera déterminant pour notre filiale française, mais aussi pour notre groupe.

De formation supérieure (HEC, ESSEC, SUP DE CO, MIAGE ou équivalent), vous avez une première expérience réussie de la conduite de projets, dans un cabinat d'organisation, un service intégré ou dans un environnement simi-

La maîtrise de l'ANGLAIS est BIDISPERSABLE. Le poste est évolutif.

Merci d'adresser C.V. et prétentions sous référence AF 23 à notre Conseil qui traitera les cendidatures confidentiellement

CACAPIAN 2, rue Louis David - 75016 PARIS

Plant Manager

Nous appartenons à un groupe industriel anglo-saxon et avons acquis une position de leader en France dans la fabrication de produits et accessoires pour l'industrie bureautique-informatique, (300 pers., 150MF de CA, 25% de la fabrication exportée).

Erroitement associé à la politique de la société, le Plant Manager que nous recherchons devra animer de façon tout à fait autonome la structure technique (1.30 pers.), avec un champ d'action large : méthodes, planning, deux ateliers de fabrication, achats, stocks..., réaliser les objectifs de production en quantité, qualité, coûts, délais, développer notre avance technique avec un souci permanent d'évolution des méthodes d'organisation et d'amélioration de la productivité, de la formation et de la motivation du personnel.

Nous souhaitons rencontres un ingénieur généraliste type AM ou équivalent, homme de terrain, ayant surtout exercé des responsabilités similaires et maîtrisant la fabrication de produits variés en grande série ou l'assemblage semi-automatique.

Excellent « manager », ses capacités d'animation et de commandement seront déterminantes pour sa réussite dans la fonction. L'anglais est souhaité.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel à TEG, en préci-

75007

113 rue de

PUniversité,



INGENIEUR DE SYSTEMES Toulouse CLS (Collecte et Localisation de Données) a pour activité l'exploitation mond système ARGOS et de tout autre système similaire. Les applications : Météorologie, Océanologie, Hydrologie, Ecologie, Maritimes. Le système ARGOS est le fruit de la coopération entre CNES, NASA et NOAA.

réseaux de communication,

terminaux et cartes à mémoires
 informatique familiale,

 nouvelles architectures de systèmes et nouvelles applications. Jeunes Ingénieurs Informaticiens, vous débutez ou avez quelques années d'expérience en informatique distribuée, nous vous

proposons d'intervenir au sein d'une équipe dynamique chargée de mettre en œuvre des technologies nouvelles. Vous participerez à des projets avancés sur des architectures d'ordinateur et sur des applications originales de la carte à mémoire. Vous avez une très bonne maîtrise de l'anglais qui vous

a acquis une expérience de 5 ans minimum, dans un domaine tel calui des Télécommunications (traitement du signal) : il a été Chef de Projets.

C'est un généraliste aux qualités telles que organisateur, organise, autonome, imaginari, esprit pionnier, etc...

Les conditions offenes, l'ambience de travail, la quelité des Dirigeants, sont de nature à intéresser une personnalité de valeur. Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération

Applications Spatiales

Au sein de la Direction Technique, cet Ingénieur de Systèmes sera chargé des

Agé d'environ 32 ans, de formation type Grandes Ecoles ou équivalent, le candidat

Cet ingénieur de Systèmes est en liaison avec les Technico-Cot ingénieurs d'Exploitation, les Sous-Trastants et les Clients de CLS.

EGOR MIDI PYRENEES Le Suly - 1, place-Occitane 31072 TOULOUSE CEDEX

PARIS BORDEAUX LYON MANTES STRASBOURG TOULOUSE BELGIONE DELFSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CA

A PART OF THE PROPERTY OF THE

COMMUNICATION TELEMATIQUE:

UN INGENIEUR COMMERCIAI

Spécialistes du vidéater, de unit et de l'informatique au service de la communication telemotique, nous offrons à un ingénieur Commercial expérimenté d'être le premier à vivre l'explosion commerciale de. note entreprise dont les perspectives de développement sont tenforcées

groupe international. Agé de 25/30 cas, de formation billé d'approcher les clients, de négocier et de conclure en élobovant une stratégie pour élever noire entreprise ou premier rang des SSI. Poste basé à Paris.

Adressez votre classier de condiciolare (lettre manuscrite, CY et préfentions) à COMINTEL, 6 rue du Colonel MOLL, 75017 PARS.



Concevez et Réalisez

THOMSON SINTRA/ACTIVITES SOUS-MARINES (2500 personnes) occupe une place de leader mondial sur son marché dans les domaines militaires et civils. Afin de conforter notre développement, nous souhaitons intégrer au sein de notre dé-

INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS ENST - ESE - ENSERG - etc.

Vous êtes débutants ou possédez déjà quelques années d'expérience. Vous aurez pour mission la conception, le développement et la réalisation de

matériel d'acoustique sous-marine de haute technicité. De larges perspectives d'avenir dans ce secteur en pleine évolution seront à offertes aux candidats dynamiques et à fort potentiel que nous souhaitons

Merci d'adresser votre CV, photo et prétentions à Rolland LE MOULLEC - THOMSON SINTRA/ASM - THOMSON SENTRA ACCOMMINGS BURGET.

GRAND GROUPE BANCAIRE FRANÇAIS recherche pour son Organisme Fédératif son :

ORGANISATEUR BUREAUTIQUE Ce Responsable de Centre aura pour missions principales :

· Gérer l'exploitation et la maintenance du site informatique Assurer les relations avec les utilisateurs (bureautique + compta-

Assurer les resources avec les unesqueurs (bureauxque + compa-bilité), les prestataires de sarvices et le constructeur.
 Réaliser des applications spécifiques (type gestion de planning).
 Réfléchir sur l'évolution de l'outil informatique et sa prochaine.

Gérer le quotidien et ses problèmes.

Le candidat, âgé de 25/30 ans, est diplômé de l'Enseignement Supérieur, avec une expérience de quelques années de conduite de projets informatiques et bureautiques. Une bonne connaissance des langages COBOL et FORTRAN, du matériel WANG et de la méthode MERISE, serait très appréciée.

Le lieu de travail est à PARIS 8°.

Merci d'adresser lettre menuscrite, C.V., photo et nimunitration actuelle sous le référ. 188 à PUBLIFOP, 29 Rue Bloce 75000 PARIS qui transmotiva.

Ingénieurs Informaticiens internationalisez vos compétences.

Technologies Informatiques :
- mini-ordinateurs temps réel et contrôleurs de terminaux,

permettra de développer des contacts internationaux.

Adressez votre candidature, CV et photo au CTI Service du Personnel, 4 à 16 avenue du Général Lederc, 92260 Fontenay aux Roses.

L'un des premiers mondiaux de la chimie, 80 000 personnes sur cinq continents, 8 000 personnes en Europe. Une société Française à Epernon, près de Rambouillet : 1 000 personnes, un chiffre d'affaires de 900 millions

Des technologies de pointe dans la transformation des matières plastiques pour l'EMBALLAGE SOUPLE ALIMENTAIRE.

ENSI, AM, Supélec... ou équivalent Débutant ou 1^{re} expérience

e Etudier et superviser la réalisation de nos projets d'économie d'énergie. e Prendre en charge l'exploitation des réseaux et animer une équipe chargée d'en sa

Une position clé, en relation permanente avec la Production, l'Entretien et les Services Financiers. Un poste rapidement évolutif, parce que vous avez le sens de l'organisation et que vous savez dialoguer avec des interlocuteurs Français et Européens au plus haut niveau. Vos conneissances en informatique et votre maîtrise de l'Anglais sont des étouts déterminants.

Le poste à pourvoir est un point de départ pour une évolution rapide vers des fonctions de management que ce soit à Epernon ou dans d'autres opérations du groupe GRACE à l'étranger.

Adressez rapidement votre dossier de candidature (sous référence MO/621) à André GUERRE - GRACE Sàrl - B.P. 9 - 28231 EPERNON.

GES

BUREAU D'ETUDES

Spécialisée dans les apparails de cuisson de haute qualite, la société ROSIERES a assis son image de marque sur son souci d'exigence en matière d'innovation et de technologie.

Nous recrutors aujourd'hui pour notre division « Grandes Cuisines - ROSINOX » notre Responsable Bureau d'Etades

PROFIL

Agé de 35 ens environ, vous avez une formation Ingénieur (A & M) et de bonnes connaissances en électromécanique et

MISSION

Sous l'autorità du directeur technique vous :
- superviserez et animerez une àquipe de concepteurs et de techniciens,

chirs et processus de fabrication et de contrôle, e les relations avec les centres de recherche extérieurs, organismes publics et privés.

Yous sera à l'écoute des besoins de le force de vente et recuellerez les informations en provenance du marché. Vous serar responsable du budget de fonctionnement et d'investissement de votre unité. Les traveux du bureau d'études se font en lisieon étrolle, suivant les projets, avec le service l'abrication, les fournisseurs et sous-prétants, voire même les cherts. PERSPECTIVES

Votre rémunération sera fonction de votra expérience et votra réusaire à ce postre permettre le développement de votra carrière au sem de notre société. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. + photo, sous référence M, à POSERES 6, place de la Préfecture - B.P. 44 - 1800T BOURGES Cedex.

ROSIÈRES (Q



En collaboration avec l'équipe Recherche et Developpéisent à étuplers des solutions performantes de transmission numérique (d'informatiers, d'images et de sons) qui devant mener au développement d'applications clans le domaine des serveurs multimédid.

Son imagination et son expérience pratique acquise dans les domaines Messagerie, Vidéocontimunication, Réseaux hauts débits - X25 - locaux apliques. Units, langage C. lus permetthont d'être le Spécialiste ou sein d'une équipe jeune et plundisciplinaire.

Une bonne connaisance de l'anglais est nécessaire.

Une bonne connaisonce de l'anglais est nécessaire te paste est à pourvoir dans noire uniné de Cergy-Pontoise (93). Adresser lettre manuscrite, CV + photo et prétentions, s/réf 4371/UM, a

MEDIA PA 71, av. Victor-Hugo

Société de documentation technique, 450 personnes, 10 implantations nationales, recherche pour siège PARIS

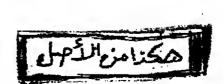
FORMATEUR

Nous cherchons un spécialiste de l'électronique dont les connaissances complémentaires en informatique seraient appréciées.

Sa fonction implique la maîtrise parfaite de l'angleis. Son rôle sera de présenter à des clients étrangers, en stage, un produit de haute technicité. Ses qualités pédagogiques et une bonne capacité relationnelle lui assureront un rôle de coordination. avec un service de documentation technique chargé de l'exécution des supports de cours et des

Envoyer CV, photo et prét. sous réf. 14596 à CONTESSE PUBLICITÉ 90, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

Expérience similaire souhaitée.



Aeroports > THE SALES OF COMME THE SERVICE OF SERVICE SERVICES Challe STATE LABOR . P. .

DIEL R THE RMICE DIPLOVIE HEFY Livelin ilika ishkali 1996 - Salah

11 14 MAY 2000 4. A. M. The same markets Total Corner of American And the same the parties and parties of Party of the state of the state of

at the state of th

SHARE WALLERS

....

- 7

1-155 m 4 - 1 - 1 - 1



CHEF DE SERVICE LOGISTIQUE ET TRANSPORT

Région Lyonnaise

Une société de la région lyonnaise, spécialisée dans le transformation de produits alimentaires et filiale de l'un des premiers groupes egro-alimentaires frençais, recherche UN CHEF DE SERVICE LOGISTIQUE et TRANS-PORT. Sous l'autorité du Directeur d'usine et en liaison avec les différents services (echets, tabricatioo...) il sera responsable de le gestion et de l'organisation des transports dans le respect des délais de livraison, de même ganisation des transports dans le respect des délais de livraison, de meme qu'il aure à assurer la gestion des stocks en évitant toute rupture. Il dirigera une équipe d'une quinzaine de personnes. Le candidat retenu, âgé d'au moins 33 ans, possedere une bonne culture générale et une expérience professionnelle analogue acquise dans une entreprise travaillant evec les circults de la grende distribution ou blen encore dans une entreprise du socteur transport-transit secteur transport-transit, Écrire sous référence 868/M é :

GRH Conseils

3, evenue de Segur 75007 PARIS - Discrétion assurée.

A 30 ans prenez la barre d'un centre de distribution



GERVAIS DANONE Gervais Danone, 7 usines et 4000 personnes en France, 1^{er} producteur mondial de produits laitiers ultra frais, Oualité, fiabilité et rapidité

trois regles d'or pour satisfaire chaque jour million de consommateurs. Diplômés d'Etudes Supérieures

Diplôme ESC, universitaire ou ingénieur en poche, vous avez fait d'emblée le choix d'intégrer une petite structure responsabilisante, donnant libre cours à vos initiatives et à votre personnalité. Aujourd'hui la trentaine, vous avez acquis une experience de 3-5 ans de la gestion et de l'animation d'une PME ou d'un centre de profit, La compétition quotidienne pour les délais, les résultats, pour maintenir un niveau élevé de motivation de vos équipes, de satisfaction de vos clients... vous avez appris. Aujourd'hui, être le n° 2 ne vous suffii plus. La structure Distribution de GERVAIS-DANONE

FRANCE, vous propose le challenge de la direction

d'un de ses centres de distribution. Votre mission : distribuer nos produits aux meilleures conditions de cout et de qualité de service, dans le cadre d'un budget défini. Vous serez responsable d'un CA de plusieurs centaines de millio Vos movens : un établissement de 30 à 60 personnes à diriger, des installations adaptées, une gestion de stocks performante.

Vous intégrerez une équipe de professionnels de la distribution mobilisés autour de la valorisation de notre image de qualite du service et des produits. Votre evolution de carrière est ouvene. Notre Groupe sait donner de la valeur aux talents.



Merci d'adresser votre candidature, sous réf. P 9M, en precisant votre rémunération actuelle, à : B5N - Service Recrutement Cadres - 7, rue de Téhéran, 75381 Paris

LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS

INGÉNIEUR D'AFFAIRES

Clermont-Ferrand

Une Société d'économie mixte qui e pour objet t'étude et la réalisation d'aménagements dens les secteurs de l'agriculture, du tourisme, de l'in-dustrie (bois et egro-alimentaire); etc., en France et é l'étranger, recherche UN INGENIEUR D'AFFAIRES pour son département egro-alimentaire, il sera charge de monter et coordonner les différentes étapes d'opérations d'investissements industriels (études de plans de dévetoppement d'entreprises, définition des investissements, recherche des financements, sulvi des réalisations...). Il aure également un rôle de conséil en entreprise en finances, gestion, marketing et organisation commerciale, de même qu'il réalisers différentes études (études de faisabilité et études micro ou macro-économiques). Le tituleire du poste, âgé d'au moins 28 ans, de for-mations ESC ou ENSIA, possédere quelques années d'expérience profes--sionnelle acquise dans une entreprise du secteur agro-alimentaire, si pos-sible en industrie laitière ou fromagère. Il connaître les techniques de base en matière de transformation des produits agricoles et il aura manifesté de serieuses qualités en gestion et analyse financiere. La pratique de l'anglais Écrire sous référence 871/M à:

GRH Conseils

3, evenue de Ségur 75007 PARIS - Discrétion assurée.

HEC, ESSEC ... CENTRALE MINES, AM ...



Vous avez confirmé votre diplôme grande école (HEC, ESSEC, CENTRALE, MINES, AM...) par une première expérience. Seuls les plus performants d'entre vous nous intéressent : ceux dont les ambitions professionnelles égalent les compétences.

Les MUTUELLES UNIES, vous connaissez ? Société mère du 1º groupe privé français d'assurances : AXA (30 sociétés dans 8 pays, 6 millions de clients, 18 mds de F de CA dont 30 % à l'étranger), inutile de vous préciser que chez nous toutes les carrières sont possibles (même à l'étranger...) et que tous les moyens logistiques d'un grand Groupe sont mis

En clair ? Nous avons des postes de haut niveau à vous confier dans de nombreux secteurs d'activités : risques d'entreprise, finance, informatique, ingénierie, mar-keting... Votre capacité à assumer rapidement des respon-sabilités, à manager une équipe, à prendre des décisions et à vous intégrer avec enthousiasme dans notre société déter-minera notre choix. Vous apprendrez d'abord à nous connaître, à vous sentir bien, et ensuite... vous passerez à

Pour ces postes basés à PARIS et à ROUEN, merci d'adresser (sous réf. 39) votre dossier de candidature à MUTUELLES UNIES Mme MAUHOURAT 76029 ROUEN CEDEX.

> Mutuelles Unies 🖼 PASSEZ A L'ACTION.

REGION LYONNAISE

DEVELOPPEMENT PRODUITS NOUVEAUX

A la suite de notre redéploiement industriel fondé sur l'innovation-produit, nous recrutons pour notre département chauffage-lavage de ST PRIEST (69)

JEUNE INGENIEUR Chef de projet

Au sein d'une équipe de sechniciens il prendra en charge le suivi des projets d'études d'appareis electroménagers de la conception à l'industrialisation. Il recherchera et choisira les solutions technologiques nouvelles. Nous souhaitons rencontrer un Ingénieur Diplômé AM ou équivalent. Créatif et pratique à la fois, avec une forte capacité de proposition et de dialogue, il peut justifier d'une premiere expérience industrielle. Il participera au développement technique d'un secteur d'activité largement exportateur, favorisant l'évolution de carrière au sein de la Société ou du

Merci d'adresser votre candidature détaillée, lettre, CV, photo, prétentions à CALOR, BP 8353, 69356 LYON Cedex.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TRANSPORTS QUARTIER LA DÉFENSE

THATZIZZA

ADMINISTRATIF Niv. 6TS Gestion ou équival. Not. informatiques souhaitées

Adr. C.V. et prétentions sous n° 23.028, réf. à porter sur enveloppe à LA PUBLICITÉ FRANÇAISE 23, avenue de Neuilly, 75116 PARIS, qui transmettra.

AUDITEUR

ELARGISSEZ VOTRE EXPERIENCE DANS LE DOMAINE DES ACTIVITES BANCAIRES INTERNATIONALES

De formation superieure, vous possedez une expérience approfondie en matière de comptabilité (niveau expertise comptable) ou en matière d'opérations

Au sein du Département Audit de la Direction Internationale, vos audits porteront sur la comptabilité, la fiscalité, la réalisation et la gestion des opérations de crédit et de banque tant au Siège que dans le Réseau des Succursales à l'étranger.

internationales de Crédit Agricole, merci de nous envoyer votre lettre de candidature, C.V., photo et rémunération actuelle, sous réf. 10,60, à CNCA, Service Gestion des Personnes, 75710 Paris Brune.



SECTEURS DE POINTE



Aeroports De Paris

Etablissement public qui construit, exploite et développe les aéroports. AÉROPORTS DE PARIS

INGÉNIEUR THERMICIEN DIPLOME (H/F)

pour son service chargé des études des installations thermiques climatisation, chauffage, veotilation, plomberie.

BOR ST

Cet ingénieur débutant ou confirmé sera chargé des étodes techniques et économiques dans le domaine FLUIDES ainsi que de la coordination de ces études. avec les autres corps d'étal.

Il (elle) devra consultre

les méthodes de calcul automatique faisant appel à l'informatique et avoir une très bonne conneissance de

l'applais lu, rédigé et parié. La fonction implique des séjours de courte durée et moyenne durée à l'étranger.

Le lieu de travail est à ORLY et le poste est à prendre immédiatement.

Adresser lettre mamiscrite et CV 2: ALAIN MARTIN 291, bd Raspail, 75675 PARIS CEDEX 14 Téléphone : 43-35-70-80.

LORE INFORMATIQUE

jeune SSII en pleine expansion leader dans le domaine des techniques nouvelles, recrute

<u>des ingénieurs</u>

pour les projets suivants : Protocoles de communication sur réseau local ETHERNET en environnement

 Générateurs automatiques de logiciels de communication OSL • Architecture de systèmes et réseaux IBM

(SNA, DCA-DIA, LU6.2). Adresser candidature et Curriculum-Vitae:

LORE INFORMATIQUE

à l'attention de Roland KOCH 43, Boulevard Malesherbes **75008 PARIS**



Nous prions les lecteurs répondent aux ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monda Publicité » ou d'une agence.

DANS LE CADRE DU DEUXIÈME FORUM EXPO **LIAISONS SOCIALES**

Le journal LE MONDE et le CENTRE DE PERFECTIONNEMENT AUX AFFAIRES seront heureux de vous accueillir au débat :

« MOURIR OU RENAITRE APRÈS QUARANTE ANS »

autour de JEAN-MARIE DUPONT, journaliste du MONDE,

et de GEORGES DE SAINTE-MARIE, directeur du CPA de Jouy-en-Josas

JACQUES CHEVALIER Directeur du développement des ressources humaines THOMSON SA

JEAN-YVES GUIZOUARN Directeur du département des Messageries électroniques FRANCE-CABLES-RÉSEAUX

ARNAULT GOBET Directeur Général des Laboratoires INOTHERA

ALAIN MICHEAU

Directeur de l'encadrement et des ressources humaines USINOR PIERRE-FRÉDÉRIC TÉNIÈRE-BUCHOT Président-Directeur Général d'ANALYSES ET PRÉVISIONS

apporteront leurs témoignages. Le JEUDI 16 OCTOBRE 1986 à 14 HEURES AU CNIT SALLE 46 NIVEAU 1.



Banque de Neuflixe, Schlumberger, Mallet **NM**

recherche pour son DEPARTEMENT

DES AFFAIRES INTERNATIONALES

RESPONSABLE DES CREDITS ACHETEURS Classe V/VI (H/F)

Le candidat recherché sera chargé de la négociation et du montage des crédits acheteurs et entretiendra des relations avec la clientèle Exportatrice, les Banques de la Place et les Administrations concernées (Coface .. etc.).

Il aura une expérience de 3 à 4 années minimum acquise dans un département de négociation et de montage de crédits export.

ANGLAIS COURANT et si possible notions d'Espagnol.

Nous remercions les candidats intéresses d'adresser leur curriculum vitae, photo et prétentions à la Banque NSM Section Recrutement - B.P. 466.08 PARIS CEDEX 08.

P.M.E. NANTES

DEPARTEMENT AUTOMATISMES INDUSTRIELS

Développez notre réseau d'agents européens...

Spécialisée entre autres, dans la mise au point, la fabrication et la commercialisation d'une GAMALE de MACHINES DESTINIES PRINCIPALEMENT À L'EQUIPEMENT DES CHAINES AUTOMOBILES, notre société réalise, dans cette activité, 20 MF de CA annuel. Nous recherchons l'homme qui, en relation directe avec la Directeur du départament et par son ACTION TECHNICO-COMMERCIALE se chargera de la promotion de nos produits et du développe

INGENIEUR OU TECHNICIEN SUPERIEUR en automatisme, électronique ou électromécanique, vous avez 5 à 10 ans d'expérience. Vous devez maîtriser l'Anglais, et si possible l'Allemand. Adresser C.V., lettre manuscrite et protentione sous référence 2783 à Organisation et Publicité 6, rue Rosière d'Artois - 44000 NANTES, qui transmettra.

Seé d'EDITION JURIDIQUE

RÉDACTEUR (trice)

1 DIRECTEUR (TRICE)

Négocier nos contrats industriels

DEA DROIT COMMERCIAL



Nous sommes une société de premier ordre dans le domaine des techniques de l'espace. Nous souhaitons inté-grer au sein de notre Direction Administrative et Financière - Service des Contrats Industriels -un JURISTE | SPECIALISTE DES CONTRATS INDUSTRIELS.

Sous l'autorité du Chef de Service, vous devrez : préparer, négocier et assurer le suivi des contrats fournisseurs en liaison avec les ingénieurs d'affaires, o prendre en charge certains dossiers à caractère juridique, concernant plus particulièrement le domaine de la responsabilité et des assurances.

Titulaire d'un DEA de Droit Commercial, vous justifiez d'une expérience professionnelle de 3 à 4 ans. Vous êtes rompu à la pratique de la négociation des marchés industriels publics, si possible dans le domaine aérospatial. Naturellement, vous possédez la langue anglaise couramment et vous êtes suffisamment mobile pour traiter vos affaires en France et en Europe, le poste étant basé en région Parisienne. Parmi les qualité personnelles que l'on vous attribue ordinairement : le sens de l'organisation du travail et une réelle aptitude à l'expression

Si vous vous reconnaissez dans ce profil, merci de m'adresser votre candidature, avec photo, en me précisant les sociétés avec lesquelles vous ne souhaitez pas entrer en contact, Jean-Michel SAULX - Référence JM - 149, rue Saint Honoré 75001 PARIS.

PROXIMITE AMIENS

Optimisez notre gestion de production et nos stocks

Vous assurerez l'Intégralité du processus de gestion de production.

-définition des plans de production à moyen et long terme en cohésion avec les prévisions de la direction

- lancement et ordonnancement de la fabrication

 gestion des approvisionnements et des stocks. Vous aurez également la responsabilité du dévelop-pement informatique de la gestion de production et de l'animation de notre programme qualité

Diplômé de l'enseignement supérieur, de préférence école d'ingénieur, vous justifiez d'une expérience confirmée et réussie dans un domaine similaire. Votre fort potentiel et votre sens du terroin vous seront indispensa-bles pour répondre à un challenge motivant au sein d'un très important groupe industriel français (10 000 personnes/CA : 5 milliards')

Nous offions pour ce poste rattaché à l'un de nas départements industriels (450 p/CA : 200 millions F) une rémunération attractive et de réelles perspect d'évolution. Merci d'adresser votre candidature sous réf. 287 à Media-System - 2, rue de la Tour des Dames 75009 Paris,

RESPONSABLE DE NOS SERVICES CONTENTIEUX REGIONAUX

SPECIALISTES DU CREDIT **AUX PARTICULIERS**

Siège Social : PARIS-8.

Nous recherchons pour notre département Recouvrement et Contentieux le Responsable de nos services o

Ce poste exige une formation juridique (minimum Licence) et la pratique des procédures de recouvrement.

Agé d'environ 30-35 ans, vous avez une expérience reussie de 3 à 5 ans dans un

Le sens da l'animation et de l'organisation est un atout indispensable à votre réussite.

Nous vous offrons la possibilité de développer vos compétences dans un Groupe en très forte expansion.

Rejoignez-nous en adressant votre C.V, et lettre manuscrite, sous la réf. 4378/LM. à

MEDIA PA 75116 PARIS.

71, av. Victor-Hugo

Direction générale entreprise textile

Valence

Directeur général à vocation commerciale

35 ans minimum eyant Formation Textile, expérience animation commerciale (dont capacité de gastion et motivation des (3 usines • 160 personnes). Possibilité participation au capital

Ecrire manuscrit (+ CV + photo) + rémunération

L. justet psychologue

Valoriser votre pratique des crédits

LA BANQUE POPULAIRE D'ARMORIQUE, recherche, pour sa direction des crédits à ST-BRIEUC, un

Responsable du crédit aux entreprises Vous faixes depuis plusieurs années, la preuve de votre efficacité dans le

secteur bancaire.

• Vous voulez prendre des responsabilités auprès de notre directeur des crédits.

• Vous bénéficiez d'une délégation personnelle. Vous participerez à l'organisation, à l'amélioration de la gestion et à la modernisation de la fonction crédits (méthode, introduction des nouvelles technologies et des nouvelles.

procédures...).

Vous contribuerez à la formation régulière des exploitants et des collabora-teurs de la direction des crédits.

Ce poste constitue une excellente étape de camère pour un exploitant confirmé, souhatant valoriser sa pratiqué des crédits et offre des possibilités d'évolution vers d'importantes responsabilités au sein de notre réseau. L'élargessement de vos fonctions, votre personnalité et votre mobilité sont le

UNE ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE

L'ORDINATELIE INDIVIDUEL

Dans le cadre du lancement de la nouvelle formule de son magazine mensuel (tirage 100 000 exemplaires, septembre 86), l'équipe de rédaction de l'Ordinateur individuel se renforce. Nous recherchons un (une)

journaliste, chef de rubrique

d'expérience confirmée

- Passionné(e) par la micro-informatique, son devenir et les nouvelles technologies qui en émergent. Familier (e) des grands standards et logiciels de l'informati-

Capable de prendre en main des bancs d'essai pointus et de

superviser leur réalisation. Vous rédigez en professionnel, vous êtes logiquement de for-

mation supérieure scientifique. Une première expérience dans la presse constitue un mini-mum souhaité. Dans la presse spécialisée informatique, un

avantage certain. Vous maîtrisez obligatoirement l'anglais, écrit et parlé.

Nous vous voyons âgé (e) de 30 ans environ.

Vous serez le (la) responsable de nos essais matériels et logiciels, à ce titre animateur d'une équipe de collaborateurs exté-rieurs, amené(e) à assurer un certain nombre de reportages en France et à l'étranger. La progression de notre titre garantira à un(e) candidat(e) de valeur une évolution stimulante.

Merci d'adresser, sous référence OM, lettre manuscrite, c.v., photo et rémunération actuelle à

l'Ordinateur individuel, 5, place du Colonel-Fabien, 75491 Paris, Cedex 10.

ROHDE&SCHWARZ FRANCE
Spécialiste de la mesure électronique recherce

Spécialiste da la mesure électronique recherche un

INGÉNIEUR DE VENTE

pour développer le commercialisation de ses calculateurs industriels

Connaissances requises:

- Informatique MS - DOS

Réseaux
 Techniques des réseaux analogiques souhaitées.
 Une première expérience commerciale serait appréciée.

Poste basé a RUNGIS (94) Anglais (ou Allemand) indispensable Fixe + intéressement + volture

Adresser C.V., photo et prétentions à : RSF

46, rue de la Couture - Silic 190 94563 RUNGIS CEDEX (sous référence ML/JG'1 PCA)

Consultant/Partenaire en valorisation humaine appliquée

Cabinet de Conseil en matière de développement personnel, notre équipe recherche une femme ou un homme pour collaborer à la creation de l'entreprise et au lancement d'un nouveau service destine à une clientéle à potentiel. Consultant opérationnel, vous destine à une clienteie à potenuel. Consultant operationnel, vous assurerez aussi l'organisation administrative et financière de l'entreprise dans son développement. De formation supérieure, avec expérience en Cabinet ou en Entreprise dans les relations humaines, et/ou en gestion/administration de P.M.E. du tertiaire, vous alliez sens psychologique, rigueur et efficacité de réalisation. Nous parlerons ensemble de votre avenir d'associé ou de futur

Mercì d'adresser votre dossier + CV + photo + prétentions à notre Conseil, 10 rue du Colisée, 75008 Paris, sous réf. 296.

PAUL-EMILE TAILLANDIER CONSEIL

ant de dime · tere on Aufmingen

ASSETS COLLABORATE TERMENTES OF MANUE

不在大地上 一十十五年 地名 海 本華 中國

PADE IN SEC. SEC. Banque filiale & 106 f d'an tres grand grand bancatre français

RECHERGISC CO. C. CAMBIST

its

y 134 2

MIN.

....



SOCIÉTÉ DE PROMOTION IMMOBILIÈRE (FILIATION D'UN GROUPE IMPORTANT)

CADRE CHARGÉ DE LA GESTION **DE PROGRAMMES**

Il devra avoir environ 30 ans,

ête diplômé d'une école supérieure de commerce ou équivalent. Son expérience d'un minimum 4/5 ans aura porté sur la GESTION: juridique (pré-paration des actes avec les notaires...), financière (bilans financiers, prévisions de tré-soverie, suivi des budgets...), fiscale (déclarations diverses en lisison avec la comptabi-lité), commerciale (suivi avec les commerciaux des objectifs), technique (assistance aux réunions de chantier)...

Adresser c.v., photo et prétentions au MONDE PUBLICITÉ, sous le r° 8 092 , 5, rue Monttessuy, 75007 Paris.



uptor

FICOFRANCE

Production 1966 : 1 milliand de crédits, recherche pour son siège administratif de CAMBRAI

responsable du service juridique

Le candidat retenu, titulaire d'une maîtrise de droit, devra avoir acquis une expérience affirmée du conseil et de la praique juridique (essentiellement dans les domaines touchant aux prêts immobiliers ; garanties, régimes matrimoniaux...) dans un cabinet, dans un établissement spécialisé ou chaix un notaire. Il sera chargé des études liées au montage des dossiers de crédits importants, de l'actua-(in candidat britant capable d'évoluervers d'autres responsabilités trouvera, au sein de notre Groupe solide et diversifié, de régles perspectives d'avenir. Envoyer candidature manuscrite avec c.v. et photo s/réf. 3450 à Medame Godin, Groupe Maison Familiale. 1461 avenue du Cateau, 59342 Cambral Cedex.

Productique

RLL

Notre entreprise commercialise déjà le

réseau local industriel FACTOR auprès des

sociétés d'ingénierie et des usines de

production. Dans le cadre de l'amplification

de son offre produit, de l'adaptation aux

nouvelles normes MAP et de notre

expansion en Europe, nous recherchons:

1 DIRECTEUR INDUSTRIEL Homme de terrain qui n'est pas uniquement un

gestionnaire, il possède 10 ans maximum d'expérience réussie et vérifiable en développement

matériel, en transmission de donnée et en indus-

trialisation chez un constructeur. Il connaît les

caracteristiques de la production.

Son objectif de reussite: temps minimum de mise en production. Ce "leader" sontra d'une grande école et maitrisera parfaitement l'anglais;

son salaire et stock-option seront en rapport avec

1 INGENIEUR COMMERCIAL

Base a Paris pour la vente de réseaux locaux aux

Adressez lettre manus + CV + prétentions + rélérences à Monsieur OTRACE - Société APTOR

Cabinet de dimension nationale

Spécialisé dans les domaines de l'ANALYSE FINANCIÈRE, de l'AUDIT et du CONSEIL

PLUSIEURS COLLABORATEURS

EXPÉRIMENTÉS OU DÉBUTANTS

pour ses bureaux de PARIS, LELLE, TOULOUSE

Formation de base : HEC, ESSEC, ESC... Première expérience en cabinet souhaitée

Ces postes ouvrent de larges possibilités de développement au sein d'un cabinet en expansion

Banque filiale à 100 %

d'un très grand groupe

hancaire français

Envoyer C.V. an journal sous nº 8.098 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rae de Montessay,

son expérience et ses résultats antérieurs.

caractéristiques de la production.

sociétés d'ingénierie.

38240 MEYLAN ZIRST

Communication Industrielle

Disection Générale

ATTACHÉ DE DIRECTION H. ou F.

grande disponibilità, scupiesse, dynamisme, sens des responsabilitàs

des relations SONT INDISPENSABLES Les techniques de secrétaria

> Position CADRE Tous avantages socieux Lieu de travail : PARIS-9*

dresser lettre de candidature manuscrite, C.V. + photo s/réf. 1.020, à SWERTS , rue du Delta, 75008 PARIS qui transmettra.

TECHNICO-CCIAUX

France et Export
pour vente produits
haute technicité
Formation médicale souhaités ;
kinésittérapie, pharmasia...
Anglais indepensable / Espagnol souhaité pour poste export
Poste d'evanir pour candiciat (e) dynamique et motivé (e)
dans société en pleine
acquansion

Ecrire sous le n° 3,096 M RÉGE-PRESSE 5, rue de Montressuy, Paris-7*.



Grande école hant aiveau scientifique (sup. Aéro., Mines, Centrale, etc.) pour développement de tracés de turboma-chines hydrauliques. Qualités exigées : rigueur, dyna-misme, esprit novateur et industriel avec réelle aptitude an travail en équipe.

Merci d'adresser votre candidature manuscrite et CV sous r* 8.092. LE MONDE PUBLICITÉ 5, roe de Monttessuy, PARIS-7*.

SOCIETE HOLDING D'UN IMPORTANT CROUPE DE DISTRIBUTION nous recherchons pour notre SIEGE SOCIAL PARISIEN

Jeune Juriste н/ғ

Collaborateur du responsable juridique, vous interviendrez dans la rédaction et le suivi des haux assurerez le secrétariat juridique de la société et de ses filiales et le suivi des garanties. Vous participerez à la préparation des dossiers dans le domaine de l'immobilier, du contentieux et des droits de propriété industrielle.

Titulaire d'une licence ou maîtrise de droit des affaires, vous justifiez éventuellement d'une première expérience acquise dans le service juridique d'une entreprise ou en cabinet.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous ref. 1017 à Lévi Tournay Asscom 31, 8d Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 qui transmettra.

Preparation of the second 2 INGENIEURS • Degages, des D.M. • 1 à 2 ans d'expérience. Formation qualques mols au

sur grands chantiers en Afrique francephene at Englophene. oremanz C.V. et photo à : Contesse Publicité sous réf. 14373 20, avenue de l'Opére 75040 Peris cedex 01 qui trensmettra

ANIMATEURS

EXPÉRIMENTÉS

Siège Social. • Basé à Paris duis affectation

PECHERCHE

CAMBISTE

possétiant expérience trésorerie et changes Angleis indispensable

Envoyer C.V. manuscrie, photo et prétentions au MONDE PUBLICITÉ sons 1º 8.097 5, rue de Moutressny, 75007 Paris.

AHAL YSTES PROGRAMMEURS

conneissances HS, DPS 7 DPS 8 - HP 3.000 MITRA 125 INSET ETT 45 08 97 28 20, rue Turbigo, Paris-2-.

Urgent cherche bon commercia région Nord-Est conneissant dettoyage haut pression, très bonne rémunéra

Profil commercial, bien intro-dult, grands distribution

PROGAMMER ANALYST
New-York City search firm is
currently recruiting for Programmer Analysts with miniframe experience. Must apeak
Engish fluently. Positions available in NYC only. Send resume
via air mail to: Elisabeth
Woods, The Wood Group,
275 Medison Avenue,
New-York, NY 10018, USA.

Le groupe UAP

recherche

pour sa délégation d'ESPAGNE à Madrid

2 ANALYSTES PROGRAMMEURS INFORMATIQUE DE TRÈS HAUT NIVEAU

Les candidats devront être bilingues et posséder une expérience informatique dans le domaine de l'assurance de deux ans minimum.

Adresser les demandes, avec curriculum vitaa, à UAP IBERICA, PASEO DE LA CASTELLANA 79 28046 - MADRID.

LES CONTACTS PERSONNELS ULTÉRIEURS **AURONT LIEU A: UAP PARIS.**

INTERNATIONAL

DOW CHEMICAL is a large, diversified and successful international company. In Europe, Africa and the Middle East we operate 9 research and development centres. 31 manufacturing sites and 66 sales offices. The products we develop, manufacture and sell vary from base chemicals to plastics, speciality and agriculture chemicals as well as pharmaceutical products.

At one of our European research and development centres based in Rheinmünster, near Baden-Baden, West-Germany, we have career opportunities for a

Coatings Research Specialist

to join our Thermoset Resins Research Group. You will be responsible for the development of new thermoset resins systems for polymer coatings applications. Regular contact with manufacturing, technical service and development, sales and marketing will provide an in depth overview of the thermoset resins business.

We require: - a degree in chemistry or polymer technology
- industrial experience in polymer coatings
- fluency in English and preferably one other major European language

creative, dynamic personality
flexibility in location.

We offer:
- career opportunities based on your performance
- attractive employment conditions
- a stimulating international working environment

If you are interested in this research oriented position, please call or write to us

for an application form.

DOW CHEMICAL RHEINWERK GMBH Mr. H.-J. Wolf, Industriestrasse 1, D 7587 Rheinmünster, West Germany

Tél. 1949-7227/51206.

Mit Sicherheit Zukumft.

DOW



L'Agence Spatiale Européenne annonce la vacance de plusieurs emplois (m/f) pour son centre technique situé aux

SPECIALISTES

Un ingénieur confirmé et plusieurs ingénieurs débutants spécialistes du soutien de vic. Ils seront chargés du développement des technologies requises par les systèmes de contrôle d'environnement (contrôle d'atmosphère, gestion de l'eau et des déchets) des véhicules habités et de leur mise en ocuere sur Columbus el Hermès.

Les candidats devront avoir une qualification en physique et en chimie. Une éducation médicale serait également appréciée.

SPECIALISTE SYSTEME D'ENERGIE Il apportera un support technique aux projets de développement des satellites et au

suivi de contrats de recherche appliquée.

Un diplôme d'ingénieur en électronique et une expérience pratique en électronique analogue et numérique (idéalement en électronique de puissance) sont requis.

SPECIALISTE PILES A COMBUSTIBLE

Un poste d'ingénieur piles à combustible est ouvert dans le cadre du développement d'un système piles à combustible qui constituera la source de puissance pour les futurs programmes spatiaux Hermès et Columbus.

Les candidats doivent être ingénieurs ou avoir une formation universitaire dans cette discipline. Une expérience industrielle dans le domaine des piles à combustible ou des électrolyseurs aqueux constituerait un atout supplémentaire.

Une bonne connaissance de l'anglais ou du français est exigée; une certaine connais-sance de l'autre de ces deux langues est souhaitable.

Les conditions de travail sont celles des organisations internationales et comprennent des prestations familiales, des indemnités d'expatriation et d'installation, de

bons régimes de sécurité sociale et de pension. Adressez votre curriculum vitae au Chef du Personnel, ESTEC, Keplerlaan I. 2201 AZ Noordwijk ZH (Pays-Bas), en Jaisant rejerence à l'annonce.



POUR AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE Importante entreprise cherche

DIRECTEUR GÉNÉRAL EXPÉRIENCE OUTRE-MER SOUHAITÉE.

Ecrire avec e.v., photo et prétentions sous réf. 4915 à PIERRE LICHAUS.A., 10, me de Louvois, 75002 PARIS, qui transmettra.

LEADER MONDIAL RECHERCHE DIRECTEUR FRANCE

Ecrire avez photo:
PETER LAZAR
UNTERNEHMENSBERATUNG
MAINSTR. 85
4040 NEUSS 21
ALLEMAGNE

24

Directeur du développement

Industrie pharmaceutique « Tokyo » Dans le cadre de son développement interna-tional (50 % de son chiffre d'affaires à l'étranger), un des premiers groupes pharmaceutiques français recherche le directeur du développement de sa fibile japonaise. Basé à Tokyo et rap-portant au directeur de la recherche chinique du groupe, il dirigera après une formation d'un aux aux produins et méthodes de la maison-mêre à Paris, l'autenne de recherche et de développe-ment au Japon. En relation avec les milieux scientifiques locaux, il sera responsable de l'adapta-tion aux normes japonaises des protocoles standards d'essais établis en France et du contrôle des entérimentations climiques, en me de la securitar d'un procureux médicaument site on marchétion aux normes paporaises des protocoles standards d'essais établis en France et du contrôle des expérimentations cliniques, en vue du lancement d'um nouveau médicament stir ce marché. Ce poste s'adresse à un médecin âgé d'au moins 38 ans et justifiant d'une solide pratique profes-sionnelle acquise en milieu hospitalier, civil ou militaire et/ou syant déja suivi le développement clinique international de produits pharmaceutiques. Des études universitaires complémentai-res, une spécialisation (poeumologie ou cardiologie) ou l'exercice de responsabilités hiérarchi-ques dans le secreur hospitalier constitueraient un atout apprécié. Un angleis courant est indis-pensable, le français n'est pas impératif. Composée d'une partie fixe et d'un intéressement, la rémunération, attractive, sera function des compétences présentées et assortie des avantages liés à l'expatriation. Les entretiens préliminaires pourront avoir lieu dans le pays d'origine. Écrire à D. MORÉTTE en précisant la référence A/R9179M. (PA Minitel 36.14 code PA)



PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° I EN EUROPE 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

Importante société de courtage d'assurances, Paris 8e, recherche pour une de ses divisions commerciales

Chargé de clientèle

De formation supérieure (Sup de Co, ESSEC, Ecola da gestion), bilingue anglais, la Candidat retenu aura pour mission la gestion et le développement d'affaires industrielles toutes branches (I.A.R.D.)
Une première expérience réussie dans le domaine des assurances (courtage et/ou compagnia) serait un stout

Adresser photo, C.V. et prétentions sous référence 12398 M à BLEU Publicité - 17, rua du Docteur Label 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra

Créez l'événement... L'offensive des marques!



La Société n'est plus à présenter. Des enfants aux adultes, tous connaissent bien ses produits, sa publicité, son image de

Créativité, qualité, pugnacilé, audace sont les clès de cette unité à taille humaine où les contacts sont, certes directs, mais faciles. L'équipe est ieune et mobilisée par les capacités d'innovation et d'adaptation a l'evolution des produits.

Elle recherche un nouveau CHEF DE PRODUIT. Vous éles totalement responsable de votre ligne : du concept à sa distribution. La stratègie budget, les prix de revient, le peckaging, le partenariat-fournisseur, la publicité n'ont pas de secret pour vous. Vous travaillez aussi bien avec la pro-

Nous vous demandons beaucoup : d'abord une lormation supérieure (Sup de Co. ESC. Agro. Maitrise) et une bonne pratique de l'anglais. Une courte expémarketing. Enfin votre temperament de "gegneur", votre ouverture aux autres,

Etes-vous prêt à vous "éclater" avec nous ? Merci de bien vouloir adresser votre dossier s/rêf. LA/618 M à notre Conseil qui vous garantit toute discrétion.

Cécile Dargeou

24, rue du Pont 92200 - NEUILLY S/Seine.

Société de Services Informatiques installée à PARIS et benileue Cuest rech. dans le cadre de son dévejoppement

UN INGÉNIEUR COMMERCIAL

ayent au moins 5 ans d'exp. chez un constructeur ou société de services. Sozre avec C.V. + photo s/réf. 5070 à P. LICHAU S.A., 10, rue de Louvois, 78002 PARIS, qui transm.

ORGANISME DE FORMATION SUPÉRIEURE SCIENTIFIQUE RÉGION PARISIENNE

OÉLÉGÜÉ (E) PROMOTION

pour relations établissem secondaires et carrefou carrières, expositions DÉLÉGUE (E)

COMMUNICATION pour réalisation de brochures, dépliants, journel d'entreprise, supports eudio-visuels Ecr. à PIERRE LICHAU S.A. 98 réf. 4.618, 10, rue de Louvols, 75002 PARIS, qui transmettra.

Pour faire face à son développement ESCALE MUSIQUÉ recrute

Rech. JOURNALISTES esp. dynamique pour lettre + megazine prof. Env. C.V., photo et prét. à PUBLINEWS, 153, rue de Charonne. 7501 1 Paris.

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION ET D'AMÉNAGEMENT

Recherche pour LONS-LE-SAUNIER et le JURA

CHARGÉ D'AFFAIRES

ayant l'expérience du montage, de la conduite et la commercialisation d'opérations immobilières URGENT

Envoyer C.V. détaillé à : S.O.D.E.V.L.C. 12, avenue de la Gare, 76000 VESOUL

secrétaires retaire tape sur IBM tous vaux. Tarifs intéressants. T&l.: 48-40-42-41.

Comité d'Entreprise SECRÉTAIRE STÉNO-DACTYLO Adr. C.V. à C.E. de l'I.M.A. 65, avenue de la Liberté 94700 Melsons-Alfort.

propositions diverses Les possibilités d'emplois à l'Etranger sont nombreuses et

verides. Demandez une doc. (gratuite) sur la revus spécialisée MIGRATIONS (LM) B.P. 291-09 PARIS CEDEX 08.

representation offres

Cherchons jeune représentante engagée + intéressée. Nous sommes une enteprise allem, renommée dans les secteur du joust et avons besoin d'une représentante superte qui e'occupe de notre clientàis en France et cherche de nouveaux clients. Nous offrons une collection intéressents de jouets en peuche, en bois, de poupées et de cadeaux en tissu pour bébés. La connaissence de l'allemand est un avantage Si vous êtes intéressée env. C.V. + photo sous réf. 6.821

LE NONDE PUBLICITÉ
5, rue de Monttessury, Paris-7*.

capitaux

PLACEMENTS INTÉRETS 18 %. Garanties e/immeubles. 43-48-77-53

propositions

commerciales

D'EMPLOIS Ingénieur Centrale

DEMANDES

34 ans, bilingue anglais 10 ans d'expérience : Informatique de gestion, Réseaux 4 ans direction informatique d'une société équipée IBM CHERCHE MISSION ou POSTE

 Responsable informatique.
 Direction « Etudes/Développement » de grande Cooseil hant niveau.

> Ecrire sous nº 8 083 LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rue Monttessay, Paris-7.

MANAGER

15 ans d'expérience dans la comm de haute technologie. Libre rapidement, Anglais courant. Cherche DIRECTION FILIALE

Ecrire sous at 8.075 M, LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rue de Monttessuy, 75007 Paris.

AU DIABLE LES PRÉJUGÉS! Jeune Economiste-Export

28 ans, Algérien né à Paris. Parlant anglais, arabe, espagnol
DESS Commerce extérieur. Diplômé du CEPE
(ENSAE).
Bonne primeration. Enotérieur très variée, souhaiterait
mettre compétences au service d'une banque ou a une

grande entreprise. Ecrire sons nº 8.084 M. Le Monde Publicité. 5, rue de Monttessuy, Paris-7:

CHEFS O'ENTREPRISE

L'Agence Nationale Pour l'Emplei vous propose une sélection de collaborateurs ; • INGENIEURS toutes spécialisations CADRES administratifs, commerciaux

44 ans - CADRE EXPORT - Trilingue Anglais, Allemand, Français - Grande exp. Commerce Extérieur et Formation de Cadre eu Management Marketing international et vente de services à l'étrançar - Habitué aux relations publiques - Organisation de selons professionnels et de tongrès France Étrançar - MET ses compétençes au service d'entreprise résolument tournée vers marchés extérieurs - BCO/CR 908. JOURNALISTES (presse écrite et parlée)

J.F. 25 ans - Anglais/Russe - Exp. Rel Publiques - Journalisms RECHERCHE emploi sectour internation communication - BCO/CR 907.

DEA Droit de l'Informatique et informatique Juridique - Mattrise Droit, des Affaires Internationales - 26 ans. Perteitument bilingue. Angleis - Allemand eburant ETUDIERAIT toutes propositions d'emplois juritiques dans secteur informatique et télécommunications -

CHARGÉ D'ÉTUDES - 26 ans - Mahries et DESS d'Aménagement du territoire - Blinque Anglais - 2 ans expérience professionnelle dens secteur Aménagement et Développement économique - Était chargée des Études présibles et de coordonner les différentes commissions de travail RECHERCHE poste similaire dens bureaux d'études Chembres consulgirse ou tout organisme d'aménagement - BCO/MAS 810.



ÉCRIRE OU TÉLÉPHONER :

12, rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09 TEL : 42-85-44-40, poste 27.

CADRE R A, 43 ans, 20 ans app. CONTROLE GUALITÉ et ASSURANCE GUALITÉ NU-CLÉARRE. Pétrole montage usines, chentiers, France, étranger, suivi des comme, inspection, récept., manériels, pompse compr., hysite, etc., ch. poete à responsebilité chient au suivi de la control au sui

Eorire sous is n° 7.507 LE MONDE PUBLICITÉ 6, rue de Monttessuy, Paris-7•, J.F. 21 and cherche place Libre de suite connelesance informatique comptabilité, distylo Téléphone : 43-88-51-48 après 14 heures.

GESTION FINANCIÈRE
Cade 35 ans, formation supérieure financière, comptable juridique, trilique, maltrieant micro-informetique et spoyens systèmes, expérience Estable-sements Financiers et PME, dynamique et compétant cherche poste à responsabilités Paris Cur II. 245-01-70-00 (matin) Ecrire sous le n° 578 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montteseuy, Paris-7-1.

5, rue de Montteseuy, Paris-7.
J.F. 30 ans, professionnelle du
tourieme, activité distribution,
sens coiel, trile motivée par travail d'information
documentation

Étudie tte propos. temps partiel Écrire sous le n° 8.093 M <u>mégas-Priesse</u> 5, rue de Monttessuy, Paris-7•,

32 ans, MATTISE de DROTT
responseble achate, importante
entreprise ch. poste temps
partiel, 25 à 32 h. hebdo,
Paris, Exp. : gestion points
de verte, érudes diverses
suivi administr. cherriers
inf. pera., etc.
Ecrire sous le n° 8,081 M
médis-PRESSE
7, rue de Montassuy, Paris-7,

J.F. 36 ane, tril. Dipl. + expér. propose relations Presse publi-que à toute personnaîné ou re-présentation du Monde arabe Tél. matin : 43-31-72-92. H. 49 ans, cliente, médaille d'or de la prévention routière aiment voitures (conduite et en-tretien) souheiterait trouver place de cheuffeur de Mattre à Paris. Ecrire à M. PLUH 25, ne de la Cedaeraie, 75004 Paris.

place de cheuffeur de Maître à Paris. Ecrire à M. PLUSI 25, nue de la Certearnie, 75004 Paris.
Couple avec réf. ch. loge temps. complet, exp. 6 su. perm. cond. Lib. suite, 47-70-02-81.

Dynamique et méthodique, ec-crétaire de direction 27 ans, bi-linque angleis, 7 aonées d'ex-périence dans les domaines du mariosting, du commercial et de la communication recherche emploi stable dans les secteurs presse, publicité, radin ou tous secteurs dynemisants.

CADRE EXPORT

34 ans, formation supérieurs.
 5 ans expér, internet, bur, Étud
 secteur rural Afrique et Asie.
 Stoge longue durée CCP
 FACE. Cadre commerciel ex

FACE. Cadre commercial export.

Angleis courant, espagnol.

Sens diplomatis, mis motivé, grande disponibiliné.

recharche situation consmerciale auprès toute entreprise tournés vers l'EXPORT Earire sous la n° 8,098 LE MONDE PUBLICITÉ 8, rue de Montcessy, Paris-7*.

J.F. 35 ans, oil., He, presse, metr. fl.i. M.B.A., bil. franc, angl., excel. presentation, gde disp. rech. posts axisis, ib. immédiatement.

Chef de febrication ou adjoint typo-offset confirmé rach, em-pioi Paris, benileue Sud COTINOT C. 40 Sentier Banck Meison 94800 Villejuif Téléphone : (1) 47-25-98-57 après 19 heures.

CADRE COMMERCIAL 38 ANS

Grande expérience matériel médico-chirurgical avec résultats cherche posts responsabilité direction régionale Exrire as n° 4407 HAVAS 41000 BLOIS.

CADRE DE BAJECUE
confirmé CLVI
recherche emploi, soit le direc
tion d'une sgence ou soit
exploitation commerciale

Esrire suus is n° 3,085 LE MONDE PUBLICITÉ 6, rue de Monttessuy, Parie-7.

L'IMMOBILIER appartements ventes

non meublées demandes

5º arrdt The Seine dispent imm. XVIII SUR COUR D'HOMMEUR Pour employée et cacirue BOCIÉTE EUROPEENAME PÉ-TROLE recherche à louer stu-cios et appris toutes certifica-ries tous quartiers et baniscie. 45-04-04-45 de 9 ti 46 à 19 h. 6º arrdt

TERRASSE (Région parisienne vue, 47-03-32-31 met. Rue du FOUR bel appagtemen POSSIBILITÉ

PRDFESSIONNELLE locations pièces principales 115 m² 8 600 000 F, 43-06-98-27. meublees offres 13° arrdt

nde 150 m². Achète 280 m²

BD ARAGO

15° arrdt

PLACE DE BRETEUIL Joseph appt meublé ou non, l. ch., 1 liv., 1 selle à manger, le étage s/verd., cleir, calme. mm. de strig, 43-25-18-80. 14° arrdt PLAISANGE meis. 4/5 p. + ctt. 1470 000, 48-25-07-16.

VALIGIFIARD
65 m² mg. + chbre avec
rease plain-pled 30 m², bel
meuble ricent 10* étage 5
GARBI 46-67-22-88. oemandes EMILE-ZOLA RECENT

P. tt cft, asc., calms. so: 875 000, 43-22-61-35. 16° arrdt S/BOIS EXCEPTIONNEL

MARÉCHAL-MAUNOURY les récep., 3 chbres, 3 beins 10 m² + Gds beic., dible sup reesing, cuis., parkg, san DORESSAY 46-24-83-33. PASSY v. s/Seine. Elégan DUPLEX 6° éc., 100 m², imm strig, 2 500 000, 47-04-88-18

17° arrdt ÉTOILE/Anssole de la Forge Beau r.-de-ch., grand doubl liv. + chbre, 90 m². Charms 1 400 000 F, 45-24-93-33

MÉTRO CORENTIN-CARIOU Bel ammubis encien ravaid studio tout confort, 175 000 F; 210 000 F. Immo Mercadet 42-52-01-82

77 Seine et-Marne FONTAINEBLEAU Finitions au choix pptairs. Tél.: 43-25-18-50,

Hauts-de-Seine **BOULOGNE BOIS**

appartements achats

ACHETE COMPTANT Studio ou 2 p., même à réno-ver, Paris. Tél. : 42-52-01-82.

AGENCE LITTRE

Rech. pour clientile française et étrangère appte et hôtels part. dans quertiers récidentiels. Palement comptant chez notaire. Tél. : 46-44-44-45. Recherche 2 à 4 pièces PARIS préfère RIVE GAUCHE avec ou sere travaux. PAIE COMPTANT chez notaire, 48-73-20-67, même le soir.

bureaux

Locations

DOMICILIATIONS Forum des Malles - Burodux. Innstitution de sociétée. Téles Secrétariet 40-26-15-12.

ÉTOILE très grand standi

BUREAUX MEUBLÉS Tel.: (1) 47-27-15-59.

OUVERT 24 h/24 Locat, courte ou longue durée. Tous services : Tél., télécopie, zélex, restaurant, parkings, se-orétarist, zél. personnalisé. ACTE 43-80-90-10.

SIÈGE SOCIAL

EMBASSY SERVICE ÉTOILE/GEORGE-V

TEL.: 45-62-78-99. **BOMICILIATIONS** SERVICE AMBASEADE

Poer cedres mutée Paris, rech. STUDIO au 8 P. LOYERS GARANTIS per Sociétée ou AMBASSADES 45-26-18-95. MONDIAL MERCURE. RECHECHE STUDIOS et.
PECES pour clientile étran-gère APPTS DE STANDING.
pour ambassedes et sociétés.
S'adresser : SERVICE AC-CUEL Tél. : 42-56-28-16.

immeubles STÉ D'INVESTISSEMENT ch MANEUBLES PARIS tre carég. Pale. compt 45-53-78-99.

locations

meublėes

A vendra : Plantation d'arbres américaine, centre Géorgie, 5 000 acrus, 85 % plus de 1 à 200 ans, intermédiaires et ounillege complet. Entreprise active avec 10 pontante d'aupérience. Propriéreire déaire prendre retraite mais pourrait prendre retraite mais pourrait prendre retraite mais pourrait prendre retraite mois pourrait prendre de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del la completa de la completa

YUE PANORAMIQUE MER

DOMICIL CCIALE 8 TÉLEX/PERMAN. TÉLÉPH. Traveux secrétarist, buresu. Heure, 1/2 journée et journée. AGECO 42-94-95-28. (STATIONNEMENT AISÉ).

BUREAUX ÉQUIPÉS De 15 à 100 m², STANDING

CONSTITUTION STÉS ASPAC 42-93-60-50 +

> Loue directement 1 bureau ou + de imm. stdg 45-63-17-27. Domiciliation depuis 90 F/mole Rue St-Honoré, 43-40-81-62 ou Peris-12* 43-40-68-60. Constitut, SARL 2 000 F/HT.

TÉL. : 43-55-17-50.

pavillons

propriétés 300 KM DE PARIS

300 KM DE PARIS
Argenton-sur-Creuse. vend
balle demoure caracoler famisale, 10 p. gd eft, salle réceptione, parc cloe 5 000 m²
bordé rivière + maleon de gardisne + divense dépendences.
Urgent ceuse reconversion.
Prix 1 000 000 F.
Cabinet JARGEAU
47500 Libos, 53-71-01-28.

AITTENEGAE-288-AONNE RB (Armesu)
Part. vend and, presbythre du
XVIB*. Sur 2 (00 m*. Clos mus.,
Conf. Chauf. fuel, Parc.,
R-d-c : S4), chemm., selfe à
manger, commune avec conf.,
'# diage : 2 ch., salfe de bains,
Granier aménagé.
Prise : 1 100 con P.

Granier aménagé. Prix : 1 100000 P. Tél. : (16) 1 46-55-61-69 ou répondeur passe, gar., 250 000 4 5 000, compé 82 a., 48-05-58-70.

Appt 3/4p., 88 m², imm. p. Me Se-Georgee, 245 000 opt +3 000 mens. Viegers Cruz, 8, rue La Boétie, 42-66-Tilliand in the comment of the comment Dans le 81, très belle propriété

IMMOBILIER PARTICULIERS **FORFAIT 5 LIGNES**

Le Monde **▲ SPÉCIAL PARTICULIER »**

2 mercredis de suite 593 F TTC Ligne supplémentaire : 59.30 F TTC

Particuliers : wors cherchez à vendre, à acheter ou louer un bien immobilier. Le Monde propose d'insérer votre aunonce pendant 2 mercredis de suite, journaux datés jeudi. Remplimez estre grille et renvoyez-la, accompagnée de voure règlement : chèque ou CCP libellé à l'ordre du Monde Publicité, 5, rue de Montessuy, 75007 PARIS, avant le lundi 16 heures précédent la première parution.

La ligne se compase de 28 lettres minuscules, signes de ponctuation ou espaces.
unilianat des caractères de 2 lignes de hauteur, la ligne se compose de 18 lettres,
signes de ponctustion ou espaces.

POUR TOUTE INFORMATION
Teléphoner à notre service 45-55-91-82, postes 4126, 4141 on 4137.

successi

I miles or - Francis the Copy of the Co

François P

1 12 CAN SWA

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA S- Bir in W Maria Contract to the second The second section marine a tides from \$ 160 -20 out -65 M THE PERSON NAMED IN COLUMN

a Patr a ci le patrona Un candidat co to the Court W

34-54E 200 · -: 45 43. 🌺 -- LL-52 (#) 199 with the second state of the second - The State of the and the second second ortonia in restricte attacamenta THE RESERVE OF STREET namme - la 1 M 🐗

A 11 TO THE RESIDENCE AND the office of the removal of ing the second process of the latest the lat trant an ... Den frag ... member Werter ift bereitig is bat. barbt-TOTAL LE T. S. Sitz Liketing after THE MICHAEL WAS A STREET 55 to 12 to 14 \$1000 marked 100 mg / 100 mg Address of the second section

Maria to the first of Fifth Salar to the segan care falle tree to be de bonne Parties of the Cartes less Circle of the transport, tuesde trans our bie bereitung fem. The state of the second

Lecidice Can transferr in he waste werter ter de allete Paratra for Same les Codes THE LAN DAR HEATER NOW The Part of the Bearing Service Company of the services

The second secon The state of the s Park Street Street Street leace - consequent Berner M Daniel The state of the state of Company of the same of the sam State of the Author State of The s The state of the s the second of the Section

the factories just on painting. The second secon The second secon State of the second second

The state of the s

Parties of the State of the Sta

11 - 62 646-

SERVICE ON A ST MANUAL and the section of th Grante a removine

Company of the compan

Economie

La succession de M. Gattaz à la tête du CNPF

C'est par un communiqué à en-tête de l'Institut de l'entreprise, qu'il préside (ce qui a étouné certains « barons » du monde patronal), que M. François Périgot, par ailleurs président d'Unilever-France, a aunoncé, le 13 octobre, qu'il serait candidat pour succéder, à la mi-décembre, à M. Yvon Gattaz, à la tête du CNPF. « Désireux proposition de cision aussi importante pour la cohésion patronale soit prise dans le climat de sérénité qui convient, et afin de respecter le choix qu'auront à exercer mes collègnes du conseil exécutif. [le 17 novembre], je n'envisage pas d'intervenir publiquement paur la cohésion patronale soit prise dans le climat de sérénité qui convient, et afin de respecter le choix qu'auront à exercer mes collègnes du conseille exécutif (le 17 novembre), je avant leur décision », précise-t-il dans son communiqué.

M. Périgot apparaît ainsi comme le principal rival de M. Yvon Chotard à la succession de M. Yvon Gattaz. Mais - bien que cela paraisse peu probable - d'autres candidats que MM. Périgot et Chotard out tonjours la possibilité de se faire comaître auprès du secrétariat général du CNPF jusqu'au 15 octobre à minuit,

François Périgot: un «multinational» discret

La sobantaine svelte, le teint bronzé, un brin méditerranéen — sa mère est corse, — François Péri-got, candidat à la présidence du CNPF est un patron peu connu, d'une société à la fois immense et discrete, Uniever, dont les marques sont omniprésentes : Astra, Lipton, Royco, Persil, etc. François Périgot est le PDG depuis 1976 de la filiale Unilever-France.

Il semble arriver sous les feux de l'actualità un peu par hasard, poussé par des amis, comme on dit. Catte présidence du CNPF, quand con» la lui présenta il y a quatre mois, il crut à un gag tant il était sûr que tout se jouerait entre les deux Yvon, Gattaz et Chotard. En fait, il est dans le sérail depuis bientôt six ans, depuis qu'Yvon Gattaz l'e appelé au conseil exécu-tif du CNPF en décembre 1981 et surrout depuis qu'il préside (janvier 1983) ce club de réflexion patro-nale qu'est l'Institut de l'entreprise, créé per François Ceyrac en 1975,

Le challenger d'Yvon Chotard apparaît comme le recours élégant d'un patronat écartelé. Très solli-cité depuis l'amonce de sa candideture, il adopte une attitude char-rienne», choisissant de se taire, ce silence ne sera rompu qu'après le 17 novembre, lorsque les trentecinq egrands électeurs » du conseil

écutif se seront prononcés. Le mutisme sied assez bien à la puissance feutrée d'Unilever où ce genre de candidature n'est pas mai vu, su contraire. Si d'aventure l'assemblée générale à la mi-décembre le rejetait, (car on e dans

Sales or Samuel Sales

THE RESERVE THE PARTY NAMED IN

make transfer

qu'une majorité se dégagera en sa favaur au conseil axécutif du CNPF), François Périgot conserve-rait son poste de PDG d'Unilever-France. En cea de succès, rien ne le contraint à démissionner, seuf la charge de travail.

charge de travail.

Unilever en France c'est, en 1986: une quinzaina de sociétés (1), 8,5 milliards de francs de chiffre d'affaires, environ sept mille cinq cents salariés (compte tenu de le vente de La Roche aux fées). Chacune de ces sociétés dépend pour sa vie quotidienne d'un centre de décision situé aux Pays-Bas. La société Unilevar-France est chargée, elle, de coordonner les intérêts d'Unilever dans le pays (services centraux, juridique, fiscal, relations extérieures, gestion des cadres, finances). Bel gestion des cadres, finances). Bel exercice de coordination horizontele entre des unités obéissant à une hiérarchie verticale qui demande un certain talent pour la gestion des conflits : un argument pour diriger le CNPF?

Malgré cette taille, Unilever en France ne pèse pes très lourd, à peine 5 % du chiffre d'affaires mondin! du groupa (environ 200 milliards de francs), nettement moins qu'en Italie ou en RFA. Pourtant, et à juste titre, ses opposants reprochent déjà à François Périgot d'être l'homme d'une multinatio-nale, Comment le nier puisqu'il y a fait, après Sciences-Po et son droit, toute sa carrière depuis

autre conception des conventions collectives » et « réformer le

SMIC -, mais il passe sous silence le projet du 14 janvier dernier sur « un salaire minimum interprofessionnel national » (SMIN) qu'il avait du parraîner avec M. Gattaz.

Il y a cependant beaucoup de lucidité dans le livre de M. Chotard, nvec en prime un plaidoyer pour une organisation patronale solidaire de

son environnement. C'est d'ailleurs sur les projets de réforme du patro-

nat pour « inventer de nouveaux moyens dans un environnement libéral » que M. Chotard s'est le plus

étendu. Se posant en héritier doctri-

nal de M. Ceyrac, en défenseur des

unions patronales qu'il veut revalori-ser, et en thuriféraire des associa-

tions patronales de formation, il

continue à assigner au CNPF un rôle de négociation, mais davantage

à géométrie variable (en étant d'une

totale discrétion sur ce sujet à

propes des conséquences de la recommandation de Georges Pompi-

don en 1967), et de dialogue avec le

Le candidat se propose aussi (habilement) de confier une mission

à M. Cevrac sur les économies à réa-

fiser dans les organisations patronales – avec comme première vic-time la direction de l'information du

CNPF. - afin de « réduire les coûts, donc les cotisations, tout en améliorant leur efficacité ». M. Chotard plaide non pour une révolution interne, mais pour un

recentrage des missions d'un patro-

pat fort et décentralisé et pour une

« autoréforme ». Voulant devenir l'« arbitre » d'un CNPF « guide

vigilant de la doctrine de l'économie

de marché », M. Chotard cherche à

redonner une ambition sociétale à

l'organisation patronale en opérant

la synthèse entre les libertés et les solidarités : l'entreprise doit pouvoir

e trouver sa vraie place dans la

société » et « agir en sorte que les

évolutions de cette société n'étouf-

fent pas ses capacités de créer des

richesses ». L'antithèse du « parti

* Les Patrons et le patronat, d'Yvon Chotard, éditinn Calmann-Lévy,

MICHEL NOBLECOURT.

de l'entreprise ».

On affûte donc les contrearguments : qu'on ait songé à ki

dans le tissu industriel français, avac d'nillaura una edditinn d'entreprises grandes et petites (de quatre à mille huit cents salanés) qui fabriquent 97 % de ca qu'Unitever vend en France. Calles-ci, ajoute-t-on, sont d'eilleurs



généralement plus exigeantes dans leur comportement social et local que les sociétés françaises, car les multinationales n'aiment guère les remous publics. Mais surtout elire François Périgot quend les marchés sont internationaux demontrerait, dit-on au sièga d'Unilever-France, que la patronat trançais s'internationalise aussi et devient moins fri-

Les chances de François Périgot se mesurent sans doute encore au est not fait que cet homme discret a l'art 1976.

révéler un personnage mesuré, un « libéral non excessif », comme le qualifie un de ses amis, quelqu'un enfin qui, dans sa charge professionnelle, sait faire bonne figure aux différents courants politiques,

sans clivage manichéen. Dans ce rovaume de Belle au bois dormant qu'est le groupe Uni-lever, le PDG de la filiale française est de ceux qui ont convaincu le triumvirat qui gouverne eux Pays-Bas que la période de désinvestissement et de recentrage sur les grands produits de marque était schevés. Dès lors, en France notamment, Unitever cherche à élargir sa gamme et son porte-feuille de société. Sans qu'il y ait paur l'haure da décisions concrètes. Il est donc trop tôt pour dire si la force de conviction de François Périgot est tella qu'il saura aussi rassembler les forces

JACQUES GRALL.

(1) Avec, parmi les plus importantes, Astra-Calvé (1500 salariés), Fralib (680), Cogesal (738), Lever (1847), Française de soins et parfume (257) fums (857).

(2) Après quelques aunées passées à la production, à la vente et au mara la production, à la vente et au mar-keting, il est nommé, en 1961, direc-teur du personnel pour l'ensemble du groupe, puis président de la société Thiband Gibbs (1968-1970), il dirige Unilever-Espagne de 1970 à 1975 et est nommé PDG d'Unilever-France en

Deux livres sur le syndicat patronal

« Les Patrons et le patronat », d'Yvon Chotard

Un candidat œcuménique

Le livre de M. Yvon Chotard les Patrons et le patronat a été écrit temps, il reconnaît, avec une honnêtrop tôt et trop vite. Trop tôt parce que, candidat à la présidence du CNPF, M. Chotard n'a pas assez de faveur des chefs d'entreprise - et recul avec sa propre organisation et que « la base, même patronale, même sa propre histoire personnelle pour faire de vêritables révélations. Qu'il ait reça la mission avec les évêques « convainere les syndicats d'une par le significant de l'alconne de en mai 1968, qu'il ait eu des « rencontres secrètes » avec la FEN, ou qu'il ait été mis en minorité en novembre 1982 au conseil exécutif dn CNPF, qui préféra dénoncer la convention de l'UNEDIC plutôt on'augmenter les cotisations; tout cela ne constitue pas vraiment une découverte. M. Chotard garde pour l'essentiel ses socrets.

Trop vite nussi, parce que le livre de M. Chotard semble recourir surde M. Chotard schnie recourt sur-tout au langage parlé. Le style s'en ressent, ce qui est dommage, car l'ancien premier vice-président du CNPF a su révêler en de nombreuses occasions son goût pour les formules bien ciselées. L'anteur semble hésiter en permanence, dans cet ouvrage, qui est pourtant fort nuile, entre le discours-programme, l'analyse des difficultés du monde patronal, l'histoire des négociations sociales et le recueil de remercie-

Lacidité

L'ancien président du patronat chrétien se montre très œcuménique. Il n'oublie pas, dans les bons points qu'il distribue, outre ses fidèles collaborateurs et ses smis, fidèles collaborateurs et ses amis, M. François Périgot; président d'Unilever et de l'Institut de l'emreprise, qui va être son challenger pour la présidence du CNPF. Il « oublie » pour le coup ses critiques sur le rôle assigné par M. Gattaz audit Institut. M. Gattaz lui-même, qui apparaît à la trente-septième page, est relativement épargné.

Cette courtoisie, on cet cecuménisme, n'empêche pas M. Chotard d'être parfois trop sévère dans ses jugements, ou trop sélectif dans ses souvenirs. Il reprend ainsi son réquisitoire contre les lois Auroux, tout en reconnaissant implicitement que « sur le terrain » eiles ont été moins nocives que prévu, celle sur l'expression des salariés ayant été « en quelque sorte récupérée par le patro-

Il se plaint, que depuis l'échec des négociations sur la flexibilité en décembre 1984, la politique sociale se trouve « bloquée soit par les syndicats, soit par les gouvernements ». Et, ajouto-t-il, « le code du travail ne se modifie que par la loi ». « Où Chotard, éditi est la politique contractuelle, 231 pages, 89 F. « Le Parti des patrons », d'Henri Weber

Quarante ans d'histoire

A peine a-t-il achevé la quatre eent vingt et unième page de l'onvrage d'Henri Weber, le Parti des patrons: le CNPF de 1946 à 1986, que le lecteur, pourtant abondamment servi, a envie de dire «encore»! Le livre se termine sur les soubresauts qui agitent le CNPF depuis que, le 17 mars 1986, au lendemain des élections législatives. demain des élections législatives, Yvon Chotard a, à la surprise géné-rale, annoncé sa démission de la vice-présidence de l'organisation

Toutes ces péripéties du printemps dernicr sont racontées de façon si vivante et si méticuleuse, façon si vivante et si méticuleuse, qu'on se met à regretter qu'Henri Weber n'ait pas gardé sa plume quelques mois encore pour suivre la chronique d'aujourd'hui même, de ces mois de septembre, octobre, novembre et décembre qui voient s'affronter dans la coulisse ou an grand jour les gattaziens, les chotar-diens, et ceux qui poussent François Perigot à briguer le 16 décembre, la présidence du CNPF.

L'ancien militant des Jeunesses communistes révolutionnaires (JCR) qu'est Henri Weber a réussi ce double tour de force d'avoir accès ce double tour de force d'avoir acces pendant trois ans aux archives du CNPF (et à obtenir des interviews inédites de grands patrons aussi dif-férents que Français Ceyrac, Ambroise Roux, Pierre de Calan pour en tracer des portraits colorés) et aussi, se prenant nu jeu, de se mettre à épronver une véritabla délectation pour ce monde naturnal délectation pour ce monde patronal qu'il a étudié en profondeur depuis 1946.

Henri Weber s'interroge tour à tour pour savoir si le patronat est ringard, s'il existe «un patronat légal » à travers ses institutions représentatives (le CNPF est-il vrai-ment représentatif et quelle est, en revanche, la nature de la représentativité de la confédération générale des PME?) et « un patronat réel ». Il met le doigt sur la distinction entre un patronat patrimonial... à • Un appel de la CFDT au sec-

qui la prise de risques fait peur et que l'esprit rentier rassure, et un patronat « entrepreneurarial », fait de grands groupes mais aussi de PME intrépides, animé par le goût de l'expansion, de la stratégie inter-nationale, de la recherche de la qualité «zéro défaut ». La crise du CNPF - si crise il v

a, ce qui est à prouver autrement qu'en assénant des affirmations péremptoires et qu'en se bornant à constater les rivalités d'hommes qui se disputent une présidence, – vient peut-être d'une double distorsion. Au moment où l'entreprise est

portée aux nucs, où son image est redevenue positive et flatteuse (1), où elle seule est capable d'offrir des emplois, sa représentation officielle par le CNPF essentiellement - par le CNPF essentiellement — n'n pas encore réussi à «se mettre à jour» dans son organisation, dans ses messages, dans sa manière d'être un interlocuteur incontesté de l'Etat.

La France en nutre est trop diverse, de Nice à Calais, de Lyon ou Paris à La Chaise-Dieu, pour croire qu'il existe une organisation, si légitime soit-elle, capabla de par-ler d'une même voix. Quoi de commun entre un patron de Saint-Gobain ou de Renault et le créateur d'entreprise de vingt-quatre ans du plateau de Millevaches qui part seul à l'aventure industrielle ?

Henri Weber a posé les bonnes questions de 1946 à 1986. En voilà d'entres pour 1987 et après. FRANÇOIS GROSRICHARD.

(1) « Un nouveau vice frappe la France, l'entropomanie : le chef d'entre-prise est devenu le héror des aunées 80. Marcel Dassault est conduit en terre comme un maréchal de France, Bernard Tapie rassemble les foules et multiplie les vocations », écrit Henri Weber,

★ Le Parti des patrons : le CNPP de 1946-1986. d'Henri Weber. Ed. du Senil, 437 pages, 125 francs.

teur priva pour le 21 octobre. -L'union départementale CFDT de Loire-Atlantique a lancé lundi 13 octobre un appel aux salariés du secteur privé pour qu'ils s'associent à la journée d'action organisée dans le secteur public par des arrêts de travail dans les entreprises, afin de participar aux ressemblements prévus ce jour-là. L'UD-CFDT a expliqué catta initiative par das e atteintes à l'emploi sans précédent » dans le département, notamment la fermeture des chantiers Dubigeon à Nantes, la suppression de 559 emplois à la division mécanique d'Alethorn-Atlantique à SaintNazaire, et les menaces de suppression d'emplois chez Matra-Harris

 Revalorisation des retraites. - Plusieurs décrets et arrêtés du 9 octobre publiés au Journal officiel du samedi 11 octobre augmentent de 0,50 % le montant des retraites, pensions d'invalidité et rentes d'accidents du travail, comme cela avait été annoncé. L'allocation aux vieux travailleurs salariés (AVTS) est por-tée à 13 320 F par an, et le plafond de ressources pour bénéficier des allocations supplémentaires du Fonds national de solidarité est porté à 31 030 F pour une personne seule et à 55 940 F pour un couple marié.

American Airlines. Sans escale jusqu'à Dallas/ **Fort Worth** et plus loin.

Vols quotidiens de Paris-Orly. Correspondances vers plus de 190 villes aux USA, Canada, Mexique et Caraïbes. Y compris tous les 7 aéroports de la région de Los Angeles, San Diego et San Francisco.



AmericanAirlines. **The American Airline:**

Contactez votre agence de voyages ou appelez-nous au: 47.23.00.35.

* La compagnie typiquement américaine.

Activité plus soutenue, mais infla-tion trop forte : tels sont les grands traits de la situation économique tracés par M. Jacques Chirac, lundi 13 octobre, devant l'Association de la presse ministérielle.

En ce qui concerne la croissance, le premier ministre a noté un mieux au deaxième trimestre. Pour les tra-vaux publics, il y a aussi « un ren-versement de tendance. Selon la Fedération nationale du bâtiment, les résultats observés en mai, juin, juillet et septembre sont à des niveaux comparables à ceux du début de la décennie. Une activité convenable est attendue pour l'autamne ». Enfin, en matière d'investissement, M. Chirae a signale « une reprise positive depuis

Après avoir souligné l'effort fait par le gouvernement pour compri-mer les dépenses publiques (« La loi de finances pour 1987 marquera l'histoire budgétaire de la France [car] c'est in première fois que le budget augmente moins que l'infla-tion »), le recepier ministre à fait tion.), le premier ministre a fait part de ses préoccupatinns en matière d'inflation: «La situation est plus préoccupante. L'indice

prévu pour septembre, de 0,3 % ou 0,4 %, n'est pas inquiétant en luimème puisque la RFA fait 0,2 %. Ce qui est inquiétant, c'est le maintien à un niveau excessif de l'inflation. Nous n'avons pas surmonté l'échec de no prédécesseurs. L'entrepresent inspendique l'oue pour pour pour partiel de la company de l'entre partiel de la course de l'entre partiel de la course de ronnement international joue pour tant pour la diminution de l'infla-tion et nos principaux partenaires en ont bénéficié plus que nous.

· Depuis cinq ans, a poursuivi le premier ministre, nous perdons chaque année des parts de marché extérieur et intérieur. C'est un processus de décadence. Si nous ne trouvons pas de solution, il est inutile de par-ler de redressement économique. Il faut un contrôle des dépenses des mènages, des collectivités et de l'Etat beaucoup plus strict et que l'on cesse d'augmenter les frais généraux de la nation. »

généraux de la nation.

Interrogé par ailleurs sur l'aide aux investissements par hacitation fiscale, réclamée par une partie du patronat, M. Chirac a indiqué que cela faisait l'abjet d'un débat, è y compris au sein de la majorité », mais que « lui-même et le ministre d'Etat, M. Edouard Bailadur, y étaient opposés ».

SOCIAL

Le deuxième forum de « Liaisons sociales »

Le deuxième forum-exposition de Liaisons sociales s'ouvre ce mardi 14 octobre au CNIT, à la Défense, et durera jusqu'an jeudi 16, Deux cents exposants y participent : pro-fessionnels et spécialistes de l'emploi (conseils en recrutement, travail temporaire), de la formation, des relations sociales et de la gestion sociale, entreprises, médias, organi-sations syndicales, organismes sociaux (caisses de retraite et de prévoyance, par exemple), etc. Une centaine de débats sont organisés sur les thèmes liés à l'innovation sociale et à l'emploi.

Parmi les - temps forts - du forum figurent untamment des débats sur des questions d'actualité avec MM. Philippe Segnin, ministre des affaires sociales et Alain Made-lin, ministre de l'industrie (mardi 14 octobre), Georges Chavanes, ministre du commerce et de l'artisa-nat, Jacques Barrot, président de la commission des affaires sociales de l'Assemblée nationale, André Berge-ron, secrétaire général de Force ouvrière, Paul Marchelli, président de la CGC.

Trois sondages inédits sur · le chômage et les mutations du mar-ché de l'emploi, les « attentes sociales» des Français, les directeurs des relations humaines des mille premières entreprises indus-trielles, seront présentées au cours du forum. Liaisons sociales presentera aussi un · baromètre social mis au point par lpsos et lancé en enllaboratinn nvec l'Association nationale des directeurs et chefs de personnel (ANDCP) et la société d'intérim Ecco, à partir d'un son-dage anprès de cinq cents responsa-

M. Edmond Maire: le gouvernement cède à des pulsions

idéologiques

Quand c'est le ministre des finances qui se met à définir la polisignifie que la politique sociale du gouvernement, celo signifie que la politique sociale est dictée par une logique purement financière. déclare M. Edmond Maire dans un entretien publié le 14 octobre par Libération. La droite fait preuve de regain d'idéologie », affirme le secrétaire général de la CFDT, qui constate le «durcissement d'une politique déséquili-brée, d'une stratégie unijombiste. · Tout se passe comme si le libéralisme économique devais être porté à son paroxysme pour que, devans l'évidence des dégats, on assiste à un repli en catastrophe ., poursuit-il en énumérant tous les sojets à propos desquels le gouvernement «cède à des pulsions idéologiques».

Cela amène M. Maire à évoquer les différentes formules qui pourraient s'apparenter à un SMICennes et à agiter, pour la première fois depuis longtemps, la menace de mai 1968. « On l'a vu avant 1968, la stratégie des bas salaires freine la modernisation des entreprises : rappelle d'abord le secrétaire général de la CFDT, qui ajoute : « Nous ferons tout pour créer les conditions d'une convergence entre syndicats qu'ils soient lycéens, étudiants, stagiaires ou qu'ils viennent de trouver un emploi. - «Sur un thême nussi décisif pour l'avenir, prévion-il, la bles du personnel, portant sur le cli-mat social et l'emploi dans les entreprises et son évolution.

décisif pour l'avenir, prévient-il, la greffe a déjd pris il y n dix-huit ans, elle peut prendre de nouveau...

AFFAIRES

En France

Un quart des magasins d'alimentation devraient disparaître en dix ans

D'ici à 1995, la France devrait perdre 19 000 points de vente d'ali-mentation générale (épicerie, pro-duits alimentaires préemballés) paur ne plus campter que 57 000 magasins (- 25 %), contre 76 000 en 1985 et 137 000 en 1970. Telle est la prévision la plus frappante pour la distribution française du dixième panorama international publié par la société Nielsen, spécia-lisée dans la recherche en marke-

Terrain privilégié de la révolution du commerce moderne (grandes surfaces et libres services), l'alimensurfaces et totes services; l'almeat tation générale laisse encore en france une place importante aux commerces spécialisés (boulange-ries, pâtisseries, boucheries, charcuteries), qui ont dispara aux Etats-Unis, nu tous les praduits ntaires transitent par les super-

En Allemagne fédérale et en Grando-Bretagne, la concentration et la modernisation de l'appereil commercial soot intervenues plus tôt qu'en France, tandis que l'Italie conserve le commerce le plus traditionnel d'Europe (grâce en grande partie à une législation qui contrôle l'ouverture des magasins à partir de

NASA électronique, numéro un français de la distribution du matériel électronique pour le grand

public, a un nouveau propriétaire. La compagnie Fives-Lille a, en effet, cédé à la société Pascal Pluchard et

associés (P et A) la participation de 69,37 % qu'ella détenuit dans NASA électronique. Le nouvean PDG, M. Pascal Pluchard, trente-

buit ans, est également gérant de plusieurs sociétés placées sous admi-nistration judiciaire. Avec une nou-

velle équipe, comprenant, toutefois,

des dirigeants connaissant bien

NASA de l'intérieur », il entend

simplifier les structures juridiques

du groupe composé sujourd'hui de quelque cent cinquante sociétés, fer-

mer les magasins les moins renta-

bles, rééquilibrer les stocks sur des

produits plus attractifs et « débana-liser » la vente des téléviseurs.

C'est la démission intervenue ven-

dredi 10 octobre da fondateur - en 1980 - de l'entreprise, M. Thierry

Brissand, qui a permis le déblocage de la situation.

Déjà, au début de ce mois d'octo-

bre, Fives-Lille croyait avoir trouvé

un repreneur avec le groupe Daniel Lebard, qui, après un tour de piste de quelques jours seulement, recé-

le fanteuil de NASA à compte courant -

M. Thierry Brissaud. Dans un com-muniqué, la compagnie Fives-Lille moitié, soit 180 millions encore -

* déplorait que les efforts financiers est couverti en prêt participatif à importants consentis depuis la fin long terme. La facture est lourde

du mois de juillet pour assurer la pour Fives-Lille et pour Paribas, qui pérennité de NASA pendant la en détient 30 %.

Fives-Lille a trouvé

un acquéreur pour NASA électronique

400 mètres carrés de surface de vente). L'Espagne, de son côté, commence à connaître l'ère des hypermarchés, et l'on y observe la percée des grands groupes commer-ciaux français (Carrefour, Pro-

Quant à la progression en volume des ventes alimentaires du grand commerce (c'est-à-dire hors infla-tion), Nielsen l'évalue en France à 33 % durant la prochaine décennie. 33 % durant la prochaine décennie, plus lente que par le passé, puisqu'elle a atteint 71 % de 1970 à 1985. En Allemagne, la progression pendant ces quinze dernières amées n'n été que de 24 %. Aux Etats-Unis, elle n plafonné à 21 % durant cette période, mais cela est da sans doute au décalemement considérable de au développement considérable de la consommation en debors du domicile, la restauration rapide représen-tant 16 % du chiffre d'affaires de la tant 16 % du chiffre d'affaires de la distribution classique. L'échec du fast-food en France il y n quinze ans fait place anjourd'hui à un redémarrage sérieux de cette industrie, ainsi qu'à une utilisation beaucoup plus fréquente de plats préparés industriellement dans la restauration classique : une évaluation qui, si elle "l'accélére aux an impact certain s'accélère, aura un impact certain sur le développement de la distribu-tion.

période de négociations avec des repreneurs éventuels » n'aient pu aboutir « du fait essentiellement du

blocage de certains dirigeants de

Fives-Lille avait pris 51 % dn

capital de NASA en décembre 1983. La première cherchait à se

diversifier en dehors d'une mécani-

que lourde et d'une ingénierie anx

marchés peu porteurs. La seconde,

qui avait grandi très vite, avec un

marché prospère, passant de 50 à 135 magasins, cherchait un parte-

naire solide pour grandir encore. En

mai dernier, coup de théâtre : là où Fives-Lille attendait un bénéfice

modeste, NASA annonce une lourde

perte: 70 millions, pour un chiffre d'affaires de 1,1 milliard de francs

(sur dix-huit mois, arrêté fin janvier

1986). L'action Fives-Lille subit le contrecoup. Pour sauver NASA d'un dépôt de bilan, Fives-Lille ang-

mente sa participation à 63 %, puis à 69,3 %, tout en cherchant un repre-

neur qui mette fin à ce mariage raté.

Avec Pascal Pluchard, les moda-

lités de reprise sont les suivantes : la

participation de Fives-Lille dans NASA d'une valeur d'inventaire de

111 millions de francs est cédée pour 1 F; la moitié des avances en

chés: 2 % des points de vente du commerce alimentaire réalisent 56 % du chiffre d'affaires des produits recensés, et 10 % des magasins 83 % du chiffre d'affaires. Elle est à cet égard au premier rang des vingt-sept pays étudiés par Nielsen. En Allemagne, 10 % des magasins réali-sent 55 % du chiffre d'affaires, et aux Etats-Unis 65 %. Mais, outre-Rhin, l'appareil commercial est plus homogène, et outre-Atlantique la taille du pays s'ajonte à l'homogé-néité pour empêcher la concentra-

La distribution française est

encore caractérisée par l'existence

de nombreux très grands hypermar-

Une concentration apparente

Il ne s'agit là que d'une concen-tration apparente. Ce qui est impor-tant, pour un industriel qui vend ses produits, c'est de savoir avec com-bien de personnes, combien de cen-tres de décision, il lui fandra négoeier âprement pour écouler sa marchandise. Le nombre de centres de décision est beaucoup plus révélateur du degré de concentration.

A cet égard, c'est la Suède qui vient en tête avec 9 centres de décision, maîtres de 90 % du chiffre d'affaires. En France, les 10 premières organisations commerciales enstrôlent 62 % du ebiffre d'affaires, mais elles comptent 151 centres de décision, tandis qu'en Grande-Bretagne, où elles ont un poids du même ordre (63 %); on ne trouve que 13 centres de décision. En Allemagne (77 % du chiffre En Allemagne (77 % du chiffre d'affaires), il y a 303 centres de décision. Les chiffres des Etats-Unis (37 % du chiffre d'affaires et 130 centres de décision) sont peu comparables en raison de l'étendue du pays, qui masque des intégrations régionales parfois très fortes, trois respensations pour para contrôles le organisations pouvant contrôler la presque totalité du commerce.

Dernier point notable de cette étude : la forte percée en France du commerce indépendant organisé (Leclerc et Intermarché) qui s'est adjugé, en cinq ans, cinq points du marché, passant de 29 à 35 % du chiffre d'affaires du commerce de

REPÈRES

Commerce extérieur

Nouvel excédent record pour le Japon

Le Japon a de nouveau engrangé un excédent commercial record de 8,92 milliards de dollars en septembre, annonce le ministère des finances. Durant le premier semestre de l'année budgétaire nipponne - avril-septembre - le solde positif atteint 46,92 milliards de dollars et se rapproche des 52,57 milliards enregistrés pour la totalité de l'exarcice précédent. Le vice-ministre des finances, tout en reconnaissant que le Japon pourrait terminer l'unnée 1986 avec un excédent de 80 milliards de dollars, a assuré que la flambée du yen commencerait à se faire sentir sur les chiffres du commerce extérieur l'an prochain. Les résultats de septembre tendent, en tout cas, à confirmer le repli des exportateurs nippons sur la CEE; leurs ventes dans les pays du Marché commun ont fait un bond de 73,3 % pour atteindre 3,08 milliards de dollars en septembre, contre une hausse de 28,2 % à 7,26 milliards de dollars sur la marché américain.

Automobile

Fréquentation du Salon en baisse de 21,8 %

Le soccunte-treizième Salon de l'automobile de Paris, qui a fermé ses partas dimanche soir, a accueilli, du 2 au 12 octobre, 861 575 visiteurs, soit 21,8 % de moins que le précédant Salon d'octobre 1984. Les organisateurs estiment que cette baisse de fréquentation est due à la crainte proont eu lieu à Paris en septembre. Le public a natamment évité les périodes traditionnelles d'affluence, comme les fins de journée et les fins de semaine. La chute des entrées a ainsi dépassé 30 % les dimanches 5 et 12 octobre. La contrepartie de cette baisse de fréquentation semble être une plus grande satisfaction des exposants. Ceux-ci estiment avoir eu plus de clients reellement intéressés. Les commandes qui devraient en résulter viendraient conforter le redressement du mar-ché automobile français constaté depuis mars.

AVIS FINANCIERS DES SOCIETES

PUBLICIS S.A.

RÉSULTATS SEMESTRIELS - PERSPECTIVES 1986

Le conseil d'administration, réusi sous la présidence de M. Marcel Rieustein-Blanchet, a arrêté les comptes de Publicis SA na 30 juin, et a tracé les perspectives de l'exercise 1986.

Activité du semestre Les comptes consolidés du groupe Publicis font apparaîtru, au 30 juin 1986, un chilire d'affaires de 3 251 198 000 F, en actroissement de 9,05 % et un bénézice net après impôts,

hors incidence de TV 6, de 46 064 000 F (comre 36 320 000 F au premier semestre 1985). La part du groupe dans ce résultat s'inscrit pour 39 895 000 F (coutre 30 526 000 F), et la marge brute d'autofinancement consolidée s'établit à 63 891 000 F.

Les branches principales ant concoura comme suit à l'activité du

		AFFAIRES s de francs)	RÉSULTAT NET COURANT APRÈS IMPOTS (en millions de francs)							
	1986	I" sem. 1985	I# scm. 1986	I# sem. 1985	Rappel 1985					
Publicité France Publicité étranger Régies et supports Distribution	1 274,9 969,5 964,9 89,7	1 133,6 1 017,4 787,3 90,8	13 5,2 21 1	11,3 8,5 14,5 1,5	22.9 9.4 17,7 4.3					

Toutefois, dans le domaine du service qui est le nôtre, il est nécessaire de souligner que les éléments qui concourent à la formation des résultats semestriels présentent des rythnes de réalisation variables selon les amées et les bran-ches d'activités. De ce fait, seules les données amueilles constituent une base de comparaisons atiles.

Perspectives 1986

Les tendances actuelles pour le deuxième semestre 1986 conduisent à apprécier comme suit les perspectives pour l'ensemble de l'année 1986 :

pour l'ensemble de l'année 1986 :

En France, le groupe d'agences constiné par Publicis Conseil et ses filiales devrait committre une progression de son chiffre d'affaires consolidé de l'ordre de 10 %. La disparition des charges de restructuration consécutive à la fusion d'Oscar et d'Intermarco et le niveau satisfaisant des résultais de la quasi-totalité des entités du groupe devraient conduire à une progression du bénéfice net consolidé du groupe des agences françaises d'environ 20 %.

Pour sa part, Publicis International.

Pour sa part, Publicis International, réseau de nos agences à l'étranger, enre-gistrerait une stabilisation de son chiffre d'affaires et de ses résultats, les ten-dances générales déjà constatées en 1985 poursuivant leurs effets en 1986.

fois Le Monde Publicité, filiale à 49 %)
réalisera de bounes performances, de
même que l'affichage, alors que l'un
constate un fléchissement de l'activité
radio et une stabilisation du cinéma.

Dans le domaine de la distribution, les érénaments exceptionnels affectant la sécurité publique conduiront au minimum à une régression du chiffre d'affaires de 5 %, ce qui fait présager un résultat voisin de l'équilibre.

résultat voisin de l'équilibre.

En ce qui concernu TV 6, dont Publicis SA détient 25 % du capital, la résiliation de la concession en cours a été prononcée par décret, ce qui entraîne le droit à une juste indemnisation; en conséquence, il n'a pas été prisen compte d'incidence financière sur les résultats de l'exercice.

résultats de l'exercice.

Au total, on pout estimer unjourd'hui, à titre prévisionnel, que le chiffre d'affaires annuel consolidé de 1986 du groupe Publicis se sinterait aux alentours de 6 250 060 000 F (en progression d'environ 10 %), et que son résultat courant consolidé après impôts tendrait à s'établir à 66 500 000 F, en augmentation de 10 % par rapport à l'exercice précédent. La part du groupe dans le résultat net consolidé de 1986 s'élèverait à 57 500 000 F, contre 50 856 000 F l'année précédente (hors plus-values).

Enfis, en ce qui enneure

dances générales déjà constatées en 1985 poursuivant leurs effets en 1986.

Le secteur des régies et supports devrait connaître une progression de son chiffre d'affaires et de son résultat consolidé, de l'ordre de 20 %, avec des situations contrastées : le groupe Régie Presse (incorporant pour la première l'annee précédente (hors plus-values).

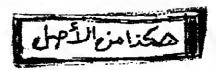
Enfin, en ce qui enneurne Publicis SA, la société mère du groupe, (dividendes et antres prévisionnels clivis) devraient atteindre 41 500 000 F. Le résultat net après impôts estimé serait de 32 000 000 F, contra

LES ACTIONNAIRES DE P.O. BANQUE SONT HEUREUX DE VOUS FAIRE CONNAÎTRE LA NOUVELLE DENOMINATION SOCIALE DE LEUR ETABLISSEMENT



17, Avenue Matignon 75008 Paris Tel. 33 (1) 42.56.86.00 - Telex: 641694 Rocties





Marabie sacua

The state of the state of 100 to 10 A THE PARTY

T. TOWNS ! 2. 1 24-480 ----The state of the state of

The state of the s

The state of the s STATE OF THE STATE - 224 a Line South and the THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PARTY WAS Crust Enete TE STORE ME ---

La France ne d l'achat de gaz

The state of the state of the party of

The second second This is a new year of the statement THE STATE OF THE PROPERTY AND The same of the same Tierre in a said to be beiteilt. A 27 of the transport of the continuous states The state of the second register. Training or person of the Set 97 Steel 2 Family with Billion Arte frei erfeit a die je Austri

Economie

ÉNERGIE

La réunion de l'OPEP

L'Arabie saoudite demande un quota de production plus élevé

GENÈVE de notre envoyée spéciale

Après plusieurs semaines de relative stabilité suivant l'accord conclu en août par l'OPEP pour mettre fin à la guerre des prix, les cours du pétrole brut ont brutalement chuté lundi 13 octobre à New-York, retombant pour la première fois depuis un mois en dessous de 15 dollars le baril. Contrairement à l'attente générale, il paraît, en effet, désormais exchu que l'Organisation des pays exportateurs de pétrole, réunie en conférence extraordinaire à Genève depuis une semaine, recon-

duise purement et simplement l'accord qui, depuis deux mois, a permis de rééquilibrer le marché.

Après le Kowen, l'Arabie saoudite a lundi, dans un communiqué, réclamé une nouvelle distribution des quotas de production entre les treize pays membres, revendiquant indirectement une angmentation de sa « part du gâtean » et ruinant de fait les espoirs de ceux qui souhaitaient une prolongation du statu

Le conseil des ministres d'Arabie saoudite réaffirme, précise le communiqué publié à Ryad, « la nécessité de parvenir à un accord sur la redistribution de quotas de production, sur des bases économiques saines qui rétablissent la justice et compensent les énormes sacrifices consentis par l'Arabie saoudite vis-à-vis de l'OPEP depuis sa création». En outre, le gouvernement saoudien souligne la nécessité « de parvenir à fixer les prix [du pétrole] dans les limites (...) de 17 à 19 dol-

lars par baril ...

Cette déclaration officielle succédant à une déclaration analogue publiée la veille par le Koweit conforte les positions soutennes à Genève depuis une semaine par les ministres du pétrole des deux Etats. Mais elle réduit à néant l'espoir de voir les deux phis puissants membres de l'Organisation se ranger simplement an vœu de la majorité qui

sonhaite nne recondnetion de

Elle aggrave également les risques d'un échec. Car on voit de plus en plus mal à Genève comment l'OPEP pent parvenir dans des délais raisonnables à une redistribution entre ses membres des quotas de production permanents selon des critères objectifs. « Il est vain d'attendre un accord sur des quotas permanents tant que l'Iran et l'Irak sont en guerre, notait un expert, au mieux peut-on espèrer une solution temporaire qui donne momentanément satisfaction à quelques pays. »

Pourtant, la plupart des observateurs restent relativement optimistes. A défant de solntions extrêmes, l'Organisation, estimentils, devrait finir par s'entendre sur un compromis. «La reconduction de l'accord actuel n'est pas aussi cruciale que vous le croyez. Il y a d'autres possibilités», assurait le ministre nigérian.

La légère reprise de la demande attendue d'ici à la fin de l'année et la faiblesse prévue des exportations iramennes et irakiennes au cours des prochaines semaines donnent en effet quelque marge de manœuvre à l'Organisation. Celle-ci pourrait, en augmentant légèrement son plafond de 300 000 à 400 000 barils par jour, faire face momentanément aux demandes du Koweit, de l'Equaieur, du Gabon, voire de l'Arabie saoudite, mécontents de la situation présente.

Reste à savoir si les treize pays membres accepteront de favoriser ainsi quelques pays, alors que d'antres, comme le Nlgérla ou l'Indonésie, souffrent de problèmes financiers dramatiques. Reste aussi à savoir si le marché snivra. L'amplenr des stocks constitués pendant l'été amplifie toute spéculation à la baisse et menace de faire à nouveau chuter les cours si l'accord attaché à Genèvo manque de crédibilité.

VERONIQUE MAURUS.

La France ne confirme pas l'achat de gaz norvégien

Gaz de France, qui devair, avant le 15 octobre, confirmer son achat à comprer de 1993 de 8 miliards de mètres cubes de gaz norvégien par an pendant vingt-sept ans, n'a pas recu de sa tutelle l'autorisation de signer. Mais, dit-on à Paris, il n'y a pas rupture : «Les pendules sont simplement arrêtées.»

Devant l'ampleur du contrat (entre 150 et 250 milliards de francs selon l'évolution des cours du pétrole, donc du gaz, sont en cause), le gouvernement français a'est ému, on le sait (le Monde du 23 septembre), du déséquilibra structurel des échanges franco-norvégiens (1), de ce qu'on appelle à Paris «le tropisme anglo-saxon» de la Nor-

vège et de son protectionnisme fort, caractérisé notamment par le refus d'Oslo de laisser ELF-Norge (filiale norvégienne d'ELF) prendre une participation dans la société pétrolière SAGA.

Alors que le gouvernement norvégien a le premier parlé de « compensations » eux achats de gaz, Paris attand qu'Oslo confirme cet engagement avant de leisser Gaz de France signer au côté de compagnies ouestallemandes, belges et néerlandeises.

 En 1984, le déficit commercial de la France à l'égard de la Norvège était de 4,7 milliards de francs; en 1985, de 10,15 milliards. - AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Lintroduction étant réalisée, cette annonce est faite pour information.

Octobre 1986

4.000.000 d'Actions Ordinaires

- Scor Re

SCOR U.S. Corporation

(Filiale de la Société Commerciale de Réassurance)

Cette partie du placement a eté éffectuee aux Etats-Unis par les établissements suivants.

3.000.000 d'Actions

Shearson Lehman Brothers Inc. Lazard Frères & Co. Bear, Stearns & Co. Inc. The First Boston Corporation Dillon, Read & Co. Inc. Drexel Burnham Lambert Goldman, Sachs & Co. Hambrecht & Quist E. F. Hutton & Company Inc. Kidder, Peabody & Co. Merrill Lynch Capital Markets Montgomery Securities Morgan Stanley & Co. Paine Webber L. F. Rothschild, Unterberg, Towbin, Inc. Prudential-Bache Robertson, Colman & Stephens Salomon Brothers Inc Smith Barney, Harris Upham & Co. Wertheim & Co., Inc. Dean Witter Reynolds Inc. Allen & Company William Blair & Company A. G. Edwards & Sons, Inc. Rothschild Inc. Thomson McKinnon Securities Inc. Oppenheimer & Co., Inc. Bateman Eichler, Hill Richards Advest, Inc. Arnhold and S. Bleichroeder, Inc. Robert W. Baird & Co. Sanford C. Bernstein & Co., Inc. Blunt Ellis & Loewi J. C. Bradford & Co. Cazenove Inc. Cowen & Co. Eberstadt Fleming Inc. Foster & Marshall Inc. Dain Bosworth Doft & Co., Inc. Kleinwort Benson Ladenburg, Thalmann & Co. Inc. Cyrus J. Lawrence Janney Montgomery Scott Inc. Legg Mason Wood Walker McDonald & Company McLeod Young Weir Incorporated Morgan Keegan & Company, Inc. Moseley Securities Corporation Neuberger & Berman Prescott, Ball & Turben, Inc. The Ohio Company Piper, Jaffray & Hopwood The Robinson-Humphrey Company, Inc. Sogen Securities Corporation Stephens Inc. Tucker, Anthony & R. L. Day, Inc. Stifel, Nicolaus & Company Wheat, First Securities, Inc. Anderson & Strudwick Boetscher & Company, Inc. Butcher & Singer Inc. Conning & Co. Crowell, Weedon & Co. R. G. Dickinson & Co. Eppler, Guerin & Turner, Inc. First Manhattan Co. Fox-Pitt, Kelton Inc. Gruntal & Co., Incorporated Howard, Weil, Labouisse, Friedrichs Johnson, Lane, Space, Smith & Co., Inc. Interstate Securities Corporation Morgan, Olmstead, Kennedy & Gardner Parker/Hunter Rauscher Pierce Refsnes, Inc. Rotan Mosle Inc. Underwood, Neuhaus & Co. Wedbush, Noble, Cooke, Inc.

ette partie du placement a été éffectuée hors des États-Unis par les etablissements suivants

1.000.000 d'Actions

Shearson Lehman Brothers International

Lazard Frères et Cie

Banque Française du Commerce Extérieur Banque Nationale de Paris Banque Paribas Capital Markets Limited
Credit Suisse First Boston Limited Daiwa Europe Limited Deutsche Bank Capital Markets Limited
Dresdner Bank EBC Amro Bank Limited IMI Capital Markets (UK) Ltd.
The Nikko Securities Co., (Europe) Ltd. Morgan Grenfell & Co. N. M. Rothchild & Sons
Société Générale Swiss Bank Corporation International Limited

Union Bank of Switzerland (Securities) Limited

Vereins- und Westbank







24



Barclays Bank S.A.

Le Conseil d'Administration de Barclays Bank S.A. a nommè à dater du 1^{er} Octobre 1986 :

M. Dominique DEMARQUETTE

précédemment Directeur Général Adjoint, Directeur Général de l'Exploitation - France et Internationale -M. DEMARQUETTE a sous sa responsabilité les Directions

suivanles:

UNION INDUSTRIELLE DE CRÉDIT

Au cours de sa séance du 10 octobre eltats an 31 août 1986.

- mais avant impôts - le résultat des opérations courantes est, prorata temporis, en amélioration d'un peu plus de 28 % sur celui de l'exercice 1985.

visible, le bénéfice net de l'année entière levrait connaître une augmentation supérieure, en raison notamment de l'abaissement du prélèvement fiscal.

An niveau consolidé du groupe, on de-vrait enregistrer une tendance identique et une amélioration du bénéfice net d'au moins 30 %, les principales filiales de l'UIC – et en particulier la Financière SOFAL – ayant des résultats nettement supériours à coux de l'exercice précédent

Marchés financiers

COMPAGNIE DU MIDI

de sa réunion du 8 octobre 1986, a

examiné les comptes du 134 exer-

Le bilan de la compagnie se tota

lise à 8 407 558 290 F. D'un exer-

cice à l'autre, les capitaux propres

exprimés au bilan, et avant affecta-tion des résultats de l'année, passent

8 047 984 416 F, soit une progres-

Le solde du compte de résultats

net d'impôts et de charges, s'élève à 945 072 519 F. dont 294 226 887 F

de résultat courant, et 650 845 641 F de résultat des opéra-

Par rapport à l'exercice précédent, le résultat courant a pratique

ment doublé, alors que le résultat

des opérations en capital ne repré

sente cette année que 40 % environ du résultat exceptionnel de l'exer-cice précédent, lequel avait été mar-qué par les conséquences compta-bles des restructurations internes du

dende unitaire à 9,50 F, plus 4,75 F

de 14,25 F, en croissance de 10,14 % sur le chiffre précédent, pour les 12 800 000 actions participant à

En outre, le conseil envisage,

cette année encore, la répartition gratuite aux actionnaires de titres

d'une filiale. Les pouvoirs néces-

saires seront demandés à l'assem blée ordinaire convoquée le 17 dé-

cembre 1986. Il sera proposé que les 562 092 actions nouvelles émises par la Compagnie da Midi en rémunéra

tion des apports consentis par les ac-

tionnaires de la Providence partici-pent à cette répartition à égalité avec les autres actionnaires de la

Les comptes consolidés du groupe arrêtés au 31 décembre 1985, dont

les éléments caractéristiques avaient

fait l'objet d'un communiqué des le 2 juillet 1986, ont été définitivement

arrêtés après examen des commis

Le conseil d'administration a

semblée ordinaire statuant sur les

comptes le 17 décembre 1986, d'une assemblée extraordinaire en vue

d'approuver le regroupement au sein de la Compagnie du Midi de titres de diverses participations actuelle-ment détenues par les filiales. Ce re-

création de 964 400 actions nou-

velles portant le capital de la Com-

divisé en 14326492 actions jouis

La Communication

d'Entreprise

Un Métier

de Spécialistes

Les Spécialistes

sont rares.

IR!H|COM|

Premier Cabinet Spécialisé dans le Recrutement des Professionnels

de Communication d'Entreorise.

PROMENADE

CULTURELLE

A LA DÉCOUVERTE **DU MONDE**

pour occuper vos loisirs apprendre et connaître... Beaux-arts | Musique

Littérature Cinéma Histoire | Techniques

ecs 1 rue Thénard - 75005 Par Tél. : (1) 46,34,21,99

La Bourse

La Bourse sur Minital. L'évolution

Le Monde sur Minitel 36.15 tapez : LEMONDE

LE MINITEL A TROUVE A QUI PARLER.

sant toutes des mêmes droits.

saires aux comptes.

d'ovoir fiscal, soit un rever

sion de 25 %.

tions en capital.

6 429 109 530 F à

cice social clos le 31 août 1986.

Le conseil d'administration, lors

PARIS, 13 octobre 1

Léger gain : + 0,19 %

La Bourse de Paris a commencé la neine au petit trot, l'indicateur de tendance d'inscrivant en légère hausse (+ 0,19 %) à l'approche du son de cloche final. Il n'a pu conterver en asence officielle son avence du math, de l'ordre de 0,33 %.

s portsient essentiallemen sur l'échec de la rencontre Reagan-Gorbatchev. On estimalt que les chances de voir se réduire le déficit budgétaire américain Icreusé en bonne partie per les dépenses mil-taires) s'étalent envoiées à Reykjavik. renvoyent ainsi à plus tard une possi-ble baison des taux d'intérêt. Les zaine amnété de voir comment se déroulerait la séance de Wall Street.

Dens ce contexte, ce marché restait entre deux seux, accueillent cependant avec intérêt l'annonce des bons résultats de la Compagnie du Midi, Schneider (- 5,6 %), immeu-bles Moncaeu et Essilor étaient les principales valeurs en rapil. Martell, Nord-Est et Saint-Louis notamment s'inscrivalent en heuses. On prêtai ausei une réelle attention aux futurs candidats à la prise de contrôle des Presses de la Cité. Entre Carlo de Benedetti, vie Cerue et Pechel-bronn, et Jimmy Goldsmith, le patron de la Générale Occidentale et de l'Express, le duel s'annonce très

Suffire-4-il à sortir le Bourse de son manque d'entraîn ? Nul ne veut se prononcer dans les travées.

Du côté des obligations, la lourdeu ivaleit de nouveau sur le marché. Au MATIF, le contrat à échéance juit 1987 cédelt 0,45 % à 109,55.

Lingot: 90 250 (- 650 F). Napoléon : 540 F (+ 5 F).

CHANGES

PARIS Dollar : 6,4925 F =

Sur des marchés calmes, le est recté stable, après un léger fléchissement aur la lancée banques centrales, Allemagne e Suisse, sont intervenues, très eisse. Le deutechemerk, à Paris. FRANCFORT 13 oct. 14 oct.

Doller (en DM) .. 1,9830 1,9820 TOKYO --13 oct. 14 oct. Dollar (en yess) . 154,78 154,05

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (14 oct.) 73/8% New-York (13 oct.) . 5 11/16%

INDICES BOURSIERS **PARIS**

NEW-YORK, 13 actabant .

Modeste redressement

Contre toute attente, l'échec de la réunion de Reykjavik n'a pas eu d'effet particulier sur la tendance hundi à Wall Street. Certes, le marché s'est d'abord alourdi. Mais, progressivement, le terrain perdu o été regagné. En fin de séance même, un modeste raffermissement se produisait, et l'indice des industrielles, un instant tombé à 1 781,50, s'étabilissait à 1 798,37, en progrès de 5,27 points.

Le bilan de la journée a été à la

Le bilan de la journée a été à la hauteur de ce résultat. Sur 1 867 valeurs trainées, 742 ont monté, 636 ont beissé et 489 o'ont pas varié.

valeurs trainest, /42 om monto es out beissé es 489 o'ont pes varié.

Les professionnels se disaicet asser satisfairs de la bonne tenue de marché. De fait, cette légère reprise s'est prodoite avec an flux d'affaires réduit à sa plus simple expression en raison de la double célébration du Colombus Day (journée Christophe Colombus Christophe Colombus Day (journée Christophe Colombus Day (journée Christophe Christophe

(INSEE, base 100 : 31 dec. 1985) 16 oct. 13 oct. Valeurs françaises ... 147.4 Valeurs étrangères . 111

Co des agents de change (Base 100 : 31 déc. 1981) Indice général ... 386,9

(Indice Dow Jones) Industrielles . . . 1793,10 1798,37

LONDRES (Indice . Financial Times.) 10 oct. 13 oct. Mines d'or 319,3 Fonds d'Etat 89,84

TOKYO 9 oct. 13 oct. Nikket 17419.24 17338.7 Indice général ... 1468,22 1462,14

MATIF Notionnel 10 %. — Cotation en pourcentage du 13 octobre Nombre de contrats : 11 887 **ECHEANCES** COURS Oct. 86. Dec. 86 Mars 87 108,30 109,05 109,20 110 109,15 109,90

AUTOUR DE LA CORBEILLE

LEGRAND SE REMET AUX ADP. – Afin de poursuivre une politique d'investissements indus-ADP. — Afin de poursuivre me politique d'investissements industriels « dynamique », cette société, spécialisée dans la febrication d'appareillages électriques, a décidé d'augmenter son capital en émettant 163 223 actions à dividende prioritaire (ADP) en prix unitaire de 3 650 F, inférieur de 10 % ao coors de Boorse du 10 octobra. Cette opération porte sor en mootant global de 461,2 millions de france. La sous-cription, qui sera ouverte du 20 octobre prochain an 10 novem-

bre, est réservée aux actionnaires à raison de 1 ADP pour 10 actions anciennes. Trois banques suisses sont associées à l'opération pour assurer le placement à l'étranger. L'ADP Legrand se distingue des antres instruments analy ce sens que le supplément de rémunération est fixé en pourcentage du dividende de l'action ordi-naire, donc indexé sur la distriburelative dans le temps. Le supplé-ment de l'ADP classique est, lui,

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS	DU JOUR	Offi	1018	DEUX MOIS	SEX MOIS
	+ bee	+ hout	Rep. +o	u đấp,	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.
8 EU. 8 cm. Yen (160)	4,2830	4,66742 4,2077		+ 90 - 36 + 105	+ 155 + 184 - 183 - 75 + 174 + 282	+ 478 + 530 - 329 - 247 + 512 + 578
	3,2749 2,8965 15,7689 4,6651 4,7387 9,2868	3,2781 2,8992 15,7838 4,9894 4,7363 5,2916	+ % + 47 - 40 + 133 - 144 - 258	+ 50 + 55 + 46 + 150 - 119 - 222	+ 150 + 171 + 93 + 107 - 83 + 92 + 243 + 269 - 262 - 239 - 525 - 457	+ 434 + 492 + 286 + 329 - 122 + 261 + 635 + 731 - 819 - 714 - 1569 - 1389

TAUX DES EUROMONNAIES

SE-U	4 1/8 5 1/2 6 1/2 3/4 8 1/2 9 1/2 7 1/8	5 3/8 7 1/2 1 1/4 10 9 3/4 8 1/8	10 1/4 10 5/16 8 1/4	5 15/16 5 13/16 4 1/2 4 3/8 5 7/16 5 1/4 7 5/8 7 3/8 3 3/8 13 7/16 10 1/2 16 7/16 10 5/8 8 1/2 8 5/8	4 1/2 4 5 3/8 5 7 3/4 7 3 9/16 3 11 10 3/4 10 8 7/8 8	7/16 4 9 1/4 5 3 3/8 7 3 7/8 4 1/2 11 3/4 16 7	
Ces o	ours prati	qués sur .	c marché	intérbencaire des d	levises nois	anne :- d' - e	-

Réseau d'Agences en France, Grandes Entreprises, Affaires Internationales, Négoce International, Marketing el Publicité.

Electrolux

AB ELECTROLUX

FF 500,000,000 7 3/4 % notes due 1991

BANQUE NATIONALE DE PARIS

CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL DE PARIS DEUTSCHE BANK CAPITAL MARKETS LIMITED SOCIETE GENERALE

NOUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A. CREDIT SUISSE FIRST BOSTON LIMITED

BANQUE PARIBAS CAPITAL MARKETS LIMITED

EBC AMRO BANK LIMITED MERRILL LYNCH CAPITAL MARKETS

ENSKILDA SECURITIES

SWISS BANK CORPORATION INTERNATIONAL LIMITED

MORGAN GUARANTY LTD UNION BANK OF SWITZERLAND (SECURITIES) LIMITED

S.G. WARBURG SECURITIES

Un puissant groupe financier privé.

La Banque du Marais est, depuis juillet 1983, contrôlée par :
- Société Centrale d'Investissements (S.C.I.) (67%)

- La Compagnie Financière (Groupe Edmond

de Rothschild) (11%).

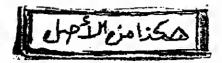
- Comptoir Lyon Alemand Louyot (11%). Holding à vocation financière, la S.C.I. est contrôlée par les groupes privés Vernes (34%), Dassault (34%) et Air Liquide (15%). Elle est indirectement le premier actionnaire du groupe Victoire (Abeille Paix). Sa capitalisation boursière dépasse 2 milliards de F.



Banque du Marais Redécouvrez la banque privée.

BICM

~ W 15



Marchés financiers

BOURSE	DE I	PARI	S							····	13	00	CTO	OBR	E	ours relevés à 17 h 34
	Decries % ·			Rè	gleme	nt m	ens	uel	-			Cerr		IDE Cours P	remier Demi	
1800 4.5 % 1973 . 1796 1803 18 4590 C.N.E. 3% 4830 4616 46 1210 B.M.P. T.P. 1218 1218 12	103 + 0 38 123 - 0 16 Compan-	VALEURS Cours	Premier Denter	% Compa		ours Premier	Demier	% Compan	VALEURS		reier Decrier	% II	5 Du Pont-N	Ctrl . 106	109 80 110 526 525	+ 3 77 + 0 76
1270 C.C.F. 7.P 1290 1290 12 1211 Crid. Lyon. T.P. 1230 1260 12 2880 Electricid T.P 12670 2665 26	18 + 0.08 sation 190	Demart S.A 2189	7107 2107	+ 0 18 103	Menutin 1	666. coars		+ - setim	Selveider +	-	10 765	- 8 55 29	7 East Rand Electrolux	45 10	361 361 44 40 44 8 286 296	- 137
1452 19: Gritain T.P. 14600 14600 14	160	Derty ±	4020 4000 265 285 547 547 2281 2290 1815 1818	- 0 54 2350 - 167 3030	Marrell 12	192 390 195 1353 145 2425 199 2710	392 1340 2440 2710	+ 5 92 430 - 0 20 535 + 0 40 460	SCREG	810 8 105 1 434 50 4 584 5 483 4 1720 177 78	39 441	+ 0 47 22 + 1 49 44 - 0 68 35	Excen Cor Ford Mona	p 427	226 70 227 428 60 429 347 347	+ 044
1395 Thomson T.P. 1420 1420 1430 4430 Accer 447 446 4 1770 Agence Heum. 1900 1930 19 1500 Ag. Heves G. L. 1626 1650 18 730 Air Liquids 748 752 7 1830 Alcetel 1875 1971 19	45 - 022 1370	Durnar	11979 1979	- 1 62 3060 - 0 31 525	Michelin 25	95 2550	2550 1590 485	- 173 1660 + 120 540	Selfmeg 8.F.LM S.G.E. Signatur Ent. B.	1720 17 78 520 5 985 9	30 1778 78 78 29 529	+ 3 16 10 + 1 73 47 + 0 91 48	Gán. Bact		78 80 78 9 90 40 90 4 481 481	- 108
730 Ar Liquids 748 752 7 1830 Alexan	47 + 247 5200 80 + 185 960 53 + 088 340 70 - 025 318 65 + 081 2180	Hectro-Finan	3164 3160 876 975 30 323 322 25 304 304 2318 2316	+ 0 61 645 + 0 21 45 - 0 64 21 10	Min. Seleig, (Min.) 6 M.M. Penerroya Molt-Hannessy 22	75 675 38 38 80 54 2258	38 55	+ 144 368 + 004 1210	Simpo-U.P.H Simpor ILD Stan Rossignal	621 6. 381 3 1205 12 908 9 228 2	55 590 55 10 458 10 178 178 78 78 78 78 29 529 529 529 54 621 51 361 30 1200 1200 18 908 17 50 227 50	- 041 5		rs 435	469 433 10 64 64 66 42 42	+ 476
430 ALSPI 430 420 4 325 Alathom 362 348 90 3 1940 Arjoni Priput 2066 2080 20	20 - 232 2060 49 90 - 058 540 60 + 121 3960	Essier	(9170 2120	- 0 64 910 - 8 39 72 - 0 19 1020 + 3 85 206	Mouleex	79 \$61 68 60 \$6 50 00 1085 81 60 188 80	66 50 1065	- 136 2030 + 418 430	Sodera (Ha) Sodera (Ha) Soderan	12075 120	27 50 227 50 2075 420	- 011 - 021 8 - 140 84	2 Hermany 2 Hitachi	79 60 47 15	78 78 10 44 70 44 5 868 588	
1870 Michael 1875 1871 18 1870 1876 1886 18 430 ALSP 430 420 4 430 4 430 4 430 4 430 4 430 4 430 4 430 4 430 4 430 4 4 4 4 4 4 4 4 4	30 + 0 81 2330 00 + 1 18 830 98 + 225 1430	Eurocom # 1390 Euromarchi 2300 Euromarchi BS1	1380 1375 2800 2800 866 884	- 036 450 + 387 1000	Nordon (Ny) 4 Nordates Gal 4	85 485 79 475	485 475 1057	- 0 83 1340	Source Perrier Source S	1341 13	13 1313 80 830 11 1341	+ 0 22 + 0 60	ing. Cher Inco. Limit	icai . 103 90	101 90 102 90 50 90 5	- 182
1050 Self-Investiss 1100 1110 11 1200 Cle Bancsins 1140 1140 11 565 Bazer HV 870 580 5 490 Beglés-Say 811 810 6	98 + 225 1430 10 + 090 415 - 50 + 087 306 60 - 175 286	Person 1425 Fighet-Imagine 250 Fighet-Imagine 250	307 307	- 042 1470 + 4 195 530	Onst-Paris 14 Olide-Caby 1 Opt-Partner 4	70 1480 80 180 75 50 480 50	1480 180 481	+ 0 68 505 385 + 1 18 530	Synthelabo & Teles Lusanac	726 7, 525 5 382 3, 555 5, 2900 29	720 12 516 13 380	- 082 813 - 171 333 - 052 164 - 072 6	tto-Yokade	189	333 333 154 50 165 73 60 73 6	- 191 - 236
565 [Szzar HV 870 580 5 490 Bichler-Say 811 419 6 450 [Berger [Maj] 440 430 4 600 [Sic 603 600 6	50 + 087 506 60 - 175 286 16 + 078 226 30 - 227 516 96 - 082 1080	Fighet-Imagine 950 Figuretal 907 Figuretal 225 Figuretary 365 Figuretary 365 Figuretary 365	230 230 365 365 1060 1056 1010 1016	3630 845 1040	Pechelbronn 11	80 782 10 1235	792 1225	+ 0 55 2900 + 1 53 1500 + 10 35 436	Til Bact. Thomson-C.S.F. Total (CP) — (cartilic.)	11500 115	10 2615 10 1616	+ 051 686 + 157 676 - 044 + 278 24		677 M 669	860 860 659 659 245 50 245 6	- 251 - 134
450 Berger (Ma) 440 430 480 480 480 58	60 + 138 1070 30 390 45 + 0.64 310	Fromagarias Bal 1055 Gal Lainyucus . 1060 Gancogra . 390 Gánchreigus . 285 Gariand . 1370	396 to 395 to	- 3 33 1370 - 087 870 152	Period-Ricard . 10 Péroles R.P 1 Prugant S.A 11	09 1033 55 153 80	1030	+ 0 14 28 + 2 08 2800 - 0 77 845 + 0 44 1450	UFB	2850 28 782 7 1392 14	10 2810 16 778 10 1402	- 140 680 + 183 33 + 071 130	Norsk Hyd	34960 127 40	559 558 35000 -3498 128 20 128 2	0 - 084
1270	60 + 1 60 1130 10 - 0 70 430 53 + 0 34 716	GTM-Entrapose 1823 Greenne-Gas. # 743	295 296 1400 1425 506 810 - 731 735	- 248 55 - 167 1480 - 171 680	Posini	36 80 36 70	36 80 1689		ULF ULS UCR *	630 61 1060 100 610 61 876 81	78 626 1050 66 605 70 880 18 516	- 031 23: - 081 42: + 046 42:	Patrolina Philip More	3 458	207 207 436 1435 456 30 458 3	
3290 Canadaur 3849 3649 36 1990 Casina 2240 2285 22 1450 Casina A.D.P. 1726 1740 17 830 C.C.M.C. 805 801 9 1340 Catalam 1220 1201 12 1670 C.F.A.O. 1795 1775 17	48 2550 70 + 1 33 770 40 + 0 86 68 01 - 0 49 \$06	Hachese #	794 805	- 075 2400 - 082 1870 - 370 818	Presses Cité 27 Présshei Sie 16 Pronagaz 6	94 1692 36 533	1592 539	- 0 11 100 + 0 55 5120	Urèsal Valdo Valourec V. Clioquet-P	618 5 89 6200 62 796 71 880 8	5 96	- 057 144 - 404 459	Colmès . Randionte	450 in 860	139 40 139 4 463 474 555 655	+ 5 33 - 078
1670 C.F.A.O 1795 1775 17. 480 C.F.D.E 482 484 4	81 - 077 710 84 + 041 1630	lest, Miriege 4300 http://del	4300 4300 724 724 1720 1720	+ 1 11 1910 265 4 1 51 610	Promote 18	88 267 90	1785 264	- 0 18 755 - 0 83 780 - 1 49 - 1 16 99	Pil-Gebon	1 54 301 C	1 68 58 168 51	- 0 76 590 - 0 11 60 - 1 59 90	Royal Date Rio Timo 2 St Halana I Schlumber	Sec 65 50 Co 88 60	579 580 66 50 66 4 61 70 61 7 213 60 213 8	0 + 361
1290 Chargeurs S.A. 1293 1296 12 57 Chiere-Chérit. 65 64 50 675 Chiere-Chérit. 745 745 745 7	98 + 0.38 1890	Lata Bellem 1980 Latarge-Coppie 1365 Labou 1400	995 996 1979 1980 1350 1340 1400 1400	+ 1 53 810 + 1 02 179 - 1 10 2090 1430	Redoute (La) + 22	59 40 188 50 20 2222 05 1446	168 50 2240 1430	- 053 285 + 090 158 + 177 110	Amer, Express Arper, Toleph Anglo Amer, C.	153 50 11 96 50 1	4 80 94 50	- 052 + 064 - 104 2180	Shell trans	6 2305 2	87 80 87 301 2290 128 10 128 10	+ 034
565 Cub Médicer 574 562 56 240 Codetal 240 240 24 406 Codetal 411 50 410 50 4	11 - 0 12 970	Legrand 4560 Legrand 1380 Looshall busych	1330 1330 950 950	- 3 62 4650 + 2 34 285	Ramel C.N.1 10 R. Impérins (Ly) 47 Sade	23 580 80 4820 88 285 10	285 10	- 234 580 + 125 906 - 1 960	Amgold	895 8 972 9	8 893 875	- 022 144 + 030 3	T.D.K.	147 31 66	149 70, 149 71 29 80 29 8	0 + 1B3
850 Colon 976 984 8 250 Compt. Sniveys, 231 230 2 600 Compt. Mad. 679 586 Sl 1320 Cold. Forcier 1280 1250 125 520 Cold. Fr. tree. 821 520 6	30 - 043 1160 87 + 117 996	Locationes 628 Location 1145 L. Valeton S.A. ± 990 Location 814	966 990	- 0 63 2940 + 2 09 665 - 0 49 1120	Selevin B. 7. Selevin B. 7. Selevin B. 18. Selevin B. 11.	95 2983 2 29 755 20 1825 1 49 1140	750 1825	- 0 06 165 + 2 88 246 + 0 30 216 - 0 78 53	Beffeisinet. Chana Maris. Cie Péer, imp. De Boors	242 50 24 215 2	8 90 128 31 30 241 30 3 213 17 70 47 70	- 0 76 1400 - 0 49 255 - 0 93 690 + 1 38 366	Und Yeste	n 279 10	273 50 273 50 544 543 551 351	
520 Codds F. trans	21 - 0 25 199	Lyceo, Enge 1300 Mais, Phánic 206 Majorytte (Ly) 536	1375 1379 206 206 10 536 535	+ 073 716 + 004 460 - 018 750	Sandi 7	12 706 38 90 440	706 445	- 0 84 2510 + 1 16 53 - 3 97 1370	Doutsche Burit Doute Mines Oppedyor Burit	2590 280 43 10 1346 13	5 2800	+ 038 298 + 324 361 - 037	West Desp Xaron Cost 39 Zambia Co		263 263 351 351 130 13	- 037 + 086 - 151
	Co	mptan									ond n			élection)		
VALEURS % % du compon	VALEURS Coun	cours	ALEURS Compris	cours	VALEURS	Coars préc.	Dervier cours	VALEURS	préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours pric.	oburs 1970	VALEURS	proc.	Dermer cours 2020
Obligations . Esp. 7 % 1973 \$395 b-a. 8,80 % 77 124 3 472	Cleuse	1205 Harris	190 190 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195	161 109 50 369 50	AEG			Alpin Mercelina Appatel BAFF	848 450 755	855 427 • 752	Describy Drawn Assertated Editions Ballond	600	945 600 298 50	Navete Delivers Ora. Gest. Fin Propresso A.D	768	768 424 3560
9,90 % 78/93 105 30 2 524 8,60 % 78/86 100 15 7 378 10,60 % 79/94 109 15 1 194	Control Lyon Alex. 1347	690 Opt	04g 179 4 K-Y C.L 3190 87 Desuption 457	177 3178 488	Alcon Alem Alcon Alem Alconolog Book Armicon Brack	211 22	20	Bulleri Technologue Bulleri	1299 1200 525	253 152 529	Sect. S. Dosanch . Experd	500	880 414 780	Putat Bulunu Putatigan Razel	245 454 919	250 482 919
13.25 % 80/90 110 4 828 12.80 % 80/97 106 77 13 726 12.80 % 81/89 111 60 10 284	CHE CFR - 743 Ofd Ga. bd	745 Paris 1101 - Paris	No.paped 980 Sep CP 947 France 310	965- 945 297 60	Ago, Patroling Acted	313 430	:	Cable fo Lyon Cabernon Cardi Cap Seniol Soyal .	846	919 630 825 280	Guerrai Guy Degrerare L.C.C.	290	375 835 285 10	St-Gaben Enthalis St-Harmer Marigan S.C.G.P.M.	253	1371 256 230
15,75 % 81/197	Coldin Lymania C.I	801 Pers.	Orders 284 Fig. Gast. \$1 1760 450	303 1780	Ban Pop Espanal Banque Morgan Banque Outronius	1010 90		C. Egypt. Elect.	765 250 1420	789 239 20 462	N informatique Le gel inte du mais . Loca-investinament	. 348 . 365	366 350 365 60	See Motra SEP.R. SEP.R. SMY. Goopl	1160	1124 1207 1500 330
14,60 % fee, 83 123 80 9 400 13,40 % dec, 23 128 10 10 904 12,20 % dec, 24 118 45 0 201	Destrict	3255 Pag 1780 Page	Worder 200 Worder 920 Heithigt 1978	150 950 1074	R. Rigi. Interpret. In: Learnings Connection Parties Consumeration	575 7 77 36 7	75 30	C.G. Informations C. Good Formation Dates Daughtin D.T.A.	200	395 122 205 50 956	Marie procedure Mitalog, Minites MARIE	415	456 420 147 760 p	Solitus Supra Valeus de Franca	320 50	320 50 910 345
11 % No. 86	Pairme Vell, Fin.1	1290 Purd 617 Provi	170 her 240 idence 3.4 1550 ide 1800	170 251 20 . 1812 1918	Days, and Krait Do Sears (part.) Dow Chesisal	360 10 36 39 30 355 36	i					, ,,,,			, , , ,	
CAT 10 % 2000	Figur Steam, Victor	1539 Rad. 1843. Bid. 579 Ren	Spal. R	191 415	Gén. Selgaços General Situat	9750		SICA	V trálect	ion)					13,	/10
CHS Repres parts. 82 104 10 2 435 CHS Partsey 104 40 2 435 CHS Suez 104 20 2 435	Secto Berger	640 Rose	efortain S.A	240	Grape and Co Guil Council Corp Hospystell Inc.	230 65 F	}	VALEURS	Emission Fruit inci.	Rachet	VALEURS	Emission Frais Incl.	Rechart	VALEURS	Emission Frais incl.	Rachet net
OR park, 82	Eperge at	674 Sec	67	197 60 4	Johnsonhing Kubata	760 76 1750 1	55 17	AAA		71145	Frankantines		1296 28	Parker Entropy Parker Geston	15485 64 604 3	
CNE 11,50% 65	Ener	3690 SAF	Aiom 535 7 1325	650 1955	Maryagraph Michael Bank Pic	536 S		Agions Integration Agions silectors Antificant Agir, Actions in Car	50131 583 18	574 04 574 04 652 18 1160 93 •	Fractions Fractions Fractions Fractions	250 S9 755 46	303 98 259 99 775 09 20235 15	Previous Patrolle Previous Patrolle Phone Pacements	1113 4 1685 7 276 3	1112 34 1633 04 274 97 e
VALEURS Cours Demier	Fape	914 See	325 1544 1641 1641	50 325 80 516 50 186	Noderi Restols Oliveti	2410 239 90 8		AGF. 9000 AGF. 900	976.71 1183.16 488.08	562 54 o 1171 45 o 455 54 o	Fract (CD)	12376 15	559 93 12192 27 1904 89	Placement A Placement A Placement of teach Placement of teach Placement J	71287 4	1003 06 71267 46
Actions	Fonce	950 Sed	67 sire Dangi \$4	62 20 ° 50 52 70	Petroud Holding Plane inc. Process Greetie	380 37 467 46	79 88 99 94	AGE CRUS	1181 07 880 79 224 07	1175 19+ 863 80+ 21882	Gestion Association	60082 67 148 62 713 02	58532.84 143.39 680.58	Printer Investor Printer Investor Province Investor	21933 8 540 4	50425 53 2 1933 69 2 615 91
Accest Prognot 536 819 Agache (Std. Fis.) F110 1120	France (La.) 2000 France (La.)	570 6190 SCA	155 732 15 Martings 500 7 Mil 245	159 10 720. 485 344	Reinen Reinen Rebenn Redemon	238 23 265 25	25.90 59.50 14.10	ALTO. Armidan Armidan Armidan Armidan Armidan Armidan Armidan Armidan	5367 92 735 70	200 98 8087 23 b 702 34 345 42	Gent. Rendement Gent. Sél. Franco Hausenson Associat.	1282 47	489 21 743 58 1262 47	Restack Reverse Frinceplate Reverse Vert	173 34 5142 16 1224 28	179 78 8 6061 36 1223 04
A GF (St Cant.) 9890 9006	Gegroot 459 George Engrand 2106	502 Sec	7. (M)	47 89 30 a	Shall for (mart.) S.K.F. Althoholog	. 21 2 84	130	Acting Court India (organisal)	- 5112 50 419 94	5102 25 + 400 90 1251 64	Hausenger coart tree Hausenger Episyen . Hausenger Europe	1585 76	1132 48 1385 70 1853 06 1012 71	Britanni Acase Sripanni Acase Sripanni Risalina	707 2	14176.79 675.18
Arstorg 280 288 80 a	Giralot	575 500 Sea	im	\$10 50 345	Spary Read	100 Si	. 1	Stripp inspire, Brid Assertion	1425 78 47021 2679 78	1384 25 448 89 2570 75	Hauseners Obligator Hauseners Obligator Hauseners Obligator	131653	151653 1611 50 1210 62	Se Honoré Copeal Se Honoré Pacifique Se Honoré P.M.E Se Honoré Rest	11127 12	505 92 411 97 11032 79
Barn C. Moreago 378 405 Bannaer Hypoth. Eur. 450 450 Bigher Sey (CL) 332 337 BGL 350 331	Groups Victoire	\$60 Se	Général-CIP 1220 i femerales 1976 is 305	1250	Thorn Eld	480	ii ii 30	Capital Plea Capital Plea CAP heir ASS Actions	1651 21	64 82 + 1651 21	Houses LACS.L	534 65 764 60	596 23 749 02 14692 37 •	St-Honoré Plandrone St-Honoré Technol. St-Honoré Velor Sécurios	12452 5	677 50
Berry-Omet	innaireat	963 Son	FLA Mil 135		Vielle Martagre Wagers-Uts West Hand	. 554 31 865 84	14	Constituto	395 18 12058 90	783 11 378 67 12056 90 870 40	Intendig	17834 47 472 76 689 38	11379 30 451 32 839 03	Steps Verbilder	445 44 16125 09 12309 6	426 20 10125 09 12217 98
Benedictans	Innerit. Mercelle \$150 Innerities	581 Son	### Add 424 #bel 580 driver 73 1 586	20 20 40		s-cote		Chine Halles	280 48 2728 03	647 21 266 40 2548 54	invest opt invest Obligación Japanis	17792 61	14806 92 • 17757 30 • 160 51 •	Schoolen (Conten & School American S.F.J. fr. nr. der, Schoolen	582 03 79 i 30	1347 79 514 78 795 42
CAME 254 254 Campagnan Sant 215 392 80 4	Janger 200 Lating-Ball 508 Lumbert Frieux 118	807 113	715 1930 1930	1196 720 1960	Calophon	. 97% 94	1150 · 155 ·	Croise terrotal Grains Provings Dispater	55克克 35克 1295074	343 68 12950 74	Jacop (pages)	81297 43 521 04	225 76 61267 43 753 51 328 65	Single Si	354 33 541 11 414 22	344 87 526 83 423 19
Centrop 846 846 2057 2320 278	Local Separation	360 Test 524 Test	1560 513 1580 513	E21	Constant Inv. (Casto.) Hydro-Energie	- 366 36 - 806 80	52 56	Drovet-Investiga	1100 08 254 74	\$25 37 e \$650 21 e \$43 19 e	Lafiera-Francisco	310 20	250 13 259 13 146 85	Shear Shear SI -Eg	409 40 1273 67 898 21	28\$ 53 1215 62
Compes	Located	44 1 100	P	1978	History History Privates Howards N.V.	220 22	23 25 41 10	Storey Sear	1187 48 10844 48	1188 91 10944 49 3204 61	Laffins-Force Laffins-Tolore Line Associations	. 220 31 1183 41	21632 1128 29 13397 51	Softment	1208 Z2 528 12 384 07	504 57 370 18
Charages (figl 195	Magnet S.A. 134 Manister Fey. 232 St. N.	345 Vine	185 185 770	690 190 786	Scholen S.P.R. Usions Union Reseases	194 19 380	×	Sparcost Seas	755 44 2851 26 \$125 15	254 36+ 2587 44 5105 59	Lang persions	25452 32 74344 32 616 33	25368 82 73608 24 \$57 41	Sognar Sognar Sodnikretes	1025 57 1227: 17 480 44	955 61 1228 80 470 11 e
Droits et bons	Miles Diploys 400	des cha	inges		rché lib	. 146 113		Epargra Accounters Epargra Copies Epargra Cobies Epargra Bright	28316 13 2983 95 1474 70 764 51	25278 21 7814 80 1435 23 733 65	Mendale (svetomen. Mendale (svetomen. Mendale (svetomen. Mendale (svetomen.	163 86 456 27 5775 93	156 24 + 435 58 5775 93 51419 22 +	Tachnoss	1145 74 364 84 112 62	367 39 112 52 0 444 59
VALEURS Cours Demier pric.	MARCHÉ OFFICIEL	COURS COURS	COURS DES BIL	_	NAES ET DEVIS	es cours		Engle Late Tenne Engle Chip.	633 56 1752 71 203 51 1201 25	5 H 50 17 15 F2 198 18 1146 52 406 30	Maki-Objectory Macels Use St. Nato-Amer. Mate-Spage	480 09 180 14 4885 99	6923 152824 6975 24 1576 27	Uniformitis Uniformitis Uniformitis Uniformitis Uniformitis Uniformitis	13 16 73 1453 10 572 69 1474 44 2743 88	1424 58 833 12 1407 63 2619 47
	Ency (Intel® 1)	18 10 6619	1 1		om herre)		85900. 90250	Epargra-Valer	1326 99	1324 34 + 9871 84 539 21 +	Maria Diagram Maria Originas Maria Perpensia	1157 CT	1125 10 545 40 1357 24	Union Chipmon	2304 17 170 74 1697 35	170 74 e
Acturibution	Allemagre (100 040	\$27,650 \$27,660 15,786 15,791 289,660 263,840	\$17 3 18 200 290 2	18 060 Picates	caise (20 fr) caise (10 fr)	982	540 '572	Exception Plan Francis Plan Fran Fran Fran Fran Fran Fran Fran Fr	1065 63 27214 57	1025 68 26945 12 80772 62	Mario, Placements Mario, Reports Mario, Sciental	質能製 12事券	55182 85 1115 24 53267 10	Valorio Valorio Valorio	60198 45 1452 26	59600.45 1450.81
Cases 215 235 235 246 10 246 10 246 10 246 10 246 10 246 10 246 10 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	Degramet (100 logi) Novige (100 to 100 logi) Gamaio Bernapa (E. 1) Grico (100 drachases)	9 921 9 290 4 875 4 952	95 8 900 4 500	9 600 Sources	e (20 fr)	519 654 9105	\$15 \$51 \$670	Paced Tripropolice Finded Volumentices	1160 11	1142 97 13101 85 1106 31	Harra Ger Dévelops	739 47 5284 53 1218 29	719 89 4997 18+ 1213 85		: coupon deta	
	Spine (100 lend Spine (100 le) Spine (100 led	4 733 4 732 402 200 401 830 95 370 86 110	4 500 303 4	Figure de 1 10 Filos de 1 17 Filos de 1	i) delign delign 50 pm/s 10 Bergel	3385	3385 533	France Gastria	297 60 10267 54	774 58 10186 28 316 76	Oblicano Sicale Oblican Operandior	1473 50 148 40 532 92	1444 51 725 37 504 22	•	: offert : droit détact : demandé	
Squecription Dist	Actions 1900 pold Espayer 1900 por 1 Partural 1900 por 1 Connels (Scop 1)	4943 4941	4750	5 250 Criagon 4 800 Cr Zama		428 15 431 50 430 10	43140 43250	France Colleges	18 22 475 38	530 01 124 97 471 28	Options at Randoment Orient-Geograph	50957 49 163 28 517 38	50204 42 + 155 88 443 82	•	prix précéd: marché con	
	Televi (100 Ates)		4 500	4 240 Criticals				Force		2642	Reservoe	825 71	78927 1			

Le Monde

ÉTRANGER

- 2-3 Après l'échec de la rencontre
- 4 Pakistan : l'homme qui voulait être roi.
- 6 Israël : la passation des pouvoirs entra M. Péres et M. Shamir est retardée.

POLITIQUE

- 8 M. Mitterrand et la politique
- 9 L'adoption du nouveau découpage électoral par l'Assemblée
- Un colloque sur Guy Mollet.

SOCIÉTÉ

- 12 Justice : Mme Goutmann devant is cour d'Appel da
- Police : assemblée générale d'Interpol à Belgrade.
- Religion : Catholiques et marxistes engagent un dialogue plus réaliste.

14 Les Halles, porte Maillot. place d'Italie : Parls ville

COMMUNICATION

11 Les producteurs privés veulent tirer profit de la réforme audio-

Le dneteur Stanley Coben,

lorsqu'il était à Washington, a, le premier, purifié le Nerve Growth Foctor à partir des tameors nerveuses de la souris, atilisant du

venio de scrpnnt enmme

activateur... pour découvrir que ce venin était une source beancoup plus riche de ce facteur que les souris.

M= Rita Levi-Montalcini (1),

italieone et américaine, nt qui

travaille à présent à l'Institut de biologie cellulaire de Rome, vient de

reenvnir également la plos

importante récompense scientifique

américaine, le prix Lasker, qu'elle a

partagé notamment nvec Stanley Cohen.

Dr ESCOFFIER-LAMBIOTTE

(1) Madame Levi-Montalcini n'est

que la quatrième femme à laquelle soit attribué, depuis 1901, le prix Nobel de médecine.

M. de Charette

cambriolé

Les bureaux du ministre délégué

chargé de la fonction publique et du Plan, M. Hervé de Charette, rue de

Babylone à Paris, ont été cambriolés

dans la ouit do dimanche 12 au

Seuls les documents intéressaient

ces visiteurs du soir : tous ont-stê

consultés et l'on pense, au ministère,

que certains (notamment sur la poli-tique salariale) ont été photocopiés.

Du papier à en-tête du ministère a

Au ministère, on juge grave cette effraction à la veille d'une table

ronde sur la modernisation de la

fonction publique et une semaine avant une grève importante des

M. François Delafosse

directeur général

des hôpitaux

M. François Delafosse, un conseil-

ler référendaire à la Cour des

comptes de quarante-six ans, devrait être nommé au conseil des ministres

du 15 octobre au poste de directeur

général des hópitaux. Il succédera

donc à M. Jean de Kervasdoné, qui avait démissionné au début du mois

de septembre dernier (le Monde du

2 septembre). Ioconnu dans les

milieux de la santé, M. Delafosse a

été en particulier conseiller techni-que de M. Pierre Messmer lorsqu'il

était premier ministre et adjoint au directeur de cabinet de M. Michel

La désignation du successeur de

M. de Kervasdoué aura donc été

particolièrement difficile, M. Séguin, ministre des affaires sociales, et M^m Barzach, ministre

délégué chargé de la santé et de la

famille, ne parvenant pas à se met-tre d'accord sur un nom. Il est vrai

que succéder an « père » du budget global et de la comptabilité analyti-que de la gestion hospitalière est une tâche pour le moins difficile.

Guy.

fonctionnaires, le 21 octobre.

lundi 13 octobre.

possède la double nationalité

ÉCONOMIE

39 La succession de M. Gattaz à la tête du CNPF. 40 Un quart des magasins d'ali-

mentation devraient disparaitre en dix ans.

41 La réunion de l'OPEP. 42-43 Marchés financiers.

SERVICES Radio-télévision 17 Patites annonces 28 à 38 Mots croisés18 Programmes des spectacles 16

Les prix Nobel

Paix: Elie Wiesel

L'écrivain Elie Wiesel a été désigné, ce mardi 14 octobre, comme lauréat du prix Nobel de la paix. Le romancier juif américain a été choisi par les cinq membres du Comité Nobel norvégien. Elie Wiesel, qui figurait parmi les favoris depuis plasieurs années, s'est installé aux Etats-Unis en 1956; il a été naturalisé américain em 1963.

Un enfant du génocide

Né le 30 septembre 1928 en Tran-sylvanie, Elie Wiesel a été déporté, à quinze ans, aux camps d'Auschwitz et de Buchenwald. Bien qu'il ait la nationalité américaine et qu'il vive nux Etats-Unis, il est resté l'idèle à la langue française dans laquelle il a publié tous ses livres.

Comme Schwartz-Bart et Anna Langfus, pour la France, mais nussi Kosinski (d'expression anglaise), Lind (de laogue allemande) nu Grindberg (Pologne), Wiesel peut éré comme un enfant du génocide. Sa vocation littéraire, son œuvre, sa prédication humaniste, sont imprégnés de son expérience des camps et de ce qu'elle a d'indici-ble. « Sans Auschwitz, a-t-il dit, je serais devenu un talmudiste dans un village sans histoire. »

La tradition hassidique à laquelle il se rattache admet la dispute avec Dieu, la contestation de ses volontes par le sarcasme et même l'invective. Wiesel use de cette liberté tout au long de son œovre, qui o'est qu'une longue interrogatinn sur l'Holocauste, en homme de foi sans cesse au bord de perdre espoir.

BOURSE DE PARIS

Matinée du 14 octobre

Statu quo

Pour la cinquiême journée consé-cutive, la Bourse de Paris s'est figée mardi matin au cours de la séance préliminaire dans la plus parfaite immobilité, ne ressentant en clôture qu'uo léger frisson à la hausse. L'indicateur instantané a progresse de 0,06 %. Hausse de Schneider (+ 2,2 %), CSF (+ 1,9 %), Docks de France et Peugeot (+1 %). Repli de Pernod-Ricard (-1,4 %), Europe 1 (-1 %), Louis Vnitton (0,9 %).

Valeurs françaises 443 1947 748 349 90 1143 2360 1348 4211 3650 1291 586 1820 1368 322 2360 1340 3649 1293 586 1820 1370 321 90 3120 1363 2550 1604 3620 1137 711 830 2915 451 2810 515 3120 1353 2560 1590 2260 1080 3620 1090 1135 711 830 2915 1638 451 2810 515 Michelin Mich (Cie) Możs-Harmessy Marzes Ordal (L') Pernod-Ricard Peugeot S.A. Senoti Source Pernor (Bémotacique) (horoson-C.S.F. Total-C.F.P.

Parmi les vingt titres de son œuvre, citous in Nuit, préficée par François Mauriae (Minuit, 1960), le Mendiant de Jérusalem (prix Médicis, 1968), Entre deux soleils (1970), Célébration hassidique (1972), Testament d'un juif assas-siné (1981). Le Cinquième Fils (prix de la Ville de Paris, 1983) plaide pour l'interruption des cycles de vengeance en revendiquant pour la victime la liberté de ne pas servir de fouet à la vengeance divine. En 1985 paraissaient Signes d'exode.

Elie Wiessel a été fait commandeur de la Léginn d'honneur en 1984. Outre ses livres, il a publié de nombreux articles, notamment dans le Monde, sur les suites des crimes de guerre, les perséeutinns en URSS, et le Proche-Orient. • Je ne critique jamais Israel hors d'Israel. a-t-il dit. C'est le prix que j'accepto

de payer pour ne pas y vivre. En 1985, il avait demandé au prèsident Reagan de ne pas se rendre au cimetière allemand de Bitburg, où sont enterrés des SS.



Traitez vos textes pour ttc. cnez 5.89UF

37, Av. de la République 75011 PARIS Tél. 43,57.46,35 + Métro : PARMENTIER

Duriez POUR LE PRIX d'une machine à ecrire, vous avez tout un eusemble 1. Une machine à écrire : 2. L'a robot traitement de texte (metteur en forme agréable et facile à lire) ; 3. Un ordinateur

a ecrau.

Duriez, specialiste Nº 1 de l'ecriture personnelle, de la machine a ecrire-poche
jusqu'à la compacte perfectionnee, met le
traitement de texte à la portée de vous et

moi.

DEMONSTRATION? Sur place tous les jours non stop, de 9h4S à 19h, du mardi au samedi.

jours non stop, or sires a 15th, of man an ansamedi.

FORMATION? 1/2 journee gratuite,
Autres stages specialises sclon vos besoins,
PANNES? Il n'y en a guere. De foute façon. Duriez vous préterait gratuitement un appareil (caution). Garantie i an (!) piè-ces et main-d'envre. (ou) Dépannage chez vous sous 48h avec assurance maintenance à souscrire.

Duriez est 132. Bd St. Germain, (M°

jazda, sa 30 uosempi.

Catalogue contre 3 timbres à 2 F. Gratuit sur place

CALCULATEUR SCIENTIFIQUE HP A 472 Frs C'EST A LA REGLE A CALCUL

Tous les calculateurs Hewlett Packard sont à la Règle à Calcul à des prix réellement promotionnels. Calculateurs scientifiques - HP 11 C: 472 Frs t.t.c.

au lieu de 599-Prs LLc. - HP 15 C: 939 Frs t.t.c. au lieu de 1124 Frs t.t.c. Calculatour financier HP 12 C: 939 Frs Lt.c.

au lieu de 1174 Frs Ll.c. 5 ans par HP.



A LA REGLE A CALCUL TOUTES LES GRANDES MARQUES:

SHARP, CASIG, TEXAS INSTRUMENTS, CARROL TRUMBAL 67 3hi Saha-Bacanin 75005 PARIS Tel. (1) 43.25.68.88

3 0 0 0 2 0 C C C C

c a c a a 8 c c a a

0 0 3 **8 1** 3 3 5 5

Médecine: Rita Levi-Montalcini et Stanley Cohen

Le prix Nobel de médecine et de physiologie a été attribué, lundi 13 octobre, à Rita Levi-Montalcini, de l'Institut de biologie cellulaire de Rome, et au professeur Stanley Cohen, de la faculté de médecine de Nasiville (Etats-Unis), pour leur découverte des facteurs de croissance essentiels au développement et à la vie des cellules, notamment des cellules nerveuses.

La croissance des neurones

Le prix Nobel de médecine et de physiologie couronne des travaux commencés il y n quarante ans à la faculté de médecine de Washington, par deux chercheurs travaillant cnnjointement : Rit Levi-Montalcini et Stanley Cohen.

Ils découvrirent puis identifièrent successivement à cette époque les premières molécules solubles nnditinnoaot la survie et la différenciation du développement cellulaire ehcz les animaux. Le facteur de croissance perveux » ou Nerve Growth Factor (NGF) est indispensable ao développement et à la maiotenance des cellules du système nerveux dit sympathique recnnrant anx médiateurs

Il s'agit d'une protéine de poids moléculaire 13000, dont on sait même à présent que son gêne de comma ode est localisé sor le chromosome 1. Cette découverte constituait le premier pas, d'une importance majeure, pour l'analyse muléenlaire du développement neural. La découverte du NGF a rendu possible la manipulation en laboratoire des neurones du système nervoux sympathique aussi bieo chez les êtres vivants qu'en culture

It semble one certaines affections neurologiques dites de dégénérescence du système nerveux central puissent être dues à des anomalies dans la synthèse de ces facteurs atteignant des populations neuronales spécifiques (maladie de Parkiosoo ou d'Alzheimer ootammeot). La découverte des facteurs de croissance a introduit une véritable révolution dans la technologic des cultures cellulaires, et l'isolement par Stanley Cohen, de l'université médicale de Washingtoo, d'un facteor de croissance épidermique (EGF) a été une nouvelle et importante étape de ces travaux.

Sortes d' « hormones de régénération .. les facteurs de ernissanec, aussi bico nerveux qu'épidermiques, pourraient ouvrir voie à de nouvelles conceptions thérapentiques, essentiellement en oeurologie, où la prise en charge des maladies dégéoératives (on des lésions traumatiques) se limite pour l'instant à des palliatifs.



DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VETEMENT PRIX EXCEPTIONNELS avec la garantie

d'un grand maître tailleur **PANTALONS** MESURE 650 F

COSTUMES MESURE

A pertir de 1950 F 3000 tissus Luxueuses draperies

TAILLEURS, JUPES, MANTEAUX SHE MESHRE

UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES **LEGRAND** Tailleur 27, rue du 4-Septembre, Paris - Opera

Téléphone: 47-42-70-61. Du lundi au samedi de 10 h à 18 h.

-Sur le vif

l'achète « le Monde » dans le métro, l'ouvre à la dernière page nt. Et qu'est-ce que ie vois ? On a cambriolé le bureau du ministre de la fonction publique. On a fouille de fond en comble, on a tnut vidé, les armoires, les placards, les tiroirs, on a piqué un tas de trucs, de papiers. On les a photocopiés, là,

enfin i Un nouveeu Watergate. La chance de ma vie. Je mène l'enquête. Je loue un garage pour filer des rancards à Gorge profonde. C'est moi Starsky, c'est mni Hutch. Je m'appelle Colombo. Je deviens une star. A Hollywood, its hastent dela entre Elizabeth Taylor et Jane Birkin pour tenir mon rôle dans la superproduction tirés de mon

Ce matin, j'entre, souveraine, désinvolte dans le bureau de mes copains du service économique, et je leur dis ; c'est moi qui m'occupe de l'affaire. Vous, pas touche. Je viens simplement vérifier certains détails. C'est quoi qu'il y avait dans son coffrefort, à Charette, des bedges ?

badges ?

Mon Watergate

Hier, en sortent de la gym,

J'ai sauté en l'air. Ça y est,

- Comment ça, des

- Ben oul, tous ceux que les fonctionnaires devaient accrocher au revers de leur veston et qui se sont volatilisés.

- Penses-tu ! Ça, il y e longtemps qu'ils les ont foutus au

primes des fonctionnaires, in nome de codasse pour les facteurs et de gilet pare balles pour les inspecteurs des impôts qui vierment te faire un redressement

A STATE OF THE STA

AND THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA

A STATE OF THE STA

Carlo was the same of the same

THE RESERVE AND THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN T

Continue and a second

A STATE OF THE STA

STATE OF THE PARTY CARD STATE

The same of the sa

MARCH TO P. T. AND

30 2

STATE OF STA

70 to 10 to

And the same of the

The section of the se

12 mm

THE 18TH A 1 THE PART A

CAMPAGE IN THE PARTY OF THE

SASSOCIAL CONTRACTOR

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE PARTY.

The state of the s

part of the same

45±1.4 : 1 1

Component of the con-

Service Carried to the service

ore te. the same of h

ger der beit bie eine B

Programme and the second

Martine Rosellie Co. A.

100's - 12 - 2

Based in the service of

Terrat and a silver

THE WARRENCE TO THE

Gred to 1 min and the

THE LETTER OF THE

State of the second

Attacher Salarier Laws

There were some

Commission of the way

A second residence of the second

RECEIVED FROM

The May on the Control

PART STATE OF THE PARTY

The state of the s

demonstrate some

Torrige de l'engage

9821 2008 F 15 14

BEIL BLER LE IS THE A

SAME TO THE

January of the Print

5 to 10 to 1

O M 110 E11 24 3

Wiltert ... tr al ..

Me er sone

The same state

The same and the same

to the man

W-4-10 15 15 15 144

E C. ...

Arrest Carrier

The state of the s

Supplied the se

2 12 12 2 18

Same prince

the second

Andrew St. Conference

1-16: A-15-4

tourse ...

Car remark en en

AND THE PART OF SERVICE

MARKET CONT.

ide profesional

- Mais non, ma pauvre chérie, t'es completement à côté de la plaque. C'est pas de ca qu'il s'agit. C'est des documents top secret sur le GVT.

- Tu veux dire la TGV ?

- Je veux dire le GVT, le glissement vieillesse technicité. Le GVT positif, le GVT négatif et le solde avec 0,40 sous effet catégoriel et un GVT de l'ordre de 1,8, sans parler de l'effet report sur la masse individuelle et de l'augmentation du point sur les indices nouveaux majores. C'est de ca qu'ils vont discute evec les syndicats. C'est ca la clé de l'énigme, Maintenant tu l'as, tu te débrouilles avec.

CLAUDE SARRAUTE.

Pluies diluviennes sur le sud de la France

Des pluies diluviennes ont com-mencé à tomber, le lundi 13 octobre en début d'après-midi, sor les Pyrénées-Orientales, le sud-est de l'Ande, les Cévennes, l'Aveyron et l'Ardèche, L'eau et des coulées de bone ont formé des torrents qui ont coupé les routes et les voies ferrées et envahi les agglomérations et terres agricoles des zones basses.

A Fiton (Ande), nue joune femme de vingt-cinq ans, Corime Gaichet, a été emportée par un torrent d'eao boueuse haut de 1,50 m, en essavant de traverser la rue du village. Un employé municipal a tenté en vain de la sauver.

Les écoles out été provisoirement fermées pour éviter que les cars de amassage scolaire scient bloqués par les caux.

C'est un vrai déluge qui s'est abattu sur toute la région : en vingt-quatre houres, il est tombé 75 mm à Perpignan et au mont Aigonal. Nant (Aveyron) a reçu 125 mm en douze

La météorologie nationale n'était pas très optimiste pour ce mardi 14 octobre. Elle prévoyait 100 mm d'eau, au moins, sur les zones de relief (sud-est des Cévennes et mont Aigonal), sans exclure une exten-sion de la zone de pluies dans la Drôme, dans le Var et dans le sud

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15 + ISLM

Au sommaire de « Dossiers et documents »

Vivre avec la crise

Depuis plus de dix aus, la France, comme tant d'autres pays, s'est nabituée à vivre avec la crise, à défant de pouvoir la résondre. Le numéro spécial d'octobre de Dos-siers et documents, consacré à ce sajet, montre à quel point cette accontumance a entraîne des bouleversements fondamentaux.

Il est bien fini, le temps des illusions. Jusqu'au tréfonds, l'opinion sait et que le discours politique admet désormais : le châmage ne se résorbera pas de sitôt.

Et pourtant, il faut bien vivre. La consommation se maintient ou pro-gresse tandis que préretraités, chô-meurs de longue durée et jeunes se

Du coup, les certifudes anciennes sont anéanties, oobliées les promesses et la démagogie. On en vient au pragmatisme, et la connaissance des mécanismes progresse à tâtous.

Une mutation technologique est en cours, qui n'offrira pas autant de travail à tous, et l'on manifeste davantage d'intérêt pour les activités de services, plus prometicuses. Enfin, l'emploi, lui-même, ne se définit plus comme avant, et on lui cherche de nouvelles frontières, plus imprécises, qui permettraient de trouver un autre équilibre.

★ Numéro spécial, 16 pages. 13 F.

Le numéro du « Monde » daté 14 octobre 1986

ASSOCIATION FRANÇAISE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES - AFAS 17-18 OCTOBRE 1986 - 104 CONGRÈS - THÈME : CHRONOBIOLOGIE 45, rue des Saints-Pères, Paris (64 - Tél. : 42-60-37-20, poste : 42-98

«LA LUMIÈRE ET LES RYTHMES DE VIE» «Le projet "Jour de lune" serait-il possible? »

Modérateurs : A. REINBERG, C. MARCHAL et F. RUFF

LES ENTREPRISES AMATEURS D' **CONSULTENT** LE DEPARTEMENT GRANDS COMPTES D'INTERNATIONAL COMPUTER LES () SONT DANS LA COMPOTE.

Un disque dur 20 M.o. externe SCSI pour Macintosh Plus 7158 F HT 8489 F TTC. Jusqu'au 25/10



INTERNATIONAL COMPUTER

La micro sans frontières 26, rue du Renard Paris 4° ■ 42.72.26.26. 64, av. du Prado Marseille 13006 ■ 91.37.25.03.



